Demain: ensoleillé
(Voir page 2)

LE DROIT

Dernière édition
(Soixante-quatorze pages)

53e ANNEE — No 48 | OTTAWA, SAMEDI, 26 FEVRIER 1966 | LE NUMERO: 10 cents

Enfin... la construction du centre sportif polyvalent est approuvée

Le Conseil de ville se prononce en faveur du projet de $8 millions par quinze voix contre dix

par Louis ROCQUE

Le Conseil de ville d'Ottawa a approuvé, vendredi soir, la mise en chantier immédiate du projet du centre polyvalent du parc Lansdowne, au coût de $8,459,000.

Au cours d'une séance spéciale fort tumultueuse, où a peu près toute la gamme des émotions s'est manifestée et les envolées oratoires les plus éloquentes ont succédé aux critiques personnelles de part et d'autres, les échevins, par 15 voix contre 10, ont finalement mis terme à un débat qui dure depuis 1964.

Comme celui de lundi soir, le débat de vendredi a été parsemé de propositions nouvelles, amendements, sous-amendements, appels des décisions rendues par le premier magistrat, prises de bec envenimées, violentes diatribes, répliques acerbes, interruptions sur des questions de privilèges, accusations de conflits d'intérêts et insinuations assez piquantes. Nonobstant tous ces attributs de rhétorique étalés par les membres du Conseil au cours du débat qui a duré près de trois heures, la décision finale pouvait être prédite au tout début de la soirée quand par un vote identique de 15 à 10, on acceptait de reconsidérer cette question, vouée temporairement à l'échec lundi, à la suite d'un vote nul.

Les paroles du commissaire Kenneth Forgarty, des échevins Maurice Egan, Bruce Harvey, Jules Morin et du maire Don Reid ont semblé le plus impressionner tant les membres du Conseil que les nombreux spectateurs rassemblés dans la galerie.

M. Fogarty

M. Fogarty a invité ses collègues à élargir leurs vues: "Je suis persuadé, a-t-il dit, que si mon père vivait aujourd'hui, il serait contre ce projet. Mais, je dois préciser qu'une personne de 90 ans a le droit de voir les choses dans une optique différente. Soyons réalistes, pensons à l'avenir".

Et le commissaire a décidé, à ce moment, de faire une leçon à certains de ses collègues qu'il a tout de même refusé de nommer. "Certains d'entre vous, a-t-il dit candidement, n'hésiteront pas de voter contre le projet, sachant qu'il sera adopté afin de se faire du capital politique. C'est avantageux de voter contre ici, et, une fois le projet réalisé, de s'étaler comme membre du Conseil qui en a approuvé la construction. De cette façon, on espère ne se faire que des amis."

"Soyons plutôt unanimes ce soir, allons tous de l'avant ensemble et la collectivité nous sera sûrement reconnaissante."

M. Egan

Les arguments de M. Fogarty lui ont valu les applaudissements de la foule. Il n'en fut pas ainsi cependant pour l'échevin Maurice Egan, qui s'est senti visé personnellement. "Que le commissaire me dise, a interpellé M. Egan, s'il fait allusion spécifiquement à moi!" M. Fogarty n'a pas voulu acquiescer à cette requête, précisant qu'il avait beaucoup de respect pour le représentant du quartier Carleton et qu'il ne doutait nullement de sa sincérité.

Auparavant M. Egan avait lui-même adressé longuement la parole.

Se demandant d'abord si le Conseil pouvait réellement agir sagement à la lumière des données à sa disposition, M. Egan a ensuite critique les membres favorisant le projet. "Vous faites erreur a-t-il dit élaboré, en ne faisant aucune concession et en alléguant que parce que vous avez recruté trois autres membres à votre cause (MM. Ken Workman, Bruce Harvey et Harold Waddell, absents lors de la réunion lundi soir, ont manifesté ouvertement depuis leur appui au projet) peu importe ce qu'il advienne, vous gagnerez le vote.

"Il faut étudier davantage ce projet; le coût n'y est pour rien, que ce soit $10,000,000 ou $2,000,000, peu importe. Il faut avoir la ferme conviction que l'aspect polyvalent — un édifice avec estrade, aréna et salles de congrès — ne nuise en rien à l'efficacité du projet. Je ne suis pas convaincu et je ne démordrai pas mes idées."

M. Morin

Et quand M. Egan a ajouté que les gens qui ont étudié la question à fond sont contre le projet — remarque qu'il a retirée par la suite — l'échevin Jules Morin a bondi de son siège sur une question de privilège.

"Je vois là une insinuation que les gens de mon quartier, l'arrondissement de la classe ouvrière, ne sont pas intelligents" a dit M. Morin.

"Tous ceux à qui j'ai parlé, sans exception, m'ont signalé qu'ils appuyaient le projet." C'est à la suite de cette envolée que M. Egan a fait sa rétractation.

L'échevin du quartier By, qui est aussi vice-président de l'Association de l'exposition du Canada central, s'en est pris ensuite à Don Kay. "Quand on propose quelque chose qui peut rendre service à la collectivité toute entière, M. Kay se porte à la défense du "Petit contribuable," a déclaré M. Morin mais quand il s'agit d'un projet de deux millions de dollars pour son quartier, comme ce fut le cas il y a un mois, on n'entend pas une parole de lui. Je vois là un manque de suite dans les idées."

M. Wall

Celui qui a admis ouvertement, à l'issue de la réunion de lundi soir, qu'il s'était trompé au moment du vote en se prononçant contre le projet au lieu de dire "oui", l'échevin Roland Wall a d'abord tenu à faire ses excuses à ses collègues. "J'ai fait une erreur et je l'admets, a-t-il dit. Mais j'ai tout de même peine à m'expliquer comment ceux qui ont voté pour l'amendement Morin, qui préconisait la réalisation du projet sans aucune réduction, ont pu voter contre la résolution principale. Et je fais allusion particulièrement à MM. Charles St-Germain, Pat Doherty, Don Kay, Maurice Egan et à Mme O'Regan. La langue leur aurait-elle fourché à eux aussi?"

L'échevin James MacAuley s'est demandé s'il n'y avait pas conflit d'intérêt quand des membres du Conseil siégeaient aussi au bureau de direction de l'Association de l'expo. Cette question a soulevé l'ire de plusieurs membres, dont MM. Howard Henry, Wall, Morin et le maire Don Reid.

Finalement, avant le vote, les échevins Maurice Egan, et Don Kay, ont proposé des amendements, tous déclarés hors d'ordre par le maire Reid. Dans deux des cas, on a appelé de la décision du maire et, toujours par 15 voix contre 10, M. Reid a été soutenu.

Des policiers loyaux à Nkrumah auraient été abattus à Accra

ACCRA (PA) — Un certain nombre de policiers spéciaux loyaux à l'ex-président Kwame Nkrumah auraient été tués vendredi dans une bataille qui se serait déroulée dans l'édifice de la radiodiffusion d'Accra.

On ne sait pas si les policiers ont été tués en tentant de s'emparer de Radio-Accra. On sait cependant que dans les révolutions de notre époque, les révolutionnaires tentent de s'emparer des postes de radio afin de communiquer avec le peuple.

La bataille se serait engagée au cours d'une visite du colonel E.K. Kotoka à l'édifice de radiodiffusion. On est généralement d'avis que le colonel Kotoka est celui qui a mené le coup d'Etat militaire qui a renversé le régime de Nkrumah alors que ce dernier était en visite à Pékin.

Une dépêche de l'agence Tass en provenance de Pékin mandait hier que Nkrumah a déclaré: "Je serai bientôt de retour au Ghana." L'ex-président aurait donné ordre à toutes les troupes qui ont pris part au coup d'Etat de regagner leurs casernes et de rester calmes.

Aucune reconnaissance

D'après les renseignements parvenus au département d'Etat de l'ambassade américaine à Accra, le calme règne à nouveau dans la capitale ghanéenne. L'ambassade des Etats-Unis fonctionne normalement et ne signale aucune victime parmi les ressortissants américains, tant à Accra qu'ailleurs dans le pays. Les Américains n'ont pas encore reconnu le nouveau régime.

Par ailleurs, le gouvernement britannique n'a encore pris aucune décision au sujet de la reconnaissance du nouveau régime ghanéen, déclarait-on hier soir de source autorisée.

On précise toutefois qu'aucune demande dans ce sens n'est parvenue d'Accra.

Le problème d'une reconnaissance formelle pourrait même ne pas se poser, comme ce fut le cas poûr la Nigeria après la prise du pouvoir par l'armée en janvier dernier. Dans le cas du Ghana, le problème se trouve compliqué du fait de l'absence de relations diplomatiques entre les deux pays. Le Ghana, rappelle-t-on, a rompu avec Londres en décembre dernier, conformément à une décision de l'OUA condamnant la politique rhodésienne de la Grande-Bretagne.

La statue du président Nkrumah devant le parlement d'Accra a été détruite, toutes les plaques de rues portant son nom ont été arrachées et dans les édifices publics ses portraits ont été lacérés, annoncait hier Radio-Ghana, captée à Cotonou.

Selon la radio, plus d'un millier de personnes se sont d'autre part rendues devant les portes de la prison d'Accra pour accueillir les détenus politiques libérés par le Conseil national de libération. Ils sont 450 dans tout le pays.

Le Conseil national de libération leur a demandé de ne pas chercher à se venger et de se conformer aux lois en vigueur afin de préserver l'esprit de la révolution. Tous ceux qui enfreindraient la loi ont d'ailleurs été prévenus qu'ils seraient châtiés avec "une extrême rigueur".

Radio-Ghana affirme par ailleurs que la capitale est calme et que le reste du pays a apporté "un soutien massif et spontané" au Conseil national de la libération.

Surplus de $40 millions du gouvernement fédéral

Le Trésor fédéral accusait un surplus de $40,900,000 pour le mois de janvier, portant ainsi à $572,300,000 le surplus global enregistré pour les 10 premiers mois du présent exercice financier, a annoncé vendredi soir le ministre des Finances.

Le surplus avait été de $46 millions pour le mois de décembre 1964 et de $469,500,000 pour les 10 premiers mois de l'exercice précédent.

Pour le mois de janvier dernier, les revenus ont été de $656,500,000 et les dépenses de $624,600,000. Pour le mois de janvier 1964, les revenus avaient été de $606,200,000 et les dépenses de $560,200,000.

Pour les 10 premiers mois de l'exercice financier qui a commencé la 1er avril dernier et qui expire à la fin du mois prochain, les revenus budgétaires ont été de $6,389,400,000 et les dépenses de $5,816,600,000.

Au cours de la même période de l'exercice précédent, les revenus avaient été de $5,933,000 et les dépenses de $5,464,400,000.

Au mois d'avril dernier, le ministre des Finances du temps, M. Walter Gordon prévoyait un déficit budgétaire de l'ordre de $300 millions résultant de revenus de $7,350,000,000 et de dépenses de $7,650,000,000. Cependant, avait-il noté les transactions non budgétaires pourraient entraîner un surplus global de l'ordre de $10 millions.

Au mois de janvier, d'autre part, M. Mitchell Sharp déclarait dans son premier exposé budgétaire que la situation pourrait se révéler plus brillante encore.

Hausse

Les impôts perçus pour la sécurité de la vieillesse et la pension mensuelle de $75 versée à toute personne de 69 ans et plus depuis le 1er janvier dernier ne sont pas inscrits au budget.

Au cours du mois de janvier, les sommes imputées à cette fin ont atteint le montant total de $62,700,000 au regard de $76 millions pour le mois de décembre. Cette hausse est attribuable au fait que cette pension est dorénavant accordée un an plus tôt, soit à l'âge de 69 ans. Les sommes versées à cette fin jusqu'à la fin du mois de janvier se sont élevées à $760,700,000 au regard de $736,900,000 pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Au cours du mois de janvier, un montant de $123,080,000 a été versé dans le fonds de la sécurité de la vieillesse, portant ainsi à $966,700,000 ses réserves totales pour l'exercice en cours au regard de $77,900,000 à la fin du mois de janvier de l'exercice précédent.

En dépit de la baisse générale de l'impôt sur le revenu des particuliers qui est entrée en vigueur le 1er juillet dernier, les déductions à la source représentaient une somme de $182,400,000 pour le mois de janvier 1966 au regard de $181,800,000 pour la période correspondante de l'exercice précédent. Les sommes ainsi perçues jusqu'à présent s'élèvent à $1,359,600,000 au regard de $1,367,000,000 pour l'exercice précédent.

Les dépenses des ministères de la Défense nationale, de la Production de défense et de l'Industrie ont légèrement diminué. Elles se sont élevées à $130,900,000 en janvier comparativement à $138,100,000 pour le mois correspondant de l'exercice précédent.

SUR LA SCENE LOCALE

Le 3e congrès des étudiants en droit du Québec s'est ouvert à l'Université d'Ottawa. (Voir en page 2)

★ ★ ★

Après d'intenses recherches, on retrouve la mitaine de Donald Gauthier, à Aylmer. (Voir en page 17)

★ ★ ★

Les pompiers de Hull ont obtenu une augmentation de salaires de $1,000 répartie comme suit: $600 au 1er mai 1965 et $400 au 1er mai 1966. (Voir en page 17)

★ ★ ★

Les Eperviers et les Mustangs de Hull subissent des défaites dans les premières parties des séries éliminatoires. (Voir en page 20)

Dans nos pages

Annonces classées	30 à 33	Monde des jeunes	8
Carnet mondain	10	Nécrologie	33
Editorial	6	Sport	20-21
Finance	14	Vie artistique	22
Horoscope	34	Votre monde, Mmes	10-11
Hull	17-18-19		

Nielsen aurait été la victime d'un farceur

QUEBEC (PC) — La Gendarmerie croit que la menace d'enlèvement proférée contre le député du Yukon M. Erik Nielsen est l'oeuvre d'un farceur, a déclaré un porte-parole vendredi.

La police a été impuissante a retracé l'appel téléphonique anonyme au cours duquel la menace a été proférée.

Le porte-parole de la Gendarmerie a ajouté que le député conservateur avait refusé d'être protégé, disant qu'il ne prenait pas la menace au sérieux. L'individu n'a pas expliqué pourquoi il kidnapperait M. Nielsen.

Personnage-clé du célèbre débat de la Chambre qui a résulté, il y a deux ans, en l'institution de la Commission d'enquête Dorion sur l'affaire Lucien Rivard, Erik Nielsen a promis dernièrement d'apporter à la Chambre les preuves de faillites frauduleuses.

L'avion de l'Etat sert à un malade

QUEBEC (DNC) — L'avion à réaction, acheté par le gouvernement le 3 novembre dernier, vient encore une fois de sauver la vie d'une personne gravement malade. Un grand cardiaque des Iles-de-la-Madeleine a été en effet transporté d'urgence à Québec pour être hospitalisé à l'hôpital St-Sacrement.

Le médecin traitant du malade, le Dr Ildebert Huard, de Cap-aux-Meules, avait communiqué avec le ministère de la Santé pour signaler que son patient ne pouvait être sauvé qu'en agissant rapidement et à la condition que l'appareil ait une cabine pressurisée.

On sait que l'utilisation des avions du gouvernement québecois relève du ministère des Transports et Communications. En cas d'urgence, ces appareils sont au service de la population. Les frais de transport sont assumés par le patient. Le ministère de la Santé défraie cependant le coût de transport lorsqu'il s'agit d'un accident.

Enquête sur la récente hausse du prix du pain

Le président du Conseil privé, M. Guy Favreau, a fait savoir aux Communes hier que le directeur des enquêtes et de la recherche étudie présentement la question de la récente hausse du prix du pain afin de déterminer si une enquête s'impose en vertu de la loi sur les coalitions.

M. T.C. Douglas, chef du Nouveau parti démocratique, avait demandé au ministre s'il avait l'intention d'ordonner une enquête sur la question.

M. Favreau a répondu que le directeur des enquêtes est parfaitement au courant de la situation et qu'il étudie la question présentement afin de déterminer si une enquête s'impose.

Le transfuge russe Victor Kravtchenko se donne la mort à N. Y.

NEW YORK (AFP) — Le transfuge soviétique Victor Kravtchenko, auteur du best seller "J'ai choisi la liberté" s'est donné la mort vendredi dans son appartement de New York.



Le capitaine Kravtchenko — qui avait 61 ans—"choisit la liberté" durant la dernière guerre alors qu'il travaillait à la Commission d'achat du gouvernement soviétique à Washington.

Il expliqua que le "double jeu" de la politique soviétique avait provoqué sa décision. Son livre "J'ai choisi la liberté" eut un grand retentissement après la guerre.

Vendredi, pour être seul chez lui, il envoya l'ami qui partageait son appartement faire une course. Il se blessa mortellement d'une balle de revolver de 38 milimètres. Il est mort après son transfert à l'hôpital Lennox. Il avait laissé une lettre dont la police n'a pas révélé le contenu. Il vivait depuis dix ans sous le nom de Peter Martin dans cet appartement proche de la cinquième avenue où il s'est donné la mort. En 1956, deux individus y pénétrèrent: Kravtchenko blessa l'un d'eux d'un coup de feu et l'autre put s'échapper.

M. Robert St-Clair, professeur dans une école commerciale et compagnon d'appartement de Kravtchenko, a déclaré à la police que le transfuge soviétique était malheureux et déprimé.

Selon M. St - Clair, Kravtchenko était angoissé pour toutes sortes de raisons. Il avait une "peur horrible de la solitude" et éprouvait des difficultés financières, a déclaré le compagnon du suicidé.

M. St-Clair a en outre affirmé que Victor Kravtchenko avait été profondément affecté par la participation des Etats-Unis à la guerre au Vietnam: "Il voulait que tout le monde s'en allât de ce pays", a-t-il précisé.

D'autre part, il semble, selon certaines informations, que Kravtchenko ait déploré, dans une lettre qu'il a laissée sur les lieux du suicide, que les autorités américaines n'aient jamais voulu écouter ses conseils quant aux moyens d'améliorer les relations entre l'URSS et les Etats-Unis.

La ville outrepasserait ses droits depuis 1923

La ville d'Ottawa a-t-elle outrepassé ses droits depuis le 19 mars, 1923?

Cette question, c'est le chef du contentieux lui-même qui l'a posée, lors de l'orageuse réunion spéciale du Conseil de ville, vendredi soir. Me Donald Hambling, appelé à plusieurs reprises à fournir des opinions légales sur les différents arguments avancés de part et d'autres au cours du débat sur le centre du parc Lansdowne, a constaté à un moment qu'aucun des articles du règlement de procédure ne stipule que l'adoption d'une résolution doit se faire par voix majoritaire.

"Il se peut, a déclaré Me Hambling aux membres du Conseil, que vous ayez agi de façon illégale, depuis 1923". Il a ajouté l'article 96, selon lequel les règlements de la Chambre des communes, entrent en vigueur, quand ceux de la ville ne couvrent pas une situation particulière. "Nos règlements de procédure sont incomplets, et il faudrait les modifier sans délai, a expliqué Me Hambling, évidemment ébahi du fait que tous les maires et les greffiers municipaux depuis 1923 ne se soient pas aperçus de cette anomalie."

Me Hambling proposera incessamment qu'un amendement soit apporté aux règlements actuels.

Nielsen affirme connaître les dessous de l'affaire des faillites frauduleuses

Par Marcel DESJARDINS

Une certaine "affaire Rivard".

La fameuse bombe de Colombie.

Une présumée menace à la bombe au bureau 322 de l'édifice de l'ouest, à la colline parlementaire. Et, vendredi, aux Communes, des insinuations, qui ne ressemblent en rien à l'affaire Rivard, qui n'ont rien d'une bombe... même de Colombie, que personne n'a pu vérifier pas plus d'ailleurs, que la mystérieuse menace à la bombe.

Le député du Yukon, car c'est de lui qu'il s'agit M. Erik Nielsen, a menacé le ministre de la Justice de lever le voile sur des faillites frauduleuses, s'il ne choisissait pas de le faire lui-même, en répondant à des questions qu'il a inscrites au feuilleton des Communes.

Bien plus, le député conservateur du Yukon, qui a fait trembler le gouvernement avec l'affaire Rivard, est au courant des activités du jeune avocat montréalais, Me François Payette, dont on a retrouvé le corps transpercé de balles de revolver, cette semaine, dans la métropole. "Le ministre de la Justice veut-il nous laisser croire que le meurtre de Payette n'est pas relié aux faillites frauduleuses" a demandé M. Nielsen.

Invité à renchérir sur ses propos, M. Nielsen a ajouté: "Je n'hésiterai pas à le faire, lorsque le ministre aura répondu à mes questions. Je pourrais vous nommer immédiatement, les cinq compagnies auxquelles cet homme a été mêlé. Je ne le ferai pas, toutefois. J'attendrai que l'on réponde à mes questions".

"J'y verrai"

Et si M. Lucien Cardin, ministre de la Justice, tarde à répondre aux questions du député du Yukon, celui-ci agira.

"Si le ministre néglige de répondre à mes questions, moi, pour un, j'y verrai", a dit M. Nielsen.

M. Nielsen désire savoir qui a été surintendant des faillites, le nom de l'ancien surintendant des faillites; pourquoi il a quitté son poste; le nom des personnes accréditées comme syndics selon la loi fédérale; les plaintes adressées relativement à de présumées faillites frauduleuses et tout... sur les enquêtes menées.

Invité par la suite à dire ce qu'il savait sur les activités de Me François Payette, M. Nielsen a refusé déclarant que c'était là le rôle du ministre de la Justice. Le député de Lapointe, M. Gilles Grégoire a eu beau insister, mais il n'a pas réussi.

Quoi qu'il en soit, M. Nielsen se réserve de doux moments. "Le programme des dépenses budgétaires de la Justice viendra devant la Chambre, a continué M. Nielsen, alors si le ministre n'a pas répondu comme il se doit à mes questions . . . j'aurai un mot à dire".

La réfection du canal Rideau pourrait être confiée à des détenus

par René HOULD

Des détenus dans les pénitenciers du Canada pourraient être employés à des travaux de réfection du canal Rideau.

C'est la suggestion qu'a faite aux Communes, vendredi après-midi, le député libéral John Ross Matheson, l'un des deux secrétaires parlementaires du Premier ministre.

"J'ai remarqué que le magnifique canal Rideau, construit il y a plusieurs années par le colonel By et ses ingénieurs royaux, est à la veille de tomber en ruines à certains endroits. Je suis convaincu que des détenus de prison pourraient exécuter des travaux de réfection du canal, avec de la pierre, où le travail est nécessaire", a précisé le député Matheson.

A son avis, un tel emploi faciliterait la réhabilitation de certains détenus.

"Cette suggestion peut paraitre un peu drôle, mais j'y crois beaucoup", a ajouté le député libéral.

Dans l'Arctique

M. Matheson aimerait aussi que l'on emploie certains détenus pour exécuter des travaux urgents dans des régions de l'Arctique canadien, à la lumière des expériences des camps militaires dans l'Arctique.

"Ces détenus, a-t-il ajouté, pourraient faire des travaux de construction de quais, de bases militaires, de pistes d'atterrissage pour les avions et autres entreprises du genre."

Ces détenus dans les régions arctiques, a-t-il dit, pourraient obtenir leur libération conditionnelle, selon leur conduite. "Certains de ces détenus, j'en suis assuré, desireraient même demeurer dans l'Arctique, après leur réhabilitation", a soutenu M. Matheson.

Selon André Rousseau, ancien ministre

Québec aurait son Conseil de la recherche

Si l'on s'en tient aux prévisions budgétaires du Québec, il y a de bonnes chances que, dès cette année, la belle province possède son Conseil de la recherche dont le but sera de coordonner les efforts et de collaborer avec les organismes privés de recherches.

C'est là l'opinion qu'a émise M. André Rousseau, premier vice-président du Conseil d'expansion économique et ex-ministre québecois de l'Industrie et du Commerce, alors qu'il entretenait les étudiants en droit civil du Québec de l'entreprise privée dans leur province. M. Rousseau prenait part, hier après-midi, au 3e congrès des affaires juridiques tenu à l'Université d'Ottawa.

Selon le conférencier, ce conseil sera appelé à jouer un rôle de premier plan en s'attachant à mettre en valeur ce qui est ou ce qui devrait être la spécialité du Québec dans les domaines de l'industrie et du commerce.

"Je ne vois pas pourquoi, a-t-il ajouté, nous ne pourrions pas nous imposer aux marchés internationaux par la qualité et la spécialisation de notre production industrielle".

La fin d'un conservatisme stérile

M. Rousseau a de plus déploré le fait que, pendant longtemps, "on a pratiqué le culte des élites sans se rendre compte que le nivellement devenait de plus en plus prononcé et qu'il n'y aurait bientôt plus de place pour les secteurs privilégiés". Il a cependant dit percevoir dans les "affrontements parfois brutaux" des dernières années, "la fin d'un conservatisme stérile".

Economie, éducation : interdépendance

Parlant de la liaison éducation-économie, le conférencier a poursuivi en disant : "On a compris, d'une part, que l'éducation exige des investissements considérables que seule une économie en pleine croissance pourra effectuer et, d'autre part, que les entreprises requièrent un nombre toujours plus considérable de candidats formés à toutes les disciplines".

Problèmes particuliers

Soulignant les problèmes particuliers suscités par la présence d'investissements étrangers au Canada et au Québec, M. Rousseau a parlé d'une "absence d'identification au milieu" et, pour le Québec en particulier, d'un "problème qui dépasse les éléments purement économiques et financiers pour déboucher sur des valeurs culturelles". "Il est urgent, a-t-il dit, que se crée et se développe une économie authentiquement québecoise, non pas pour qu'elle se replie sur elle-même mais pour qu'elle devienne un interlocuteur valable au niveau des influences et des grandes décisions".

M. Rousseau a aussi dit qu'il fallait laisser le moins de chance possible à l'improvisation. "Le chef d'entreprise de demain devra être beaucoup plus un organisateur qu'un homme à tout faire qui change de spécialité plusieurs fois dans la journée".

Un voeu

Concluant son exposé, M. Rousseau a exprimé le désir "qu'un plus grand nombre de personnes formées à la discipline du droit envisagent de se consacrer au domaine des affaires, de devenir des conseillers d'entreprises".

"Nous n'en possédons pas trop chez nous, a-t-il souligné, et je pense qu'à l'avenir, faire des études de droit ne se traduira pas nécessairement par l'ouverture d'un bureau de consultations légales, mais de plus en plus par une spécialisation des activités professionnelles."



CONGRESSISTES AU DROIT — Les étudiants de la faculté de Droit de l'Université d'Ottawa tiennent actuellement leur troisième congrès juridique annuel. Ils y discutent des problèmes particuliers à leurs profession et des problèmes légaux en général. A l'occasion de ce congrès, le journal LE DROIT avait invité tous les congressistes à une réception dans ses édifices de la rue Rideau. On voit sur notre photo, M. Pierre Gravelle, président de la faculté, en train de signer le livre d'Or de la maison, sous l'oeil du rédacteur en chef, M. Willie Chevalier.

(Photo PC)

Les valeurs mobilières

Les dangers et les risques sont inhérents aux placements d'argent

"Il ne faut pas craindre les dangers et les risques attachés aux placements d'argent dans les valeurs mobilières. Une spéculation intelligente peut rapporter d'intéressants profits personnels tout en activant sainement le commerce."

C'est à cette conclusion qu'est parvenu M. Raphael Pilon, conseiller en administration financière au ministère fédéral de la Main-d'oeuvre, à la suite d'un monumental exposé qui a duré plus d'une heure et dont le sujet était: "La bourse: ses avantages, ses aléas." M. Pilon adressait alors la parole aux étudiants en droit du Québec, lors de leur congrès qui se tient, en fin de semaine, à l'Université d'Ottawa.

A l'appui de l'opinion qu'il venait d'émettre, M. Pilon a rappelé que les bénéfices découlant d'investissements dans des valeurs mobilières n'étaient pas taxables, alors que les intérêts retirés d'obligations, par exemple, étaient taxables. "L'achat d'obligations, a-t-il dit, n'est rien d'autre qu'un prêt d'argent."

Au cours de son exposé, M. Pilon a cité à maintes reprises la Bourse de Montréal pour la perfection de son administration. "Après celle de Londres, a-t-il dit, la Bourse de Montréal jouit du meilleur prestige dans le Commonwealth britannique. Sur le continent américain, elle se classe après celle de New York au palier de l'organisation et de la sécurité."

Après avoir défini la bourse — tout simplement un endroit où sont négocieés les valeurs mobilières, a-t-il dit — M. Pilon a tracé un historique de l'institution dont les origines remontent aux Grecs avec l'Emporium et aux Romains avec la Collegia Mercatorum. Au Canada même, c'est à la Bourse de Montréal que revient le privilège d'avoir, la première, vu le jour, en 1874. "A cette occasion, a rappelé le conférencier, les Canadiens français brillaient par leur absence."

M. Pilon a ensuite décrit la structure des bourses, et parlé des modalités d'exploitation et des aspects juridiques des bourses.

En terminant sa conférence, M. Pilon a décrit les conditions de sécurité dans le placement comme étant: 1) un choix intelligent du placement à faire; 2) une surveillance étroite des profits de ce placement; 3) une diversification des placements.

Pierre Harvey aux futurs juristes

Le Québec est en pleine période de prospérité

La province de Québec, d'après M. Pierre Harvey, connaît depuis une dizaine d'années une période de prospérité économique qui se compare avantageusement avec celle connue dans les autres parties de l'Amérique du Nord.

M. Pierre Harvey, professeur à l'école des Hautes études commerciales, de Montréal, était le conférencier à la première séance du 3e congrès juridique des étudiants en droit de la province de Québec, congrès qui a débuté vendredi matin au pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa. Le congrès, cette année, est organisé par les étudiants en droit civil de cette institution.

L'économiste montréalais a souligné que le rythme d'accroissement économique du Québec a marqué un taux moyen de 7.2 pour cent depuis 1960. Ce rythme d'accroissement du Québec a même dépassé le rythme national en 1964 et 1965 avec des taux de 9.9 pour cent et 7.5 pour cent.

Mais cette prospérité n'a pas mis fin aux problèmes économiques du Québec. "Cette prospérité, a-t-il dit, n'est pas suffisante pour éliminer le chômage et elle est restreinte à une faible proportion du territoire."

M. Harvey a expliqué que le taux moyen de chômage au Québec est d'environ 25 pour cent au-dessus du taux moyen national tandis que celui de l'Ontario est de 20 à 25 pour cent en dessous du taux national.

Pour ce qui est de la centralisation, le conférencier a révélé qu'un tiers de l'investissement industriel va dans la région de Montréal. "Mais il y a un certain encouragement à constater qu'il y a 10 ans, plus de 40 pour cent de l'investissement industriel était placé dans la région de Montréal; c'est un pas vers la décentralisation."

M. Harvey a ensuite passé en revue les principales mesures économiques importantes adoptées par le gouvernement du Québec. Il les a divisées en trois catégories: les législations ayant pour but de donner à la vie économique un niveau de rationalisation qui lui faisait défaut (Hydro-Québec, code du travail, etc.); les législations ayant pour objectif de distribuer le marché du travail (gratuité scolaire, système de retraite, etc.), et les législations ayant comme objectif la promotion de l'activité économique (Société générale de financement, SIDBEC, caisse de dépôt, etc.).

Toutes ces mesures gouvernementales ne proposent pas de solutions immédiates mais des solutions à longue échéance. De plus ces mesures créent une foule de nouveaux problèmes dont l'accroissement violent et brusque de la demande de personnel qualifié, une difficulté nouvelle: l'administration publique, et l'apparition d'une structure de revenus complètement nouvelle.

M. Harvey a terminé en soulignant que la période de transition, que le Québec traverse actuellement — période durant laquelle les mesures du gouvernement sont coûteuses et n'apportent pas de solutions immédiates — est nécessaire si on désire vraiment régler les problèmes économiques tels le chômage. Il a formulé le souhait que la population ait la patience d'attendre que les mesures donnent des résultats pratiques.

Sûreté étudiante à l'Université d'Ottawa

Les étudiants de l'Université d'Ottawa peuvent dormir en paix! Dans quelque temps une force constabulaire étudiante veillera à leur sécurité . . . et surtout à leur bon comportement.

La Sûreté étudiante de l'AGEUO vient, en effet d'être créée. Elle aura le droit de "veiller sur toutes les avtivités organisées ou commanditées par l'Association des étudiants". De plus, à la demande d'une association de faculté, cette Sûreté étudiante devra étendre ses fonctions aux activités organisées par celle-ci.

Ce corps policier sera subordonné à un procureur général, poste qui, lui aussi, vient d'être créé. Ce dernier nommera le directeur de la Sûreté qui sera tenu responsable du recrutement de ses agents et de l'administration financière de son service.

La nomination du procureur général, par ailleurs, relèvera de l'exécutif de l'Association.

La création de ces nouveaux postes découle de l'adoption récente de la charte de la Cour étudiante de l'AGEUO. Cette Cour, on le sait, existe déjà depuis près de deux ans. Les règlements qui régissaient son fonctionnement n'étaient que temporaires. Cela ne l'avait toutefois pas empêché de juger la cause du fameux "voyage à Hamilton" l'an dernier. Elle avait dû aussi se prononcer sur un point de constitution à la suite du vote de blâme porté contre l'exécutif un peu avant le congé de Noël, l'an dernier.

La nouvelle charte stipule que "tous les juges doivent comprendre et le français et l'anglais" et "qu'il doit y avoir au moins deux juges du sexe féminin." Il y aura en tout neuf juges.

Un tel système judiciaire à l'intérieur même des cadres des associations d'étudiants existe déjà dans plusieurs universités canadiennes et, à ce qu'il semble, produit des résultats profitables.

Amour aveugle ou . . . aveugle en amour

CORNWALL — Un jeune homme de 24 ans de Cornwall a une preuve certaine que l'amour est aveugle ou qu'elle rend aveugle.

A ses propres frais et ceux de la Cour, il a appris que donner un baiser, les yeux fermés, alors qu'il est au volant de sa voiture en marche, peut coûter jusqu'à $25.

Le magistrat Michael Fitzpatrick siégeant en Cour à Alexandria a imposé une amende de $25 et les frais à ce jeune homme qui a été trouvé coupable de négligence au volant à la suite d'un accident survenu sur la route 34 près d'Alexandria alors qu'il conduisait sa petite amie à son domicile.

Le baiser lui a fait perdre la maîtrise de sa voiture qui a dérapé pour ensuite heurter un ponceau et s'immobiliser contre un poteau causant $50 de dommages à sa voiture, un modèle 1949.

Les deux amoureux n'ont pas été blessés physiquement mais le chauffeur a semblé humilié lorsque l'agent James Smith a déposé devant le tribunal les circonstances qui ont entouré cet accident inusité.

Un homme de Moose Creek échappe miraculeusement à une mort certaine

CORNWALL — Un homme de Moose Creek a miraculeusement échappé à une mort certaine en fin de journée, vendredi, alors que sa voiture a été happée par un train transcontinental, au passage à niveau de cette petite municipalité sise à environ 25 milles au nord de Cornwall.

Allen Prebble, 30 ans, un menuisier demeurant dans la 8e concession du canton de Roxborough près de Moose Creek, a tout juste eu le temps de sauter de son véhicule en panne sur la voie ferrée du Canadien National lorsque le train passager filant à une vitesse entre 75 et 80 milles à l'heure a frappé l'auto.

La voiture a été projetée dans les airs et a rebondi près de la voie ferrée heurtant M. Prebble et le projetant à une distance de 150 pieds dans une entrée de cour.

Le chauffeur, visiblement ébranlé, n'a cependant pas été blessé mais sa voiture de modèle 1955 est une perte complète.

Le train ayant deux locomotives et 10 wagons de passagers n'a pu s'arrêter qu'un demi-mille plus loin après cet accident qui a failli coûter la vie au jeune célibataire.

Selon le rapport de l'agent Eric Riddell de la SPO, détachement de Long Sault, M. Prebble se dirigeait vers le sud sur le "Delaney Side Road", lorsque en apercevant le train il a appliqué les freins et a glissé sur la chaussée recouverte de glace et d'une fine couche de neige.

Au moment de l'accident ferroviaire la visibilité était mauvaise, de dire la police, et ce passage à niveau qui ne possède aucun signal lumineux, sauf la croix de bois conventionnelle, est aussi difficile à voir.

Selon le Dr Jack Lippes

La planification familiale est urgente dans les pays surpeuplés

"On évalue à dix ou douze millions le nombre d'êtres humains qui mourront de faim cette année, en Inde". C'est dans cette ligne d'état d'urgence que s'est situé vendredi soir, à l'école secondaire Laurentian d'Ottawa, le Dr Jack Lippes, de Buffalo, qui participait à un colloque sur la planification familiale, tenu dans le cadre de la deuxième Conférence biennale de la Fédération canadienne des sociétés pour la planification de la population.

Inventeur du dispositif intra-utérin contraceptif appelé "Lippes loop", le Dr Lippes est aussi conseiller en planification familiale auprès des gouvernements de la Corée, de Formose, du Pakistan et de la Turquie, directeur médical du Centre de planification familiale de Buffalo, aux Etats-Unis, et professeur associé en obstétrique et gynécologie à l'Université de l'Etat de New York.

Reconnaissant que la planification des naissances ne réglera pas totalement le problème de la pauvreté en Inde et dans les autres pays surpeuplés, le Dr Lippes a toutefois soutenu que cette planification est essentielle à la solution de la situation inhumaine où sont placées les populations sous-alimentées de ces pays.

Un autre participant au colloque, le Dr Richard L. Day, directeur médical de l'association américaine Planned Parenthood et président de l'American Board of Pediatrics, a pour sa part souligné que "la planification des naissances par méthodes contraceptives est réellement une question de santé publique".

Le Dr Day a brossé un tableau de la situation aux Etats-Unis en ce domaine. Il a rappelé que dans son pays le gouvernement fédéral ainsi que plusieurs Etats et municipalités aident de plus en plus les associations privées qui travaillent à instruire le public sur cette question.

Par ailleurs, le troisième participant, M. George Cadbury, économiste de Toronto et vice-président de la Fédération internationale de planification familiale, a mentionné que la Fédération a été reconnue il y a dix-huit mois par les Nations unies et que ces questions sont étudiées avec de plus en plus d'intérêt par les organismes internationaux.

Le modérateur de la discussion était le Rév. E. S. Reed, évêque anglican d'Ottawa.

Un second colloque sur le sujet se tiendra samedi soir, en français, à l'auditorium de la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa et groupera M. Jacques Henripin, directeur du département de démographie de l'Université de Montréal; le Dr Serge Mongeau, travailleur social et fondateur des Chantiers de Montréal; et le Dr Maurice Jobin, vice-président de l'Association montréalaise pour la planification des familles. Le Père J.-M. Quirion, o.m.i., doyen de la faculté des arts de l'Université d'Ottawa, sera l'animateur de la discussion qui débutera à huit heures du soir.

Conférence sur les projets du centenaire

M. Clyde Batten, chef de la section des relations publiques, Commission du centenaire, sera le conférencier d'honneur le 28 février lors du diner annuel de l'Association canadienne des détaillants en chaussures inc., à l'hôtel Château Laurier, à Ottawa.

M. Batten, au cours de son allocution donnera un aperçu des programmes et projets de la Commission et de la nécessité d'obtenir la participation de tous les Canadiens pour assurer le succès complet des célébrations destinées à commémorer le centenaire de la Confédération en 1967.

Quatre blessés près de Dalkeith

CORNWALL — Quatre personnes ont été blessées à la suite d'une collision frontale survenue à 1 h. 10, vendredi après-midi, sur la 9e concession du canton de Lochiel à environ trois milles et demi de Dalkeith. Dalkeith est situé à 15 milles au nord-est d'Alexandria.

Les blessés qui ont été transportés à la clinique Smith de Hawkesbury sont les deux chauffeurs, en l'occurrence les deux frères, Elmer McNaughton, 46 ans, et Leslie McNaughton, 44 ans, tous deux domiciliés R.R. 3, Vankleek Hill. L'épouse d'un des deux frères, Betty, a aussi été blessée ainsi que M. Henri Cousineau. Tous souffraient de multiples coupures à la figure, aux jambes et aux bras.

Les détails entourant cette collision dont les constatations d'usage ont été faites par l'agent Gordon Mariott de la SPO de Lancaster sont encore incomplets.

Les deux véhicules ont été lourdement endommagés lorsqu'ils se sont heurtés sur cette route secondaire très étroite.

CALENDRIER

DIMANCHE 27 FEVRIER
58e jour de l'année 1966

	lev.	cou.
soleil	6.45	5.43
lune	9.55	0.14

FETE
I Carême

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

ENSOLEILLE

Maximum (aujourd'hui) 30
Minimum (demain) 10

SOMMAIRE — Ensoleillé aujourd'hui et demain avec vent du nord-ouest de 15 milles à l'heure, devenant plus faible en soirée. Température saisonnière.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine
$22.00 par annee

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

PROCHAIN BINGO

LUNDI 28 FEV.
8 H.
SOUS-SOL DE L'EGLISE
NOTRE-DAME-DE-LA-GUADELOUPE
GROS LOT
$1,200
PETIT LOT
$180
Entrée: 50¢

A l'ouvrage, votre vue est de toute première importance



Lorsqu'il s'agit de compétence, vos yeux sont votre meilleur atout. Soyez assurés qu'ils sont en excellent état en les faisant examiner par des spécialistes.

Consultez votre ophtalmologue (oculiste) pour subir un examen complet de la vue

Avez-vous besoin de nouvelles montures? Nous en avons un vaste assortiment!



O. L. DEROUIN ET FILS LIMITEE

TROIS BUREAUX
111, rue O'Connor (entre Slater et Laurier) 232-4976
140, ave Hinton (pièce 301) 725-2727
179, chemin de Montréal 746-6988

Consultez votre oculiste

CONVERSATION ANGLAISE
professeur diplômé
2 CLASSES OUVERTES
pour 15 adultes, $1.50 par 2h. de cours, soir: 7h. 30 à 9h. 30
Pour inscription:
771-7871, après 4 h. 30

PLANIFICATION FAMILIALE — GUERRE A LA PAUVRETE
CE SOIR, 8 HEURES
Auditorium de l'Ecole de médecine—Université d'Ottawa
Dr Jacques Henripin: Dir. du département de Démographie, Université de Montréal
Dr M. Jobin: Vice-prés. de l'Assoc. pour la Planification Familiale, Dr Serge Mongeau: Physicien et travailleur social
Modérateur: Rév. père J. M. Quirion, o.m.i., Ph.D., Doyen de la Faculté des Arts de l'Université d'Ottawa
ASSOCIATION DE PLANIFICATION FAMILIALE D'OTTAWA 235-1682

Hommes et femmes de 16 à 45 ans
Songez à votre avenir



Inscrivez-vous aux cours de machines IBM
Opération — Montage des tableaux — Programmation — Mécanographie
Pour renseignements, téléphonez au 236-0133

Pour tout renseignement, écrire à:
Automation Centre of Ottawa Limited,
75, rue Albert, Ottawa (Ontario)
Tous les renseignements nécessaires sur les cours IBM sans obligation
NOM
ADRESSE
VILLE

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m./8 h. p.m.
LE SAMEDI
8 h. a.m. à 4 h. p.m. 236-7431
APRES 8 HEURES P.M.
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC 5000 WATTS Tel. 777-2771

Débat sur les crédits ministériels

Dures attaques de l'Opposition contre Cardin et Favreau

Le député Allard réclame une hausse immédiate des allocations familiales

Le député indépendant de Sherbrooke, M. maurice Allard, a réclamé aux Communes hier soir une hausse immédiate des allocations familiales, à cause de l'augmentation du coût de la vie et de la dévaluation du dollar canadien depuis 1945, date où furent accordées pour la première fois allocations familiales.

S'étonnant que les prévisions budgétaires du gouvernement soient muettes à ce sujet, M. Allard dit espérer que le discours du budget réserve des surprises agréables.

Rappelant qu'au moins cinq provinces favorisent une modification du régime actuel d'allocations familiales, le député a dit bien comprendre l'impatience des provinces, surtout du Québec en ce domaine, vu la lenteur d'Ottawa à prendre position.

"Plusieurs députés et d'autres Canadiens proclament que le gouvernement central doit être fort et puissant, dit-il; qu'il se réveille ce gouvernement central, qu'il agisse. Sans cela les provinces dynamiques seront justifiées d'intervenir et de procéder."

Mettant en doute la juridiction fédérale en ce domaine, M. Allard a promis de revenir sur ce sujet délicat lors de l'étude des crédits du ministère de la Santé.

"Si Ottawa n'agit pas énergiquement dans ce domaine, qu'il se retire tout simplement et qu'il laisse à d'autres plus soucieux et plus avertis le soin de légiférer et distribuer.

"Si le gouvernement fédéral n'agit pas incessamment, il ne prend pas toute la responsabilité et la puissance qu'il se prête, et il devra permettre alors aux provinces qui le désirent de se pencher sur les grands besoins de la famille canadienne," a conclu le député.

En réponse aux remarques du député, le ministre de la Santé M. MacEachen a déclaré que la politique du gouvernement touchant les allocations familiales incluait également toutes la politique générale d'aide sociale du gouvernement

Le ministre a ajouté que le problème des allocations familiales n'intéressait pas uniquement le Québec mais tous les gouvernements, et que des études approfondies étaient poursuivies par Ottawa, surtout depuis la dernière conférence fédérale-provinciale.

L'affaire Victor Spencer, les faillites frauduleuses, l'assassinat du jeune avocat montréalais, François Payette et même la conduite du grand prêtre de l'industrie maritime, Hal Banks, autant de sujets sur lesquels les députés de l'Opposition, les bagarreurs plus particulièrement, ont capitalisé pour attaquer le gouvernement, lors du débat des crédits du ministère de la Justice.

Les deux cibles favorites, les plus fréquentes en tout cas: MM. Lucien Cardin, ministre de la Justice et Guy Favreau, président du conseil privé et ancien ministre de la Justice.

Le solliciteur général du Canada, M. Lawrence Pennell, a lui aussi encaissé une bonne partie des critiques.

L'affaire Spencer, comme on pouvait s'y attendre, est revenue plus fréquemment sur le tapis des Communes. Plusieurs députés se sont dits "choqués" de voir que le Premier ministre Pearson avait refusé d'ordonner une enquête approfondie, à défaut d'une enquête royale, dans toutes les circonstances qui ont entouré les agissements puis la destitution de l'ancien fonctionnaire des Postes soupçonné d'avoir collaboré pour fournir des renseignements à un pays étranger.

L'affaire Spencer

Aux Communes, vendredi, le leader de l'Opposition John Diefenbaker, a déclaré qu'il aimerait avoir l'occasion d'interroger personnellement Victor Spencer qui a été congédié de son emploi au ministère fédéral des Postes.

"J'aimerais voir Spencer et vérifier ce qui lui est arrivé. Je trouve étrange qu'il dise que certaines choses vont survenir, si le gouvernement veut aller plus loin dans cette affaire" a dit M. Diefenbaker.

"Nous savons maintenant ce que pense le Premier ministre de l'affaire Spencer, a déclaré M. Gerald Baldwin, député conservateur de Peace River. Rien ne nous empêche toutefois d'obliger M. Spencer à venir s'expliquer devant un comité parlementaire, cependant".

M. David Lewis, député néo-démocrate de York-sud, a qualifié "d'outrageante, déroutante et totalement irrespectueuse des droits de l'homme" la déclaration du Premier ministre Pearson sur l'affaire Spencer.

Par contre, le député indépendant de Trois-Rivières, M. Joseph - Alfred Mongrain a ri de l'insistance que l'Opposition met à défendre le fonctionnaire Spencer. "L'Opposition met tant d'ardeur et de conviction, qu'on croirait qu'elle défend Sa Majesté la reine d'Angleterre" a commenté M. Mongrain en appuyant l'attitude du gouvernement.

Le député libéral de York-Humber, Ralph Cowan, qui n'a jamais accepté la décision de son gouvernement de faire un poste de langue française de CJBC, à Toronto, a violemment critiqué le ministre de la Justice et le Premier ministre Pearson pour leur attitude dans l'affaire Spencer. "Cet homme a droit à une enquête complète. Que celle-ci ait lieu à huis clos, je n'ai pas d'objection. Le condamner à la surveillance continue de la police pendant le reste de ses jours, lui retirer sa pension et le destituer sans lui accorder aucun recours, a dit M. Cowan, va carrément à l'encontre de la conception que l'on se fait de la justice, au Canada."

La décision de congédier Victor Spencer, en vertu de l'article 50 de la loi du service civil du Canada, ne peut être considérée comme une décision "populaire". Cependant, ce fut une décision "responsable", après que tous les faits de cette affaire eurent été considérés.

C'est l'opinion qu'a émise aux Communes, vendredi après-midi, le député fédéral John Ross Matheson, l'un des deux secrétaires parlementaires du Premier ministre Lester B. Pearson.

M. Matheson, répondant à une question du député néo-démocrate David Lewis, a déclaré que certains faits ne seront pas dévoilés aux Communes, regardant cette affaire qui concernait la sécurité de l'Etat canadien.

"L'article 50 de la loi du service civil du Canada est un article de portée "extraordinaire". Cet article est important pour la sécurité du canada a soutenu le député Matheson.

Auparavant, M. Lewis avait déclaré: "cet article 50 de la loi du service civil veut-il dire que le gouvernement en conseil peut congédier un employé de l'Etat d'une façon arbitraire, sans donner de raisons du congédiement, et sans avoir à répondre de sa décision".

"Cet article 50 indique que rien ne limite ou n'affecte les droits du gouvernement en conseil de congédier un employé" a répondu M. Matheson.

M. Lewis a aussi demandé à M. Matheson comment la sécurité de l'Etat canadien pouvait être en danger, si une enquête était conduite dans l'affaire Spencer, par un juge ou par une autre personne compétente et si cette enquête était conduite à huis clos, et qu'un rapport était ensuite communiqué aux Communes.

"Je crois qu'il y a certains faits dans cette affaire qui ne sont pas connus du député Lewis, et qui ne semblent pas devoir être sus, a ajouté M. Matheson.

"Ces faits ne seraient pas dévoilés, si l'enquête avait lieu à huis clos", a soutenu M. Lewis, visiblement peu satisfait de la réponse de M. Matheson.

Les faillites frauduleuses

M. Henri Latulippe, député du ralliement des Créditistes pour le comté de Compton-Frontenac s'est dit terrifié par l'envergure que prennent les faillites frauduleuses.

Il a demandé au ministre de la Justice de mettre le cadenas à la loi sur les faillites frauduleuses et de décréter une situation d'urgence "pour prendre contrôle" du problème. "Depuis trois ans, a-t-il dit, rien ne se fait. Il appartient au gouvernement fédéral d'intervenir dans les cas de faillites frauduleuses afin de mettre fin à cette série de meurtres".

Au Manitoba

Objections à l'enseignement du français dans les écoles

WINNIPEG (PC) — Une délégation qui prétend représenter plus de 3,000 résidants a présenté au gouvernement du Manitoba jeudi, ses objections à la construction d'une école à option française.

C'est avec une pétition portant 3,200 signatures que le groupe s'est présenté pour faire valoir l'illégalité d'une école ethnique publique dont la condition d'admission principale serait l'utilisation courante d'une langue.

Le porte-parole des signataires a dit qu'une telle exigence fermerait la porte à 91 pour cent des enfants de la communauté alors que leurs parents devraient, par leurs taxes, assurer les frais de cette institution.

Prêt fédéral de $280,000 au Collège de Bathurst

BATHURST, N.-B. (PC)—Le ministre des Pêcheries, M. H.-J. Robichaud, a annoncé que les Pères Eudistes de la province de Québec recevront un prêt fédéral de $280,000 devant servir à la construction d'une résidence d'étudiants au Collège Bathurst.

Cette maison permettra de loger 40 étudiants dans un édifice de deux étages et a été conçue selon la loi nationale sur l'habitation.

Le prêt est payable en 50 ans à un intérêt de 5 3-4 p. cent par année.

La loi nationale sur l'habitation prévoit des prêts pour de tels projets. L'emprunt peut se faire à concurrence de 90 pour cent du coût total tel que déterminé par la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Projet pour amender la loi de coalition

Le député libéral de Vancouver-Burrard, M. Ron Basford, a présenté aux Communes un projet de loi visant à demander la loi sur les coalitions, en ce qui touche aux sports professionnels.

Expliquant les buts de son bill, M. Basford a dit que certaines récentes déclarations faites par des propriétaires d'équipes ou des dirigeants de ligues professionnelles semblent indiquer qu'ils ne se soucient que de leur intérêts financiers.

"Mon projet de loi a pour but d'amener ces gens à agir dans l'intérêt public, qu'ils le veuillent ou non," dit M. Basford.

En vertu de ce bill, ceux qui exerceront des coalitions dans le monde du sport professionnel afin d'empêcher certains joueurs de participer ou le public d'assister, et ce au détriment de l'intérêt public, devront répondre à des accusations logées en vertu de la loi sur les coalitions.

Sur la Colline

Une seule autorité au pays

Le député conservateur Erik Nielsen (Yukon) est d'avis qu'une seule autorité, au pays, devrait diriger la lutte contre le crime organisé.

"Le député veut-il dire que les provinces devraient se retirer de cette autorité, qu'elles possèdent actuellement, pour la confier uniquement à la Gendarmerie royale du Canada?", a demandé le député Gilles Grégoire, du Ralliement des créditistes.

Précisant sa pensée, M. Nielsen a déclaré: "Je suis d'avis qu'il faut donner une direction nationale à la lutte contre le crime organisé au pays. Ceci peut se réaliser si une force nationale de police a l'autorité voulue pour agir d'une façon organisée. Les autorités provinciales devraient coopérer avec cette autorité nationale, pour que son travail soit possible".

"Commando-suicide"

L'an député néo-démocrate et nouveau sénateur, M. Hazen Argue, a-t-il lui-même choisi de faire partie du "commando-suicide" en acceptant un siège au Sénat?

C'est la question qu'a posée le chef de l'Opposition, aux Communes, M. John Diefenbaker, vendredi, en rappelant que M. Argue, alors qu'il était député néo-démocrate, avait réclamé à plusieurs reprises l'abolition de la digne Chambre haute. La question de M. Diefenbaker a évidemment été jugée irrécevable et le Premier ministre n'a pas eu à répondre. M. Diefenbaker a toutefois eu l'occasion de se reprendre en posant une autre question demeurée sans réponse: "Les nouveaux sénateurs sont-ils disposés à réformer le Sénat? Les nouveaux sénateurs sont-ils prêts à donner suite aux promesses que le parti libéral a formulées sur ce sujet au cours des deux dernières élections?"

Le député néo-démocrate de Winnipeg-Nord-Centre, M. Stanley Knowles, a eu, lui aussi, son petit moment de gloire en invitant le leader du gouvernement, M. George McIlraith, a ajourné le débat pour discuter du bill C-15, qu'il a lui-même parrainé et qui a prôné l'abolition du Sénat.

"Le gouvernement, a-t-il ajouté, pourrait terminer la tâche qu'il a commencée hier".

Timbre commémoratif

Le ministre des Postes, Jean-Pierre Côté, a annoncé que le 13 avril prochain un timbre commémoratif de 5 cents rappellera l'arrivée au Canada en 1667 de René-Robert Cavelier, sieur De La Salle.

Le jour d'émission coïncidera avec la date à laquelle le fameux explorateur français mit pied pour la première fois sur le sol de la Nouvelle-France, point de départ pendant vingt ans de multiples missions et explorations, jusqu'au jour ou la main d'un assassin mit fin à sa glorieuse carrière.

Une des grandes figures historiques que se proposent d'honorer les postes canadiennes, De La Salle est représenté sur le timbre au milieu des symboles de sa carrière, une lunette d'approche, une carte géographique du Canada du dix-septième siècle et un navire. La figurine de format vertical et de couleur aigue-marine, est l'oeuvre de la "Bridgens Limited" de Toronto. Elle a été gravée et imprimée par la "Canadian Bank Note Company", à Ottawa. Le tirage atteindra vingt-quatre millions d'exemplaires.

Coalition des prix

Le député néo-démocrate David Lewis a demandé en vain si le gouvernement ferait enquête en vertu de la loi contre les coalitions sur le prix de l'essence. Le président Lucien Lamoureux jugea la question irrécevable alléguant qu'elle ne revêtait aucun caractère d'urgence.

Pickersgill au Sénat

Le ministre des Transports, M. Jack Pickersgill accédera-t-il au Sénat bientôt? C'est la question qu'a posée le député néo-démocrate de Comox-Alberni, M. Barnett, en constatant que la seule vacance de Terre-Neuve à la Chambre haute n'avait pas été comblée jeudi soir, par le Premier ministre.

M. Pickersgill représente la circonscription de Bonavista-Twillingate, à Terre-Neuve.

VOTRE IMPOT

Le Droit reprend aujourd'hui sa série d'articles destinés à faciliter la préparation annuelle des rapports d'impôt.

Q.—Comment puis-je vérifier le montant exact des coupons d'obligations du Canada encaissés au cours de l'année. J'en avais dressé une liste, mais je l'ai perdue ?

R.—Lorsque des coupons d'une valeur dépassant $3 sont encaissés à une banque, celle-ci remet copie de la formule T600B au client, et fait parvenir l'original au fisc avant le 15 du mois suivant l'encaissement. La banque ne conserve cependant pas ces renseignements plus que 30 jours. Si vous détenez encore vos obligations, vous pouvez déterminer, d'après les échéances, les coupons encaissés en 1965. Si vous avez liquidé vos obligations, inscrivez à votre déclaration le montant approximatif reçu en intérêts, tout en notant qu'il ne s'agit là que d'une somme approximative. Le ministère corrigera la somme inscrite, s'il y a lieu, et fera les ajustements qui s'imposent.

Q.—J'ai changé d'emploi en 1965, et j'ai retiré les $2,500 que j'avais déposés à la caisse de retraite. Comment dois-je inscrire cette somme dans mon rapport d'impôt ?

R.—Règle générale, les versements provenant d'une caisse de retraite sont considérés comme un revenu gagné pendant l'année où ils sont reçus. D'autre part, la Loi de l'impôt permet de séparer ce revenu des autres revenus et de le rendre sujet à l'impôt, au taux moyen payé par le contribuable pendant les trois années précédentes. En complétant votre déclaration, précisez qu'il s'agit du remboursement d'un dépôt de caisse de retraite; le fisc l'imposera au taux le moins onéreux pour vous, et fera les ajustements qui s'imposent.

Q.—Ma fille, âgée de 17 ans, est décédée en juillet 1965. Puis-je réclamer une exemption d'impôt pour l'année entière et les frais funéraires sont-ils déductibles du revenu imposable ?

R.—Les exemptions personnelles étant indivisibles, vous avez droit à la pleine exemption de $550 dans ce cas, en supposant que votre fille n'ait pas gagné plus que $950 pendant les mois précédant son décès. Les frais funéraires, étant considérés comme une immobilisation de capital, ne sont donc pas déductibles.

(Copyright Toronto Star Syndicate)

On devra traiter les eaux se déversant dans le lac Nipissing

Afin de purifier les eaux du lac Nipissing, quatre entreprises de la région de North Bay ainsi que le Canadien Pacifique devront traiter, dans la mesure du possible, les eaux vannes se déchargeant dans ce cours d'eau.

C'est la constatation faite par la Commission des ressources hydrauliques d'Ontario dans un rapport déposé récemment.

Ce rapport précise que la lutte contre la contamination va à bonne allure et que, depuis 1961, il semble que l'on ait pu purifier sensiblement les eaux de cette région.

Pour ce faire, on a d'abord diversifié le cours des eaux vannes provenant des fosses septiques de North Bay au système d'égout sanitaire de cette ville. On a également posé un système d'égout pluvial indépendant du système sanitaire et on a diversifié les rebus organiques provenant de la compagnie ferroviaire Ontario Northland au système d'égout municipal.

Cette compagnie s'est aussi engagée à faire rédiger un rapport par un spécialiste sur la possibilité de disposer de façon plus adéquate des rebus d'huile.

L'étude de la Commission démontre également que les eaux du lac Trout sont salubres. La Commission préconise finalement d'instaurer un programme de décontamination pour assurer que ce lac ne deviendra jamais pollué.

Etude entreprise en vue de la construction d'une fonderie à Pine Point

Le gouvernement a retenu les services d'ingénieurs afin d'étudier la possibilité de construire une fonderie à Pine Point où l'on pourrait traiter les riches minerais de plomb et de zinc qui se trouvent sur la rive du Grand Lac des Esclaves, a fait savoir aux Communes le ministre du Nord canadien et des ressources nationales, M. Arthur Laing.

Le ministre a également annoncé que le gouvernement fédéral avait autorisé l'exportation accrue de ces minerais, principalement vers les Etats-Unis, afin d'améliorer sa position vis-à-vis le dollar américain.

Au cours des trois prochaines années, a dit M. Laing, on exportera vers les Etats - Unis 90,000 tonnes de concentrés de zinc et 60,000 tonnes de minerai de zinc de même que 15,000 tonnes de concentrés de zinc vers d'autres marchés au cours des quatre prochaines années.

Le ministre a dit que cette décision rendra d'énormes services au Canada, principalement en ce sens que l'exportation de ces minerais permettra de réaliser un gain important en dollars américains.

M. Laing a souligné que la voie ferrée construite par l'ancien gouvernement conservateur sera destinée à transporter plus du double des cargaisons prévues au moment de la construction.

M. Laing croit qu'il faut une étude sérieuse avant de décider de construire une fonderie dans cette région, ajoutant que la politique du gouvernement était, en autant que faire se peut, de traiter les matières brutes au pays même au lieu de les exporter.

L'opposition a favorablement accueilli la décision, insistant sur l'importance pour notre pays de traiter ses richesses ici même au lieu de les exporter à l'étranger.

Le chef de l'Opposition, M. John Diefenbaker, a rappelé que certaines critiques avaient été soulevées lors de la construction de la voie ferrée. "On avait dit à ce moment que ce ne serait que deux lignes rouillées s'étendant vers le nord. Il semble que cela n'arrivera pas".

Selon lui, la construction d'une fonderie représenterait un grand pas en avant vers notre indépendance économique.

Les porte - parole des autres partis ont abondé dans le même sens.

Menace d'enlèvement du député Nielsen ?

Le solliciteur général du Canada, M. Lawrence T. Pennell, a dit jeudi qu'il n'avait été informé d'aucune menace d'enlèvement du député conservateur Erik Nielsen.

Au cours d'une interview, M. Pennell a ajouté qu'il n'avait pas entendu M. Eric Winkler, conservateur de Grey - Bruce, exposer à la Chambre de telles menaces contre un député.

Le ministre a dit qu'il s'informerait sans tarder.

Il avait précisé avoir entendu l'allusion de M. Winkler à la présence d'une bombe dans l'édifice central du Parlement. Il avait alors répondu à M. Winkler que la Gendarmerie canadienne devait prendre l'histoire en mains. On avait cru que cette réponse était appropriée aux deux faits rapportés par le député.

Les corps dans la penderie

par Claude DESROSIERS

Les maux de tête de la Justice au Canada ont pris la vedette cette semaine aux Communes, après qu'eut cessé le barrage de critiques de l'Opposition contre la politique militaire d'Ottawa. Et tout indique que le bal continuera encore quelque temps.

Pour assaisonner la sauce, les progressistes-conservateurs, M. Erik Nielsen en tête, ont sorti de la penderie un huitième cadavre — celui de l'avocat François Payette de Montréal, qu'ils ont relié sans hésitation à la combine — tandem des faillites frauduleuses et des incendies criminels, qui aurait fait jusqu'ici sept morts.

Le ministre de la Justice, M. Cardin, devait d'ailleurs demander au député du Yukon sur quoi il fondait son allégation. M. Nielsen répondit qu'il connaissait cinq compagnies auxquelles l'avocat était relié, mais il refusa de les nommer, tant que le ministre ne répondrait pas à une question inscrite par lui au feuilleton de la Chambre.

M. Nielsen devait réclamer ensuite que la Gendarmerie royale assume intégralement son rôle national dans la lutte au crime organisé: "On doit obtenir des provinces où il y a chevauchement de juridiction (le Québec et l'Ontario) que la Gendarmerie ait l'indiscutable autorité pour lutter contre le crime organisé... Ce dernier doit être combattu de façon organisée et vous n'atteindrez pas ce résultat, soit par une "trifurcation" au ministère de la Justice, soit en obligeant la Gendarmerie royale à mettre la pédale douce dans ses enquêtes dans les diverses provinces".

Le député du Yukon laisse entendre en somme que la Sûreté provinciale du Québec ne fait rien contre la pègre. Affirmation gratuite, puisqu'au moins cinq personnes sont inculpées, relativement aux meurtres qu'on relie aux incendies criminels et aux faillites. M. Nielsen, comme certains de ses collègues de l'Opposition, qui ont abordé la même question jeudi et vendredi, gonflent à plaisir les inconvénients d'avoir un dédoublement de polices dans les principales provinces canadiennes. La lutte contre la pègre est très difficile, avec ou sans multiplicité de corps policiers. Notre voisinage avec les Etats-Unis, où la mafia a de vastes ramifications, n'est pas pour aider.

Monsieur Diefenbaker amorce une attaque

Le chef de l'Opposition a terminé les débats de la semaine sur les crédits du ministère de la Justice, en parlant lui aussi de l'affaire de George Victor Spencer, cet employé postal, démis de ses fonctions et privé de sa retraite pour de prétendus actes d'espionnage.

M. Diefenbaker a trouvé un nouveau qualificatif pour fustiger le gouvernement en cette affaire, en affirmant que son refus de tenir une enquête judiciaire dans ce cas était "une grossière perversion des principes élémentaires de la liberté". Il a ensuite laissé entendre que le Cabinet cherchait à cacher quelque chose, comme dans l'affaire Rivard. D'où un bref échange avec le président du Conseil privé sur une certaine déclaration faite le 23 novembre 1964.

Il est tout probable que M. Diefenbaker continuera son attaque la semaine prochaine, car il n'a pu parler que dix minutes sur les problèmes de la Justice.

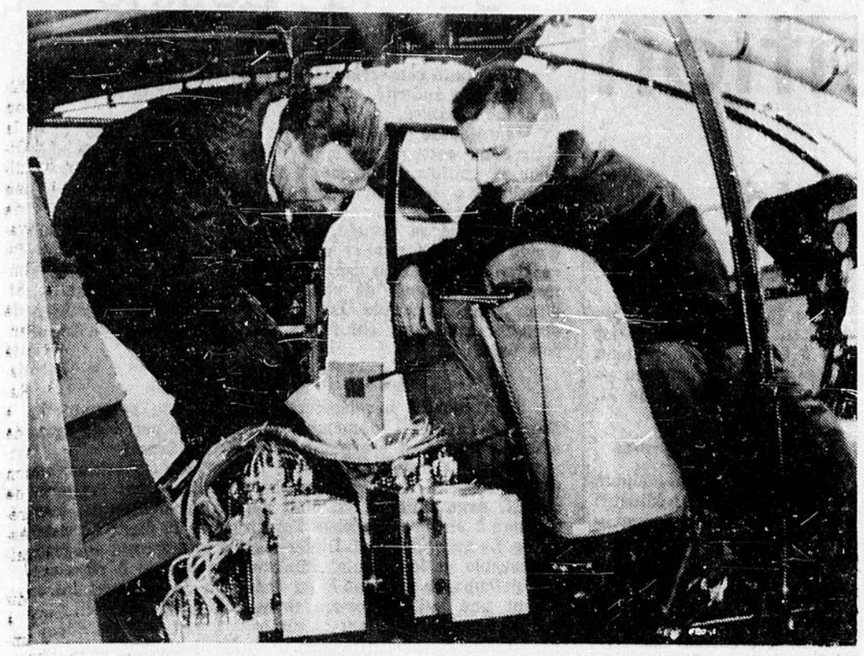
Les Communes accélèrent

Au cours de la semaine, les Communes, se rendant compte que le temps leur filait entre les doigts, ont décidé de déblayer quelque peu le terrain. En fin d'après-midi et en soirée de jeudi, ils ont adopté en vitesse toute une série de crédits des ministères du Revenu national, des Postes, des Affaires des anciens combattants, des Forêts et du Conseil privé. Sur chacun de ces crédits, seulement un ou deux orateurs ont parlé et brièvement.

En vertu des nouveaux règlements adoptés l'an dernier, les prévisions budgétaires du prochain exercice, soit 1966-1967, seront traitées différemment. Comme l'a expliqué le leader de la Chambre, M. McIlraith, le gouvernement a l'intention de présenter une motion de subsides à la première occasion qui surviendra après l'étude des crédits courants, afin de saisir la Chambre de l'étude des prévisions budgétaires 1966-1967 et de les déférer aux comités permanents appropriés.

Comme nous l'a expliqué l'adjoint spécial du ministre, M. H. J. Lawford, le gouvernement espère ainsi reporter au sein des comités la majeure partie des longues discussions sur les crédits qui ralentissent considérablement les travaux de la Chambre, à l'heure actuelle. Ces mêmes crédits seraient ensuite adoptés rapidement par les Communes.

Des ingénieurs français cherchent à adapter un dégivreur aux pales des gros hélicoptères



ON ENREGISTRE, PUIS ON ETUDIE — Toute réaction dans le procédé de dégivrage est enregistré sur bandes de papier (un peu comme c'est le cas des cardiogrammes) par les deux machines électroniques qu'examinent ces ingénieurs. On étudie les résultats pendant de nombreuses heures après l'envolée.

(Photo Champlain Marcil)



PRET POUR L'EXPERIENCE — La photo ci-dessus nous montre l'hélicoptère français, Alouette 3, sur lequel est monté le dégivreur que l'on veut adapter à de plus gros hélicoptères. On remarque sur le rotor, un cylindre qui alimente d'électricité les bandes résistantes affixées aux pales. L'appareil est stationné devant le hangar de la compagnie Spartan Air Services qui l'abrite pendant son stage au Canada.

(Photo Champlain Marcil)

par Michel BEAUPARLANT

Il y a trois semaines, on aurait dit descendre, déballer, assembler et commencer.

Maintenant, on dit préparer, givrer, dégivrer, calculer et étudier.

Onze techniciens français, il y a trois semaines, sont arrivés à Uplands, plus précisément chez Spartan Air Services, pour étudier pendant un mois la possibilité d'adapter un dégivreur aux pales de gros hélicoptères.

Pour effectuer les expériences, les techniciens et ingénieurs français ont apporté avec eux un hélicoptère portant le nom Alouette 3. L'appareil leur est parvenu par bateau, dans des caisses.

Aussi, après la descente de l'avion, le premier travail à accomplir a été de déballer et d'assembler l'hélicoptère pour commencer les expériences. On y a mis trois jours.

Mais maintenant, c'est devenu routine, réglée naturellement par les caprices de la température: quand il fait froid, ça va...

Et quand ça va, le travail se poursuit aussi longtemps qu'il fait froid. On peut s'y mettre pour deux jours durant, semaine ou fin de semaine, aussi bien que pour une seule heure.

Le temps qui se prête le mieux au boulot c'est le matin. Alors, on prépare le travail de la journée, on conduit l'hélicoptère à la station de givrage du Conseil national des recherches, à proximité des hangars de la compagnie Spartan, où on givre les pales de l'hélice. Puis à basse altitude, dans un nuage artificiel de brume, on étudie la réaction du dégivreur. Assez étrange, on ne voit rien de ce dégivreur ne serait-ce qu'un cylindre placé au rotor et qui dégage un courant électrique absorbé par des résistances, en forme de bandes de papier, collées aux pales.

A l'intérieur, un technicien contrôle le dégivreur tandis que des appareils électroniques enregistrent toutes les réactions.

Le pourquoi?

C'est la deuxième année qu'une équipe française de techniciens, ingénieurs, électriciens et pilotes vient mener ses expériences à Ottawa. Ils sont 11, dont une femme.

Ils viennent à Ottawa parce qu'il y a ici une des deux seules stations de givrage au monde, l'autre étant en Russie, construite suivant les plans tracés par le Conseil national des recherches du Canada.

Ce qu'il leur faut découvrir, c'est une façon d'adapter le dégivreur à des hélicoptères beaucoup plus gros pour qu'ils puissent voler en dépit de conditions de givrage. On sait, en effet, qu'un hélicoptère, contrairement à tout autre avion, ne peut pas voler lorsque du givre se forme sur les pales de l'hélice. Une fois le problème résolu, l'hélicoptère pourra voler en n'importe quelle condition.

Qui participe?

Plus d'une compagnie participe aux recherches.

D'abord, la compagnie **Sud-aviation** a fourni l'Alouette 3, très léger, qui se prête bien aux expériences. C'est également cette compagnie qui a prêté des pilotes (MM. Daniel Bauchart et Henri Petit), des ingénieurs (Mlle Gisèle Laurent et MM. Jean-Claude Arribat et Michel Penot) et un mécanicien (M. René Siddi).

La compagnie **Turboméca,** qui a construit le moteur de l'Alouette, a permis à son mécanicien, M. Jean-Marie Lavenant, de participer au programme.

Enfin, la **CGTM,** une subsidiaire de Turboméca, a délégué au Canada un de ses ingénieurs, M. Michel de Cenival, un de ses mécaniciens, M. Paul Mirgon, et un électricien, M. Edmond (Gugu) Guilianetti.

Les expériences se déroulent sous la direction de M. Yves Lemoustre, pilote d'essais.



DERNIERE VERIFICATION — Pour que tout marche à merveille, il faut souvent vérifier toutes les pièces, autant du dégivreur que de l'hélicoptère. Ici, un mécanicien effectue une dernière inspection du rotor sur lequel est installé le cylindre poussant le courant vers les pales.



AUX COMMANDES — Un ingénieur est assis aux commandes du dégivreur de l'Alouette 3. Les quatre cadrans indiquent la durée des périodes de réchauffage.

(Photo Champlain Marcil)

D'UNE RIVE A L'AUTRE

avec Marcel Desjardins



Pendant que les partisans de **l'Union nationale,** comté de **Papineau,** attendent avec impatience le congrès pour le choix d'un candidat en prévision des prochaines élections provinciales du **Québec,** il semble de plus en plus assuré que l'ancien maire de **Gatineau,** le notaire **Roland Théorêt,** sera le seul à se présenter devant le congrès.

Le député de **Papineau,** M. **Roméo Lorrain,** a déjà annoncé sa retraite. **Guy Bisson,** ex-secrétaire de l'organisation unioniste du comté a fait savoir qu'il ne cherchera pas la faveur du congrès et Me **Gérard Charron** ne briguerait pas, lui non plus, les suffrages au congrès.

La date possible: le 6 mars, à **Papineauville.**

x x x x x

Un manuel sur le ski, **"Le ski, divertissement pour tous",** en anglais et en français, sera bientôt à la disposition des skieurs canadiens.

Publié par le ministère de la **Santé nationale** et du **Bien-être social,** en consultation avec l'Association canadienne du ski amateur, ce manuel de 80 pages traite de la technique et de l'équipement du bon skieur. Il est abondamment illustré.

x x x x x

Lucien Bélanger, fonctionnaire du ministère du **Revenu, à Hull,** vient de se mériter le titre de **"Client de l'année",** au **restaurant Thériault,** de **Hull.**

M. Bélanger qui fréquente l'établissement du commodore **Fernand Thériault** depuis plus de 26 ans vient se joindre à **MM. Ronald St-Cyr, Omer Massé** et **Gerald Millar** qui se sont vu conférer cet honneur.

Pour mériter ce titre, il faut fréquenter le **restaurant Thériault,** évidemment, et savoir apprécier les repas et le service, affirme **M. Thériault.**

Paroles célèbres:

A l'**Assemblée législative du Québec, M. Johnson** au député de **Hull:** "Les ministres passent, mais les adjoints restent."

x x x x x

A VENDRE

Cartes d'identité de la **Gendarmerie royale du Canada.** Pour de plus amples renseignements voir **M. Lucien Cardin, ministre de la Justice** ou encore **M. Gilles Grégoire, Ralliement des créditistes, Chambre des communes, Ottawa.**

x x x x x

Le 13 janvier, l'**Association canadienne des radiodiffuseurs** faisait connaître son point de vue sur les recommandations de la commission **Fowler.**

A ce moment-là, seule la version anglaise du mémoire fut publiée. Le secrétariat de l'Association, à Ottawa, déclara alors que la version française serait disponible un peu plus tard...

La version française du mémoire devait parvenir aux journalistes un mois plus tard! **Est-ce ça le bilinguisme?**

x x x x x

Le gouvernement canadien serait invité sous peu, apprend-on, à contribuer financièrement à la construction d'une automobile modèle dotée de tous les dispositifs imaginables de sécurité. Le projet a été lancé par le gouvernement de l'Etat de **New York** qui entend marquer le pas dans ce domaine.

Les efforts du député de **Brôme-Missisquoi, M. Heward Grafftey,** habilement secondé par toute une équipe de recherchistes-documentalistes, dont **Rhéal (Radio-Canada) Casavant,** de **Hull,** sont sur le point de porter fruit.

M. Grafftey, on le sait, a lancé une grande croisade pour doter les automobilistes du **Canada** de dispositifs de sécurité. Il bénéficie en cela de la pleine collaboration du ministre de **l'Industrie, M. Charles Drury,** qui a promis de présenter un code de normes pour la fabrication des autos.

Les milieux artistiques hullois connaîtront une effervescence toute particulière durant la dernière semaine de mars alors que le collège **Marguerite-d'Youville** sera le théâtre du **Festival annuel de musique.**

Pendant ce temps, les cinéphiles auront rendez-vous au cinéma **Vendôme** où se déroulera le **Festival international du film,** de **Hull.** L'initiative est le fruit d'un effort concerté de la part d'un groupe de cinéphiles de la région. Une exposition d'affiches cinématographiques sera en tenue à la même occasion.

x x x x x

L'émission **"Tous pour un"** de **Radio-Canada** éprouve pas mal de difficultés à recruter des concurrents, de langue française évidemment, dans la région **Hull-Ottawa.**

Il appert que rarement plus d'un candidat se présente aux concours **"Tous pour un",** à l'**Académie-de-Lasalle, à Ottawa,** le samedi après-midi, pour faire valoir leurs connaissances, sur un sujet donné.

Par contre, les mêmes concours remportent beaucoup de succès à **Montréal** et à **Québec.**

"Radio-Canada, c'est votre affaire", comme l'a si bien dit M. Marcel Ouimet, directeur du réseau français.

EN R'MONTANT L'OUTAOUAIS — Léon Bédard, ci-devant du **Droit,** de **CJBC** à **Toronto,** et du service international de **Radio-Canada,** à **Montréal,** vient de passer à la salle de nouvelles de la société d'Etat, à **Montréal** toujours. ● **Maurice Dionne,** des **Forêts, Paul Robyn, André Gilles et André Vézina,** les preux de **CKCH,** ont démontré qu'ils savaient encore "conduire" le chapelet, cette semaine, à **l'Ecole technique d'Ottawa.** Bravo ● Pas sitôt nommé au ministère des **Transports** du **Canada, Charles Edouard Deslauriers, Eddie** pour les intimes, s'est envolé vers les Maritimes, cette semaine, vers la **Nouvelle-Ecosse,** plus précisément, en mission spéciale. Eddie a abandonné la "chefferie" des nouvelles du **Droit,** il y a quelques semaines, pour se joindre au service d'information du ministère des **Transports** à **Ottawa.** Seul agent d'information de langue française, il travaillera en collaboration avec **Ken Parks,** ci-devant du **Ottawa Journal** ●

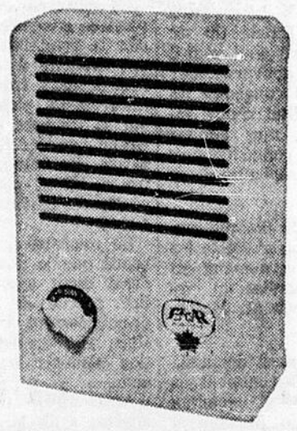
x x x x x

DECLARATION DE LA SEMAINE — "La Gendarmerie royale est tout de même un corps de police respectable", **Gilles Grégoire, aux Communes, jeudi.**

Découverte sensationnelle!

Enfin! Une méthode scientifiquement éprouvée pour combattre les allergies

Asthme
Bronchite
Fièvre des foins
Troubles de sinus



Ce n'est pas un humidificateur mais un stabilisateur d'humidité. Ce n'est pas une lampe ultra-violet, donc aucun rayon nocif. Ce n'est pas une décharge électrique à chaud mais le seul appareil sur le marché fonctionnant par décharge électrique à froid. NE REQUIERT AUCUN INGREDIENT ET FOURNIT LA PURETE D'AIR DES MONTAGNES. Ce merveilleux appareil n'a besoin d'aucune pilule ni liquide mais fonctionne uniquement à l'életcricité.

L'AIR SERA PURIFIE DANS VOTRE MAISON

Seulement 10¢ par mois d'électricité

● A partir de **$87.50** l'unité

GARANTIE ABSOLUE DE DEUX ANS

CET ETONNANT APPAREIL OFFRE DES POSSIBILITES D'APPLICATION MULTIPLES. VOYEZ COMMENT IL:

- Combat la pollution de l'air
- Produit de l'oxygène actif qui facilite la respiration
- Elimine les mauvaises odeurs
- Prévient les bactéries nuisibles
- Empêche la moisissure, les germes, la pourriture
- Conserve les aliments, la viande, les légumes
- Neutralise l'action de la plupart des polens et de la poussière
- Stimule la croissance des plantes
- Transforme l'air humide et pesant en un air frais et sain
- Protège contre la fièvre des foins et l'asthme
- Soulage la tension nerveuse
- Redonne la vitalité, la joie de vivre

IL S'INSTALLE AUSSI FACILEMENT QU'UNE HORLOGE ELECTRIQUE

COUPON

DUR-O-TRONICS
Electronic Div. of Bytown Aluminum
609, rue Hochelaga 749-0861
OTTAWA 7, Ont.

S.V.P., m'envoyer sans aucune obligation les renseignements supplémentaires concernant le purificateur d'air "ELCAR".

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL.: .....

Milne, Honeywell & Burpee
Comptables agréés

annoncent l'admission en société de
William D. Holmes, C.A., Robert E. Leduc, C.A. et John R. Sutherland, C.A.

L'exercice de la profession se continuera sous la raison sociale de

Milne, Honeywell & Burpee

dont les associés seront

Maurice A. Honeywell, C.A. — Edward L. H. Burpee, C.A.
G. Cecil Mills, C.A. — Donald O. McLean, C.A.
Lawrence J. Butler, C.A. — William D. Holmes, C.A.
Robert E. Leduc, C.A. — John R. Sutherland, C.A.

Chambre 319, 56, rue Sparks, Ottawa 4, Ontario.
192, rue Raglan, Renfrew, Ontario.

GUILD OPTICIANS

Une deuxième paire!

Une seconde paire de lunettes **Guildcraft** très en vogue pour vos sorties habillées prendra la place de vos lunettes ordinaires si vous les brisez, ou si elles ont besoin de réparation.

Une seconde paire de lunettes n'est jamais une paire "supplémentaire" lorsque vous en avez besoin".

ROYAL DIGUER
votre représentant français chez
GEO. H. NELMS
OPTICIEN D'ORDONNANCES
67, rue SPARKS — Téléphone: 233-1132

COURS D'ELEGANCE *féminine*

- démarche
- maintien
- garde-robe
- maquillage
- coiffure
- étiquette
- charme de la voix
- mémoire
- conversation
- emploi du temps
- équilibre psychologique
- maturité
- psychologie féminine et masculine
- confiance en soi
- relaxation

La beauté est un droit de naissance pour la femme. Le principal ingrédient de votre beauté, c'est vous! Quels que soient votre âge, votre occupation ou votre degré d'instruction, vous êtes invitée.

Démonstration gratuite: mardi soir, 1er mars, à 8 h.
Salle Bombey South, Holiday Inn, 350, rue Dalhousie, Ottawa

L'INSTITUT DE PERSONNALITE
Pour devenir plus dynamique en pensées, en paroles et en actions
Jean-Guy Leboeuf, président.



Faits et gestes à Eastview

par Michel BEAUPARLANT

Des chinoiseries

Une soirée de tout nouveau genre aura lieu le **1er mars (lundi prochain)** à la salle des Chevaliers de Colomb, chemin McArthur.

Il s'agit d'une **dégustation chinoise** dont les profits seront versés à la nouvelle **Association pour les enfants retardés** de l'est de l'Ontario, présidée par Mme Gérard Duquette, d'Orléans.

En plus d'être une dégustation, la soirée sera à la fois un cours en alimentation chinoise. On servira des ailes de poulet et côtelettes apprêtées de différentes façons.

Six compagnies contribueront à préparer cet événement. Ce sont: **"V H"**, pour les sauces; **St-Laurent**, pour l'huile à frire; **Burns**, pour les viandes; **Minute Rice**, pour le riz; **Flamingo**, pour les ailes de poulet, et **Alcan**, pour les accessoires.

Après la soirée, on servira un goûter offert par différentes compagnies de produits alimentaires. En plus, on tirera au hasard une soixantaine de prix de présence, dons des commanditaires.

Les billets sont en vente dans les différentes écoles pour enfants retardés, ou au magasin propriété de M. Gérard Duquette, au **323, rue Mona, à Eastview.**

Exécutif remanié

On a dû faire de grands changements au sein de l'exécutif de la **Caisse populaire Notre-Dame-de-Lourdes** à la suite de la démission de M. Jean-Jacques Gratton qui avait été élu président lors de l'assemblée annuelle, le 27 janvier dernier. Il a démissionné pour des raisons personnelles.



C'est **M. Roland Lalonde** (dans la photo ci-contre), élu vice-président lors de la même assemblée générale, qui a accepté la présidence.

Par ailleurs, le directeur, **M. Jean-Paul Grandmaitre,** a accepté le poste de vice-président laissé libre par M. Lalonde, tandis que **M. René Pitre** a été nommé directeur.

Le secrétaire-gérant demeure **M. André Martin.**

Ce remaniement a eu lieu au cours d'une assemblée tenue la semaine dernière.

Les "Pee Wees" d'Eastview

En quatrième partie éliminatoire, l'équipe des **Chevaliers** a remporté le championnat de la **Petite ligue du St-Esprit,** d'Eastview, alors qu'elle a battu les **Aces** au compte de 2-1, vendredi, le 18 février.

La joute n'a sûrement pas manqué de piquant puisque le but victorieux a été compté à 36 secondes de la période supplémentaire par l'excellent jeune joueur **Michel Arsenault.** Encore faut-il dire que Michel avait ouvert le pointage pour son équipe.

Le président de la ligue, **M. Austin Neville,** a déclaré la semaine dernière que sa ligue Pee Wee a connu un grand succès. En dépit des caprices de la température, on a réussi à compléter le calendrier.

Le dimanche **6 mars** prochain, les joueurs de cette ligue assisteront à un **diner "père et fils"** au sous-sol de l'**église du St-Esprit.** A cette occasion, on projettera des films sur le hockey professionnel.

D'autre part, les directeurs de la ligue sont en pourparlers avec la Légion canadienne pour organiser un championnat de hockey entre toutes les ligues Pee Wee d'Eastview. Les joutes auraient lieu à compter de la mi-mars, à l'aréna St-Laurent. D'ici ce temps, les joueurs participeront à des joutes hors concours afin de se tenir en bonne condition.

Pas nécessaire; dispendieux

Dans une enquête au sujet du changement de nom de la ville d'Eastview, "Le Droit" publiait la semaine dernière l'opinion personnelle du nouveau président de l'**Association des marchands du Chemin Montréal, M. Gaston Turpin.** Il était **contre** le changement.



Mais bien que cette fois il nous a parlé de la position officielle de l'organisme qu'il préside, l'opinion n'a pas changé. L'Association est **contre** la suggestion du maire.

Dans une conversation téléphonique, lundi dernier, le président (sa photo est là cette fois) nous confiait que les membres sont d'avis que le changement serait inutile pour deux raisons:

Côté administratif — Le gouvernement, tel qu'il est, nous a déclaré M. Turpin, est sujet à disparaitre au profit d'un gouvernement régional ou de l'annexion à Ottawa ce que j'approuve. Par le fait même, le nom changerait à nouveau.

Côté affaires — Dans l'éventualité où on changerait le nom, les marchands se verraient dans l'obligation de changer les enseignes commerciales, néons, papeterie, inscriptions sur les camions, etc... ce qui représenterait une dépense considérable et inutile.

Toutefois, le porte-parole nous a dit que l'Association favorise le changement de nom du Chemin Montréal.

Faits et gestes

C'est ce soir que la ligue de quilles "Les Charlots" tient sa soirée dansante à la salle St-Charles. Tous sont invités à venir voir l'"Oncle Clem", chanteur-comédien.

• • •

Saviez-vous que: un employeur de Cleveland offre un boni le $100 à n'importe lequel de ses employés qui lui amène des candidats qualifiés et compétents.

• • •

MOT DE LA FIN — Coupe, coupe, coupe...

Zonage modifié pour construire un motel

CORNWALL — La ville de Cornwall aura son premier motel érigé tout près de la route Macdonald-Cartier d'ici la fin de l'année, si tout va bon train.

Cette nouvelle a été annoncée à la suite d'une décision rendue par la Commission des affaires municipales de l'Ontario, qui siégeait à Cornwall jeudi.

La commission a approuvé le rezonage de 29 acres de terrain sises dans le secteur nord-est de la ville, soit à l'est de la rue McConnell près du chemin Tollgate qui est situé immédiatement au sud de la route no 401.

Ce terrain, la propriété de MM. Léo Lemire, Murphy, Villeneuve et autres, était auparavant classé comme résidentiel 2. La Commission a jugé bon, à la demande des propriétaires, de changer cette catégorie pour commercial afin de permettre l'érection de ce complexe qui comprendra un motel, un restaurant et une station-service.

Selon les propriétaires qui veulent commencer la construction au plus tôt, ce motel sera bien en vue des automobilistes qui rouleront sur la route no 401, alors qu'ils s'approcheront de la ville.

Ces personnes intéressées ont fait remarquer à la Commission que ce complexe aura pour but aussi d'attirer les touristes dans la ville de Cornwall et qu'une augmentation dans la perception de la taxe municipale pour la ville en résultera.

Eastview aura enfin ses plans de rénovation

D'ici douze jours, la cité d'Eastview devrait recevoir les plans de rénovation urbaine préparés par le professeur Georges Potvin, de l'université McMaster, de Hamilton.

Le Conseil, à son assemblée spéciale de jeudi soir, a décidé d'embaucher de nouveau l'urbaniste qu'on avait congédié il y a environ un mois.

Récemment, M. Potvin a fait parvenir à la Commission d'urbanisme une lettre dans laquelle il demandait, semble-t-il, de reconsidérer la question de son renvoi. Le texte de cette lettre n'a cependant pas été rendu public.

Voeu de la Chambre de commerce française d'Ottawa

Le français, langue d'enseignement pour les élèves franco-ontariens

La Chambre de commerce (française) d'Ottawa réclame l'enseignement "en français" dans les écoles d'Ontario fréquentées par des élèves de langue française.

C'est là une de quatre résolutions soumises aux membres de la Chambre locale jeudi soir, lors de l'assemblée régulière du mois tenue à l'hôtel Chez Lucien.

Me Cyrille Goulet, président du Comité des affaires provinciales de la Chambre, après avoir reçu l'assentiment des membres de son comité, a rédigé les quatre résolutions et les a transmises à la Chambre de commerce d'Ontario, dont la Chambre française d'Ottawa est une filiale.

Une autre résolution réclame les enseignes bilingues, la papeterie et autres documents et imprimés en deux langues, dans les municipalités d'Ontario qui en feront la demande.

Une troisième résolution touche le testament d'un veuf qui se remarie, tandis que la quatrième résolution a trait à l'évaluation des terres arables situées dans les limites d'une ville. Le comité des affaires provinciales de la Chambre veut éviter qu'il y ait spéculation sur ces terres.

Enseignement en français

La première de ces quatre résolutions est certes la plus importante. Le préambule de la résolution se lit comme suit: ATTENDU que la Loi de Régie scolaire d'Ontario ne permet pas l'usage du français comme langue d'instruction et de communication avec les élèves des écoles fréquentées par des étudiants de langue française; et ATTENDU que la seule autorité touchant ce sujet de l'enseignement est contenue dans les règlements de cette Loi; et ATTENDU que ces règlements peuvent être abrogés modifiés sans difficulté et qu'il est désirable que ce droit soit reconnu par un article de loi: le comité des affaires provinciales de la Chambre de commerce d'Ottawa sollicite l'appui de la Chambre de commerce d'Ontario (à laquelle elle est affiliée) afin que la Loi de régie scolaire d'Ontario soit amendée comme suit: 1- Paragraphe (e), du sous-article (1) de l'article 22 de la Loi de régie soit abrogée et qu'on y inscrive les mots suivants: "d'employer la langue anglaise ou la langue française dans les matières scolaires enseignées ou dans toutes communications avec les élèves relativement à la discipline et à l'administration de l'école". La résolution demande également que l'anglais soit enseigné dans toutes les écoles.

Si cette résolution est adoptée, les écoles fréquentées par des élèves de langue française deviendront, de fait, de véritables écoles bilingues. Me Goulet a fait savoir que ce serait obtenir une grande victoire que de voir le gouvernement provincial amender la loi et répondre au désir de la Chambre.

Enseignes bilingues

La seconde résolution va beaucoup plus loin que les enseignes bilingues de circulation. Elle touche toute affiche, tout imprimé employés par une municipalité. La résolution reconnait que dans plusieurs municipalités d'Ontario, une grande proportion des résidants (ou des gens qui ont affaire à ces municipalités), sont de langue française. Certaines de ces municipalités affichent déjà des documents officiels imprimés dans les deux langues, ou en désirent, réalisant qu'il n'existe aucune autorité pour permettre l'usage des deux langues. Il est donc résolu que le Conseil de toute municipalité qui le désire puisse, à la suite d'un amendement à la loi municipale, se servir d'enseignes bilingues, d'imprimés en français et en anglais dans ses papiers officiels.

Comité imposant

La Chambre de commerce d'Ottawa s'est assuré de la présence de personnes fort bien qualifiées pour la formation de son comité d'affaires provinciales. Présidé par Me Cyrille Goulet, le comité compte en outre, M. Aimé Arvisais, président et administrateur général de l'Union du Canada et membre de la Commission du transport d'Ottawa; de M. Jean-Pierre Beaulne, aviseur légal et ancien président de la Chambre; de M. Paul-Emile Mantha, évaluateur; de M. Roméo Pigeon, assureur et agent d'immeubles; de Me Henri-O. St-Jacques, ancien président de la Chambre, et de Me Jean-Charles Sirois. Le comité jouit également de la collaboration de M. Horace Racine, député d'Ottawa-Est à la Législature ontarienne; de Me Gaston Carbonneau, aviseur légal à la Commission des écoles séparées, et de M. Rémi Beauregard, secrétaire-exécutif adjoint de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario.

Les quatre résolutions du comité ont été acceptées à l'unanimité et seront instamment transmises à la Chambre de commerce d'Ontario pour étude.

Pour faciliter le stationnement et la circulation dans la basse-ville

Le stationnement et la circulation dans les rues de la basse-ville intéressent vivement la Chambre de commerce d'Ottawa.

Au cours de l'assemblée mensuelle régulière, tenue jeudi soir, à l'hôtel Chez Lucien, le président Fernand Champagne a fait savoir que la demande de la Chambre au comité municipal de la circulation avait été accueillie assez favorablement. Il s'agit d'augmenter le nombre des espaces de stationnement sur la rue George, à l'intersection Dalhousie.

La Chambre a également demandé à la ville d'atténuer la courbe à l'entrée du pont Cummings, en expropriant une partie du terrain situé au sud-ouest, à l'extrémité est de la rue Rideau. Il sera peut-être un peu plus difficile d'obtenir satisfaction, dans cette requête, parce que le règlement de zonage touchant ce secteur de la rue Rideau vient d'être amendé. Il en coûterait considérablement plus cher pour exproprier à présent. Toutefois, la Chambre continuera à faire pression.

Les 28,000 plus

Plusieurs officiers de la Commission des écoles séparées d'Ottawa étaient les invités de la Chambre au souper qui a précédé la réunion. Me Pierre Mercier, président de la Commission; M. Raymond Groulx, secrétaire-administrateur; M. Aimé Arvisais, commissaire d'écoles et M. Bernard Lacroix, directeur du département d'aide audio-visuel à la Commission, ont présidé à la projection d'un film réalisé par M. Lacroix et intitulée "Les 28,000 plus". Ce film, une série de diapositives en couleurs, illustre le travail des écoles séparées de la capitale, nous fait voir les élèves poursuivant les nombreux cours enseignés. Doublés de musique agréable, les images sont commentées sur bande sonore par M. Lacroix lui-même et par Mme Rita Hotte, chef du secrétariat à la Commission.

La Commission des écoles séparées compte actuellement 90 écoles que fréquentent environ 28,600 élèves répartis dans tous les quartiers de la capitale.

M. Paul St-Georges, président du comité social et des loisirs de la Chambre, a donné des précisions sur la prochaine visite des membres de la Chambre à Montréal. Poursuivant une tradition établie depuis plusieurs années, la Chambre de commerce d'Ottawa organise en mars une visite dans la métropole. Le 24 mars prochain, une quarantaine de membres se rendront à Montréal et seront accueillis par les membres de la Chambre de Montréal. Les visiteurs auront l'occasion d'être témoins d'une activité très intéressante dans la vie économique de la grande métropole: la fermeture de la Bourse. Les membres visiteurs seront accompagnés de leurs épouses.

En outre de M. St-Georges, le comité comprend les membres suivants: MM. René Beauchamp, Marcel Lauzon, Henri Laperrière, Oscar Lafrance, Pierre Lacoste et Raymond Chénier. Quelques membres profiteront de leur passage à Montréal pour assister à la joute de hockey entre les Canadiens et les Maple Leafs.

Appui à Reid

Une résolution proposée par M. Gaétan Schingh et appuyée par M. Prosper Lanouette recommande que la Chambre de commerce appuie sans restriction le projet d'un hôpital pédiatrique à Ottawa. La Chambre est heureuse de se joindre à d'autres groupes locaux pour seconder les efforts du maire Reid à cet effet mais recommande que cet hôpital ait un caractère bilingue, en raison des services qu'il doit rendre à la population. M. Bernard Pelletier, président du comité de publicité de la Chambre, demande que la C. de C. appuie fortement sur le sens du mot "bilingue".

M. Marcel Demers, président du comité de recrutement, a dit que la campagne 1966 avait été lancée et que déjà elle avait apporté de bons résultats. De fait, plusieurs nouveaux membres assistaient à leur premier souper-réunion et chacun a été présenté à leurs confrères.

Le président, M. Fernand Champagne a eu des paroles élogieuses à l'adresse du journal "Le Droit" et à son rédacteur M. Gérard Bernier. On a signalé que le quotidien français d'Ottawa avait toujours secondé les efforts de la Chambre française, soit par ses comptes rendus ou bien par des éditoriaux fort à-propos. L'éditorial de M. Bernier, le mardi 22 février, a été signalé entre plusieurs autres, tous favorables à la Chambre.

Me Pierre Mercier, président de la Commission scolaire, a remercié la Chambre au nom de ses confrères pour l'accueil reçu et M. Lucien Leclerc, à son tour, s'est fait l'interprète des membres de la Chambre pour remercier la Commission scolaire d'avoir fait jouir les membres d'un film aussi intéressant que "les 28,000 plus".

Des évêques participeront à un stage de formation en radio et télévision

Vingt-deux évêques d'expression française venant des diverses régions du Canada participeront à Montréal, du 2 au 4 mars, à un stage de formation en radio et en télévision.

Parmi la liste des archevêques inscrits au stage, on remarque les noms du cardinal Maurice Roy, primat du Canada, de Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque de Hull, de Mgr René Audet, évêque auxiliaire à Ottawa, et de Mgr Louis Lévesque, président de la Conférence catholique canadienne.

Cette nouvelle vient d'être annoncée à Ottawa par le Secrétariat général de l'Episcopat.

C'est la Commission Radio-TV de l'Office catholique national des Techniques de diffusion qui, en collaboration avec la Société Radio-Canada, a pris en charge l'organisation du stage. La Société Radio-Canada met d'ailleurs à la disposition des stagiaires son personnel le plus expérimenté ainsi que ses studios et son équipement technique.

L'abbé Charles-E Mathieu, secrétaire général de la Conférence catholique canadienne, qui est l'organisme groupant tous les cardinaux, archevêques et évêques du Canada, a expliqué que cette initiative de la Commission épiscopale des Technique de diffusion d'organiser pour les évêques un stage d'initiation pratique à la radio et à la télévision fait suite au voeu exprimé à l'assemblée générale de l'Episcopat à Rome, l'automne dernier, de communiquer plus régulièrement **avec le** public et, pour le faire, de rencontrer périodiquement les représentants de la presse écrite, parlée et télévisée.

Selon l'abbé Mathieu, le Concile a permis aux évêques canadiens de prendre davantage conscience de l'intérêt que les organes d'information portent à l'Eglise et des services qu'ils rendent à la Société. En retour, les évêques entendent collaborer comme jamais auparavant avec les organes d'information, et c'est précisément afin de collaborer plus effectivement avec la radio et la télévision qu'un groupe important d'entre eux ont décidé de consacrer trois jours à un stage d'initiation à la radio et à la télévision.

Cette initiative se situe donc dans le prolongement direct de Vatican II et du décret conciliaire sur les moyens de communication sociale. D'ailleurs, à compter de la deuxième session du Concile, l'Episcopat canadien avait organisé un service d'information par la radio et la télévision grâce auquel de nombreux évêques ont pu chaque semaine informer leurs fidèles sur les travaux du Concile, ce qui leur a permis d'expérimenter les bienfaits de ces techniques de communication de même que leurs difficultés et leurs exigences. En participant maintenant à un stage de trois jours, les évêques veulent parfaire leurs connaissances théoriques et surtout pratiques de ces media.

Au cours du stage, les évêques auront l'occasion de se familiariser avec la radio et la télévision considérées comme instruments de communication. Les exposés et les travaux pratiques porteront plus particulièrement sur les genres de communication suivantes: messages personnels, interviews, conférences de presse.

NOTRE 60IÈME ANNÉE

CAPLAN

Pour ce jour mémorable!

ROBES DE COMMUNION et accessoires

Robes de Première communion, diadèmes, voiles, collants blancs et bas. Vaste choix de prix et modèles. Grandeurs 6 à 8.

ROBES

8.98 à 19.98

Collants blancs 2.98

Bas ¾ blancs ..... 98¢

Diadèmes et voiles 5.98 à 9.98

DEUXIEME ETAGE



Caplan... rue Rideau... Composez 235-3381

NOUVEL ESPOIR POUR LES ARTHRITIQUES

Montréal, Québec — 16 février — Afin de vaincre l'ARTHRITE et le RHUMATISME, ces ennemis redoutables, les hommes de science sont sans cesse à l'oeuvre pour découvrir de nouvelles méthodes.

Grâce aux recherches et aux milliers de tests faits par la Clinique B.C., il a été établi que l'arthrite et les conditions associées au rhumatisme ne sont pas des maladies en elles-mêmes, mais bien plus les symptômes douloureux et déformants de désordres qui affectent tout notre système.

Afin de venir en aide aux personnes qui souffrent d'arthrite et de rhumatisme, la Clinique B.C. fera parvenir GRATUITEMENT, à tous ceux qui en feront la demande, une intéressante brochure de 40 pages.

Faites un premier pas important vers la santé en demandant votre exemplaire gratuit dès aujourd'hui.

Adresse: Dept. 250, Clinique B.C. 4146 est, Bélanger, Montréal 36.

Les Tours Eurotrip avec guide vous font profiter au maximum de votre temps et de votre argent en Europe!



Choisissez simplement le tour qui vous intéresse et vous convient quant au temps et au coût, et laissez les experts s'occuper du reste. Ils organisent tous les détails du tour. Vous voyagez avec un groupe de gens aux goûts semblables, sous la direction d'un courrier expérimenté. Le tout dans des autocars confortables, spécialement conçus pour le voyage.

La catégorie Métropolitaine—Elle vous offre des tours à partir de $157, plus le tarif aérien. Vous séjournez dans des hôtels modestes, mais soigneusement choisis. Vous pouvez passer 12 jours à visiter des pays européens tels que les Pays-Bas, l'Allemagne, l'Autriche, l'Italie, la Suisse et la France, ou prolonger votre tour à 15 jours afin d'inclure une visite en Grande-Bretagne et/ou en Irlande. Cette catégorie offre également des tours de 19 jours au cours desquels vous visitez sept pays, et de 22 jours au cours desquels vous visitez neuf pays.

La catégorie Royale—Elle vous permet de séjourner dans des hôtels européens bien connus de classe standard; la plupart du temps, vous avez une chambre avec baignoire et douche sans coût additionnel. Cette catégorie inclut une grande variété "d'extras", tels que cocktails, dîners dans de célèbres restaurants et sorties organisées pour les soirées. Et vous avez le choix entre plusieurs itinéraires—19, 22, 29, 33 jours, à partir de $337, plus le tarif aérien.

La catégorie Impériale—Elle vous offre le maximum au point de vue confort et qualité. Cette catégorie comprend le séjour dans quelques-uns des principaux hôtels de l'Europe, avec le luxe d'une salle de bains privée. Les points saillants de cette catégorie de luxe sont les divertissements spéciaux qui ont été prévus pour le jour et pour la soirée—concerts, dîners, boîtes de nuit. 15 ou 22 jours de visite dans six et sept pays. A partir de $463, plus le tarif aérien.

Voyez votre agent de voyages—Il peut vous faire économiser du temps, des soucis et de l'argent, vous assurer les meilleures vacances possibles. Et il vous expliquera en détail les avantages des Tours Eurotrip de KLM pour visiter l'Europe.

Pour renseignements additionnels, voyez votre agent de voyages, communiquez avec le représentant du bureau KLM le plus rapproché ou postez ce coupon à:

Service de renseignements aux voyageurs, KLM, Lignes Aériennes Royales Néerlandaises, 635 ouest, boul. Dorchester, Montréal, P.Q.

Veuillez m'envoyer les dépliants gratuits:
☐ Tours Eurotrip avec guide par autocar
☐ Guide de vacances pour le printemps & l'été 1966

M.
Mme
Mlle (en lettres moulées)
Adresse
Téléphone
DM
Mon agent de voyages est

KLM
LIGNES AÉRIENNES ROYALES NÉERLANDAISES
76NF

Les ailes de KLM vous mèneront vers un monde merveilleux!

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Toute comparaison cloche!

Le Premier ministre et ministre des Finances du Québec a établi un parallèle entre cette province et l'Ontario lorsqu'il a présenté le budget pour l'exercice 1966-1967.

Ce stratagème est-il réellement ingénieux ?

Après quelques rectifications, à cause des plans conjoints, on a déduit que les deux budgets se chiffraient respectivement par $1,768,999.10 pour le Québec et $1,952,950,000 pour l'Ontario. Au premier abord, la proportion semble à peu près normale. Mais, après quelques moments de réflexion, on s'aperçoit que l'écart est considérable. L'ambition est un noble sentiment, mais la présomption est dangereuse.

Si parvis magna comparantur... Peut-on comparer les petites choses aux grandes ? Il n'est pas question de rattrapage en Ontario. Il y a belle lurette que la situation est stable. D'une année à l'autre, il s'agit plutôt d'une question d'adaptation au progrès selon les exigences modernes. En d'autres termes, l'édifice repose sur des bases solides. La période de l'échafaudage fait partie de l'histoire ancienne. Aujourd'hui, on a toute la facilité pour mettre l'accent sur une expansion progressive. L'économie est florissante sans trop souffrir de la centralisation, n'offrant pas comme au Québec le phénomène d'une excroissance, d'une verrue causant l'anémie pernicieuse dans le reste de l'organisme.

D'autre part, le Québécois devra débourser $310 cette année alors qu'il n'en coûtera que $280 à l'Ontarien pour obtenir bien davantage dans diverses sphères. Par contre, selon le rapport Bélanger, le revenu moyen en Ontario est de $2,125 comparativement à $1,608 au Québec. Selon un politicien, même à Montréal, 38 p. cent des familles ne vivent-elles pas avec un revenu inférieur à $2,000, et dans toute la province, le revenu moyen de l'agriculteur n'est-il pas de $1,950? En outre, la belle province n'a-t-elle pas un record peu enviable par rapport au chômage, alors que l'Ontario connait presque le plein emploi, le pourcentage des sans-travail ayant passé de 3.2 en 1964 à 2.5 en 1965 ? Et, fait encore plus inquiétant, non seulement le gouvernement québécois ne peut s'attendre à une quote-part considérable de gens peu fortunés, mais il devra débourser davantage que l'Ontario s'il veut remédier adéquatement à la pauvreté, ne serait-ce que par des mesures sociales, le fameux tremplin électoral en perspective.

Vouloir brûler les étapes en poussant l'accélérateur au fond est un moyen dangereux. Au lieu de gagner du chemin, on risque de prendre le fossé. Gagner du terrain progressivement, en tenant compte du nombre de chevaux-vapeur, est une tactique encore plus sûre. Offrir le spectacle d'une voiture de quatre cylindres faisant compétition à une V-8 peut créer une bonne impression pendant la période préélectorale, mais cette compétition n'est guère recommandable au char de l'Etat, ni à tous ceux qui sont constraints d'y monter.

Non, il faut tenir compte des proportions, sans oublier le facteur humain. Conclusion: toute comparaison cloche !

Gérard BERNIER

Tristes nominations

Vraiment, M. Pearson exagère ! On ne lui demande pas de nommer au Sénat uniquement des adversaires politiques, mais on ne peut admettre qu'il transforme la Chambre haute en maison de retraite pour les "organisateurs" de son parti. Sur dix nouveaux sénateurs on compte, tenez-vous bien : un ancien socialiste devenu libéral et dont plusieurs attribuent la conversion à du dépit; un ancien chef du parti libéral en Alberta; un ancien chef du parti libéral en Nouvelle-Ecosse; un ancien secrétaire du chef du parti libéral du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud; un ancien président de l'Association libérale de l'Alberta; un ancien ministre libéral défait aux dernières élections; l'ancien organisateur du parti libéral du Canada; un ancien président de la Fédération libérale du Canada; un ancien ministre libéral qui n'a pas brigué les suffrages aux dernières élections. C'est très fort de café, comme on dit. En quel honneur le contribuable canadien doit-il payer à tous ces messieurs $18,000 par année quand c'est le parti libéral qui se croit endetté envers eux ?

La nomination de M. Norman A. MacKenzie est heureuse et il est impossible de déplorer celle de M. Jean-Paul Deschatelets, qui fut un des meilleurs ministres des Travaux publics bien qu'il ait été traité d'"insignifiant" par l'actuel député d'Hochelaga.

Le Premier ministre, qui s'efforce de rendre justice à la province de Québec, semble malheureusement ignorer qu'il existe des Canadiens français ailleurs dans le pays. Comme le signalait en janvier M. Marcel Gingras, les Franco-Ontariens devraient avoir cinq représentants au Sénat et non pas seulement deux puisque les anglophones du Québec en ont toujours au moins cinq. Ces derniers, au recensement le plus récent, représentaient 10.78 p. 100 de la population du Québec tandis que les Franco-Ontariens représentent 10.39 p. 100 de la population de leur province. Et M. Pearson, d'habitude équitable, vient de commettre une injustice envers les Franco-Albertains en les privant de leur représentation habituelle au Sénat. Qui donc le conseille par le temps qui court ?

Willie CHEVALIER

Des précisions, S.V.P.

Le chef de l'opposition à l'Assemblée législative du Québec, M. Daniel Johnson, n'a pas péché par excès de clarté lorsqu'il a dit du nouveau lieutenant-gouverneur, M. Hugues Lapointe, "j'espère que ce sera le dernier".

Dans la bouche d'un homme candidat au poste de Premier ministre de sa province, une telle déclaration peut fausser le jeu électoral. Comme la plupart des hommes politiques de notre époque, M. Johnson souhaite voir le Canada bientôt doté d'une nouvelle constitution mais, selon lui, d'une constitution "qui place le pouvoir aux mains du peuple souverain", lui fait dire une dépêche de la Presse Canadienne.

Le chef de l'Union nationale n'est pas le seul à penser ainsi, mais il devrait s'expliquer et préciser de quel peuple il parle, celui du Québec uniquement ou celui du Canada tout entier ? M. Johnson souhaite-t-il l'instauration de la République au Canada ou au Québec seulement ?

L'imprécision de sa phrase permet de le croire tout autant républicain québecois que républicain canadien, c'est-à-dire, séparatiste ou non séparatiste, d'où le danger de fausser le jeu électoral.

Chez les séparatistes sincères, mais guère confiants au succès du R.I.N., on pourrait fort bien voter pour lui plutôt que pour les candidats ouvertement séparatistes, croyant ainsi renforcer le mouvement. D'autre part, chez les anti-séparatistes désireux de voir le Canada devenir République, on pourrait le croire fortement canadien, mais républicain, et voter également pour lui.

Il n'y a aucun mal à souhaiter l'instauration de la République, mais M. Johnson devrait nous dire exactement ce qu'il entend lorsqu'il souhaite que M. Lapointe soit le dernier lieutenant-gouverneur du Québec. Séparatistes et partisans de l'Union nationale devraient exiger qu'il précise sa déclaration.

Marcel GINGRAS

M. Peter Allen

Le président du comité des exportations britanniques vers le Canada, M. Peter Allen, qui est aussi vice-président des Imperial Chemical Industries, arrive dimanche à Montréal pour discuter des échanges commerciaux anglo-canadiens. Il viendra aussi à Ottawa et se rendra à Vancouver, Regina et Toronto. Il connaît très bien notre pays et il a transigé notamment avec le nouveau lieutenant-gouverneur de la province de Québec, M. Hugues Lapointe, qui était agent général de sa province à Londres. Diversifier nos échanges commerciaux, multiplier ceux que nous faisons avec le Royaume-Uni, ce sont là des moyens d'échapper à la domination économique de nos riches voisins.

Willie CHEVALIER

La chronique de Paul Martineau, C.P., ancien ministre

Un an après, un an avant

Le 15 février, le Canada marquait le premier anniversaire du déploiement de son drapeau. Le Premier ministre, M. Pearson, fit à la Chambre une discrète allusion à cet événement en déposant une brochure énonçant les règles qu'il faut suivre pour arborer convenablement un drapeau. Rien de plus.

Le Chef de l'Opposition, M. Diefenbaker, maintint un silence de glace.

Seul, le député créditiste, Gilles Grégoire, manifesta un tant soit peu d'enthousiasme en signalant que l'adoption du drapeau avait contribué à l'unité nationale.

La feuille d'érable, symbole du Canada nouveau

Et voilà! Un autre événement qui passe à l'histoire. Aujourd'hui, d'autres considérations absorbent les esprits. Malgré qu'il ne se soit écoulé qu'une seule année depuis le trop fameux débat sur le drapeau, il est déjà difficile de se rendre compte qu'une pareille proposition avait pu éveiller tant de passions, passions qui semblent maintenant être apaisées. Les sombres prédictions de certains députés se sont heureusement révélées sans fondement. Malgré l'adoption du drapeau à feuille d'érable et la mise au rancart du pavillon rouge, le Canada n'a pas sombré dans le paganisme; les valeurs chrétiennes et civilisatrices survivent parmi nous tant bien que mal; la Confédération ne s'est pas pour autant désintégrée. La feuille d'érable flotte fièrement comme emblème de notre pays aux Nations unies où elle évoque instamment l'image du Canada. De plus en plus, la feuille d'érable au rouge flamboyant est reconnue à travers le monde comme le symbole du Canada auquel on l'associe, emblème d'un pays libre, respecté et souvent même envié.

Cérémonie historique

Voilà pour l'aspect extérieur. Mais que devient, un an après l'historique événement, le Canada représenté par cet emblème?

La cérémonie du dévoilement n'avait pas manqué de drames. Le gouverneur, M. Vanier, faisant un vibrant appel à l'unité nationale, avait ému son auditoire par la sincérité de ses sentiments et la noble vigueur avec laquelle il les avait exprimés. On se rappelle aussi qu'alors que le pavillon rouge était officiellement baissé pour la dernière fois, M. Diefenbaker essuya de son mouchoir les larmes qui perlaient à ses yeux. C'était, à la vérité, pour le Canada, un moment chargé de signification historique. Avec la disparition du pavillon rouge et l'adoption du nouvel emblème, le Canada en était venu à la grande croisée. Le passé, à tant de points de vue digne de respect et si riche d'inoubliables épopées, cédait la place aux réalités du présent, au Canada nouveau qui émergeait des luttes passées et s'engageait enfin dans la voie du vingtième siècle.

M. Diefenbaker, féru d'histoire, était sans doute plus conscient que la plupart de ceux qui assistaient à cette cérémonie de l'étape qu'elle marquait. On pouvait lui pardonner la sentimentalité qu'il avait manifestée. C'était, en quelque sorte, un hommage rendu à l'époque que lui-même incarnait, mais qui déjà lui échappait.

Sombres prédictions

Il est malheureux, toutefois, qu'il continue de voir en noir l'avenir du Canada. Dernièrement, c'est de "beau gâchis" qu'il qualifia la situation politique actuelle. S'adressant aux étudiants conservateurs, il avait dit:

"Au rythme où vont les choses, actuellement, plusieurs d'entre vous ne vivront plus dans un Canada uni lorsqu'ils auront atteint mon âge."

Paroles qui reflètent sûrement un pessimisme exagéré. M. Diefenbaker attribue les difficultés présentes à l'attitude du gouvernement Pearson envers l'unité nationale, particulièrement dans sa reconnaissance implicite de la théorie des deux nations. Pourtant, cette notion n'est pas nouvelle. Sir John MacDonald disait, au tout début de la Confédération, en parlant du peuple canadien-français:

"Considérez-le comme une nation; et vous verrez, il répondra comme tout peuple libre le fait ordinairement, c'est-à-dire avec générosité."

Ce n'est d'ailleurs pas le timide engagement du gouvernement Pearson dans la voie d'un véritable confédéralisme qui conduira aux innovations que M. Diefenbaker semble craindre. D'autre part, M. Diefenbaker lui-même ne reconnait-il pas que le régime actuel ne répond plus aux exigences contemporaines, en réclamant avec insistance la tenue d'une conférence constitutionnelle?

Tous sont d'accord sur l'opportunité de convoquer une telle assemblée. Mais n'est-il pas évident qu'elle doit être précédée de longues et mûres études? Pourquoi, alors, s'opposer avec tant de véhémence aux travaux de la Commission sur le bilinguisme et le biculturalisme qui, précisément, est chargée d'une semblable enquête? Le rapport de cette commission constituerait le meilleur prélude qui pourrait exister aux assises constitutionnelles, fournissant aux délégués qui y assisteront une documentation d'une valeur inestimable, fruit de recherches extrêmement diversifiées, conduites par les commissaires-enquêteurs assistés de leurs spécialistes.

De semblables attitudes sont la preuve éclatante qu'à un an près du Centenaire, les Canadiens demeurent extrêmement divisés. Cette division se manifeste dans le débat qui est engagé, non seulement sur les futurs cadres constitutionnels du pays, mais aussi sur l'orientation économique et sociale.

Au cours des récentes semaines, de nombreux députés se sont intéressés à ces questions. Dernièrement, le député de Peace River, M. J. W. Baldwin, a proposé que le gouvernement publie un livre blanc sur la responsabilité qu'il doit exercer dans certains domaines des relations fédérales-provinciales, et notamment dans les matières explicitant la réhabilitation de la main-d'oeuvre, la guerre à la pauvreté, l'assistance sociale et les allocations familiales.

D'autres députés ont accentué le rôle que pouvait y jouer la Compagnie des jeunes Canadiens. Enfin, plusieurs considèrent comme tâche primordiale d'aménager adéquatement nos immenses ressources, pour élaborer un programme de conservation et d'exploitation rationnelles.

Le député de Sherbrooke, M. Maurice Allard, pour sa part, estime que le gouvernement devrait se proposer deux objectifs principaux, soit l'intensification de la guerre à la pauvreté et la recherche d'une solution pour l'avenir politique du Canada. M. Allard voit cet avenir dans l'optique de cinq options:

— Tout d'abord, il rejette le statu quo qui, à ses yeux, n'est plus acceptable pour la majorité des Canadiens français et qui, d'ailleurs, avait été façonné pour répondre à des besoins et des conditions qui n'existent plus aujourd'hui, le texte même de l'Acte constitutionnel étant entaché d'anomalies crevantes et affligé d'une incurable faiblesse.

— Il rejette aussi la tentative de fédéralisme coopératif, parce que précisément le coopératisme tel que pratiqué par le gouvernement actuel ne rencontre pas les exigences d'une véritable coopération.

— De même, la proposition des Etats associés manque de logique et, de plus, est repoussée par le groupe anglo-canadien.

— L'indépendance complète va au rebours des temps et signifierait l'assimilation des groupes canadiens-français minoritaires vivant en dehors du Québec.

— Il en revient donc au statut particulier, mais alors un statut particulier véritable, qui serait définitivement un nouvel acte constitutionnel. A cette fin, M. Allard réclame l'institution d'un comité mixte parlementaire spécial de la Chambre, qui serait chargé, dès maintenant, d'étudier les rapports soumis par les diverses commissions enquêtant sur la structure juridique et fiscale de notre régime.

M. Davie Fulton prône un "canadianisme distinctif" sans toutefois préciser ce qu'il entend par cette expression. Comme d'autres, il voit l'urgente nécessité pour le Canada de déterminer dans quelle direction il entend orienter ses affaires politiques, économiques, sociales et culturelles.

Cette pléiade de discours et de suggestions ayant trait aux problèmes fondamentaux du Canada indique l'étendue de la préoccupation de nos députés. Il est à prévoir que, du choc de ces idées, naîtra la solution véritable, qui existe sûrement, mais que personne n'a su définir d'une façon précise jusqu'à présent.

Au-delà du séparatisme

Déjà, l'on parle d'un régime qui se situerait au-delà du séparatisme, indiquant que les esprits qui ont le plus agité ces questions approchent d'une maturité qui est, en somme, la condition préalable indispensable de toute solution et qui permet aussi d'espérer qu'elle dépassera les frontières purement linguistiques et nationales.

Ne peut-on voir dès maintenant poindre à l'horizon, ne fut-ce que très faiblement, l'aurore du Canada nouveau? Avec l'adoption du drapeau, la première étape a été franchie; l'année du Centenaire marquera peut-être le début de la deuxième étape, riche de l'expérience du passé et pleine d'espoir.

(Fin)

Québec et le Canada

Au club Richelieu d'Ottawa, la semaine dernière, un auditeur demandait à son rédacteur en chef de résumer ce que pense LE DROIT de la Confédération et de son avenir, du statut particulier de la province de Québec et de la notion d'Etats associés, etc.

Plusieurs fois, en fonction de l'actualité, nous avons pris position, comme on dit, sur ces problèmes qui n'en sont qu'un seul, au fond, mais peut-être ne les avons-nous jamais envisagés tous ensemble dans un seul article.

LE DROIT souhaite que la Confédération vive. Il le souhaite à tel point qu'il voudrait une refonte de la constitution — de l'A.A.N.B., plus précisément — pour que soit plus facile la co-existence des Canadiens français avec leurs concitoyens d'une autre origine. Il ne faut cependant pas se leurrer. Aurions-nous une constitution idéale qu'il surgirait quand même des différends entre le pouvoir central et les provinces comme il en surgit entre pays de l'O.T.A.N., entre de vieux alliés occidentaux, entre l'U.R.S.S. et ses satellites. Les rapports entre nations sont aussi difficiles que les relations entre individus. Des nuages passent sur le ménage le plus uni. Il reste qu'une nouvelle constitution s'impose et il va de soi qu'avec l'immense majorité des Canadiens français nous rejetons la formule Favreau-Fulton, tout en rendant hommage au travail et à la bonne volonté de ses auteurs.

* * *

Les Canadiens — et plus particulièrement ceux d'origine et de culture françaises — devront toujours lutter pour conserver leur identité. C'est dans l'ordre, dans la nature, des choses. Plusieurs grands peuples de l'Occident combattent l'américanisation (sans être nécessairement hostiles aux Etats-Unis), les satellites de l'U.R.S.S. cherchent à rester différents du grand frère slave et l'Indonésie, pour ne rien dire du Vietnam du Sud, ne veut pas être "sinisée". Nous ne resterons nous-mêmes, Canadiens, que si nous le voulons, si nous en prenons les moyens. A ce propos, il est affligeant qu'en certaines régions du pays on ne comprenne pas que les particularismes du Québec ne peuvent que renforcer l'identité canadienne à la condition, bien entendu, que la belle province reste dans la Confédération.

* * *

Les expressions de "statut particulier" et d'"Etat associé" ne sont que des formules, des mots. L'important, l'essentiel, c'est que le gouvernement du Québec — quel que soit le parti au pouvoir — soit maître du destin de cette province, exerce toutes ses juridictions et réclame celles qui lui manquent — s'il lui en manque — pour que s'épanouisse la nation canadienne-française. Car s'il existe un peuple canadien, il est formé de deux nations. Entre vous et moi d'une part et, de l'autre, un Anglo-Canadien, que de différences ! Nous payons le plus gros de nos impôts au même gouvernement, nous sommes soumis aux mêmes lois, mais nous n'avons pas tout à fait la même conception de la vie, du bonheur, etc. Devant les événements, nous ne réagissons pas tout à fait de la même façon. Nous n'aimons pas, à table, les mêmes plats . . . Du moins, nos plats de prédilection ne sont pas les mêmes. Ce qui nous unit le plus, ce sont des souvenirs communs et, peut-être, surtout celui de nos rivalités.

A toutes fins pratiques, Québec jouit d'un statut particulier, est un Etat associé dans la Confédération. Gouin et Taschereau n'ont pas cessé d'insister sur le fait que leur province n'était "pas comme les autres" et d'agir en conséquence, Maurice Duplessis a posé plusieurs gestes positifs pour affirmer l'autonomie de Québec, notamment quand il a imposé le revenu en 1954 et le gouvernement actuel, d'ailleurs aiguillonné par l'Union nationale, doit marcher sur ses brisées. La preuve est faite, semble-t-il, qu'à l'intérieur de la Confédération, et même avec la constitution actuelle, Québec peut parfaitement trancher sa destinée. Mais il y aurait moins de heurts, plus d'harmonie au Canada, sans les ambiguïtés de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, — c'est-à-dire si les Canadiens se donnaient une constitution bien à eux et rédigée dans les deux langues officielles de leur pays, chaque texte ayant valeur égale.

Willie CHEVALIER

Une causerie à la Société Richelieu

Le sens du dialogue (2)

par le Dr Paul-André MEILLEUR, de l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull

L'ennui est que souvent on ne fait pas ce qu'on dit, car on ne pense pas ce qu'on dit ou on ne dit pas ce qu'on pense. Et alors les différentes personnalités qu'on rencontre ont des mots qui sont teintés d'une foule de significations selon le sens qu'on leur prête et selon le sens qu'on leur trouve bon. La paix de Paul VI n'est pas la paix de Khrouchtchev, ni d'ailleurs la paix de Johnson. L'embarras est peut-être que nous avons tous appris les grandes thèses sur l'Homme, mais qu'elles sont demeurées dans le manuel. On a oublié de s'émerveiller de rencontrer l'homme à chaque coin de rue, tout près de nous, car il est devenu un client, un concurrent, un type à convertir à notre pensée, un type à cultiver, un vote en puissance. Et l'Animal Raisonnable est demeuré dans la thèse 23 du manuel de philosophie. Une tentative de solution? Péguy nous l'apporte: "Toute révolution doit être personnelle avant que d'être sociale." Et on comprend dès lors qu'il n'est plus nécessaire de faire des révolutions. La révolution se fait réellement d'une façon tranquille. Car on a saisi d'emblée les prérequis au dialogue.

Un message millénaire

Et quels sont-ils ces prérequis? Le premier, c'est de s'accepter pour ce qu'on est. C'est, au dire des anciens, un des premiers pas vers la sagesse. Se connaître et être prêt à progresser dans l'épanouissement de tout ce qu'on est. Ainsi on atteint l'équilibre, on devient adulte, on acquiert maturité, on devient maître de soi. Cet état d'équilibre se reflète dans l'acceptation des autres, pour ce qu'ils sont, et dans la tentative de vivre en état de relations et d'échanges amicaux. Ceci touche aux vertus de charité et de justice, lesquelles sont nourries par d'autres vertus qui les inspirent, le respect et la tolérance. Ainsi on ne perd pas de vue les causes, les motifs et les actions qui doivent animer les hommes, l'objectivité et le bien commun.

C'est là le message d'il y a deux mille ans; "les hommes de bonne volonté". Cet autre l'a résumé également: "Si ton ami boite, ne lui demande pas de danser offre-lui plutôt une chaise." Ainsi compris le dialogue est quasi établi. Il se fait sans heurt et sans rancoeur, il est présent, de façon spontanée et surtout a des chances d'être efficace. Car les principes qui sont importants sont à la base même des discussions, et ne sont pas oubliés dans la chaleur des pensées en ébullition.

Et c'est quoi le dialogue, le dia et le logos des Grecs? Un discours de paroles et d'actions de l'un à l'autre. C'est donc un échange avec ce et ceux qui nous entourent. Peut-être pas une conversion du prosélytisme avec trompettes et tambours. C'est la recherche de la vérité ensemble, et non de se la faire affirmer comme toute faite. Confucius nous met en garde: "Il ne sert à rien de discuter avec celui qui laboure dans le fleuve, sème dans l'air et n'a pour seule règle de jugement que son propre génie." A nul doute, c'est l'art de changer efficacement, car au contact des différents éléments d'un problème, la lumière jaillit et chacun en ressort plus fort, plus éclairé, plus complet, mieux structuré, et partant meilleur. C'est l'art de se communiquer et d'être communiqué. C'est l'art d'être, être en échange constant avec les hommes et le milieu qu'ils forment.

Le dialogue vital

Phénomène biologique d'osmose et de dialyse; à la base même du fonctionnement de notre organisme. Diffusion entre deux solutions de concentration différente. Et c'est ainsi que tous nos organes vitaux se revigorent, se refont en équilibre qui n'est toutefois pas le statu quo. Car ce dernier est chimérique. Il défie les lois de la gravité. En sciences médicales, quand ceci ne se fait pas, nous avons un état pathologique, malade, qui des fois met un terme à la vie. Et c'est ainsi que le dialogue est vital, qu'il doit se faire par influence réciproque, par pénétration délicate et respectueuse. A ce moment on ne parle plus de charité, on l'exerce. On ne se souhaite plus la paix, on la vit; on ne se heurte pas aux cloisons et barrières des lois et règlements, on est ouvert dans l'air pur de la fraternité des hommes!

Des fois ceci se fait de façon laborieuse. Et la raison c'est qu'on ne s'attache pas à la pensée ou à l'idée qui est émise. On porte un jugement sur l'homme qui en est l'auteur. On ne s'attarde pas à saisir si cette pensée est vraie ou non vraie, conforme ou non conforme à une tentative donnée de solution; on catalogue l'individu qui a l'audace et le courage d'énoncer sa pensée; et on lui prête des intentions que peut-être il n'a pas.

Alain, un philosophe du début du siècle, dans ses propos sur le bonheur, nous invite à enlever les épingles. Quand les hommes ont une angoisse ou une inquiétude, ils crient et s'entêtent. Des fois ils s'engueulent.

Il faut chercher l'épingle qui les blesse! C'est là l'art du dialogue. Etre ouvert au problème d'autrui. Ecouter et savoir écouter. Ecouter non pas pour se préparer une réplique, mais pour saisir. Parler la langue de l'autre. S'asseoir et calmement entendre, pour comprendre le sens qui est apporté par l'autre. Surtout ne pas parler tout seul!

Pour un monde meilleur

Ceci peut nous faire réfléchir des fois sur le dialogue établi par nous avec nos oeuvres et avec le public. Nous aimons nous rencontrer, mais s'aimer ne réside pas dans le fait de se regarder mais d'ensemble regarder, de voir ce qui nous entoure et d'essayer d'apporter une solution pour que le monde soit meilleur. Pour que le monde soit meilleur! C'est là l'absolu, le principe opérateur, orientation du sens donné au dialogue entre les hommes et les sociétés qu'ils créent.

Il me vient une dernière idée, à la pensée de l'allumeur de réverbère. Je la tire de l'exemple que nous trace Vatican II. Rencontre d'un nombre imposant de toutes sortes de personnalités, et de langues différentes. Et pourtant un renouveau, un regain d'énergie, un dialogue établi, qui maintenant s'étale aux dimensions du monde. Selon un auteur du XIXe siècle, l'oeuvre de critique et par extension d'autocritique, qui stimule le progrès et qui trace les nouvelles routes, ne doit pas en être une d'éteindre, mais de moucher; i.e. de nettoyer la mèche de nos anciennes lampes à pétrole, tout en polissant le globe. Pensons que nous aussi, dans nos rencontres, faisons oeuvre de renouveau constant, dans les circonstances des temps.

achetez lisez marabout 10, millions de lecteurs

La Vie Littéraire

à prix populaire marabout en vente partout

Réflexions et images

par Roger Duhamel

Dans la jungle de Saint-Germain-des-Prés

Il existe des lieux privilégiés. Ils ne doivent pas leur prestige et leur légende à leur emplacement géographique qui n'est qu'accidentel; l'influence qu'ils exercent sur certains secteurs délimités de la société ne s'explique que par le caprice du hasard. Un groupe d'individus auraient tout aussi bien pu acquérir l'habitude de se rencontrer ailleurs, mais voilà, c'est dans un quartier de la rive gauche, qu'aucune prédestination ne désignait à la notoriété, qu'ils ont établi leurs pénates et consacré leurs temples. Guillaume Hanoteau, qui a été et demeure peut-être un membre actif de la confrérie, décrit avec autant d'amusement que de fidélité **L'Age d'or de Saint-Germain-des-Prés** (chez Denoel). C'est une page d'histoire anecdotique qui recoupe parfois l'histoire des lettres.

Ce quartier est d'abord un village paisible, dominé par le clocher d'une église vétuste. Des cafés célèbres, la Brasserie Lipp, le Flore et les Deux Magots ont formé des points de ralliement, des escales amicales, une insularité délibérée. Poètes et chansonniers, intellectuels qui écrivent peu et théâtreuses qui montent rarement sur la scène, tous s'y retrouvent dans un climat de camaraderie. On y agite les idées avec autant d'enthousiasme que les verres. Le monde se reconstruit au rythme des demis et des café-crème. Bohème désordonnée et sympathique, où sombrent bientôt les plus excessifs ou les moins robustes, d'où surnagent heureusement quelques personnalités authentiques de la république des lettres et des arts.

En des temps lointains

Au départ, Saint-Germain demeurait anonyme, perdu dans l'agglomération des villages parisiens. René Doumic, académicien professionnel et directeur de la docte **Revue des Deux-Mondes**, le traversait sans redouter une mauvaise rencontre. Il n'avait qu'à éviter les Deux Magots où son gendre Louis Gillet déjeunait assez fréquemment avec James Joyce, l'auteur d'**Ulysse**. Et peu à peu tout change. Saint-Germain accède à la gloire tapageuse à la suite de la désaffection relative qui frappe Montmartre et Montparnasse. L'esprit ne souffle-t-il pas où il veut ?

Un Alsacien, M. Lippmann, qui avait opté pour la France après le désastre de 1870, fonde un établissement qu'il baptise, par nostalgie sans doute, la Brasserie des Bords du Rhin. C'est d'un goût douteux et l'on ne l'appellera jamais que Lipp. Le fonds passe en 1920 aux mains d'un Aveyronnais, M. Marcelin Cazes, qui vient de mourir. La clientèle d'avant-guerre comprend Jacques Copeau, l'animateur du Vieux-Colombier surnommé les Folies Calvin à cause de l'austérité de son directeur, l'admirable interprète Valentine Tessier, André Gide, "ce protestant qui avait écrit **Corydon**". Les députés de la IIIe, fraîchement débarqués de leur province, rappliquent chez Lipp, sans trop se soucier des faïences peintes par l'oncle du poète Léon-Paul Fargue. "C'était le côté sous-préfecture de ces carreaux pour salles de bains qui les avait séduits".

En face de Lipp, il y a les Deux Magots, dont le propriétaire finit par se lasser de s'entendre demander des nouvelles de son associé — l'autre magot ! — et le Flore, qui a ouvert ses portes sous le Second Empire et a connu plusieurs avatars par la suite. La rivalité a longtemps été vive entre ces deux maisons et chacune conservait jalousement sa clientèle. On racontait même qu'une dame, en toute sérénité d'esprit et de coeur, donnait rendez-vous à son amant aux Deux Magots, parce qu'elle savait que son mari ne bougeait jamais du Flore. Il paraît qu'il ne se produisit jamais d'incident de frontière.

Une belle époque

C'était l'époque où il était relativement facile de s'orienter, sinon dans l'intimité, du moins dans le voisinage flatteur des célébrités. Aux Deux Magots, les habitués comptaient le pape du surréalisme André Breton, les peintres Derain et Dunoyer de Segonzac, le sculpteur Despiau, le charmant poète incorrigiblement lamartinien Léo Larguier, Jean Cassou, qui écrivit des romans subtils et tendres, l'architecte Le Corbusier, l'enchanteur Jean Giraudoux, le Dr Mardrus, acharné à la traduction des **Mille et Une Nuits**, le libraire stendhalien Henri Martineau. D'autre part, André Billy, Fernand Fleuret et Pierre Benoit favorisaient le Flore, cependant que Lipp abritait le silencieux Saint-Exupéry, le bouillant Henri Béraud, l'équipe de l'**Action française**, le ministre érudit Anatole de Monzie, l'auteur des **Veuves abusives** et l'initiateur de l'Encyclopédie française, et parfois le Lyonnais Edouard Herriot, solide mangeur aussitôt qu'il abandonnait sa pipe.

Le citoyen le plus étroitement lié à Saint-Germain-des-Prés, le citoyen exemplaire et représentatif par excellence, c'est Jacques Prévert. Né en 1900, il apprend l'orthographe à l'école communale, sans y attacher trop d'importance, il est ensuite vendeur dans un bazar de la rue de Rennes, il ficèle des paquets au Bon Marché, il taille des journaux dans une agence, l'Argus de la Presse. A vingt ans, service militaire; il est bientôt réformé, pour débilité mentale... Avec ses amis, le peintre Tanguy et Marcel Duhamel, le futur créateur de la Série Noire, il adhère au mouvement surréaliste. Dans leur phalanstère où l'on ne mange pas tous les jours à sa faim se retrouvent Raymond Queneau, qui ne songe pas encore à lancer chez Gallimard l'Encyclopédie de la Pléiade, Robert Desnos, le second mari de Youki et qui mourra en captivité, Benjamin Perret qui, sauf erreur, se suicidera, Louis Aragon, qui ne se mire pas encore dans les yeux d'Elsa.

"Dans l'oreille d'un sourd"

Prévert parle beaucoup, mais il n'écrit guère. Ce n'est qu'en 1934 qu'il commence à apporter des sketches à une troupe d'amateurs; il lui arrive même d'être de la distribution. Le Groupe Octobre connaît un certain succès. Les spectacles pratiquent l'irrespect à l'endroit des idées conventionnelles. Ainsi l'on fait dire à Poincaré cette phrase loufoque et évidemment apocryphe: "Soldats tombés à Fontenoy, sachez que vous n'êtes pas tombés dans l'oreille d'un sourd !" Ce théâtre révolutionnaire et vengeur s'accommode d'une gaieté juvénile. Prévert écrit ses premières chansons. Il se consacre bientôt au film, qui assure sa renommée. Il a découvert et mis au point un style purement cinématographique, qui colle à la sensibilité à la fois cynique et rêveuse de notre temps.

Pendant l'occupation, les cafés deviennent un refuge nécessaire. Contre le froid, contre la faim dans une mesure moindre. Les écrivains y viennent travailler. Le patron bougonnait parce que Sartre passait des heures à écrire devant la même tasse de café et se reproche aujourd'hui de n'avoir pas pieusement recueilli ses brouillons dont il soupçonne trop bien la valeur marchande. Dans ses souvenirs, Simone de Beauvoir reconstitue l'atmosphère du Flore au temps de la pénurie collective: "L'hiver surtout, je m'efforçais d'y arriver dès l'ouverture pour occuper la meilleure place, celle où il faisait le plus chaud, à côté du tuyau de poêle. J'aimais beaucoup ce moment où, dans la salle encore vide, Boubal, un tablier bleu noué autour des reins, ranimait son petit univers". La mise en train terminée, "peu à peu, Boubal se calmait, il ôtait son tablier; blonde, bouclée, rose, soignée, sa femme descendait à son tour l'escalier et s'installait à la caisse".

Combien d'autres noms l'on pourrait citer ! Boris Vian et Michel de Ré, le Tabou et la Rose Rouge. Contentons-nous de Greco, dans sa sobre robe noire, celle qui lança à ne jamais l'oublier la chanson de Prévert: "**Les Feuilles mortes** seront la Madelon d'une après-guerre aux illusions calcinées par l'éclat d'une bombe, le leitmotiv d'une paix dans laquelle on grelottera encore comme au temps des couvre-feux et des réveils à l'aube". L'âge d'or de Saint-Germain-des-Prés se poursuit. Nous recueillons rêveusement l'écho de la fête.

Aux Presses de l'Université Laval

Dictionnaire biographique du Canada

(Volume 1er, 1000 à 1700)

par Marcel TRUDEL

C'est grâce à un geste généreux de feu James Nicholson, homme d'affaires de Toronto, qu'a enfin été possible une entreprise telle que le DICTIONNAIRE BIOGRAPHIQUE DU CANADA. Aux termes de son testament, le reliquat de sa succession fut remis à l'université de Toronto pour aider à la préparation d'un ouvrage de ce genre. Le donateur ayant prescrit que son legs prît forme de fondation, le dictionnaire se trouvera financé à perpétuité. Dès 1959, des fonds dont on disposa grâce au bienveillant concours de Mme Nicholson permirent de commencer le travail. A l'invitation de la University of Toronto Press, les Presses de l'université Laval s'associaient à ce projet en mars 1961 et convenaient de publier une édition en langue française du dictionnaire. Depuis lors, le bureau de Québec du Dictionnaire bénéficie d'une importante subvention annuelle de l'université Laval.

M. Nicholson a ainsi défini l'objet de ce legs: fournir "des biographies complètes, précises et concises de tous les habitants célèbres du Dominion du Canada". Il souhaitait que ce dictionnaire comprît non seulement les personnes nées au Canada ou y résidant, mais aussi les Canadiens célèbres à l'étranger, et les personnes qui, originaires d'autres pays, ont contribué d'une manière ou d'une autre à la vie canadienne.

Une innovation

Le DICTIONNAIRE BIOGRAPHIQUE DU CANADA est le premier grand dictionnaire national de biographies à adopter dès le début un ordre chronologique. Chaque volume couvrira un certain nombre d'années et formera un tout à l'intérieur duquel les biographies seront classées par ordre alphabétique. La répartition des personnages dans les différents volumes est faite en fonction de leur date de décès ou, si elle est inconnue, de la date de leurs dernières activités connues.

L'agencement chronologique a permis la publication du premier volume bien plus tôt que ne l'aurait fait l'ordre alphabétique, qui aurait nécessité la rédaction préalable des biographies pour toute la période historique. La parution des prochains volumes en sera également activée. Ainsi le dictionnaire aura rendu de très grands services durant de longues années qu'autrement il aurait fallu consacrer à d'interminables compilations.

Grâce à un ingénieux système de renvois, une biographie donnée amènera le lecteur à se reporter à celles d'autres personnages mêlés aux mêmes événements, établissant ainsi d'intéressants rapprochements et permettant la lecture de ce volume non plus dans un ordre alphabétique, mais selon un déroulement logique. Les faits pourront être eux-mêmes aisément situés dans le contexte général de la période, à l'aide des études préliminaires que l'on trouvera en tête du volume.

Un index très utile

Ce système de renvois sera complété, dans chaque volume, par un index onomastique qui permettra de trouver rapidement des renseignements sur des personnages ayant joué un certain rôle dans notre histoire, mais qui, faute d'être venus au Canada, n'ont pu faire l'objet de biographies individuelles. Le dictionnaire achevé, un ensemble de tables et d'index cumulatifs facilitera la consultation de ses différents volumes.

Présentés dans un ordre purement alphabétique, d'autres dictionnaires de biographies étaient déjà périmés au moment même de leur publication et nécessitaient tout de suite une nouvelle série de volumes et des index supplémentaires. Le DICTIONNAIRE BIOGRAPHIQUE DU CANADA, au contraire, sera tout à fait à jour lors de la parution de son dernier volume, auquel s'en ajoutera un nouveau tous les cinq ou dix ans, qui lui conservera constamment son actualité.

Les 594 noms retenus pour le premier volume, après consultation d'une centaine de spécialistes canadiens et étrangers, proviennent d'une liste qui en comptait plus de 1,300. Ils furent répartis en sept groupes, bien que certains personnages aient pu appartenir à deux d'entre eux: Nouvelle-France, 318 biographies; Acadie, 71; Hudson's Bay Company, 34; Terre-Neuve, 37; explorateurs maritimes (dont les premiers furent les Vikings), 59; Indiens, 65; divers, 10.

Ce volume, c'est là encore une de ses caractéristiques les plus intéressantes, présente un bon nombre de personnages qui n'avaient pas encore trouvé place dans les ouvrages de référence et d'histoire générale, mais dont le rôle, aussi modeste fût-il, acquiert une certaine importance à une époque où le Canada naissant ne comptait qu'une poignée de colons. Leurs biographies font état de recherches minutieuses dans les archives canadiennes et européennes.

Les "Nouvelles montréalaises" d'Andrée Maillet

par Maurice HUOT

L'écrivain Andrée Maillet vient d'ajouter à sa liste de publications des "Nouvelles Montréalaises". C'est un petit livre sans prétention publié à l'enseigne prestigieuse de Beauchemin.

Andrée Maillet écrit bien. En cela, elle se conforme au premier devoir d'un écrivain. Bien écrire, je veux dire écrire selon toute la rigueur de la grammaire, ne garantit pas l'intérêt de la chose écrite. Celle qui nous a déjà offert "Les Montréalais" n'écrit pas selon toutes les rigueurs d'un style châtié mais elle fait mieux, elle nous intéresse par la vie de sa prose. Par là, elle assume le second devoir de l'écrivain . . . et peut-être après tout, le premier. . . celui de ne pas ennuyer le lecteur. Elle part de milieux qu'elle connaît pour les avoir observés. Elle se sert d'un vocabulaire qu'elle a entendu dans les rues de la Métropole. Elle fait couleur locale et c'est bien ainsi! Sa sensibilité, son intuition féminine la guident pour le reste. Elle s'exprime de façon originale et personnelle et c'est beaucoup! Dans les attitudes des personnages qu'elle évoque, elle esquisse l'essentiel d'un trait sûr. Elle peint avec naturel et sincérité des gens simples. Elle reflète la saveur des moeurs et des mots de nos gens. En cela, elle est sage, car elle tend à s'exprimer comme une Canadienne faisant de la littérature au Canada pour des Canadiens et les autres qui comprennent qu'un auteur doit tendre à l'universel en étant d'abord régionaliste. Pagnol, Alphonse Daudet, Mistral n'ont pas fait autrement.

J'ai beaucoup aimé cette gerbe de nouvelles, notamment "L'écoeurant", "La Fête", "Chez le Boucher", "Le Promeneur de Montréal".

Un auteur-témoin

J'aime surtout les passages où l'auteur se comporte en témoin et ne prétend rien prouver. Pour moi, une nouvelle, un roman, doivent être avant tout des oeuvres d'art, non des thèses bourrées de philosophie ou de morale, de réflexions plus ou moins amères d'un écrivain à travers ses personnages. Une oeuvre d'art porte en elle-même, par sa propre beauté, tout son intérêt. Les tirades d'un auteur mises dans la bouche de ses héros sont presque toujours facilement perceptibles et d'autant plus énervantes. Andrée Maillet n'y a malheureusement pas résisté dans certaines parties d'un "Promeneur de Montréal" où, à la suite de tant d'autres, elle fait le procès de certaine façon d'être ou de penser chez nous.

En dehors de ce que j'appellerais les interventions directes de l'auteur, les leçons des autres nouvelles, quand il y en a, se dégagent du récit lui-même, par un trait mieux souligné, une parole, un geste parfois furtif et, pourquoi pas, certains silences plus éloquents que la parole. Dans une oeuvre, j'aime que l'auteur ne remplisse pas tous les espaces. J'aime qu'il laisse au lecteur de la place pour ses propres jugements sur la vie et les destins parfois mystérieux des êtres dont les réactions ne sont pas toujours, tant s'en faut, appréciables à l'aide de la seule raison raisonnante. Les passions, l'inclination du coeur, le degré d'intelligence, le milieu, influent sur chacun de nous. De là la diversité dans le comportement qu'exprime bien Andrée Maillet dans nombre de ses ouvrages et dans certaines de ses récentes "nouvelles".

Contre la critique

Tout écrivain a une dent contre la critique. Andrée Maillet n'échappe pas à ce travers. A la page 126 de son bouquin elle fait dire à un de ses personnages:

". . . Tu t'adonneras certainement à la critique littéraire. Ce n'est pas trop malin à faire, dans notre pays. On analyse ce qu'un autre s'est sorti du cerveau, un étranger de préférence; d'ailleurs on a peu de choix. . ."

. . . "Dans le domaine de la littérature, quand un livre excellent est le fait d'un autodidacte lequel, par-dessus le marché n'est pas très répandu dans le monde, on loue parcimonieusement. Quand au contraire l'auteur d'un navet est ancien élève des Jésuites et qu'il est connu des milieux bourgeois, pédale douce; ça s'appelle ménager la susceptibilité des bien-pensants. . ."

L'on avouera que pour un critique, ce passage est un des plus amusants du volume. Il est loin d'être dépourvu de vérité. Cependant, Andrée Maillet admettra que le métier de critique n'existe pas au Canada. Personne n'en vivrait. La critique est tout au plus ici un à-côté pour les journalistes qui l'ont toujours faite entre deux banquets et le reportage de deux chiens écrasés. C'est encore l'activité de quelque professeur de collège ou d'université qui a besoin de mettre de l'essence dans son réservoir d'auto et qui compte sur un journal pour ce faire. Mais si la critique au Canada est une activité peu rentable parce que la production littéraire est assez mince, est-ce la faute des journalistes qui s'y adonnent? Je trouve, qu'étant donné le développement actuel de nos lettres. . . nous ne sommes pas à l'heure de Paris mais à celle de Montréal. . . nos critiques dans le passé ont assez bien mérité du public. Quant aux écrivains de chez nous, ont-ils été si exaltants pour la critique? Plusieurs de leurs oeuvres n'ont-elles pas été de véritables pensums à analyser? Mais restons-en là et lisons pour notre plaisir les "nouvelles" où Andrée Maillet n'est pas si solennelle ni contemptrice de la critique canadienne. Accordons-lui qu'elle a raison en parlant de certains critiques qui ne sont que des publicistes déguisés en juges de la chose artistique et qui savent ménager les grands qui peuvent profiter à leur avancement. Mais cette façon d'agir ne se retrouve-t-elle pas sous tous les cieux. A force d'idéalisme il ne faudrait pas laisser croire à la possibilité de l'angélisme.

Lire, lire, lire

Aux Presses de l'Université de Montréal, ETUDES FRANÇAISES, Vol. 2, No 1, avec des articles particulièrement intéressants.

* * *

Chez Grasset, à Paris, LES MAITRES DU 3e REICH, de Joachim C. Fest.

* * *

Aux Editions Casterman, de Tournai et Paris: UN CERTAIN PHILIPPE PETAIN, de Pierre Bourget.

* * *

Dans la collection "Prismes" des Editions Lafarge, à Paris, notre collaborateur Pierre Rondot traite de L'ISLAM.

* * *

De Pascal Pontremoli, aux Editions Bernard Grasset, à Paris, LAPIDAIRE. Il s'agit d'un livre de méditation dont les objets sont empruntés au domaine minéral.

vient de paraître aux Editions FIDES

Dans la collection "L'Eglise aux quatre vents"

L'Eglise dans le monde de ce temps

Constitution pastorale: "Gaudium et Spes" (Schéma XIII)

Traduction officielle de l'Episcopat français

Brochure de 112 pages — $0.50

LES INSTRUMENTS DE COMMUNICATION SOCIALE

Décret: "Inter Mirifica"

Brochure de 16 pages — $0.25

Dans la collection "La Pensée chrétienne"

LA REVELATION DIVINE

Constitution: "Dei Verbum"

64 pages — $0.60

LA CHARGE PASTORALE DES EVEQUES

Décret: "Christus Dominus"

64 pages — $1.00

En vente dans toutes les librairies

FIDES 245 est, boul. Dorchester, Montréal 861-9621

LIBRAIRIE "Le Coin du Livre"

256, AVE KING EDWARD, OTTAWA 2, ONTARIO. Tél. 235-7886

à prix populaire marabout en vente partout



L'UNIVERS DE L'ATOME

Par Irving Adler

Prix suggéré: $1.95

marabout université

EN VENTE PARTOUT

CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE

ed Marabout Kasan 226 est, Christophe Colomb Quebec P Q

LE DROIT — LE MONDE DES JEUNES — FIERTE INITIATIVE DESINTERESSEMENT



DEVOUEMENT INTENSE CHEZ LES SCOUTS — M. Paul McNicoll, (à gauche), commissaire diocésain des scouts catholiques du diocèse d'Ottawa, a dépensé 48 années de sa vie au mouvement scout. Il a été l'objet d'une touchante manifestation d'estime, mardi soir, à la salle St-Charles, à l'occasion de son départ. La photo nous fait voir, de gauche à droite, M. McNicoll; MM. J.-Jean Tellier et Louis Pronovost, respectivement adjoint et commissaire nationaux des scouts catholiques du Canada, et le chanoine Alfred Boyer, curé de St-Charles et aumônier diocésain, présentant une statuette de Notre-Dame-des-Scouts à M. McNicoll.

(Photo Champlain Marcil)

Bonne fête

26 FEVRIER 1966

Lafièche, Christian, 8 ans, St-Alb.
Scantland, Anne-M., 14 ans, Gatin.
Dorval, Wilfrid, 15 ans, Sarnia
Ménard, Henriette, 14 ans, Détroit
Tassé, Roger, 13 ans, Ottawa
Béliste, Murielle, 13 ans, Lefaivre
Foucault, Ronald, 13 ans, Blezard
Sterling, Lucille, 12 ans, Pain-Court
Rainville, Suzanne, 13 ans, Blezard
Morrissette, Sharon, 9 ans, Thurso
Demers, Monique, 12 ans, Verner
Demers, Nicole, 11 ans, Verner
Boileau, Raymonde, 11 ans, Earlton
Jolicoeur, Francine, 12 ans, Hull
Vinette, Claire, 10 ans, St-Albert
Daviau, Diane, 12 ans, Earlton
Venne, Denise, 8 ans, Verner
Demers, Marielle, 3 ans, Curran
Bissonnette, Marcel, 8 ans, Thurso
Dénommé, Jérôme, 5 ans, L. Blue Sea
Sinclair, Diane, 10 ans, Montebello
Plouffe, Monique, 14 ans, Limbour
St-Jacques, Mario, 5 ans, Thurso
Benoît, Robert, 6 ans, Hanmer
Boudreau, Roland, 6 ans, Hanmer
Gascon, J.-D'Arc, 13 ans, Hanmer

27 FEVRIER 1966

Fortier, Gérald, 8 ans, Devonshire
Laberge, Gilles, 14 ans, Hull
Langlois, René, 14 ans, Cornwall
Houle, Gabrielle, 14 ans, Mattawa
Bastien, Michel, 15 ans, Pte-Comf.
Dubé, Madeleine, 15 ans, Cartier
Côté, Paulette, 15 ans, Sudbury
Sicard, Jocelyne, 8 ans, Gracefield
Armos, Nelson, 19 ans, F.-Coulonge
Richer, Claude, 13 ans, Pain-Court
Emond, Brigitte, 5 ans, Thurso
Renaud, Francine, 13 ans, Ottawa
Painchaud, Marcelle, 14 ans, Galt
Riendeau, Jules, 14 ans, Granby
Fink, Diomède, 15 ans, Toronto
Scantland, Anne-M., 14 ans, Gatin.
Dubé, Madeleine, 14 ans, Cartier
Bélanger, Gérald, 15 ans, Windsor
Lepage, Ronald, 12 ans, Windsor
Dauth, Ginette, 8 ans, Alfred
Généreux, Ghislaine, 7 ans, Ste-Rose-Guénette
Chantal, 2 ans, Ottawa
Trottier, Paul, 11 ans, Sturgeon F.
Olmstead, Robert, 15 ans, Sturg. F.
Robert, Michel, 2 ans, Masham
Lanois, Carole, 9 ans, Embrun

28 FEVRIER 1966

Dumas, Suzanne, N.-D.-des-Champs
Messeth, Jean-Paul, 15 ans, Mattaw.
Sauvé, Diane, 12 ans, Curran
Smulders, Nellie, 15 ans, Pain-C.
Benoît, Elaine, 8 ans, Blezard V.
Roussel, Francine, 8 ans, Verner
Loranger, André, 15 ans, Earlton
Maillé, Diane, 15 ans, Earlton
Parent, Betty, 14 ans, Windsor
Ostrowaker, Jimmy, 13 ans, Blez. V.
Simard, Michel, 10 ans, Blezard V.
Desjardins, Suzanne, 13 ans, Hull
St-Pierre, Gaétan, 11 ans, Marionv.
Séguin, Lucie, 11 ans, Ottawa
Gauthier, Lynne, 6 ans, Sturgeon F.
Migué, Francine, 7 ans, Georget.
Démoré, Maurice, 7 ans, Hanmer

"SPECIAL"

29 FEVRIER (année bissextile)
Lalande, Jacques, 8 ans, Wendover
Sanche, Francine, 13 ans, St-Albert
Desgagné, Ghislaine, 6 ans, Gatin.

Vive le scoutisme

La grande semaine scoute se termine, aujourd'hui, après sept jours d'activité intense.

Dans toutes les troupes, les compagnies, les meutes, les rondes et les clans, les fiers représentants du scoutisme ont vécu des heures de formation merveilleuse et ont fait rayonner les qualités que tout membre doit posséder.

Dans le diocèse d'Ottawa un événement spécial a eu lieu à la salle paroissiale Saint-Charles lorsque les chefs ont rendu un vibrant hommage à la "cheville ouvrière" des Scouts catholiques et canadiens-français d'Ottawa. Nous voulons nommer M. Paul McNicoll, le commissaire diocésain.

Parmi les hommages, les félicitations et les cadeaux, M. McNicoll a été touché par la présentation de la statue de Notre-Dame des scouts dont il est le grand animateur.

Plusieurs aumôniers et chefs ont reçu, à la grande fête à la salle Saint-Charles, des décorations de mérites pour leur dévouement et leur habileté dans le mouvement.

Celui qui écrit ces lignes a été particulièrement touché d'une décoration qui représente le travail accompli par le journal Le Droit envers le scoutisme, depuis de nombreuses années. Cette marque d'honneur rejaillit sur tous les jeunes qui lisent cette page.

La grande semaine est terminée et tous retournent dans leur milieu pour continuer à faire rayonner les belles lois du mouvement, à la maison, à l'école et dans la paroisse où ils rayonnent.

Le scoutisme doit continuer à s'épanouir afin que demain notre société soit dirigée par des chefs imbus des principes chrétiens.

Oncle Gérald

Les raseurs

La profession de barbier est l'une des plus anciennes au monde. Les nobles et les grands-prêtres égyptiens, il y a 6,000 ans, avaient des figaros personnels. Au moins 20 fois, il est fait mention des barbiers dans la Bible.

Êtes-vous savants?

Nous vous invitons à répondre à ces questions portant sur vos connaissances générales. Posez-les ensuite à vos amis.

1. Une des plus célèbres manifestations sportives amateur de Grande-Bretagne aura lieu le 26 mars. Il s'agit de la course d'aviron entre Oxford et Cambridge. L'épreuve se déroulera sur la Tamise à Londres. Nommez les points de départ et d'arrivée.
2. A quelle date fut créée l'UNESCO (Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture)?
3. Où se trouvent les régions des Broads et des Everglades et qu'ont-elles en commun?
4. Deux timbres spéciaux seront émis en Grande-Bretagne le 28 février pour marquer une date anniversaire. A quelle occasion?
5. Qu'est-ce que la mégalomanie?

ET VOICI LES REPONSES

1. Putney et Mortlake.
2. Le 4 novembre 1946.
3. Ce sont toutes des régions côtières traversées par des voies navigables naturelles. Les Broads, en Est-Anglie, Angleterre; les Everglades, en Floride, Etats-Unis d'Amérique du Nord.
4. Le 900e anniversaire de la fondation de l'Abbaye de Westminster, Londres.
5. Ce terme désigne la folie des grandeurs. Un mégalomane est aussi une personne qui serait supérieure aux autres.

L'auto l'emporte

Environ 95 pour cent des 60,000,000 de personnes qui chaque année traversent la rontière canadienne voyagent à bord d'automobiles.

Canada bigarré

Plus de 3,000,000 de citoyens, soit environ 16 pour cent de la population du Canada, sont nés à l'extérieur du pays.

Gagnez jusqu'à $100 par semaine ou plus!

DES EMPLOIS TRES REMUNERATEURS ATTENDENT les DIPLOMES de MARVEL. LES ECOLES DE COIFFURE MARVEL dans les principales villes offrent un entrainement exclusif portant la "touche Marvel". Cours complet le jour ou le soir. Pour une brochure gratuite, écrivez ou visitez les

ECOLES DE BEAUTE MARVEL
établies depuis plus de 40 ans.
Dept. LD, 210, rue Bloor ouest, Tor.



UTILE . . .

et pourtant c'est INDISPENSABLE mais moins cher que vous le pensez

Panier de bureau pour conserver temporairement la correspondance à la portée de la main. Boutons en caoutchouc pour protéger contre les éraflures.

Aussi, autres modèles en broche.

Imprimerie Leclerc
LIMITEE
138, rue Maisonneuve,
HULL
777-3858

L'école au fond de la mer

Dans une école à Swanage, dans le sud-est de l'Angleterre, les élèves suivent des cours... au fond de la mer, à des profondeurs de 10 à 25 pieds. Avant de pouvoir s'inscrire à ces cours organisés en fin de semaine par l'Ecole d'archéologie sous-marine, tous les élèves doivent avoir reçu une formation de plongeur.

Le directeur de l'école, M. J. Waechter de l'Institut d'archéologie de l'Université de Londres, fait ses cours à l'aide d'un tableau noir avant que les élèves ne plongent pour être initiés à des travaux sous-marins.

La salle principale de l'école est une ancienne péniche de l'armée qu'on a coulée spécialement pour y tenir ces cours. Elle se trouve sur le fond sablonneux à des profondeurs variant avec les marées de la côte.

Eparpillés autour de la péniche au fond de la mer se trouvent des morceaux d'ouvrages anciens, des vestiges du passé et des articles qui pourraient avoir de l'importance au point de vue historique, s'il s'agissait de découvertes véritables: cruchons, pots, tuiles, fragments d'une vieille cheminée, le genre d'articles qui pourraient nous éclairer sur la vie des générations disparues qui vivaient sur les côtes voisines.

On définit l'archéologie comme étant l'étude des antiquités, surtout de la période préhistorique. Selon les méthodes suivies depuis longtemps à terre par des spécialistes et des amateurs, elle exige de la précision dans l'observation, dans l'établissement des rapports et dans la classification.

On enseigne aux élèves de l'Ecole d'archéologie sous-marine de Swanage comment faire les levés sous-marins et comment les enregistrer.

Les activités de ces élèves pourront fort bien entrainer une augmentation considérable du nombre de personnes se livrant à ce genre de travail.

Six élèves seulement

L'école est dirigée comme n'importe quelle autre école. A présent, à cause du manque de place et pour des raisons de sécurité, les cours de fin de semaine se limitent à six élèves. Seuls peuvent s'inscrire les membres diplômés du British Sub-Aqua Club ou des plongeurs de la marine.

Les frais de l'école sont couverts en partie par elle-même et en partie par des subventions du British Sub-Aqua Club, organisation qui donne une formation dans l'emploi de l'équipement respiratoire sous-marin. Les activités du Club comprennent des expériences et des recherches sous-marines allant de l'étude des sons émis par les poissons à celle du problème de la vie au fond de la mer.

Bureau d'information du Royaume-Uni.



A L'ECOLE ST-GABRIEL — Charmaine Poulin et Jean-Charles Dupuy ont été proclamés lauréats du concours de français, de l'école Saint-Gabriel, dirigée par M. Yvon Huppé. Charmaine est la fille de M. et Mme Guy Poulin, 14, rue Appleford et Jean-Charles est le fils de M. et Mme Jean-Edmond Dupuy, chemin Beckenham. Les deux jeunes élèves de 8e année participeront au concours du district d'inspection de M. Laurier Carrière. Les deux lauréats sont les élèves de M. Roland Rochon.

(Photo Champlain Marcil)

MOCO



FERDINAND



Par SPRENGEN

PHILOMENE



Par WINSLOW MORTIMER

LE FANTOME



Par LEE FALK

LE CHEVALIER MASQUE



Par FRAN STRIKEN

LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE





VENTE D'ENTREPOT
de TV et d'appareils ménagers

les LUNDI et MARDI 28 FEVRIER et 1er MARS
entrepôt de la rue St-André

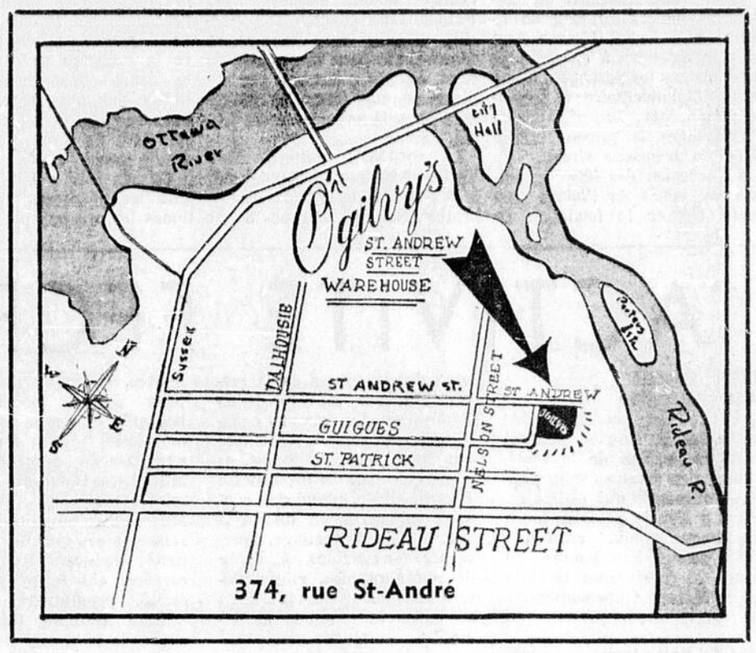
Réfrigérateurs — Cuisinières — TV — Laveuses — Sécheuses — Climatiseuses

$50,000 de marchandise à solder

Modèles 1965, échantillons de rayons, de démonstration

TOUS OFFERTS à des PRIX de SOLDE RAPIDE

Nota: Si vous y découvrez des égratignures, nous déduirons $2.00 pour chacune d'elles



Venez lundi à notre entrepôt de la rue St-André et économisez des $ $ $

TELEVISEURS

TELEVISEUR ADMIRAL de 19", modèle P6639 (portatif) — 188.00
Haut-parleur de 6' x 2", monté à l'avant, prise pour écouteurs; y compris l'écouteur et une corde de 15', ainsi qu'un porte-téléviseur.

TELEVISEUR ADMIRAL de 16", (deux seulement) — 198.00
Un super Sonar ouvre et ferme le téléviseur et syntonise les canaux; règle également le volume.

TELEVISEUR ADMIRAL de 19" (portatif) — 208.00
(9 SEULEMENT) Syntonisateur éclairé, réglage du volume par bouton-pression, haut-parleur de 5" x 3" monté à l'avant.

TELEVISEUR PERSONNEL Admiral de 11"" (portatif) — 118.00
Haut-parleur monté à l'avant.

TELEVISEUR ADMIRAL de 23", modèle L-43-K-25X — 248.00
(CONSOLE) (UN SEULEMENT) Transformateur d'alimentation, 22,000 volts, deux haut-parleurs.

TELEVISEUR ADMIRAL de 23", modèle L-651X — 248.00
(UN SEULEMENT) Transformateur d'alimentation, 22,000 volts, deux haut-parleurs.

TELEVISEUR ADMIRAL de 23", modèle LD-3211 — 248.00
(SIX SEULEMENT) Transformateur d'alimentation, 20,000 volts, châssis pivotant, tonalité à réglage de basse.

TELEVISEUR Rogers Majestic de 19" — 198.00
(UN SEULEMENT) Antenne encastrée, syntonisateur illuminé.

TELEVISEUR SPARTAN de 19" — 188.00
(UN SEULEMENT) Avec radio encastré.

REFRIGERATEURS

REFRIGERATEUR Moffat J-38, 13.85 pi. cu. — 298.00
(UN SEULEMENT)
Compartiments de congélation ou de réfrigération sans dégivrage, congélateur zéro degré d'une capacité de 106 liv., deux claies pivotantes, deux hydrateurs à l'émail vitrifié, serrure magnétique, compartiments séparés pour le beurre et le fromage, trois claies dans la porte, dont une très spacieuse pour les bouteilles.

REFRIGERATEUR Moffat J-32, 12.04 pi. cu. — 258.00
(UN SEULEMENT)
Congélateur d'une capacité de 76½ liv., zéro degré, deux claies pivotantes, un compartiment à beurre, trois claies dans la porte, dont une très spacieuse pour les bouteilles, entièrement sans dégivrage.

REFRIGERATEUR MOFFAT J-22 — 238.00
Semblable au modèle ci-dessus, mais sans dégivrage seulement pour la section de réfrigération.

REFRIGERATEUR 14.1 pi. cu. Admiral T-1551, — 278.00
(UN SEULEMENT)
Deux portes, congélateur de 106 liv., trois claies, deux hydrateurs pivotants à l'émail vitrifié, compartiment à beurre et à fromage, congélateur, deux claies dans la porte.

REFRIGERATEUR Admiral NT-1548, 14 pi. cu. — 298.00
(TROIS SEULEMENT)
Congélateur de 106 liv., entièrement sans dégivrage, deux claies dans la porte du congélateur, trois claies dans la section de réfrigération, deux claies coulissantes, deux claies spacieuses dans la porte, pour les bouteilles et compartiment à beurre et fromage.

REFRIGERATEUR Admiral NT-1555, 13.8 pi. cu. — 298.00
Entièrement sans dégivrage, comme le modèle ci-dessus, à deux portes.

REFRIGERATEUR Admiral ND-1956XC, 18.7 pi. cu. — 598.00
(UN SEULEMENT)
Congélateur de 232½ liv., sans dégivrage, réfrigérateur de 12 pieds cubes, compartiment à beurre et à fromage, six claies dans la porte du congélateur, panier réfrigérant pivotant, compartiments à viande et à fruits. Teinte cuivre seulement.

REFRIGERATEURS

REFRIGERATEUR Admiral T-1546, deux portes — 278.00
(12 SEULEMENT)
14.01 pieds cubes, congélateur zone zéro de 115¾ liv., 10.8 pieds cubes d'espace sans dégivrage pour des aliments frais, deux claies dans la porte du congélateur, trois claies dans la section des ali- et le fromage, claie à oeufs, claie spacieuse dans la porte pour ments frais, deux compartiments séparés pivotants pour le beurre les bouteilles, deux hydrateurs à l'émail vitrifié.

REFRIGERATEUR McClary-Easy ZDT 12-56 — 288.00
(UN SEULEMENT)
12 pieds cubes, sans dégivrage, congélateur d'une capacité de 90 livres, deux claies pivotantes, claie spacieuse pour les grosses bouteilles dans la porte, claies, deux hydrateurs à l'émail vitrifié, compartiments séparés pou; le fromage et le beurre, modèle de rayon.

REFRIGERATEUR McClary-Easy CFT-14-56 — 328.00
(6 SEULEMENT)
14 pieds cubes, sans dégivrage, congélateur de 110 liv., trois claies pivotantes, deux hydrateurs à l'émail vitrifié, compartiments séparés pour le beurre et le fromage, claies à oeufs enlevables, claie spacieuse dans la porte pour les grosses bouteilles. Entièrement sans dégivrage.

REFRIGERATEUR CGE 148-L-31 — 328.00
(8 SEULEMENT)
Dégivrage entièrement automatique, congélateur enlevable zone zéro d'une capacité de 122 liv., claies pivotantes, hydrateur à légumes réglable et pivotant, compartiment à viande à l'émail vitrifié, portes magnétiques de sûreté.

REFRIGERATEUR McClary-Easy M-12-56 — 218.00
Congélateur de 12 pieds cubes, d'une capacité de 50 liv., claies pivotantes, deux hydrateurs à l'émail vitrifié, grand compartiment dans la porte, compartiments à fromage et à beurre.

REFRIGERATEUR McClary-Easy ZT-12-56 — 268.00
(UN SEULEMENT)
12 pieds cubes, congélateur zone zéro d'une capacité de 85 liv., compartiment à cubes de glace, claies enlevables dans la section de réfrigération sans dégivrage, deux hydrateurs à l'émail vitrifié, grand compartiment dans la porte pour les grosses bouteilles, compartiments séparés pour le fromage et le beurre, dispositif automatique d'humidité.

REFRIGERATEUR CGE 145-L-31 — 278.00
(TROIS SEULEMENT) JAUNES
Compartiment à viande et congélateur d'une capacité de 135 livres, claies réglables pivotantes, claie à oeufs, compartiment à beurre, réfrigérateur à dégivrage automatique et à doublure de métal, compartiment à viande à l'émail vitrifié.

LAVEUSES

LAVEUSE GIBSON à séchage centrifuge — 208.00
modèle JN-10-44 (UNE SEULEMENT)
Modèle de démonstration... capacité de 10 livres... minuterie... action de lavage en spirale... séchage centrifuge... filtre à charpie spira-jet.

LAVEUSE McClary-Easy W-30-31 — 119.00
(UNE SEULEMENT)
Minimes imperfections... action en spirale... réglage par minuterie... pompe à eau... essoreuse bloquant à six positions, automatiquement

LAVEUSE CGE automatique 97-W-51 — 378.00
(UNE SEULEMENT)
Cycle de lavage Filter-Flo exclusif... lave de petits chargements... distributrice d'adoucisseur d'eau et récupérateur d'eau... deux cycles... deux vitesses... panneau de contrôle illuminé... températures de lavage et de rinçage.

LAVEUSE CGE automatique 72-W-41 — 248.00
(UNE SEULEMENT)
Très grande capacité de 12 livres... trois cycles... deux vitesses... trois températures de lavage et deux températures de rinçage au choix... distributrice de blanchisseur... sélecteur automatique de chargement.

LAVEUSE MAYTAG automatique A-902 — 378.00
(UNE SEULEMENT)
Contrôle automatique... vitesses précises par boutons-pressions éprouvés... températures, niveaux d'eau appropriés, tant pour les cycles de lavage et de rinçage... choisissez tout un assortiment de tissus lavables imaginables.

LAVEUSE MAYTAG automatique A-502 — 248.00
(UNE SEULEMENT)
Modèle démonstrateur... contrôle du niveau d'eau... contrôle de la température de l'eau... deux vitesses, sélecteur de temps de lavage... cycle de trempage... agitateur et filtre à charpie... couvercle de sûreté à cycle entier... distributrice automatique d'adoucisseur de tissus.

LAVEUSE MAYTAG automatique A-702 — 368.00
(UNE SEULEMENT)
Réglage du niveau de l'eau pour contrôle de la température de lavage et de rinçage... deux vitesses... sélecteur spécial de la température de rinçage... distributrice automatique de blanchisseur... cycle de prélavage.

LAVEUSES

LAVEUSE MAYTAG automatique A-702S — 388.00
(TROIS SEULEMENT)
Le même que le modèle A-702, plus un récupérateur d'eau savonneuse.

LAVEUSE CGE automatique 44-W-41 — 198.00
(DEUX SEULEMENT)
Deux cycles... très grande capacité de 12 livres... températures de lavages et de rinçage.

LAVEUSE CGE automatique 56-W-41 — 228.00
(UNE SEULEMENT)
Sélecteur de capacité de chargement... température de lavage et de rinçage... sélecteur de chargement... trois températures de lavage et trois de rinçage... deux cycles... distributrice de blanchisseur.

LAVEUSE McClary-Easy automatique A-23-21 — 248.00
(DEUX SEULEMENT)
Deux cycles "300" automatiques de lavage et récupérateur d'eau savonneuse... deux températures de lavage et de rinçage... dessus en émail vitrifié.

LAVEUSE McClary-Easy A-32-11 automatique — 198.00
(UNE SEULEMENT)
Laveuse 450... panneau de contrôle illuminé... capacité de 9 livres... deux vitesses de lavage... deux vitesses centrifuges... spiralator exclusif... la machine choisira automatiquement la température appropriée de lavage et de rinçage, la vitesse appropriée de lavage, la vitesse centrifuge appropriée et la température centrifuge appropriée... modèle démonstrateur.

LAVEUSE A ESSOREUSE McClary-Easy W-50-31 — 138.00
(TROIS SEULEMENT)
Cuve double conservant sa chaleur... capacité de 10 livres... minuterie automatique... essoreuse à deux gros rouleaux de 2¼"... mécanisme Power-Master direct, ne comprenant que quatre pièces mobiles... action de lavage Waterflo.

SECHEUSES

Sécheuse McClary-Easy E-23-11
(UNE SEULEMENT) Sécheuse à trois intensités de chaleur... dessus en émail vitrifié... porte de sûreté, grand filtre à charpie... ventilation de six directions au choix... système de séchage Metre'd'aire exclusif 128.00

Sécheuse McClary-Easy E-23-21
(UNE SEULEMENT) Interrupteur à sept intensités de chaleur, porte de sûreté, capacité de 9 livres, élément de chaleur développant 4,200 watts... système électrique de sûreté, assurant contre l'éclatement de fusibles ou les avaries du moteur... réglage de nouveau très facile 168.00

Sécheuse Maytag DE-750
(QUATRE SEULEMENT) Contrôle de séchage électronique... lumière intérieure dans le tambour... tambour en émail vitrifié... porte de sûreté et interrupteur... cabinet en acier revêtu de zinc 268.00

Sécheuse McClary-Easy E-32-11
(UNE SEULEMENT) Porte de sûreté, très grand filtre à charpie très efficace, ventilation convenant à toutes les poses, élément de 4,200 watts, capacité de 9 livres 208.00

Sécheuse McClary-Easy E-31-11
(SIX SEULEMENT) Sèche neuf livres de vêtements... contient un chargement de laveuse... l'élément de chaleur développe 4,200 watts grâce à 230 volts... porte de sûreté qui interrompt le mécanisme dès qu'on l'ouvre; le mécanisme ne repartira qu'une fois la porte de nouveau fermée... ventilation de six façons: haut, bas, devant, derrière ou de côté 128.00

Sécheuse Maytag DE-702
(UNE SEULEMENT) Filtre à charpie à disque pivotant... lumière dans le tambour... porte à interrupteur de sûreté... cycle de séchage de vêtements lavez-portez... tambour en émail vitrifié 248.00

CUISINIERES

Cuisinière CGE 34-J-21 auto. 30"
(UNE SEULEMENT) Eléments Calrod très rapides à sept intensités de chaleur... fourneau de 25" à hublot dans la porte... tourne-broche radié... lumière fluorescente 178.00

Cuisinière CGE 36-J-52 auto. 30"
(UNE SEULEMENT) Grand fourneau de 25"... rôtisserie automatique... tourne-broche à chaleur centrée... porte du fourneau enlevable... le réchaud contient des aliments à une température idéale pour les servir, pendant des heures 198.00

Cuisinière Moffat 30-J-260W de gourmet
(DEUX BLANCHES, UNE CUIVRE) Rôtisserie, tourne-broche au-dessus, fourneau principal en dessous... quatre éléments possédant une infinité d'intensités de chaleur... éléments de surface enlevables... prise et rôtisserie... horloge automatique et minuterie... pans du fourneau enlevables 328.00

Cuisinière CGE de 24", 21-J-31
(UNE SEULEMENT) Quatre éléments Calrod de très grande vitesse... réglage automatique de la température... tourne-broche à chaleur radiée... tiroir d'entreposage... porte du fourneau enlevable 128.00

Cuisinière Moffat de 30", 30-K-60W
(DEUX SEULEMENT) Teinte cuivre dernier cri... une infinité d'intensités de chaleur... prise pour appareils ménagers... fourneau à rôtisserie réglée par horloge deux éléments de six intensités de chaleur et deux éléments de huit intensités de chaleur 228.00

Cuisinière Moffat 30", 30-J-80W de luxe
(UNE SEULEMENT) Les éléments possèdent une infinité d'intensités de chaleur... fourneau et rôtisserie contrôlés par horloge... éléments enlevables... grand hublot dans la porte du fourneau 228.00

Cuisinière Moffat 30", 30-K-100W Super de luxe
(TROIS CUIVRES, UNE BLANCHE) Puissant tableau des fusibles électrique et exclusif... élément therm-O-guard... préchauffage très rapide et automatique du fourneau... rôtisserie à unité Kabob... rôtisserie électrique à avertisseur... éléments enlevables... porte enlevable 328.00

Cuisinière Admiral
(DEUX SEULEMENT) Une cuisinière d'appartement, à quatre éléments et à sept intensités de chaleur... tourne-broche à l'émail vitrifié... seulement 22" de large 128.00

Cuisinière Moffat 24", 24-K-30W
(DEUX SEULEMENT) Eléments à sept intensités de chaleur... fourneau contrôlé par une horloge... hublot de 16"... porte du fourneau enlevable... tiroir d'entreposage 198.00

Cuisinière Moffat 30", 30-K-30W De luxe
(UNE SEULEMENT) Allure encastrée... horloge automatique et minuterie... porte du fourneau enlevable et grand hublot... interrupteurs à sept intensités de chaleur... tiroir d'entreposage 198.00

HAUT-PARLEURS

HAUT - PARLEUR supplémentaire Electrohome, 2428 (deux seulement) 59.50

HAUT - PARLEUR supplémentaire Electrohome, 2427 (trois seulement) 19.95

L'ENTREPOT de la rue ST-ANDRE OUVRE LUNDI
TOUS les MAGASINS OGILVY FERMENT LUNDI

Charles Ogilvy Limited

LE DROIT — Pour vous mesdames...

Les passagers du France aux fêtes du centenaire de Monte-Carlo

Pour célébrer le centième anniversaire de Monte-Carlo, la French Line fournira un gâteau d'anniversaire long de 1,035 pieds — le S.S. France — et la ville répondra à ce geste en invitant tous les passagers à une partie d'anniversaire à laquelle présideront Leurs Altesses Sérénissimes le prince Rainier III et la princesse Grace.

A l'occasion des fêtes organisées au cours de l'année 1966 pour célébrer la fondation de cette fameuse section de la prestigieuse enclave méditerranéenne qu'est Monaco, la French Line enverra son flagship mouiller dans le port de Monte-Carlo pour une soirée de fêtes qui se clôturera par un dîner de gala pour les passagers sous la présidence de LL. AA. SS.

Le FRANCE quittera New York à 3 heures de l'après-midi le 5 mars à destination de Gibraltar, Naples et Cannes avant d'entreprendre une croisière de 16 jours sur les eaux bleues de la Méditerranée. Les heureux passagers qui feront cette traversée et auront choisi de faire la croisière auront de plus la chance extraordinaire de participer aux fêtes organisées en l'honneur du centenaire de la fondation de Monte-Carlo, lorsque le navire, après son escale à Cannes pour y laisser débarquer les passagers transatlantiques ira, un peu plus loin, jeter l'ancre pour la première fois dans la principauté de Monaco.

Dans l'après-midi du 13 mars, une fois débarqués les passagers qui ne font pas la croisière, le FRANCE filera 27 milles plus loin jusqu'au port de la principauté où il jettera l'ancre à 5 heures de l'après-midi. Pour remercier le navire de ce geste les organisateurs des fêtes de Monte-Carlo ont invité tous les passagers à une soirée de gala.

Une fête joyeuse

Des vedettes transporteront les passagers jusqu'à l'un des deux quais du port, probablement au quai Kennedy, où ils seront accueillis au son d'un orchestre. Ils iront ensuite visiter le musée océanographique de réputation mondiale fondé par Albert 1er, l'illustre arrière-grand-père du prince. A l'issue de la visite du musée les passagers, en smokings et robes cocktail, se verront offrir l'apéritif par les organisateurs des fêtes de Monte-Carlo dans l'aquarium du musée.

Nos heureux voyageurs feront ensuite le tour de Monte-Carlo en se rendant au dîner de gala qui sera servi à l'International Sporting Club situé sur le même square que le fameux casino de Monte-Carlo. Le dîner sera sous la présidence du prince régnant et de son illustre princesse dont le charme et la grâce aideront certainement à mettre les passagers à leur aise. Le Sporting Club, mieux connu pour ses "danseuses de Monte-Carlo" et son ballet, est la boîte de nuit la plus célèbre de Monaco, ayant toujours à l'affiche des vedettes de réputation internationale. Il est également bien connu sous le nom de "Casino d'hiver" de Monte-Carlo.

De retour à bord du FRANCE vers 11h.30 du soir les passagers auront sans doute à peine le temps, entre Monte-Carlo et Cannes, d'échanger leurs impressions sur une soirée qui promet de rester longtemps incrustée dans leur mémoire. Nul doute qu'ils feront l'envie des passagers qui ne s'embarqueront que le lendemain matin pour la croisière en Méditerranée lorsque ceux-ci se rendront compte de tout ce qu'ils ont manqué en ne s'embarquant pas à New York.

La semaine française

La visite du FRANCE marquera la fin et le point culminant de la semaine française tenue en mars. Ce sera là la participation de la France aux fêtes du centenaire de Monte-Carlo fondé par l'ancêtre du prince Rainier, Charles III. Le mois de mars verra aussi se dérouler, toujours dans le cadre des fêtes du centenaire, des tournois de bridge et de gin rummy ainsi que la 9ème course internationale en Méditerranée pour les bateaux à voile de la classe Star. Pendant toute l'année 1966 se succéderont presque sans interruption ballets, opéras, festivals de télévision, rallyes automobile, bals, expositions horticoles et autres manifestations de toutes sortes. Au cours de l'année, certains pays tels que la France, l'Italie et les Etats-Unis feront l'objet de fêtes spéciales pour commémorer les liens étroits qui unissent ces pays et la principauté de Monaco sur laquelle la famille Grimaldi règne depuis 1070.

L'arrivée du FRANCE dans le port de Monaco marquera la première visite de ce navire à Monaco. Ce sera aussi la première fois qu'un transatlantique mouillera dans le port de Monaco depuis le mariage du prince avec Mlle Grace Kelly en 1956.



VOUS PARTEZ EN VOYAGE? Quoi porter et comment emballer correctement semblent toujours un problème. Dans la région d'Ottawa, diverses associations féminines ont pris avantage de l'unique spécialité d'Air Canada, lors de leurs réunions ou présentations de modes. Au cours des derniers mois, plus de 4,000 personnes ont eu l'occasion de témoigner des démonstrations instructives d'emballage données par une hôtesse de l'air ou une représentante des ventes. On peut s'adresser à Mlle Pauline Saunders à Air Canada.

(Photo Capital Press)

ACTIVITE FFCF

FFCF Conseil d'administration

La réunion mensuelle des membres du conseil général d'administration de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, qui ordinairement a lieu le premier lundi de chaque mois, aura lieu cette fois-ci à 8 heures, le lundi 28 février, en la salle de la Maison franco-ontarienne.

* * *

FFCF Notre-Dame-de-Grâce

Tous les membres de la section Notre-Dame-de-Grâce de la Fédération des femmes canadiennes-françaises sont convoqués à une réunion qui promet d'être intéressante, à 8 heures, le lundi 28 février, au Centre Notre-Dame. L'invité y traitera d'un sujet très féminin: la coiffure.

* * *

FFCF St-Jean-Baptiste

Mlle Carol Lane, conseillère touristique de la société Shell du Canada, était la conférencière à la récente réunion des membres de la section St-Jean-Baptiste de la Fédération des femmes canadiennes-françaises. Présentée par Mme Anatole Stang et remerciée par Mlle Juliette Ricard, elle a donné des conseils sur la façon de voyager: budget, emballage, vêtements convenables. A l'aide de photographies, elle a décrit les endroits intéressants à visiter au Canada et démontré comment préparer ses malles. Mme Maurice Archambault a présenté un sac à main à Mme Laurette Tremblay, qui fut pendant quelques années secrétaire de la section et a démissionné l'automne dernier.

* * *

FFCF St-Thomas d'Aquin

Une dégustation de vins et fromages suivie d'une soirée dansante, dans les décors de la Saint-Valentin, a été offerte par les membres de la section St-Thomas d'Aquin, sous la présidence d'honneur de Mme R.-A. Sauvé-Boult, présidente nationale. La maison Charles Ogilvy avait prêté les décors: Mme Robert Campeau a offert les centres de tables: pompons blancs et oeillets teintés de rouge; le magasin Patry avait fait don des serviettes de table au motif de circonstance.

A la porte, quatre majorettes, costumées de rouge et blanc, remettaient aux invités quelques présents: échantillons de cigarettes, allumettes, chapeaux de douche pour dames, bouchons de bouteille et coupe-papier, de la maison Fuller. Mme Léonard Duern, accordéonniste Mlle Lise Cloutier, chanteuse, les majorettes, élèves de Mlle Louise Seguin, de la paroisse, ainsi que M. Léo Binette, dirigeant les danses carrées, ont formé un intéressant programme.

Mme William Mason, assistée de la présidente de la section, Mme René-Emile de Champlain, était l'organisatrice de la soirée. M. Robert Levesque s'est chargé de l'achat des vins et M. Gérard Trottier, de celui des fromages. Le comité d'organisation comprenait en outre: Mme Hervé Guindon, publicité; Mme Aimé Gagnon, décors; M. John Seguin et M. René-Emile de Champlain, montage des décors; Mme Ida Cardinal, corbeille; Mme Flore Plante, livre d'or; Mme Réginald Walton, étalage des fromages; Mme Emmett Noël, tirage des prix de présence; Mme Hector Casselman, fleurs; Mlle Terry Johnson, vestiaire, et Mlle Vicky Johnson, discothèque.

* * *

Partie de cartes FFCF

La partie de cartes annuellement organisée par les membres du conseil d'administration de la Fédération des femmes canadiennes-françaises aura lieu à 2 heures, le samedi 5 mars, en la salle des Chevaliers de Colomb, 212, rue Murray. Mmes Wilfrid Lecompte et Thomas Liard, assistées de Mmes Bernard Laurin et Roméo Chateauvert, sont en charge de l'organisation. Il y aura un prix par table de joueurs et plusieurs prix de présence. Les billets sont en vente chez les présidentes des sections de la région Ottawa-Hull.

Projet inusité: un temple interconfessionnel

TORONTO (PC)—Une Torontoise cherche à faire appuyer une idée qu'elle a conçue comme projet du Centenaire. Mme Frances Cowan souhaiterait inaugurer un temple interconfessionnel contenant les Livres Saints et les symboles sacrés d'au moins huit religions.

Selon Mme Cowan, il n'y aurait aucun autre édifice du genre dans le monde entier.

On pourrait y voir des caractéristiques religieuses illustrant l'hindouisme, le jadaïsme, le bouddhisme, le christianisme, l'islamisme, le zoroastrisme et la secte de Baha'i dont Mme Cowan est membre. Cette religion a été fondée en Turquie au 19e siècle.

Au dire de Frances Cowan, cette suggestion a été bien accueillie par les autorités anglicanes et juives à Toronto et les groupes non chrétiens sont également intéressés.

Aujourd'hui

Le samedi 26 février

AUJOURD'HUI, fête de saint Oswald, roi de Northumberland converti au christianisme, mort en 642.
Les Oswald sont autoritaires et orgueilleux mais ils ont le sens de l'organisation. Ils sont assez instables et ont parfois du mal à choisir leur voie.
Personnalités ayant porté ou portant ce nom: un saint archevêque d'York au Xe siècle. Le romancier américain Oswald Green.
ANNIVERSAIRES: Exécution du comte d'Essex (1601). Naissance de Victor Hugo (1802). Premier concert public de Chopin à Paris (1832).
AUJOURD'HUI l'actrice Madeleine Caroll a 57 ans. Pierre MacOrlan a 84 ans. L'auteur américain Irving Shaw a 53 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: EN SARDAIGNE — Départ du Tour cycliste de la Sardaigne. PARIS — Festival du film libre. UNIVERSITE DE YALE (Nouvelle-Angleterre) — Stage d'une équipe de nageurs français. MENDOZA — Rencontre internationale d'athlétisme. BERNE — Championnat de tennis sur court couvert. AMSTERDAM — Rencontre de hand-ball Suisse-Hollande.
ECRIT DANS LE SASTRES: les personnes nées ce jour seront probablement très nerveuses car elles détestent le bruit et celui-ci ne manquera pas autour d'elles. Leur mauvaise humeur les portera à chercher querelle.

Le dimanche 27 février

AUJOURD'HUI, fête de sainte Honorine, vierge martyrisée au IVe siècle dans le Pays de Caux en Normandie. Son corps fut porté dans l'Oise à Conflans-Sainte-Honorine.
Les Honorine sont bonnes et patientes. Peu imaginatives elles sont parfois un peu ternes mais demeurent des femmes de devoir.
Personnalités ayant porté ou portant ce nom: Honorine Millet.
ANNIVERSAIRES: Sacre d'Henri IV à Reims (1594). Naissance du poète américain Longfellow (1807). Mort de La Mennais (1854). Naissance d'Ernest Renan (1823). Incendie du Reichstag (1933).
AUJOURD'HUI Elizabeth Taylor a 34 ans. Liane Daydé a 33 ans. Pascale Petit a 28 ans. John Steinbeck a 64 ans. Alexandre Arnoux de l'académie Goncourt a 82 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: EN ITALIE — Départ du Tour cycliste du Levant. PARIS — Epreuve de marche Paris-Mantes. SAINT-SEBASTIEN — Championnat du monde de cyclocross. EN NORVEGE — Exercice de l'OTAN "Winter-Express". EN République dominicaine — Fête nationale.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour traverseront sans doute une crise sentimentale. En idéalisant trop l'objet de leur amour, la froide réalité risquera de les blesser.

Carnet mondain

Auxiliaire de l'Hôpital général

Le Dr J.-J. Laurier, directeur médical de l'Hôpital général parlera de "Certains problèmes à l'Hôpital général" lors de la prochaine réunion des Dames auxiliaires de l'Hôpital général. Elle aura lieu sous la présidence de Mme J.-L. Guéguen, à 2 h. 30, le mercredi 2 mars, en la salle de conférences de l'hôpital.

* * *

Partie de cartes

Les Dames de Ste-Anne de la paroisse Notre-Dame-de-Grâce de Hull organisent une partie de cartes au profit des oeuvres paroissiales. Elle aura lieu sous la présidence d'honneur du R. P. Raoul Bergeron, o.m.i., curé, à 8 heures, le mardi 1er mars, au sous-sol de l'église paroissiale. On demande aux joueurs d'apporter leurs cartes. Il y aura de nombreux prix de présence et pour les gagnants au jeu.

* * *

Femmes diplômées d'université

Le conseil exécutif de l'Association des femmes diplômées d'université de langue française d'Ottawa, se réunissait en séance spéciale, au Cercle universitaire, pour élaborer les plans d'une campagne de publicité. Une soirée bénifice aura lieu le 23 mans à l'Académie De La-Salle dont les profits seront versés pour des bourses d'études. Cette soirée, sous la présidence de Mlle Emilienne Rouisse, est organisée en collaboration avec l'ambassade du Japon. Le thème est "Quelques heures au Japon".

* * *

Démonstration culinaire

Des cours de démonstration culinaire débuteront à l'Institut familial de Hull, le mercredi 9 mars à 7h. 30 le soir. Ces cours font partie de la troisième série du genre et porteront entre autres sur les mets chinois, les pâtisseries de fantaisie et le service de vins et fromage.

* * *

Semaine du Vietnam

Sous les auspices du comité de la Semaine du Vietnam, le professeur Staughton Lynd, de l'université Yale, de retour d'entretiens avec les autorités d'Hanoï, parlera de la paix au Vietnam, à 8 heures, le mercredi 2 mars, au théâtre "A" de l'édifice Southam de l'université Carleton.

* * *

Soirée théâtrale

BUCKINGHAM — (DNC 2) — Une soirée théâtrale a été offerte sous les auspices du Buckingham Theatre Workshop à l'intention d'une soixantaine d'enfants mentalement déficients de Buckigham et des environs. Deux pièces en un acte, "Frosty, le bonhomme de neige" et "Le petit Chaperon rouge" ont été présentées. Mme Hugh Whitehead a reçu les jeunes. A l'issue des représentations, un goûter offert par le Marché Cartier et la société commerciale Coca-Cola, a été servi. M. Jacques Charbonneau a remercié la direction du théâtre.

* * *

Auxiliaire St-Michel

BUCKINGHAM (DNC 2) — Les Dames auxiliaires de l'hôpital St-Michel de Buckingham ont donné à l'hôpital 83 lampes à tige flexible qui seront installées à la tête du lit des malades. Le don de ces lampes est le principal projet des Dames auxiliaires.

Noces d'or

BUCKINGHAM (DNC 2) M. et Mme W. H. Charette, rue Main à Buckingham, ont célébré récemment le 50e anniversaire de leur mariage. Parmi les messages reçus en cette occasion, on en mentionne un du gouverneur général M. Georges-P. Vanier, un de M. Lester B. Pearson, Premier ministre du Canada, et un de M. John Diefenbaker, chef de l'Opposition.

Première Canadienne championne des crêpes

Une Canadienne domiciliée en banlieue d'Ottawa, tenant à la main sa poêle contenant une crêpe congelée qui sautait en faisant entendre un bruit métallique, a joué le rôle de vedette pour le championnat international de la course "Pancake".

Clara Baker, 33 ans, qui travaille dans le domaine des systèmes électroniques, a enregistré la première victoire pour le Canada dans la course annuelle du mardi gras entre Bell's Corners, Ont., et le village britannique de Buckingham.

Par température glaciale, elle a parcouru la distance de 415 mètres en une minute et deux secondes.

Sa rivale anglaise, Sally Chittenden, 19 ans, avait parcouru une même distance en une minute, 8.7 secondes plus tôt dans la journée.

FEUILLETON DU "DROIT"

LE VENT DU GOUFFRE

Roman de Charles Silvestre

— 12

Quatre filles paysannes accompagnaient leurs parents: Suzanne Bontaud, une grande brune qui avait poussé trop vite; Marcelle Viraud, une blonde que l'on disait belle, car elle était courte et grasse; Angèle Bonnier à la figure toute rose, couleur de fleur; Ernestine Bordy qui se balançait sur de longues jambes. A la mode des villes, avec des jupes très brèves, des casaques de soie artificielle, elles portaient des cheveux coupés court, découvrant des nuques rondes. Il y avait peu de garçons pour les admirer; elles étaient escortées de leurs frères, plus vigoureux que charmants. L'attentif d'Ernestine, Jacques Bonnier, avait mis des gants gris perle. Il s'en dépouilla et ses doigts apparurent dans le cuir naturel que donne l'usage de la charrue.

Comme Gilbert faisait se ranger les arrivants, le père Bontaud lui dit, tout bas:

— Mes gars seraient venus... mais, sauf votre respect, ils sont communistes.

Contre toute attente, Gilbert le félicita: appela en hâte les joueurs d'accordéon. Ils se mirent à jouer sur le seuil, avec une vivacité merveilleuse. Leur musique avait quelque chose de râblé et de vif, tandis que le vent agitait les rubans des instruments bien maniés.

Le violoneux frotta ses cordes: on l'entendait faiblement à cause du tapage que menaient les accordéonistes échauffés.

Dans la grange, les métayers prêtaient grande attention aux barils.

Des appels de trompe, le bruit d'un moteur d'automobile, et Gilbert enflamma soudain un brandon de paille; il l'éleva dans la nuit, en criant:

— Vous pouvez passer. La voie est libre!

Les accordéonistes redoublèrent d'ardeur. Comme André Maillart soutenait une dame vêtue de rouge, ils commencèrent de jouer, par politesse, une de ces petites berceuses qui font le délice des coins de rues.

Gilbert donna l'ordre aux musiciens de regagner leurs estrades. De ce fait, ils firent ronfler leurs accordéons, les balançant d'un mouvement régulier, et penchant l'oreille dessus.

Le violoneux avait coincé solidement le violon entre son menton pointu et sa pomme d'Adam, pointue aussi; les regards qu'il jetait aux accordéonistes étaient plus furieux que ses refrains.

Gilbert conduisit Wanda Rostovska au centre de la table, devant la gerbe de houx, égayée de boules rouges. Les bonnes gens furent en rumeur; Ernestine dit à Jacques Bonnier:

— Ce qu'elle a du chic!...

Jean Bontaud se dressa, et sa blouse ballonnait dans un souffle d'enthousiasme:

(A suivre)

Cours d'anglais à domicile



HENRI BERGERON

annonceur professionnel bilingue de réputation internationale est le principal collaborateur de la Méthode POLY-GLOT qui vous permet d'apprendre à parler anglais, vite, bien et à peu de frais, à domicile. Déjà, des milliers de personnes ont eu recours à la Méthode POLY-GLOT et toutes s'accordent à dire qu'elles ont appris à parler anglais en un temps record. La Méthode POLY-GLOT, spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire. La Méthode POLY-GLOT n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps, c'est vous qui FIXEZ le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît. Nul, n'est trop jeune, nul n'est trop vieux pour apprendre à parler anglais. CHEZ LUI, avec la Méthode POLY-GLOT. Le coupon ci-dessous sera le début de votre succès. Remplissez-le sans tarder.

POLY-GLOT INC. (1963)
344, rue St-Roch, Québec.
1650, Berri (Palais du Commerce), Suite 232, Montréal
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, votre documentation concernant la MÉTHODE POLY-GLOT de conversation ☐ anglaise ☐ française ☐ italienne ☐ espagnole.
NOM
ADRESSE
VILLE COMTÉ TÉL.
OCCUPATION AGE
L-DO-26-2-66

OUVERTURE DE LA CABANE A SUCRE BRAZEAU
Rang St-Charles, Papineauville
DIMANCHE, 27 FEVRIER
• Groupe sur rendez-vous
• Salle
• Musique, danse

LUNETTES PRETES LE JOUR MEME!
PUBLIC OPTICAL
Gar. ou argent remis, 749 Bank

RAE'S Glynmore LADIES WEAR



Nous vous invitons cordialement à une avant-première des ravissantes nouvelles modes de la mariée à notre
SALON DE LA MARIEE
à l'entresol
Venez cette semaine . . . voyez l'excellente gamme de robes de mariée (de 59.98 à $129) et d'accessoires; des robes pour les demoiselles d'honneur, la mère de la mariée et les invitées . . . ainsi que des tailleurs de voyage de noces.
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.
RAE'S Glynmore LADIES WEAR
"Le nouveau centre de la mode à Ottawa"
106, RUE RIDEAU TEL.: 236-9797
Stationnement gratuit à deux terrains municipaux pour nos clients

GRANDE VENTE aux ENCHÈRES
Couvent Notre-Dame 38, rue Gloucester, Ottawa
Le samedi 5 mars, de 10 h. a.m. à 1 h. p.m. et de 1 h. à 5 h. p.m. Le lundi 7 mars, de 10 h. a.m. jusqu'à la fin de la vente.
Tous les petits articles seront vendus samedi
MEUBLES: 200 chaises en bois et capitonnées, chesterfields, pupitres commerciaux et de classe, bibliothèques, bureaux, 100 tables à cartes pliantes, commodes, penderies, petit orgue, berceuses, tableaux, 150 casiers en acier, plusieurs grandes et petites tables, etc.
APPAREILS: vaisselle, coutellerie, ustensiles en aluminium, robot culinaire, grosse trancheuse, pétrin électrique, grosse cafetière, cuisinière électrique, deux réfrigérateurs, salle frigorifique (neuve), accessoires d'éclairage, foyer et âtre, tapis, carpettes, extincteurs (15), ferronnerie.
MATERIEL COMPLET DE BUANDERIE COMMERCIALE, literie, couvertures, tentures.
CHAPELLE: Superbe autel en marbre et balustrade, nombreuses statues, plaques et figurines. Plusieurs prie-dieu en parfait état.
On peut visiter la chapelle et la buanderie sur rendez-vous.
Menus objets, antiquités, horloges, articles en laiton, verre, cadeaux, tabourets, drapeaux, valises, tables de ping-pong, etc.
CONDITIONS: AU COMPTANT, A L'ACHAT
Cette propriété a été évacuée et il faut tout vendre.
G. B. ACRES
gérant de ventes et encanteur
R.R. no 2, Bell's Corners — Tél.: 828-2662

HR
SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.
LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS
H.R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES
HOLT RENFREW
LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837
STATION. GRATUIT. 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN
182, RUE QUEEN

AUJOURD'HUI
L'université Carleton vous ouvre grandes ses portes
de 10 h. du matin à 5 h. du soir
On présentera des visites en groupes de tous les pavillons, des démonstrations en laboratoire, des expositions en classe, des débats en circuit fermé de télévision, le film en couleurs "Campus on the Move" qui raconte l'histoire de l'université Carleton, un tournoi d'escrime pour hommes et femmes de 12h. 30 à 5h. de l'après-midi et un concours de vol de cerfs-volants à 11 h. du matin.
POUR VOUS ACCOMMODER :
— Le stationnement est gratuit aux trois terrains sur le campus.
— Service d'autobus de la CTO jusqu'à l'université par le 1A (Bank-Seneca).
— Service de garderie par les diplômées de l'Université Carleton.
— Le casse-croûte de l'université est ouvert toute la journée.
— Tous les pavillons sont réunis par des tunnels.
— Des bureaux de renseignements sont situés dans chaque pavillon.
— Les étudiants serviront de guides pour les visites en groupe.

Un attrait à Ottawa: les femmes-polices

Texte:
Paule Sainte-Marie

Photos:
Champlain Marcil

Québec a bien son Carnaval, et Montréal la Place des Arts!

A Ottawa, en plus de 400 hommes, une trentaine de femmes-polices veillent à la sécurité des citoyens. Leur installation remonte au règne de l'ancien maire Charlotte Whitton; et plus directement on en doit l'initiative au chef de la Sûreté Reginald Axcell.

Quelles sont au juste les fonctions de la femme-police, et quel salaire touche-t-elle? Elle reçoit $3,600 comme salaire de base, pour un travail qui consiste surtout dans la direction de la circulation, et l'imposition de "billets". En moyenne, chacune en distribue environ 25 par jour. Si l'on calcule qu'elles sont 30, et qu'elles travaillent cinq jours par semaine, il résulte que les Outaouais reçoivent annuellement plus de 150,000 contraventions écrites de leurs mains.

La jeune fille qui se présente comme candidate, en principe, doit être âgée de 21 à 28 ans et doit posséder au minimum une 10e année. Mais apparemment ces conditions seraient assez élastiques.

Est-ce que Hull et Eastview auront aussi un jour, leurs femmes-polices? (Bien 'entendu, tant qu'elles seront encore cités indépendantes, tant qu'elles ne seront pas fusionnées à Ottawa, tant qu'elles ne seront pas quartiers d'une majestueuse capitale nationale.)

Quant à celle qui existe présentement et qui possède ses femmes-polices, que peuvent bien pensr les étrangers: Italiens, Portugais, ou Canadiens qui viennent de villes aussi distantes l'une de l'autre que Ansonville et Québec?



Le chef Claude Dwyer d'Eastview

"A Eastview, je ne vois pas la nécessité, ni pour le présent, ni pour l'avenir de placer des femmes-polices au coin des rues." Le policier affecté au "beat" de la rue doit diriger la circulation, enrayer les désordres causés par les batailleurs, les ivrognes ou les "siffleux", surveiller les établissements commerciaux et les banques. Il est susceptible d'être pris n'importe quand par une patrouille (policiers en auto) pour lui prêter main-forte".

Le chef Claude Dwyer, dans la Sûreté municipale d'Eastview depuis 21 ans, ne voit pas d'avantages à l'emploi des femmes dans le travail extérieur. *"Ce travail est essentiellement un travail de coordination, de coopération".* Aussi la personne employée doit-elle pouvoir parer à toutes les occasions. *"Si vous employez quelqu'un qui est faible dans un rouage, il risque d'y avoir un trou quelque part".* Ceci cause une duplication de travail, et partant, augmente les dépenses.

M. Dwyer reconnaît par ailleurs, que l'emploi des femmes à l'intérieur du service de police est indispensable, pour s'occuper des prisonnières, par exemple, de celles qui sont concernées dans des histoires de moeurs.

Pourquoi Ottawa engage des femmes dans la Police? *"Ce ne peut-être une question d'économie. Probablement une attraction pour la capitale".*

Quoi qu'il en soit je sympathise beaucoup avec les femmes-polices; leur travail est fort difficile; il requiert énormément de patience et d'endurance physique".



Le chef Maxime Lavigne de Hull

Le chef Maxime Lavigne a-t-il l'intention d'embaucher éventuellement, des femmes pour le travail extérieur, dans la Sûreté de Hull?

Non, je suis absolument contre. La police ce n'est pas la place d'une femme. Ca diminue la dignité de la femme".

"Quand je vais de l'autre bord, ça m'impressionne. Les premières fois, j'ai eu un sursaut. Enfin, si une ville ne peut pas avoir d'autres attractions! Mais encore, elle ferait mieux de placer des go-go girls au coin des rues".

Question salaire? *"Non! Les femmes sont payées à peu près le même salaire que les hommes".*

Il faut dire que le recrutement est difficile pour la Sûreté, qu'il y a pénurie d'hommes. Le candidat est soumis à plusieurs examens successifs, et doit répondre à certaines conditions de santé et d'instruction, à certaines exigences de discipline et d'intégrité, avant d'être accepté définitivement par l'état-major.

Sur 125 qui se sont présentés récemment, sept d'entre eux ont accédé finalement, au rang de la Sûreté. *"Car ce métier, c'est plus exigeant que n'importe quoi. On est là pour se faire dire des bêtises, et à moins d'avoir besoin de nous, tout le monde nous en veut. Pour entrer dans la Police, ça prend quelqu'un qui aime ce travail".*

Ainsi, *"il y a certaines femmes qui aiment ça".* "Car si le fait d'employer des femmes-polices demeure contestable, on peut se demander pourquoi une femme choisit d'elle-même ce travail.

Le chef Lavigne a admis enfin qu'il se soumet lui-même, aux femmes-polices, à cause de l'autorité qu'elles représentent.



Mme Cécile O'Regan

"Les femmes-polices! Je suis absolument en faveur: elles font un très bon travail et elles paraissent très bien dans leur petit uniforme qui est très joli. Qu'elles soient petites ou grosses, il leur va très bien, et comme le dit ma collègue, Mme Mary Harrison, "les femmes-polices sont les membres les plus jolies du corps policier".

Les femmes-polices, de poursuivre Cécile O'Regan, ont d'abord été engagées par la ville, parce qu'on était à court d'hommes. Et comme elles accomplissaient très bien leur travail, on leur a confié peu à peu des tâches plus importantes comme celle de diriger la circulation. *"Je les ai vues déjà sur des rues comme la rue Rideau ou Sussex par de grands froids ou de grandes chaleurs et s'il y en a qui perdent contrôle, ce sont bien plus les hommes".*

"Elles font le même travail qu'un homme et si elles ne gagnent pas le même salaire, c'est toujours la même histoire! Dans nombre d'organisations je me suis débattue comme un diable dans l'eau bénite: Le salaire doit être déterminé par le travail seulement et non selon le sexe".



M. O.-C. Michaud

"Une opinion sur les femmes-polices! Certainement que j'en ai une. Je vois leur place dans les bureaux et les restaurants.

Si leur travail est facile, on pourrait le faire faire par des hommes âgés ou malades.

Toronto a été, je crois, la première ville à instituer les femmes-polices. Il fallait bien qu'Ottawa suive.

De toutes façons, moi, ça ne m'impressionne pas. On dirait qu'elles s'entêtent davantage avec les hommes. Complexe, peur, timidité! Quand la circulation devient plus dense, la femme-police, elle, devient très, très, très nerveuse, là où un agent d'expérience prend son temps et maîtrise la situation. Leur comportement, alors, c'est tout ce qu'il y a de moins posé.

Enfin, de conclure M. O.-C. Michaud, *si on ne peut pas donner franchement son opinion, on n'avancera jamais à grand chose.*



Mme Denise Boileau

"J'avais toujours entendu dire que la ville d'Ottawa était un endroit calme... ou il ne se passait jamais rien d'étonnant.

Or un matin, rue Waller," de raconter Denise Boileau, qui était venue de Québec pour étudier à Ottawa, *"j'ai vu le spectacle le plus incroyable: un troupeau de femmes-polices! Je restai stupéfaite. Mascarade?*

Farce monumentale? J'interrogeai un passant...

J'aurais vu la chose... en Russie ou en pays communistes. Mais au Canada, à Ottawa, en 1966!...

"Je suis pour l'émancipation de la femme à cent pour cent. Mais ça, je considère que c'est une dégradation, c'est avilir la femme au niveau le plus bas, c'est détruire le travail fait par les féministes depuis 25 ans".

"Comment se fait-il que personne ne crie au scandale? Quoi de plus méprisable et de plus indigne pour la ville d'Ottawa! Et c'est surtout inconcevable qu'une femme accepte de se diminuer ainsi aux yeux d'une société toute entière".



Mme P.-F. Bitossi

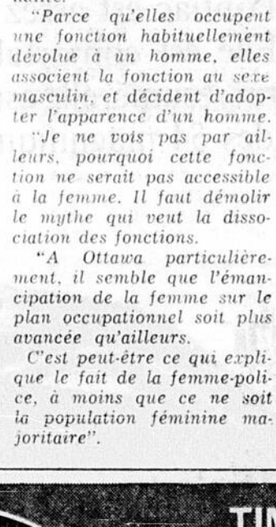
"Des femmes-polices, il y en a en Italie depuis 3 ou 4 ans".

Et Mme P.-F. Bitossi, qui est d'origine italienne, reconnait qu'elles peuvent agir avec beaucoup de succès.

"Il y a danger toutefois, pour ces femmes de perdre leur féminité, ce qui est en somme la vraie valeur d'une femme. Ce phénomène peut se produire n'importe où; leur travail est dur; la femme par crainte de perdre son autorité peut facilement devenir dure elle aussi, et tomber dans un excès. Il faut qu'elle soit bien équilibrée pour éviter ce piège encore que la féminité, ça ne tient pas à la coiffure ou au maquillage".

"En Italie, la femme demeure davantage au foyer et conserve mieux son caractère féminin. La femme-police n'y porte pas le pantalon, mais une jupe et une jaquette avec ceinture. De toute façon, la femme ne porte que très rarement le pantalon chez-nous".

"Enfin si elle conserve sa féminité, la femme-police peut être d'une aide précieuse: le contrôle de l'entrée des enfants au cinéma où l'on présente souvent, des films qui ne sont pas pour eux et encore, elles pourraient voir aux enfants qui errent trop tard, seuls, dans les rues. Un côté maternel ne serait pas à dédaigner dans de telles circonstances".



M. Victor LaPalme

M. Victor LaPalme qui habite le nord de l'Ontario, est étudiant en sciences politiques à l'Université d'Ottawa.

"J'ai été surpris à mon arrivée, de voir des femmes-polices. C'est un fait assez anodin au Canada. Je savais que la chose existait à Londres mais je ne croyais pas que c'était original à ce point là".

M. LaPalme insiste sur le fait que la fonction ne doit pas dicter un comportement à l'individu, et encore moins lui faire perdre sa personnalité.

"Parce qu'elles occupent une fonction habituellement dévolue à un homme, elles associent la fonction au sexe masculin, et décident d'adopter l'apparence d'un homme.

"Je ne vois pas par ailleurs, pourquoi cette fonction ne serait pas accessible à la femme. Il faut démolir le mythe qui veut la dissociation des fonctions.

"A Ottawa particulièrement, il semble que l'émancipation de la femme sur le plan occupationnel soit plus avancée qu'ailleurs.

C'est peut-être ce qui explique le fait de la femme-police, à moins que ce ne soit la population féminine majoritaire".



M. Jose Forte Pereira

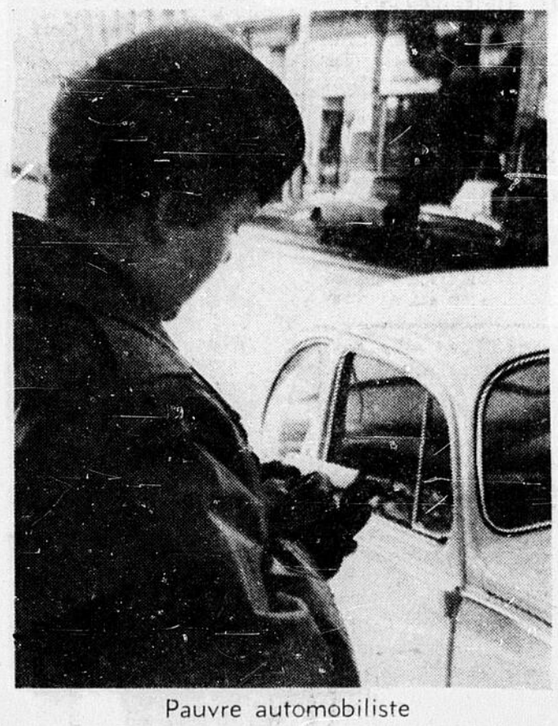
"Les femmes-polices, c'est une très bonne idée. Elles peuvent etre d'une aide précieuse, comme par exemple, pour aider une autre femme. Personnellement? J'aime mieux avoir affaire à un homme, mais je leur obéis exactement comme à leurs confrères.

"Il y a sans doute des risques dans leur travail, si par exemple, elles ont affaire à un mauvais garnement. Parce que naturellement, elles ne sont pas aussi fortes qu'un homme.

"Si ma femme voulait devenir femme-police? Oh je pense bien qu'elle n'en a pas le goût: mais si elle le désirait, bien sûr que je ne la désapprouverais pas".

Portugais de nationalité, M. Pereira admet qu'il n'a jamais vu de femmes-polices en Europe. *"Quand à mes amis européens, ici, ils en pensent la même chose que moi, ils n'ont rien contre cela".*

LIMONADE
ASEPTA
REDONNE DE L'ENTRAIN
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE



Pauvre automobiliste

GAGNANT DU CONCOURS
"Faites de l'Argent"
de LOBLAW



Gagnant de $100
M. F. H. WADSWORTH,
1454, avenue Tedder

VOUS AUSSI POUVEZ GAGNER
DANS CE GRAND CONCOURS



Joli petit uniforme



"Un troupeau" — Denise Boileau

TIMBRES PINKY
avec tous vos achats
STEINBERG
MIRACLE MART
Fuseaux extensibles
denim de nylon
pour dames
Val. rég. $5.95 ch.
3.99 ch.
C'est un spécial
avant saison à nas pas
manquer. Voyez leur style
et leur coupe très élégante
Pratiques pantalons fuseaux en denim de nylon lavable à la machine et fermeture éclair sur les côtés pour plus de confort. Sous-pieds détachables. Idéals pour la ville ou la campagne.
Tailles: 10 à 18.
En denim marin seulement.
Vêtements sport pour dames
PINKY STEINBERG MIRACLE MART
100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
avec ce coupon et l'achat d'un pantalon fuseau valant 3.99 ch. Offre valable du 26 février au 5 mars incl.
PLAZA FAIRLAWN, AVE CARLING
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 heures

Si vous ne pouvez arriver à choisir entre performance et économie, n'achetez pas deux voitures... achetez plutôt une Pontiac.

Si vous avez le sens pratique et un budget à respecter et si vous avez en même temps un penchant pour les voitures excitantes, quelle est la voiture qu'il vous faut? Très simple! Une seule voiture réunissant toutes les qualités que vous recherchez. Une Pontiac. La Pontiac est assez vaste pour toute la famille. Elle est robuste. Elle est confortable et très belle. Elle est économique aussi. En résumé, elle est faite pour des gens comme vous. Essayez l'un des 54 magnifiques modèles Pontiac. Vous verrez qu'une tenue de route irréprochable et des accélérations rapides peuvent être parfaitement associées au luxe et à la spaciosité d'une grosse voiture. Cela grâce aux nouvelles performances de la Pontiac. Voyez plutôt la puissance des cinq V8 offerts au choix par Pontiac: 195, 275, 325, 390, 425 CV. Ainsi, point n'est besoin de posséder deux voitures pour satisfaire à la fois votre penchant pour la voiture brillante et votre goût de l'économie. La Pontiac 66, encore une réussite!



Le coupé sport Parisienne avec équipement sport
UNE VALEUR GENERAL MOTORS

La Pontiac 66

P-P66AF

Voyez votre concessionnaire Pontiac

Concessionnaires Pontiac pour Ottawa-Hull

TURPIN PONTIAC BUICK LIMITED
424-428, ch. Richmond, OTTAWA, Ont. Tél. 728-1717

SURGENOR MOTORS LIMITED
Angle des rues Sparks, Lyon et Queen, OTTAWA, Ont. Tél. 235-3321

JIM TUBMAN MOTORS LTD.
1770, rue Bank, OTTAWA, Ont. Tél. 733-4050

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8 h. 30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8 h. au canal 9

Vacances Voyages Vacances Voyages

À Londres, c'est "la vie" avec le début de la nuit

A Londres, la "vie" commence à la tombée de la nuit". Clubs de nuit, restaurants, casinos, clubs de jazz et autres endroits du genre se multiplient. Avant de s'aventurer et faire un choix par lui-même, un visiteur devrait consulter un employé dans un hôtel connu.

Dans le moment, Annabel, club de nuit des plus populaires, situé dans le "Berkeley Square" est le temple du "vison", et le Ad Lib, celui des partisans du style à "Go Go". Frank Sinatra est membre du club "Anabel", et occasionnellement la princesse Margaret y rend visite.

Un autre endroit populaire est le "Cool Elephant", situé sur la rue Margaret. Ce club, fréquenté par de nombreux artistes du théâtre et de la télévision, possède une excellente table. Un diner pour deux coûte environ $15 à $18, boissons non comprises.

Certains restaurants plus ou moins récents jouissent également de la popularité de l'heure. Pour les jours de soleil, il y a entre autres l'Osteria San Lorenzo, sur la Place Beauchamp. La moitié de ses tables se dressent dans une petite cour que protège un gros marronnier. On y présente une table simple, mais excellente, et l'addition dépasse rarement $3 par personne.

Dans la même catégorie, on trouve le Casa Porelli, situé près de la route Cromwell, dans le sud de Kensington. Le menu est entièrement italien et la cuisine impeccable.

Si votre mets favori est le poisson, vous devrez aller au restaurant chez Cheekey's. Il est situé dans la gare de "Leicester Square". Vous devrez sûrement attendre pour une table mais ne désespérez pas, ça en vaut le coût. Le menu est simple, du poisson de toutes sortes, et quel délicieux poisson; pour deux personnes, allouez $12, vin inclus.

Si vous allez au théâtre plus tard dans la soirée et qu'un repas rapide est de rigueur, dans le Chelsea, côte à côte vous aurez l'Admiral Codrigton (pub) et le restaurant Nineteen. L'Admiral Codrigton est non seulement pittoresque et un pub de première classe, mais il offre aussi à sa clientèle une très bonne table et une bonne liste de vins. Si vous préférez un repas chaud, seulement à quelques pas du pub, vous entrez au restaurant Nineteen, où on vous servira un excellent steak.

Si ensuite vous optez pour le théâtre, il est à prévoir qu'on vous suggérera le Player's Theatre, si vous aimez la musique victorienne, ou encore le Mermaid, sur les bords de la Tamise.



A Londres, des restaurants pour toutes les bourses.

(Photo BOAC)

Le plus grand nombre d'envolées jamais offert à destination de l'Europe

Les services transatlantiques d'Air Canada l'été prochain grouperont le plus grand nombre de vols jamais offert du Canada en Grande-Bretagne et en Europe. Ils comprennent six nouvelles liaisons sans escale.

A compter du 24 avril, Air Canada déplacera son escale allemande de Dusseldorf à Francfort et elle établira sa première liaison sans escale Canada-Allemagne deux fois la semaine. En plus de ces deux vols hebdomadaires, qui partiront de Toronto, il y aura huit vols par semaine entre le Canada et Francfort via Paris.

Les premiers services reliant sans escale aller et retour Vancouver, Calgary et Edmonton au Royaume-Uni, joints aux autres vols vers la Grande-Bretagne depuis Toronto, Winnipeg, Montréal et Halifax, représenteront une fréquence sans précédent de liaison Canada-Grande-Bretagne — 49 vols aller-retour chaque semaine par Air Canada et BOAC.

Un service hebdomadaire à destination de Shannon offrira les premiers vols sans escale, exclusifs à Air Canada, entre Toronto et l'Irlande.

Les liaisons quotidiennes d'Air Canada avec le continent européen, "Europe 870" et "Canada 871", seront maintenues tout l'été. Ces vols, qui relient l'Ouest canadien à Paris et Francfort via Toronto et Montréal, établissent chaque jour un trait d'union entre les deux plus grandes villes francophiles du monde, Paris et Montréal.

Enfin, des vols beaucoup plus rapprochés entre le Canada et l'Ecosse — jusqu'à 21 chaque semaine par Air Canada et BOAC — et une nouvelle liaison Maritimes-Grande-Bretagne, avec point de départ et d'arrivée à Halifax, complètent le plus important service transatlantique jamais offert par Air Canada.

Tourisme et voyages

par Gérald MONCION

Le Bureau de tourisme de la ville de New York recommande aux visiteurs d'amener les enfants avec eux, lorsqu'ils iront dans la métropole américaine, car, selon le New York Convention and Visitors Bureau, un service de gardienne d'enfants a été mis sur pied, afin que les parents puissent pleinement jouir de leur séjour à New York.

On affirme que les enfants sont en sécurité avec une gardienne du Baby Sitters Guild. Cependant si les enfants sont assez âgés pour visiter, on recommande un programme spécialement organisé pour eux et en compagnie d'autres du même âge.

Des tours sont prévus pour des jeunes de six à douze ans, avec un adulte comme guide.

Les souvenirs

Les résultats d'une enquête menée par le ministère de l'Economie et du Développement de l'Ontario, il y a quelques années, a démontré que le montant d'argent dépensé par les touristes pour l'achat de souvenirs dépassait $40 millions.

Selon M. James A.C. Auld, ministre du Tourisme et de l'Information, ce montant serait maintenant près de $50 millions.

Campagne de courtoisie

L'Association canadienne du tourisme a lancé une campagne nationale afin d'obtenir plus de sourires, une courtoisie accrue et un service amélioré à l'intention des millions de touristes qui viendront au Canada, l'été prochain.

Le programme, connu sous le nom de projet hospitalité, veut rendre meilleure la qualité de la réception accordée aux visiteurs qui contribuent au total de $2.5 milliards de l'industrie touristique.

Des conférences et des colloques sont prévus dans le cadre de cette campagne.

Record aux Bermudes

En 1965, les Bermudes ont accueilli 237,782 visiteurs, ce qui représente une augmentation de 25.81 pour cent sur 1964.

Neuf hôtels et maisons d'accueil des Bermudes auront 358 lits de plus, avant que le plus fort de la saison touristique ne soit arrivé.

La plus importante addition se fera à l'hôtel Princess, à Hamilton, qui ajoutera une aile de 200 lits.

Les roulottes

L'édition 1966 de "Wheeled Recreation", la revue annuelle de l'industrie des véhicules destinés aux loisirs, vient d'être rendue publique par Mobile Homes Manufacturers Association.

Les articles décrivent les véhicules, leur usage, leur soin et donnent des conseils sur l'achat d'une roulotte. Des parcs à visiter et des tours à suivre sont indiqués.

La revue donne aussi des réponses aux multiples questions que se pose l'acheteur éventuel d'un véhicule de récréation .

Croisière en Alaska

Le SS "Prince George", du Canadien National, fera cette année 20 croisières entre le Canada et l'Alaska.

La première de ces croisières commencera le 16 avril prochain et la dernière le 15 septembre. Les départs pour l'Alaska se feront de Vancouver.

Le Prince George a sept ponts, des clubrooms et des salons où 260 passagers peuvent être fort à l'aise. Ce navire de luxe jauge 5,800 tonneaux.

L'été en Europe

Air France vient de lancer son programme de vacances d'été en Europe pour 1966. Il comprend un choix complet de tours escortés en autobus de luxe ainsi que des voyages tout-compris à prix très réduits.

Tous les vols transatlantiques seront effectués à bord de jets 707 qui seront munis graduellement pour mai et juin du nouveau "festival en plein ciel", désignation choisie par la compagnie française pour son programme de divertissements en vol comprenant films en couleurs sur grand écran avec choix de trame sonore en français ou en anglais, musique stéréophonique de haute fidélité, classique ou populaire et programme musical varié.

NEW YORK à PAQUES
Voyage guidé CAPITAL Allan
Départ d'Ottawa le 7 avril 1966
Retour le 11 avril 1966
Par AVION — à partir de $98
Par AUTOBUS — à partir de $57
(Tour d'horizon, Quartier latin, Hello Dolly, hôtel Taft)
RESERVEZ MAINTENANT !
Ecrire ou appeler pour des réservations et des brochures
ALLAN'S TRAVEL SERVICE LTD.
63, rue Sparks 237-0400
Notre 20e année de voyages à New York



Le soleil vous tente... la Floride est à vous!
Cet hiver de Montréal seul Air Canada s'y rend
SANS ESCALE!
$152
Classe économique aller-retour Ottawa-Tampa/St. Petersburg

VOUS ALLEZ À MIAMI? Changez d'avion sous le soleil radieux de Tampa! $164
aller-retour, tarif "excursion 21 jours", classe économique d'Ottawa.

Ne manquer pas de consulter votre agent de voyages sur :

La vie qui vous attend sous le soleil de Floride. Pêche au tarpon, au pèlerin, au "blue marlin" . . . parties de golf . . . après-midi sur la plage . . . lèche-vitrine ! Votre agent de voyages organisera votre séjour à compter, par exemple, de $38.50 (dollars canadiens) par personne, avec chambre à deux personnes, pour 8 jours et 7 nuits en Floride — billet d'avion en plus (voyage IT-TP-95-A.C.). Et ce n'est qu'un exemple des nombreux voyages économiques que vous offre Air Canada.

Le service "Du vol au volant". En Floride, vous aimerez disposer d'une voiture pour vous déplacer à votre guise. Mais ce n'est pas une raison pour vous imposer la fatigue et les dépenses du voyage en voiture. Allez en Floride par Air Canada, faites un voyage reposant, qui ne dure que quelques heures, et une voiture Hertz étincelante vous attendra à l'aéroport. Vous économiserez essence, motels, repas, péages, réparations, contraventions, etc. Ménagez-vous, ménagez votre voiture, grâce au service "Du vol au volant". Votre agent de voyages vous renseignera sur nos offres spéciales de location de voitures.

De Montréal, escale spéciale à Nassau. Partez par Air Canada vers Nassau et profitez du tarif "excursion 21 jours" en classe économique. Vous pouvez y faire escale, et vous rendre ensuite à Miami par une compagnie correspondante. Au retour, vous repartez de Tampa ou de Nassau par AIR CANADA. De toute façon, vous ne paierez que $164.00.

Votre agent de voyages mettra son expérience et sa compétence à votre service; grâce à lui, vous passerez les meilleures vacances, au meilleur prix. Il vous renseignera aussi sur le plan "Voyagez maintenant — payez plus tard", d'Air Canada, et sur les tarifs réduits pour familles, en première classe et en classe économique. Voyez-le pour vous assurer un heureux séjour sous le soleil de Floride.

Ou bien appelez AIR CANADA, à 232-9611

AIR CANADA

EXCURSION À
new york
Soyez là pour la
"Parade de Pâques"
du 7 au 11 avril 1966
$72.95
Le prix comprend transport et accommodations.
Aussi tour scénique de la ville de New York.
Pour plus amples détails, appelez
Tours Fern Nadon
771-6641



LE "CANADIEN" VOUS OFFRE LE CONFORT ET UN PANORAMA GRANDIOSE

Vous découvrirez un paysage féerique . . . dans LE CANADIEN, le seul train transcontinental à voitures-dôme. LE CANADIEN effectue tous les jours, dans les deux directions, les trajets Montréal-Vancouver et Toronto-Vancouver. Ce train moderne file le long de la pittoresque côte nord du Lac Supérieur, vers Banff et le Lac Louise. Confort et luxe inégalés: voitures climatisées, lits moelleux, douce musique, fauteuils de coach inclinables à appuis-jambes pleine longueur, fine cuisine dans la voiture-restaurant ou la voiture-buffet. Economisez grâce aux Tarifs-Epargne. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique.

OTTAWA-REGINA Billet simple, coach $28
à Winnipeg $21; à Calgary/Edmonton $33

Renseignements et réservations: CE. 2-5363, CE. 2-1511

VOYAGEZ Canadien Pacifique
TRAINS/CAMIONNAGE/BATEAUX/AVIONS/HÔTELS/TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

un voyage au MOYEN-ORIENT!

Ce voyage est organisé par Le Droit en collaboration avec Scandinavian Airlines System et Treasure Tours Inc.

Au Moyen-Orient et en Europe, vous visiterez les villes suivantes: Paris, Versailles, Rome, Vatican, Athènes, Beyrouth, Damas, Jérusalem, Tibériade, Tel-Aviv, Copenhague.

21 jours de voyage du 31 mai au 21 juin 1966 pour la modique somme de seulement $1,015 par personne.

Un dépôt de $100.00 est requis au moment de l'inscription.

ADRESSEZ VOS DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS A M. J.-EUGENE TREMBLAY

POSTEZ CE COUPON

VOYAGES "TERRE-SAINTE" ET "EUROPE 1966"
M. J.-Eugène Tremblay
LE DROIT
375, rue Rideau
Ottawa 2, Ont.

Veuillez me faire parvenir le dépliant concernant votre voyage en Terre-Sainte et Europe du 31 mai au 21 juin 1966

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....
No de téléphone .....

LE DROIT — BOURSE — FINANCE — COMMERCE

FLUCTUATIONS DE LA SEMAINE A LA BOURSE DE TORONTO

Industrielles

A et B

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1964-65 Haut	Bas
Abitibi	17744	$12½	11¾	12	— ¼	13½	11¾
Acklnd	2565	$5½	5⅛	5¼	+ ⅛	5½	490
Alta Gas	3348	$38	36¼	36¼	—1⅛	39¼	36⅛
Alta G C 4¾	255	$97¾	97	97		98¼	97
Alta Gas w	8745	$11	975	975	—62	12	975
Alta Nat	855	$17½	17¼	17½		19	17¼
Alg Cen	4710	$11¼	11	11⅛	+ ⅛	11⅜	9⅞
Algoma	11836	$71	69¾	70	+ ⅛	72	63¼
Algonquin	400	130	130	130	—5	19	125
Alliance A	4480	300	230	285	—65	7	230
Alumini	22002	$37	35⅛	36⅜	— ¼	38⅛	33⅜
Alm 4¼ pr	2215	$43½	42¼	43	— ¼	44	40¾
Alm 2pr 4½	795	$45¾	45⅝	45⅝	— ⅜	47½	45⅜
Ang CP	520	$9¼	9¼	9¼	— ¼	10⅞	9⅛
Ang CP 4½	235	$23	23	23	—1	25	23
Anthes A	2265	$27¼	25½	25⅞	—1⅜	27¾	23
Anthes B	680	$25	24¼	25	+1¾	25	24¼
Anthes Bpr	30	$100¾	100¾	100¾	— ¼	102	100
Argus	1573	$23	19⅛	23	+2¾	23	18½
Arg Bpr	180	$49¾	49½	49½	— ½	50½	48
Arg 260 pr	25	$49¼	49¼	49¼	—1¼	51	48⅞
Asbestas	2704	$23⅞	23½	23½	— ½	25¼	23½
Atl Sugar	4120	$27⅞	26½	27	— ½	28½	24⅝
Atl Sug A	290	$22½	20½	22½	+ ⅜	23⅛	22
Auto El	900	$5⅜	5⅜	5⅜		5½	5
Avco	310	$29	27¾	27¾	—1¼	31¼	27
Bank Mont	3698	$63¾	61½	62	—1	68¼	61½
Bank NS	2556	$73	71¼	72	— ½	77¾	71¼
Bartaco	2000	200	195	195	—5	260	150
Bath P	435	$23½	23	23	— ¾	25½	23
Bath P A	201	$54⅜	54¼	54⅜	+ ⅜	57	52½
Bath P pr	600	$19¾	19½	19½	— ½	23¼	19½
Bath P w	1490	$10¾	10	10	—1	11⅜	10
Bay Mills	100	475	475	475		5	400
Beatty	300	$12	12	12	+ ½	12	10¾
Beav Lum	771	$35½	35¼	35¼	— ¼	37	35
Bell Phone	21610	$58	57⅛	57¼	— ⅜	61	57⅛
Bow Valley	350	$18½	18	18⅜	— ⅜	119¼	13¾
Bow Vly wts	4615	$12	11½	11¾		12½	620
Bow-M pr	25	$51	51¼	51¼		51¼	50½
Bowater	827	$8⅛	8	8⅛		8½	6⅞
Bowes	150	$10¼	10¼	10¼	+3¼	10¼	7
Bramalea	3100	$9¼	8⅞	9	— ¼	9¼	8⅛
Brama w	300	325	325	325	+10	325	300
Brazil	12685	$10¾	10	10⅛	— ⅛	11¾	9⅝
Br Tnk	1335	$7½	7	7	— ½	7¾	6⅜
Bright	60	$79¾	79¾	79¾	+ ¾	79¾	75
B Am Bnk	28	$70	70	70		71	70
BA Constrn	1825	$8	7½	8	+ ¼	8	7
BA Oil	12544	$31⅜	31	31	— ½	33	29½
BC Forest	4772	$23	22⅜	23	+ ½	24⅝	22½
BC Pack B	205	$19¼	19	19¼	+ ½	19½	18½
BC Sugar	425	$41¼	39¼	41	+2	42½	37
BC Sugar pr	510	$19½	19½	19½	+ ½	19¾	19
BC Phone	1384	$77	75½	76⅛	+ ⅛	77	66¾
BCPh 5¾ pr	110	$105	103½	104	+ ½	105	103
BCPh 4¾ pr	61	$94	94	94		97	94
BCPh 484p	600	$25	24	24	— ½	25	24
Br Int Fin	1500	$9	8⅝	8⅝	— ⅜	10½	8
Bruck A	25	$26	26	26		28	26
Bulolo	1291	$10½	10	10¼	— ⅛	10¾	9⅛
Burns	7320	$14¾	13	13⅜	—1⅜	16½	13
Burrard A	200	$8¼	8¼	8¼		8¼	8¼

C et D

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1964-65 Haut	Bas
Cal Pow	8155	$28	27	27¼	+ ½	30	27
Cal P 5pr	40	$101½	101½	101½	— ½	102	101½
Cal Dale	300	200	200	200	—5	215	190
Can Bread	2150	$17	16⅜	16¾	+ ⅛	17	15½
Can Cem	1319	$44⅛	43	43	—1⅛	51	43
Can Cem pr	487	$25¾	25⅜	25⅝	+ ⅛	27½	25½
CCC Stone	270	$43	39⅝	40	—1	43	39⅝
CD Sug	534	$23⅜	23	23⅜	+ ⅜	23¾	23
Cda Iron	4748	$21⅞	21	21⅞	+ ⅛	24½	21
Can Malt	1395	$21⅜	21	21⅜	+ ⅛	23¼	21
C Pack A	190	$84⅛	83	84	— ⅛	87¾	83
C Pack B	300	$85W	85	85¼	+ ¼	88	84½
Can Perm	2707	$12⅞	12½	12½	— ¼	14½	12½
CSL	163	$39	39	39	— ½	40	37
CAE	4884	$11¼	10⅞	10½	— ¾	13	10⅛
C Brew	27156	$8¼	8	8	— ⅛	8⅞	7⅝
C Brew Apr	295	$44¼	43¾	43¾	— ½	44¼	42⅛
C Brew Bpr	275	$51⅛	51	51	— ½	51½	49½
C B Alm A	1000	$19	18½	18½		19¼	16
C B Al Aw	4730	600	565	585	—20	630	365
C B Al Bw	1310	595	565	565	—35	620	375
Cdn Can A	411	$14	14	14		14¼	13¾
C Chem w	5015	700	675	700		880	650
C Colli 63or	368	$19⅞	18½	19⅞	+ ⅛	19⅞	18¼
C Curt W	3300	71	65	66	—4	87	65
C Dredge	17087	435	390	430	+35	435	335
CF Prod 1pr	500	$55	55	55	+2	55	5
C Found	1983	$11½	11⅛	11⅛	— ⅜	12	7
C Found pr	299	$17	17	17		17½	16½
CGE pr	65	$55	53½	53½	—2½	57	52½
Cdn G Inv	495	$60½	60	60	+1	60½	57½
CG Sec A	220	$11½	11½	11½	+1¼	12½	10¼
C Goldale	500	400	375	375	—25	435	375
C Hydro	1857	$28½	28	28¼	— ½	29	26
C Hydro pr	150	$19¾	19¾	19¾	— ¼	20¾	19⅝
C Imp Bk C	4386	$68⅛	65	66⅜	—1⅝	13	12
C I Gas Oil	12045	$13	12¼	12¼	— ¼	13	12
C I Gas Oil	P100	$13	12¼	13		13	12¼
CIL	4623	$19	18⅜	18¾		20½	18⅜
C Marc	3005	$7	6¾	7	+ ⅛	8⅛	6¼
CPR	19382	$62½	60⅝	62⅜	+ ⅛	68⅝	60⅝
CPR pr	11512	$9¼	9⅛	9⅛		9½	9
Cdn Pet	1268	$12⅜	12¼	12⅜	— ¼	13⅛	11½
C Refract	920	$17½	17¼	17½	+ ¼	18	16¾
Cdn Tire	50	$63	63	63	+ ¼	63	61½
C Tire A	1375	$57½	57	57	+ ¼	57½	55½
C Util	1286	$38½	37	37	—2	39	36¾
C Util pr	30	$99	99	99	—1	100	99
CWN Gas	670	$20⅛	20	20	— ⅜	21	20
CWN Gpr	100	$16	16	16		16	16
C Westing	409	$93	91	91	—1	98½	90
Cap Bldg	4350	68	65	65	—5	74	65
Caribbean	300	220	215	220	+10	220	150
Central Fnd	500	$10¾	10⅜	10⅜	— ¼	11	10¼
Chemcell	13614	$13¾	13¼	13⅜	— ⅛	16⅛	13¼
Chemc 175p	170	$34¾	34¾	34¾	— ¼	35⅞	34¾
Chrysler	275	$60	59	60	—5¾	65¾	57¾
Clairlone	11339	$6¼	5⅛	6¼	+1⅛	6¼	5
Clairton w	2200	285	250	280	+30	285	230
Codville A	3120	$5¾	5¼	5¼	— ¼	5¾	5¼
Col Cell	930	$7⅜	7	7⅛	— ⅛	7½	7
Col Cel pr	1385	$25	23⅞	24½		25⅛	23¾
Computing	1021	$20	19	19½	—1½	23	19
C Savings	30	$14	14	14		14⅛	14
Conduits	100	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅜	6⅜	6¼
Con Banks	500	$5¼	5⅛	5¼	+ ⅛	5½	5
Con Bldg	144	235	210	225		300	210
Con M S	28013	$47½	44⅛	46¾	+1	51	44⅛
Con Paper	5278	$40	38½	39	— ¾	41⅞	38½
Con Gas	19532	$16½	16⅛	16¼	— ⅛	16⅞	15⅞
Con Gas A	75	$106	106	106		106	105
Con Gas B	25	$105¼	105	105	— ¼	105¼	105
Corby vt	400	$20¼	20⅛	20⅛		21½	20⅛
Corby B	300	$20¼	20¼	20¼		21½	20⅛
Corontn	14875	240	215	225	—15	350	215
Coron 2 pr	300	500	500	500		5⅛	460
Coron 120p	200	12	12	12	—2	14	12
Coron w	235	35	35	35	—2	42	24
Coron 2 w	2800	46	40	40	—10	65	40
Cosmos	1000	$12½	12	12½	— ⅛	13	12¼
Crain RL	935	$33½	32½	33	— ½	34	27½
Crestbrk	1425	$6½	6¼	6⅜	— ⅛	6½	5¼
Crows N	875	$14⅜	14⅜	14⅜	— ⅞	15	13½
Crush Int	27619	$15⅞	14⅞	15¼	— ⅝	15⅞	13⅞
Cygnus A	5310	500	475	500	— ⅛	5½	400
Cygnus B	8942	$7½	7¼	7⅜		7½	5
Dale Ross	940	$16¼	16	16¼	+ ¼	17¼	16
Dale-RA p	225	$9¾	9¾	9¾		9¾	9¼
Delta B pr	160	$135	135	135	—5	141	130
Dist Seag	6856	$39	37⅜	37⅝	— ⅞	39¾	37⅜
D Bridge	3355	$27¾	26½	27¼	— ¼	28⅜	25¾
D Can Gen	170	$126	120	120	—8	128	117
Dom Elect	1445	$16⅞	15⅞	15⅞	—1⅛	17⅞	15¼
Dom El pr	70	$103	103	103	+1½	103	101½
Dofasco	10836	$27¼	26¼	27	— ½	29¼	26¼
Dofasco p	1370	$99	97¾	97¾		99	97½
Dom Glass	5550	$14½	14⅛	14¼	— ½	15¾	14⅛
Dom Lime	800	310	300	300	—25	330	260
D Lime w	100	80	80	80		90	70
D Magnes	100	$9¾	9¾	9¾	— ¼	10½	9¾
D Scot pr	25	$47	47	47	— ¼	48	47
Dosco	324	$16¼	16	16	— ¼	16¾	14⅞
Dom Stores	9375	$24¾	23⅝	24½		25⅜	20
Domtar	15361	$20⅛	19¾	20		21½	18⅜
Domtar pr	200	$20¾	20½	20	— ½	21¾	20½
Dom Text	2195	$38	37½	37¾	— ⅜	38½	31¾
Du Pont	1749	$44¼	43	43¾	— ⅜	46½	42½

E à K

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1964-65 Haut	Bas
East Ch Tr	415	$46½	46½	46½		48	46¼
Econ Inv	1060	$13¾	13¼	13¼		13¾	12¾
Econ I SA p	500	$46½	46½	46½	+ ½	48	46
Eddy Mtch	1625	$37	36½	36½	—1	39	33⅜
Emco	3660	$15⅝	14⅞	14⅞	—1	16	14
Emp Life	311	$220	201	205½	—16½	245	201
Exquisite	645	$11	6¾	11		12½	10¾
Exquite Aw	850	235	210	225	+5	310	205
Falcon	7951	$103⅜	101¾	103	+1½	113	100⅜
Fam Play	1100	$27¾	26½	26½	—1⅜	28¼	25⅛
Fanny F	255	$51½	50	51½	+2½	51½	46½
Fed Farms	1300	290	280	280	—20	350	280
Fed Grain	4025	$7⅜	7⅛	7⅜		7½	7
Fittings	1220	$16	16	16	—1	17	16
Fittings A	100	$14¾	14¾	14¾	—1½	16½	14¾
Fleet Mfg	76500	82	70	77	+7	82	65
Fleetwood	100	$27½	26½	26½	—1	31½	26
Ford US	231	$57½	57¼	57½	—3⅝	61¾	57¼
Ford Cda	316	$155	153	154½		155	145
FPE Blor A	860	$18⅜	18	18	— ⅜	19¼	17¾
Fraser	540	$29½	28¼	28¼	—1	33⅜	28¼
Freiman	100	$6	5¾	6		6¼	5¾
Frontier pr	500	$25	25	25		25	25
Gen Bake	355	$8⅞	8⅜	8⅜	— ⅛	9	7¼
Gen Dev	2013	$6	5¾	5¾	— ⅛	6½	5¾
G Dynam	25	$57½	57½	57½	—8½	66	57½
GMC	896	$108	106¾	108	—7	115	106¾
GP Drill	100	250	250	250	—25	250	220
GP Mfg A	100	$38	35	37	+3	38	33
GS W pr	50	$96	96	96		98	95
G Wire C	300	425	425	425	+135	425	280
Globe A	1675	$10¾	10½	10¾	+ ¼	11⅛	9⅝
Goodyear	620	$186	173	173	—9	209	161
Goodyr pr	185	$43¾	43	43	— ¾	44¾	43
G Bahama	7200	240	225	225	—25	375	225
GL Paper	5085	$23⅞	22⅞	22⅞	—1	24½	22
GL Power	1079	$31½	31	31½	+ ½	32½	30½
GN Cap	1000	300	300	300	+45	300	255
Gr W Life	175	$82	80	82		90¼	80
Gr Wpg G	1000	$32	31½	32		32	29
Greyhnd	5270	$15½	14¾	15	— ¼	16½	12⅝
Guar Tr	345	$12½	12	12¼	+ ⅛	13	12
Hand Chem	1600	425	400	425	+10	425	400
Hardee	6400	80	75	75	—2	100	75
Hard Carp	635	$43	42	42⅞	— ⅛	43½	36
H Carp A	1634	$39¼	38	38¼	—1	43	33
Hawker S	4589	$6⅜	6¼	6⅜	— ⅛	6⅞	6
Hayes Stl	1320	$26½	26	26½	+ ¼	26½	25
Home A	11939	$19½	18¾	19⅜		20⅞	17⅞
Home B	6705	$21	20½	20⅝	— ⅜	21½	18¼
Horne Pf	12050	315	310	315		340	305
HBC	2290	$15	14⅜	14¾	— ⅜	15½	14⅜
HB Oil G	7542	$20⅜	15⅜	20½	+1¼	20⅜	17¼
Hur Erie	1830	$12	11¼	11⅜	—1⅜	14	11¼
Husky	10570	$15	14¾	14⅞	— ⅛	15⅜	13½
Husky Dw	3590	785	775	780	—5	825	690
Husky Apr	60	$52½	52⅛	52¼	— ¼	53	52
Husky Bpr	590	$52½	52	52½		53	51¾
Imp Life	35	5750	220	220	—30	266	212

I à N

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1964-65 Haut	Bas
Imp Oil	10189	$54⅛	53¼	54⅛	+ ⅝	54¼	52¼
Imp Tob	9114	$15¾	14⅞	15		15¾	14¼
Imp Tob pr	8535	$6	6	6		6	6
Ind Accep	6466	$22⅜	21½	21½	— ¾	23¾	21½
Ind Min	175	$8½	8½	8½	— ¼	9¼	8
Ind Wire	4965	350	300	345	+20	355	260
Inglis	31375	$11¾	10¼	11¾	+1¼	11¾	8¾
Inland Gas	3905	$10	9¼	10		10½	9¼
Inland Gas	250	$19	19	19		20	18¾
Inland Gw	1650	$26	24	25	—2	40	20
I Bronze pr	65	$27	27	27	—1¼	28¼	27
IBM	10	$560	560	560		568	500
IMC	928	$90⅛	86½	89		93	76
Int Nickel	10961	$106¼	102	102½	—4¼	108	96⅛
Int Util	5289	$31¼	31⅛	31¼	— ⅛	33⅛	29¾
Intpr Dis	100	150	150	150	—10	175	150
Inter PL	1560	$86	83¾	83¾	—2¼	88½	83¾
Int Stl P	17015	$6½	6¼	6⅜	— ⅛	7	5½
Inv Grp	600	$16½	16½	16½	+ ¼	16¾	15¼
Inv Grp A	11766	$15	14½	14¾	— ¼	16	14½
ITL Ind	400	$11	10½	10½	— ½	12⅜	8¾
Int Util pr	821	$34⅜	34	34¼		34⅝	33½
Intpr StL pr	2175	$24	23⅝	23⅝		24	22
Jamaica PS	300	$14	14	14		14⅞	14
James US	3969	$11⅞	11⅜	11⅜	— ⅝	13⅜	10½
Jefferson	9835	$34	32	33	— ⅞	37½	24¼
Jeff Bw	12550	$26½	24½	25	—1½	29½	16⅞
Jockey C	7143	$5⅜	5⅛	5¼	+ ⅛	5⅝	490
Jock C pr	250	$10⅞	10⅜	10⅜	— ⅛	10½	10
Kelly D A	4195	$5½	5¼	5⅜	— ⅛	6	5¼
Kelsey Co	10355	$19⅝	18	18½	— ½	19⅝	17
Kelvinator	400	$8½	8¼	8½	+ ¼	8½	7

L à N

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1964-65 Haut	Bas
Labatt	1975	$17¾	17	17	— ½	18⅞	17
Lafarge	325	$12½	11½	11½	+ ¾	13	10¾
Lafarge A	200	$10⅞	10½	10½	— ⅛	12	10½
LOnt Cem	8705	$6	5¾	5⅞	— ⅛	7¼	5¾
L O Cem w	24300	180	165	175	—5	330	160
Lakeland pr	200	$20¼	40	20	+ ½	20¼	19
Lakeland w	400	500	500	500		500	480
Lambtn L	300	$7	7	7	— ¼	7¼	6⅞
Laura Sec	3579	$17	15⅞	16	—1	17⅜	14¼
Lau Fin	7637	$12⅜	12	12	— ¼	13¾	11¾
Lau Fin 6¼	10	$19¾	19¾	19¾		19¾	19¾
Lau F 200	475	$30	28	30	+ ½	32¾	28
Lau Fin 140	100	$21	21	21		21½	20⅛
Lau F 125	290	$17¾	17½	17¾	— ⅞	20⅛	17½
Lau Fin 65w	1800	305	300	305	+5	395	295
L and JB	25	$75	75	75	+23	75	52
Leland	100	20	20	20		24	16
Levy	14311	$19¼	18½	19⅛	— ⅜	19¼	13½
Levy A pr	200	$10⅞	10¾	10⅞	— ⅛	11⅜	10¾
Levy Bpr	4010	$20⅜	20⅛	20⅛	+ ⅛	20⅜	18⅛
Life Inv	1400	$8½	8¼	8⅜		9⅛	7¼
Life Inv w	2830	250	240	250		310	240
LobCo A	5955	$11¼	11	11⅛	— ⅛	11¼	10¼
LobCo B	14431	$11½	11	11⅛	— ⅜	11½	07⅛
LobG pr	545	$30	29½	29¾	— ¼	31	29½
LobG Bpr	29440	$32¼	31¼	31¾	— ¾	33	31
Lob Inc	405	$8	8	8	— ⅛	8⅜	7½
Locana	2200	110	105	110		120	100
Loeb M	10295	$16¾	15¾	16	— ⅞	18⅝	15¾
Lowney	75	$27½	27½	27½	— ½	28	27
Maclaren A	800	$24	24	24	— ½	25	24
Maclean H	2175	$35	34⅝	35	+1	35	31½
MB and PR	6930	$27⅞	26½	27	—1	28¾	25⅞
Magna El	1000	225	220	225		230	195
Magnum	50	$27⅞	27⅞	27⅞		28	27⅛
Maher	400	$11¼	11	11	— ½	12½	10¾
Maher pr	300	$9¾	9¾	9¾		9¾	9⅜
MLf Gard	280	$27½	27	27	— ½	28¾	27
M Leaf Mill	1730	$16⅜	16	16⅛	+ ⅛	17	15⅞
Mass-F	28833	$32	31¼	31⅜	+ ⅛	35⅞	31¼
MEPC	700	310	300	300	—15	330	270
Met Stores	780	$13	12½	13	+ ½	14¼	11⅝
Met Storesp	1015	$21½	21½	21½	+ ¼	21½	21
Mex LP	176	$13	13	13		13	13
MPG Inv	300	450	450	450	—35	485	450
M G F	400	$7½	7½	7½	— ½	8¾	7½
Milt Brick	411	365	360	365		390	360
Molson A	984	$33	30⅜	33	+2½	34	30⅜
Molson B	769	$33	32½	32¾	+ ¼	34	32
Mon Foods	3230	$7⅞	7¼	7¼	— ⅜	8½	7¼
Montex	3650	$15¾	15¼	15¾	+ ⅛	16¼	15
Montex pr	2250	$16	15½	16	+ ⅜	16¼	15½
Montex W	3550	$11⅜	11⅛	11⅛	— ¼	12¼	11⅛
Mont Loco	2010	$14½	14¼	14½		14½	14
Mont Trst		235	$20¾	20¾		20¾	20¾
Moore	5066	$79½	78	78¾	— ¼	84	77¾
Morse A	2640	$20⅝	19⅞	19⅞	— ⅜	20⅝	16½
Morse B	2145	$19¾	19¼	19⅝	— ¼	21½	14¼
Murphy	45910	$9¾	9	9	+ ¼	9¾	5⅜
Nat Contain	2530	$6¾	6⅜	6⅜	— ⅜	7⅛	6¼
Nat Cont w	500	305	280	280	—20	320	240
Nat Drug	2043	$15¾	15¼	15½	— ¼	16¼	12¾
Nat Hees	500	$69	48	69	—C⅛	—	—
Nat Trust	415	$21⅝	21½	21½	— ⅜	22¾	21½
Neon	240	$9¼	9¼	9¼		9¼	8½
Nia Wire	325	$20¼	20¼	20¼	— ¾	21	20¼
Noranda	9841	$53⅛	52	52¼	— ½	55½	52
NO NGas	12149	$33	31⅜	32¾	+ ¼	33	29
NO NGas 2p	1580	$30½	29⅜	30½	+ ½	30½	29
Nor Phone	5085	$10½	10⅛	10¼		11¼	10
Nor Tar Ch	950	$7⅞	7¼	7⅞	+ ⅜	7⅞	6¼
NW Util pr	30	$80	80	80		80	80

O à S

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1964-65 Haut	Bas
Ocean Cem	1035	$21½	19½	20	—2	22½	19½
Ogilvie	1770	$15	14¾	15		15¾	14¾
Ont Steel	207	$38½	38	38¼	+ ¼	41	36¾
Ont Store	400	300	280	280	—20	300	225
Oshawa A	2624	$29	28½	28¾	— ½	30⅜	27
Pac Pete	28317	$13	12¼	12⅜	— ⅛	13⅜	11⅝
Pac Pete w	29	620	620	620	+20	710	590
Parker	200	475	475	475	—25	500	475
Peel Elder	2916	$19½	18⅞	19½	+ ⅞	19½	14¼
Pembina	2575	$10⅞	10½	10⅞	+ ⅛	11	10¼
Pembina pr	45	$49½	49½	49½	— ½	50	49½
PC Jewel	202	$12⅞	12⅞	12⅞	+1⅜	12⅞	11½
PC Jwl A	5054	$12	10½	11⅞	+1⅜	12	10¼
PC Jwl pr	59	$101⅛	101⅛	101⅛	— ⅛	101⅛	100
Photo Eng	200	$95	15	15	+ ⅛	15	14⅞
Pow Corp	5026	$13¾	13¼	13¼	— ½	14⅜	12¾
Pow Crp pr	400	$46¼	45¾	46	+ ½	47¼	45
Prem Tr	10	$300	300	300	—20	320	300
Premium	3125	230	220	225	—5	285	220
Price Bros	7360	$44	40¾	43	+1⅜	44	40¼
QN Gas	9292	$13¾	13⅜	13⅜	— ⅛	15⅛	13¼
QN Gas pr	525	$96½	96½	96½	—1½	98½	96
QN Gas 63w	2000	730	705	715	+10	825	700
Rapid-Grip	100	360	360	360	+20	360	325
Rap-G A	100	$9	9	9	



LE SOURIRE DE L'ESPOIR — Le président Kwane Nkrumah, qui a été renversé par un coup d'Etat, jeudi, a déclaré à son départ de Pékin, vendredi, qu'il rentrerait bientôt dans son pays pour reprendre le pouvoir. L'ancien président du Ghana a quitté la capitale de la Chine populaire à destination du Caire afin de retrouver sa famille. Dans la photo, on voit le président destitué en compagnie de son épouse d'origine égyptienne.

(Photofax PA)

Nkrumah conserve l'espoir de reprendre le pouvoir malgré le coup d'État

PEKIN (AFP) — M. Kwame Nkrumah a fait savoir vendredi qu'il conservait l'espoir de retrouver le pouvoir au Ghana malgré le coup d'Etat survenu jeudi dans son pays.

Une déclaration, diffusée au cours d'une conférence de presse qui a duré cinq minutes, par l'ex - ministre des Affaires étrangères ghanéen, M. Alex Quaison-Sackey, indique que le président Kwame Nkrumah "retournera prochainement au Ghana".

Tenue à l'ambassade du Ghana à Pékin, la conférence de presse mettait un point final à une journée pendant laquelle M. Nkrumah et les membres de la délégation arrivés jeudi à Pékin en route pour Hanoï étaient invisibles.

M. Nkrumah envisageait de partir pour Le Caire dès aujourd'hui, renonçant ainsi à son voyage à Hanoï et aux entretiens qu'il devait avoir avec les dirigeants de Pékin sur la guerre du Vietnam, apprenait-on des milieux diplomatiques.

Les réceptions ghanéennes qui devaient marquer le séjour du président Nkrumah à Pékin ont été annulées. Les diplomates ghanéens dans la capitale chinoise affirment toutefois n'avoir reçu jusqu'à présent aucune confirmation officielle du coup d'Etat survenu à Accra. M. Nkrumah se trouvait toujours ce matin dans la résidence mise à sa disposition mais les journalistes étrangers n'ont pas réussi jusqu'à présent à s'entretenir avec le leader africain.

La radio chinoise et la presse de Pékin n'ont fait aucune allusion aux événements d'Accra et dans le Quotidien du peuple. Le nom de M. Nkrumah est toujours précédé du titre de président.

Un ordre

"Je sais que le peuple ghanéen me reste loyal, ainsi que le parti et le gouvernement, poursuivait la déclaration de M. Nkrumah, qui ajoute: "Ce que j'attends de chacun dans cette épreuve est de demeurer calme mais ferme, déterminé et résistant. Si certains officiers et soldats des forces armées ghanéennes, poursuit l'appel, de M. Nkrumah, ont pris part à la tentative de soulèvement, je leur donne l'ordre de regagner leurs casernes."

"Je suis constitutionnellement le chef de la République ghanéenne et le chef suprême des forces armées."

Visiblement embarrassé par les questions des journalistes, M. Sackey a laissé entendre de son côté que M. Nkrumah avait reçu des messages, l'informant de la situation au Ghana.

A Pékin, l'impression prévaut cependant que le président Nkrumah renoncera à se rendre au Vietnam du Nord, où il devait avoir des entretiens avec le président Ho Chi Minh. Une personnalité nord-vietnamienne, interrogée à Pékin a laissé entendre que M. Nkrumah ne se rendrait sans doute pas dans la capitale nord-vietnamienne.

Dans les milieux diplomatiques, on estime généralement que M. Nkrumah quittera Pékin vraisemblablement dans la journée de samedi pour Le Caire où il retrouvera sa famille.

Aucune réaction chinoise, n'a pu être recueillie jusqu'à présent au sujet du coup d'Etat ghanéen. Selon beaucoup d'observateurs, cependant, la Chine voyait d'un oeil circonspect et critique la mission pacifique qu'entreprenait l'homme d'Etat africain.

Après le coup d'Etat

La Syrie est dotée d'une constitution provisoire

DAMAS (PC et AFP)—Deux médecins ont pris en mains les destinées de la Syrie. Le nouveau chef de l'Etat est le Dr Nourredine Atassi, un praticien réputé de 42 ans. Le nouveau président du conseil, qui exerce à Damas, est le Dr Yousef Zouayen, âgé de 35 ans.

Ces deux personnalités, membres influents du parti baas, ont été portées au pouvoir par les militaires qui, dans la nuit de mardi à mercredi, ont destitué le général Amino el Hafez de la magistrature suprême en même temps que M. Salah Bitar, chef du gouvernement.

M. Atassi a d'ailleurs déjà "fait équipe" avec le Dr Zouayen. Le premier était premier vice-président du conseil présidentiel — en quelque sorte vice-président de la république — à l'époque où le second dirigeait le gouvernement. Contraint de démissionner (décembre 1965) à la suite d'un des nombreux remous qui agitent périodiquement le parti baas depuis sa prise de pouvoir en Syrie, en mars 1963, le Dr Zouayen était accompagné dans sa retraite par M. Atassi qui se solidarisait avec lui.

Et M. Zouayen, qui avait dû laisser la place à M. Salah Bitar, retrouve aujourd'hui son poste à la tête du gouvernement syrien.

Calme revenu

Pour la première fois depuis le coup d'Etat, les unités de parachutistes et de commandos se sont retirées hier de la capitale et ont regagné leurs casernes.

(Des rapports qui circulent dans l'Etat voisin du Liban disent que ce coup d'Etat du milieu de la semaine a bien pu coûter la vie à des centaines de personnes, probablement entre 300 et 1,000.)

Même si commandos et parachutistes se sont retirés de Damas, il reste quand même bien des signes pour indiquer que l'armée ne veut courir aucun risque de voir la situation lui échapper des mains.

Des chars d'assaut montent encore la garde devant le ministère de la Défense, le quartier général de la police militaire, la Banque centrale de Syrie et autres points stratégiques dans la capitale.

Outre la présence de militaires à ces endroits, la situation est redevenue presque normale à Damas.

La durée du couvre-feu sera de nouveau réduite aujourd'hui, samedi: elle ne sera que de huit heures au lieu de treize heures.

Un communiqué diffusé par Radio-Damas annonce en effet que le couvre-feu sera levé de 5h. (3h. GMT) à 21h (19h. GMT) pendant la journée de samedi. Hier le couvre - feu a été levé de 7h. a.m. à 6h. p.m.

Le communiqué invite tous les fonctionnaires, employés et ouvriers à être présents à leur travail à l'heure normale d'ouverture des bureaux et ateliers.

La constitution

La nouvelle constitution, qui comporte onze articles, stipule notamment que le chef de l'Etat est nommé par le commandement régional du parti baas, qui est seul habilité à accepter sa démission ou à le démettre de ses fonctions.

Le commandement régional nomme également le président du conseil et les ministres, et il est seul en mesure d'accepter leur démission ou de les révoquer.

En attendant la promulgation d'une constitution définitive, le chef de l'Etat et le conseil des ministres détiennent les pouvoirs législatifs et exécutifs. Le conseil des ministres doit soumettre les décrets législatifs au chef de l'Etat, qui peut les entériner ou les renvoyer devant le gouvernement, auquel cas ce dernier devra se prononcer à la maporité des deux tiers pour leur adoption.

Les décrets pris en conseil des ministres doivent être approuvés à la majorité absolue puis signés par le chef de l'Etat. Ce dernier est seul habilité à nommer les représentants diplomatiques à l'étranger, à signer les accords et traités approuvés en conseil des ministres et à décréter les amnisties générales.

La constitution provisoire, qui prend effet aujourd'hui, ne peut être amendée que par le commandement régional du Baas.

En France

L'enseignement universitaire serait profondément réformé

PARIS (AFP) — La première réforme profonde de l'enseignement universitaire depuis Napoléon est sur le point d'être appliquée en France. Le plan de cette réforme, en élaboration depuis un an, a été officiellement exposé par le ministre de l'Education nationale, M. Christian Fouchet. Il entraîne une réorganisation de l'enseignement secondaire, auquel sera imparti un rôle d'orientation capital. En même temps, la recherche scientifique sera également réorganisée.

Tous les enfants, après les études primaires (6 à 11 ans environ) auront accès à l'enseignement secondaire. C'est après un premier cycle de quatre ans dans cet enseignement (après la classe de troisième) — soit à un âge correspondant grosso modo à la limite de scolarité obligatoire — que se placera une étape capitale d'orientation. Des conseils dirigeront les jeunes gens soit vers un second cycle "court", de deux ans, destiné à les préparer aux métiers de l'industrie, du commerce et du secteur "tertiaire" de l'activité économique, soit vers un cycle "long" préparant aux études supérieures — grandes écoles et facultés — ce cycle long étant couronné par le traditionnel baccalauréat.

Le plan estime que 35 pour cent des jeunes gens pourront bénéficier de ce cycle long, et par conséquent, accéder aux niveaux supérieurs ou universitaires. Et c'est à ce stade, après le "bac" (qui suppose six années de secondaire, plus l'année "terminale") que de profondes transformations offriront des voies différentiées, traditionnelles ou nouvelles, principalement dans les disciplines scientifiques et littéraires — la médecine et le droit n'étant pas fondamentalement affectés par la réforme.

Les études supérieures s'effectuaient traditionnellement, soit dans de "grandes écoles" — telles que normale, polytechnique, centrale, etc — soit dans les facultés des universités, donnant accès à licence, doctorat, dans les différentes disciplines. Une année "propédeutique", en faculté, était imposée. Elle est supprimée.

Nouvelles voies

Trois voies de deux ans s'ouvrent désormais aux bacheliers français: soit préparation aux grandes écoles, soit "instituts universitaires de technologie", soit premier cycle en faculté. Cette dernière "voie", celle des facultés "premier cycle", permettra d'obtenir un premier diplôme universitaire plus rapidement donc qu'actuellement, pouvant donner accès déjà à certaines carrières — notamment dans l'enseignement — on ouvrira la porte de deux autres "cycles" de deux ans chacun, le dernier étant celui de la recherche. Un garde nouveau est créé pour ces études en faculté, la "maîtrise" intermédiaire entre la licence et les titres traditionnels de "docteur" ou "agrégé" — ce dernier ne s'acquérant du reste qu'après être "sorti" de l'université.

Conséquence de la complexité du domaine des "sciences", une spécialisation des diplômes dans cette discipline: il y aura douze "maîtrises" qualifiées.

La "recherche", enfin, sera répartie entre "recherche lour-dans son budget — 7 à 8 pour cent de celui-ci en 1966, soit 7 millions et demi de francs — des instituts nationaux de recherche pourront être créés sous le patronage du CNRS.

Transformée en torche humaine par son père

BUENOS AIRES (AFP) — Transformée en torche vivante par son père parce qu'elle voulait participer à un concours de beauté, une Argentine de 15 ans a été complètement défigurée et restera probablement aveugle.

A peine la jeune fille, Ana Maria, venait-elle d'annoncer sa décision à son père, Lito Garcia, un ouvrier tourneur de 45 ans, que ce dernier l'a arrosée d'essence et enflammée sous les yeux de sa femme, qui n'a pu intervenir.

Le feu s'est aussitôt communiqué à la maison et les voisins accourus pour tenter d'éteindre l'incendie, ont poursuivi l'homme pour le lyncher sans pouvoir le rejoindre.

EST-CE VOTRE MAISON?



C'EST LE RIDEAU, un des sept modèles de maisons disponibles au magnifique Queenswood Village. Chaque plan de maison offert au Queenswood Village, soit pour un bungalow, une maison d'un étage et demi, ou de deux étages, à deux paliers ou mi-étage, offre des caractéristiques exclusives à ce centre, telles que :

- Services urbains
- Rues asphaltées (aqueduc, égouts)
- Terrains paysagés
- Constructions tout en briques, à devant de pierre
- Armoires d'acajou, planchers de chêne
- Entrées, chambres de bains et cuisines en céramique
- Aménagements de salle de bains en couleurs
- *et plusieurs autres caractéristiques facultatives*

ET POUR TRES BIENTOT, UNE MARINA, UN TERRAIN DE GOLF, DES TERRAINS DE JEUX ET UN CENTRE COMMERCIAL

C'est pourquoi nous disons:
Vous obtenez plus de ce que vous voulez dans une nouvelle maison du "Queenswood Village"

Queenswood Village est situé à quelques minutes seulement d'Ottawa par le Queensway. Ses rues sont en arcs de cercle d'une courbe peu prononcée faisant ressortir chaque maison, la région est bordée par la rivière Outaouais et offre une vue sur les collines de la Gatineau.

ACOMPTES POUR AUSSI PEU QUE
$280.00
seulement $96 par mois
capital et intérêt

PROFITEZ DE LA RISTOURNE FEDERALE DE
$500.00
Hypothèques disponibles à 6¼%

NOUS ACCEPTERONS LES ECHANGES
Renseignez-vous au sujet de notre mode de location avec option d'achat

Venez nous visiter dès aujourd'hui et voyez comment
VOUS POUVEZ GAGNER
une magnifique
STUDEBAKER 1966
neuve chez
JACQUOT MOTORS LTD.

DIRECTION : Filez en direction est sur le Queensway jusqu'au Motel Normandie. Tournez à gauche. Suivez nos affiches.
BUILDER
TALOS CONSTRUCTION
Pour renseignements, composer
746-4111 — 733-5544 — 746-8972

Queenswood Village

Emploi — Carrière

COMMIS DU RECENSEMENT
$1.40 et $1.25 l'heure
(selon la compétence)
BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE, OTTAWA

On demande environ 500 commis pour du travail se rattachant au recensement national de 1966. Les emplois commenceront à diverses dates au cours des mois de mai, juin, juillet et août. La plupart de ces emplois prendront fin en décembre.
Pour de plus amples renseignements et des formules de demande d'emploi, adressez-vous immédiatement à la

COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA
122, rue BANK
OTTAWA 4 (ONTARIO)

Veuillez mentionner le numéro de concours 66-5203.
Les demandes devront parvenir à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL au plus tard le 14 MARS 1966.

Nouvelles heures de Bureau
EASTVIEW
J.A.L. LAFRENIERE r.o.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
166 ch. Montréal — 749-0481
Lundi à vendredi 9h. a.m. à midi
1h. 30 à 5h. 30 p.m.
Lundi-Mercredi-Vendredi soir
7h. p.m. à 9h. p.m.
Samedi 9 h. à 1 h. p.m

Les deux célèbres transcontinentaux

Le Panorama — Le Panorama
Le Super Continental — Le Super Continental

deux départs tous les jours dans les deux directions

entre Montréal (ou Toronto) et Vancouver

Dans ces deux trains jumeaux du CN, les mêmes services vous font faire un voyage de rêve!

POUR LA NUIT: sections, chambrettes, chambres, compartiments, salons-lits et les nouvelles «dormettes» à prix économique.

LES REPAS: inclus dans le prix des billets de voitures-lits ou de voitures-salons.

LES LOISIRS: jeux organisés pour les enfants et les adultes.

COMMODITÉ: vous allez du centre d'une ville au centre d'une autre.

LE PAYSAGE: voitures Sceneramic à toit de verre, pour la traversée des Rocheuses.

EN VOITURE-COACH: places réservées gratuitement— salon-bar.

DÉTENTE: pas de complications ni de problèmes: seulement le plaisir du voyage.

D'OTTAWA À:

Exemples d'aubaines du tarif Rouge (en voiture-coach)				
	WINNIPEG	$21.00	EDMONTON	$33.00
	SASKATOON	$28.00	VANCOUVER	$42.00

CN

L'INGÉRENCE POLITIQUE DANS LA FONCTION PUBLIQUE EST DÉPASSÉE!

LES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT AU SERVICE DU PUBLIC

★LES PARTIS POLITIQUES EXISTENT EN BONNE PARTIE POUR GAGNER DES ÉLECTIONS. SERVIR D'ABORD LES AMIS, ILS CONNAISSENT ÇA. ET NOUS LE SAVONS.

★LES FONCTIONNAIRES EXISTENT POUR SERVIR TOUS LES CITOYENS, SANS ÉGARD À LEURS OPINIONS POLITIQUES. LES POLITICIENS PASSENT, LA FONCTION PUBLIQUE RESTE.

Employés du gouvernement, nous avons déblayé la place, nous avons préparé le terrain pour faire de la Fonction publique un instrument au service de *toute* la population.

Nous avons fait un travail de géant en organisant le plus grand syndicat du Québec. Plus de 25,000 membres, 1,100 officiers, 76 sections régionales et 260 sous-sections.

S.F.P.Q.

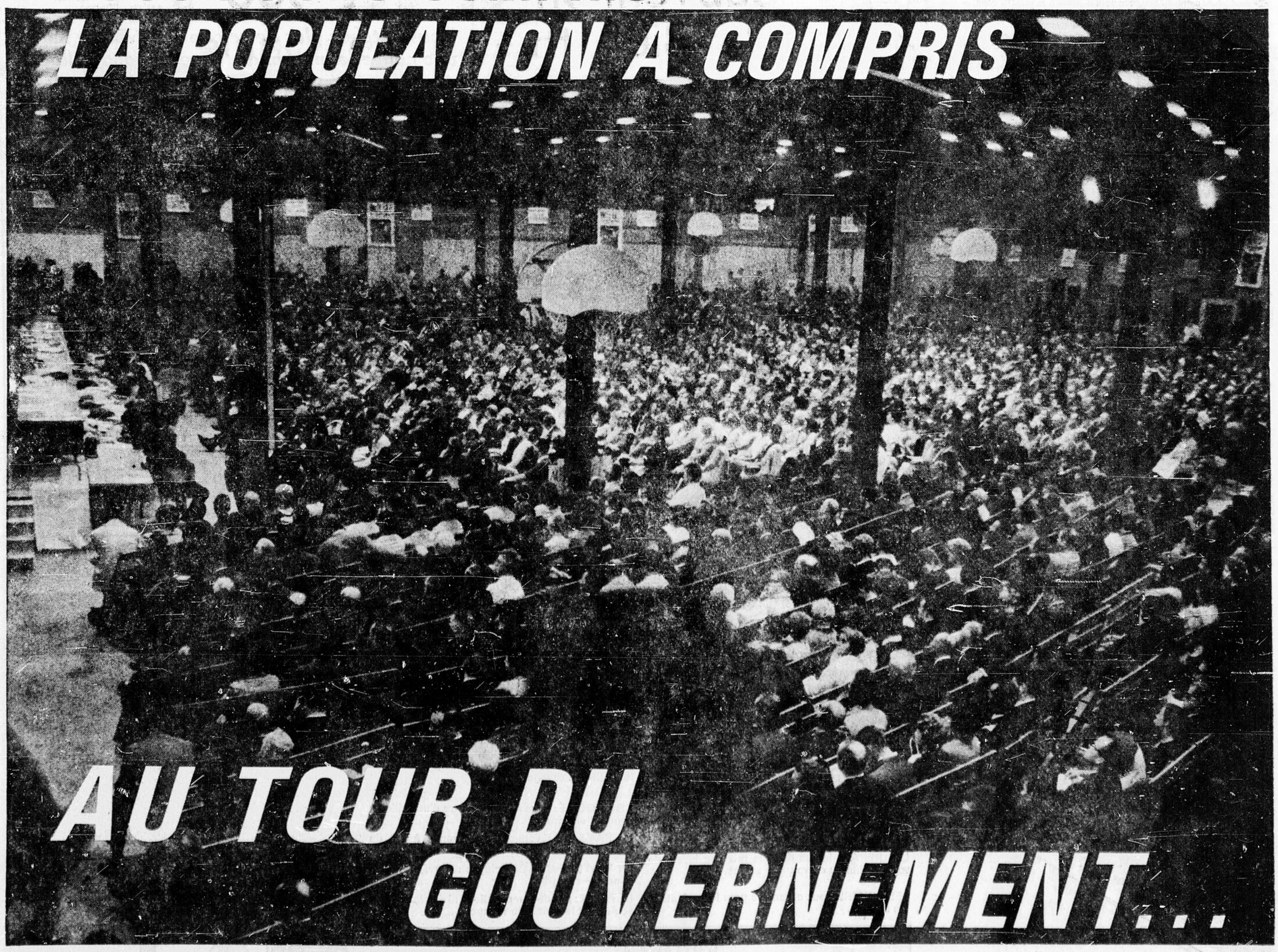
Au jour le jour, d'année en année, qui rend des milliers de services à la population? Ce ne sont pas quelques ministres du cabinet à Québec mais les dizaines de milliers de femmes et d'hommes employés du Gouvernement qui travaillent sur tout le vaste territoire.

CELA A PRIS CINQ ANS, MAINTENANT C'EST FAIT!

Maintenant, il nous faut décrocher *la première convention collective pour tous les employés* du Gouvernement. Il nous faut remplacer le régime de la politicaillerie gaspilleuse d'hommes et d'argent par un régime syndical qui favorise l'expérience et l'efficacité.

NOUS AVONS COMPRIS

LA POPULATION A COMPRIS



AU TOUR DU GOUVERNEMENT...

LE SYNDICAT DES FONCTIONNAIRES PROVINCIAUX DU QUÉBEC

LE DROIT — Hull et la région...

Editorial

Les Hullois sont-ils aussi généreux que les Torontois?

Le Conseil particulier de la Société Saint-Vincent-de-Paul de Hull vient de lancer une grande campagne de souscriptions.

Une mise au point s'impose dès le début. Certes, les sections paroissiales accomplissent un splendide travail dans leurs milieux respectifs. Mais, il y a un an environ, le Conseil supérieur de cette association avait pris lui-même une initiative particulière, c'est-à-dire l'ouverture d'un magasin de linge et meubles usagés, connu sous le nom de Comptoir Saint-Vincent-de-Paul, 72, rue Eddy, à Hull. Donc, une distinction s'impose et il convient d'établir une différence entre les deux champs d'action. Cette croisade n'a rien à voir avec la quête à la porte de l'église pour les pauvres.

D'une pierre deux coups

Sans doute, on voulait avant tout venir ainsi en aide, d'une autre façon, aux pauvres proprement dits. Mais, on désirait de plus secourir par ce moyen une autre catégorie de personnes peu fortunées, les gens à revenu modeste, auxquels on ne songe pas toujours. Les uns comme les autres, gratuitement, ou à un prix minime, — pour ne pas dire dérisoire, avaient de cette manière l'occasion de se procurer des objets ou des vêtements dont ils avaient besoin.

Cette expérience fut très fructueuse. Ceci est dû au fait qu'elle répondait à un besoin particulier, étant un complément à l'entr'aide existante, et qu'elle atteignait plus de personnes n'étant pas indépendantes au point de vue financier, ayant plus ou moins de difficultés à joindre les deux bouts. C'est là une grande consolation, mais les instigateurs de ce mouvement se rendent bien compte aujourd'hui que cette formule pourrait donner encore de meilleurs résultats à cause de la demande et du besoin.

Une formule plus efficace

Toutefois, il faut surmonter deux obstacles pour répondre aux exigences. D'abord, le succès précité a rendu le magasin actuel trop exigu. En second lieu, il s'agirait de faciliter la tâche aux citoyens pour qu'ils fassent encore davantage des dons matériels. Automatiquement, ceci implique le problème déjà existant de la cueillette. Dans leur dévouement, les membres du Conseil particulier, ayant eu vent d'un procédé fructueux en ce domaine, à Toronto, ont daigné envoyer des délégués dans la Ville-Reine pour faire enquête sur place. Dans un reportage spécial, un journaliste du DROIT donnera de plus amples renseignements sur la méthode si efficace à cet endroit.

Toronto donne l'exemple

En résumé, elle consiste dans un colis-offrande dominical. On remet aux gens des sacs pour y déposer la lingerie à donner. Ils le déposent dans un camion st tionné près d'une église. S'ils ont des meubles ou des articles à offrir, ils n'ont qu'à mettre une note dans le sac, en indiquant l'adresse, ou à avertir le camionneur en conséquence. Plus tard, au cours de la semaine, celui-ci se rendra à l'endroit indiqué. Ce "dimanche de la Saint-Vincent" alterne d'une semaine à l'autre, de façon que chaque paroisse puisse contribuer à tour de rôle. Maintenant, grâce à ce stratagème, la Saint-Vincent à Toronto compte plusieurs magasins et fait beaucoup de bien.

Le Hullois est charitable

Quand on connaît la charité de la population de Hull, on peut supposer facilement que celle-ci ne se laissera pas vaincre en générosité. Le Conseil particulier tend maintenant la main pour se procurer un terrain, et si possible un magasin convenable, ainsi qu'un camion, conditions indispensables dans les circonstances. En face d'une si magnifique oeuvre à réaliser, les Hullois voudront certainement répondre avec empressement à l'invitation qui leur est faite.

Une réponse empressée

On reçoit à domicile une multitude de feuilles publicitaires et de demandes de toutes sortes. Il ne faudrait pas que la lettre que vient d'envoyer le Conseil particulier prenne le même chemin que les autres, en d'autres termes, qu'elle aille au panier. Lors d'entrevues, il conviendrait que les industriels et les hommes d'affaires desserrent largement les cordons de la bourse. La libéralité charitable n'est-elle pas souvent un paratonnerre et un placement au centuple? Puis, n'y aurait-il pas dans toute la ville de Hull un "juste", — comme avait si bien dit feu l'ancien maire Brunet, — qui pourrait faire preuve de philanthropie chrétienne? N'a-t-on pas aujourd'hui une bibliothèque grâce, au départ, du don d'un édifice dans ce but? Un "Comptoir Saint-Vincent", quel beau monument érigé de son vivant et quel entrepôt de mérites spirituels pour éviter le marchandage! Enfin, des clubs sociaux et des associations pourraient, au moyen de bingos ou autrement, faire grandement leur part.

Beaucoup de misère

Naturellement, on s'habitue facilement au confort et on oublie l'indigence d'autrui. Comment rester insensible à l'indigence de nos frères? Pendant que l'on vit dans le luxe ou dans un bien-être suffisant, des familles nombreuses, y compris souvent plusieurs enfants, ne peuvent manger à leur faim, grelottent de froid ou n'osent se montrer en public, si ce n'est avec un complexe d'infériorité, parce qu'ils n'ont pas les vêtements voulus. De nos jours, un tel déséquilibre n'a pas sa raison d'être. Ne soyons pas sous l'impression que certaines subventions sont suffisantes. Elles ne sont qu'un minimum et ne répondent pas à tous les besoins. En outre, n'alléguons pas qu'il existe des abus. D'abord, ce sont là des exceptions et ne constituent pas la règle générale. Puis, n'oublions pas que la misère ne provient pas seulement des épreuves ou du chômage, mais aussi d'un manque de talents et d'autres causes voulues. D'ailleurs, en soi, l'acte de charité origine dans le coeur, et le mérite n'est pas nécessairement lié à la fin obtenue.

Un double avantage

Le Conseil particulier demande de faire parvenir votre don, la part du pauvre, soit par chèque ou mandat postal, payable au Comptoir Saint-Vincent-de-Paul, a/s: M. Paul Lauzon, 23, rue Isabelle, Hull, Qué. On vous retournera un reçu officiel. Au moment de remplir les formules d'impôts sur le revenu, le moment ne peut être plus propice de se procurer un tel document. D'autre part, au début du carême, alors que le temps de se servir de la balance pour mesurer les onces, à cause du jeûne, est révolu, l'occasion est tout désignée d'y suppléer par un acte d'autant plus méritoire qu'il est facultatif.

"Qui donne aux pauvres prête à Dieu."

Gérard BERNIER

Le Canadien français cherche sa voie dans le statut particulier

par Jacques Rioux

A Halifax, M. Pierre Laporte affirme que "le Québec n'est pas une province comme les autres."

QUEBEC — Les différences de caractéristiques qui marquent la mentalité du Canadien français lui imposent donc de chercher sa voie dans la découverte d'un statut particulier, grâce auquel il lui sera possible d'être lui-même et de viser en même temps à se développer pleinement à tous les points de vue.

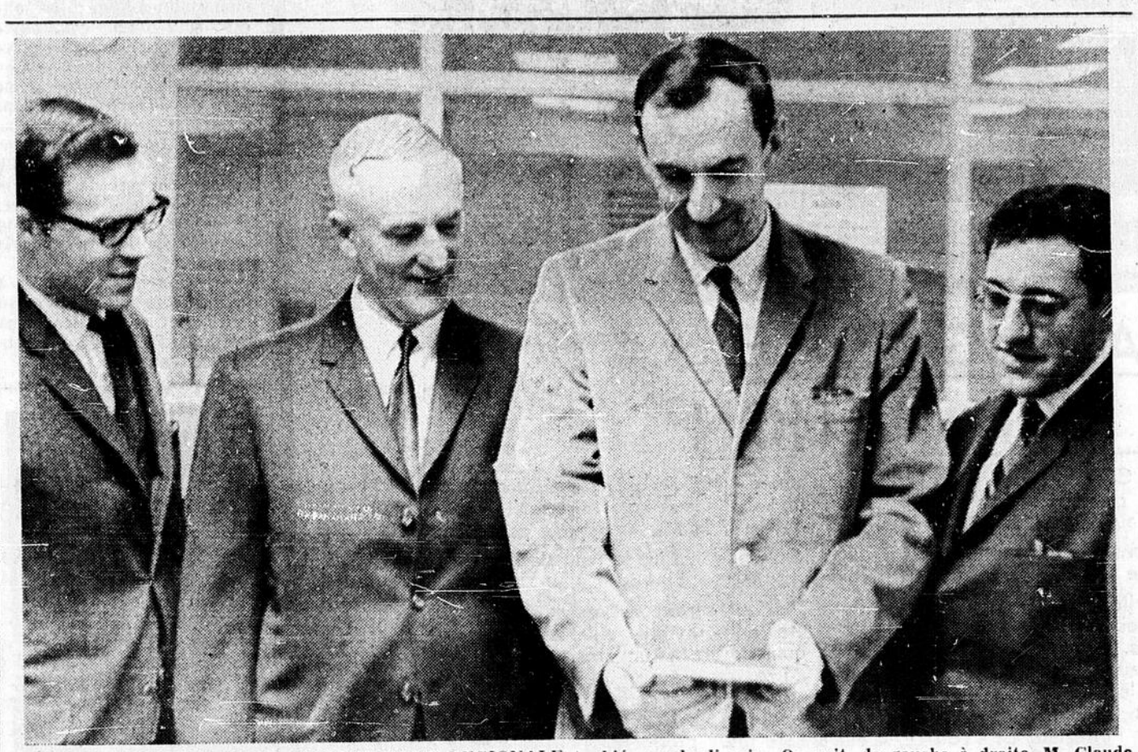
C'est en ces termes que le ministre des Affaires municipales et des Affaires culturelles du Québec, Me Pierre Laporte, s'est exprimé hier soir, à l'occasion de la semaine française à l'université Dalhousie à Halifax.

Les répercussions politiques, dit-il, d'un tel changement ne sont donc pas assimilables aux écarts de langage ou de conduite qu'on constate chez un adolescent en passe de devenir un homme: elles découlent directement d'une vision claire et objective des moyens à prendre pour atteindre un but précis. C'est le fruit de cent ans de vie politique au sein de la Confédération qui ont mûri les hommes d'état qui participent à sa direction non seulement à Ottawa et au Québec, mais aussi dans toutes les autres provinces.

Pour M. Laporte, le fédéralisme, avec ou sans qualificatif, est un vêtement dans lequel le Québec et les autres provinces peuvent parfaitement vivre à l'aise, à condition que, de part et d'autre, on consente à le retailler suivant les exigences d'un développement que personne ne songe à nier.

"Le Québec n'est pas une province comme les autres Elle a des caractéristiques qui la différencient nettement des autres. Justement à cause de ces traits qui lui sont propres, et auxquels elle tient, elle réclame un statut particulier au sein de la Confédération. Ce n'est pas mon propos de préciser en quoi, exactement, doit consister ce statut particulier, ni de discuter de quelle façon le Québec doit ou devrait s'y prendre pour y arriver. En revanche, il n'est pas difficile, en essayant de rechercher en quoi consistent ces différences ou pourquoi elles existent, de découvrir ainsi les principaux domaines dans lequels ce statut particulier doit prendre forme, d'une manière ou d'un autre, à une époque que la politique seule peut déterminer".

Si le Québec diffère de porte, ce n'est pas par la géographie, puisque les deux provinces sont à peu près d'égales superficies et que toutes deux s'articulent sur la vallée du St-Laurent avec projection vers le nord.



NOUVEL EXECUTIF DE LA BIBLIOTHEQUE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS — Un nouveau bureau de direction a été choisi à la Bibliothèque régionale de l'Outaouais. On voit ici quelques-uns des membres du nouvel exécutif, photographiés vendredi soir. On voit, de gauche à droite, M. Claude Boulanger, secrétaire, M. Louis Bisson, président, Dr Jacques Joubert, vice-président, et M. Philippe Sauvageau, administrateur.

(Photo Champlain Marcil)

Subvention de $85,000 à la Bibliothèque régionale

La Bibliothèque régionale du nord de l'Outaouais a reçu la deuxième plus importante subvention accordée aux bibliothèques du Québec, soit $85,000, en regard de $100,000 à la Bibliothèque de la ville de Montréal.

C'est ce qu'a annoncé M. Gérard Martin, directeur du Service des bibliothèques publiques du Québec, lequel service est rattaché au ministère des Affaires culturelles, alors qu'il adressait la parole aux membres de la Corporation de la Bibliothèque régionale du Nord de l'Outaouais, réunis à leur assemblée annuelle.

M. Martin a déclaré que "l'Ouest du Québec avait été choyé par le ministère des Affaires culturelles du Québec". Il a mentionné qu'il avait suivi le travail accompli par la direction de la Bibliothèque régionale, travail qui fait aujourd'hui la fierté à la fois du ministère des Affaires culturelles et de la Commission des Bibliothèques publiques du Québec.

Le président de la BRNO, M. Louis Bisson adressa également la parole, se disant heureux que la population des municipalités de Lochaber, partie ouest, Lucerne, Touraine, Wakefield, Thurso, Pointe-Gatineau et Deschênes bénéficient d'un service de lecture gratuit. Il termina en caressant l'espoir que toutes les municipalités de la région exigent les services de la Bibliothèque régionale.

Au cours de la réunion, les membres de la Corporation de la Bibliothèque régionale de l'Outaouais ont procédé à l'élection de leurs nouveaux directeurs dont voici les noms: président M. Louis Bisson, d'Aylmer; vice-président, Dr Jacques Joubert de Buckingham; secrétaire, Me Claude Boulanger; trésorier, M. Gustave Poirat, de Lucerne; administrateur, M. Philippe Sauvageau; directeurs, Mme Ruth Geggie, de Wakefield et MM. Léopold Thérieault, de Touraine, et Jean Bourbonnais, de Pointe-Gatineau.

Le lendemain de la réunion, M. Gérard Martin et quelques directeurs se sont rendus sur l'emplacement du nouvel édifice qui abritera la Bibliothèque régionale, à compter du mois de mai prochain.

Les professeurs acceptent l'offre en principe

Les professeurs de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais ont accepté en principe l'offre que leur avait faite les commissaires concernant le paiement pour les jours de rattrapage.

Les professeurs qui se sont réunis, hier soir, à l'école Soubirous, rue Wright, ont adopté sur division le principe de l'offre mais devront attendre que les commissaires se prononcent sur un texte qu'ils ont préparé à leur endroit et qui vise à clarifier davantage les modalités de l'offre avant d'accepter définitivement ce nouvel arrangement.

L'offre de la CSRO vise à payer dix jours de classes supplémentaires et à allouer une prime d'encouragement équivalant à cinq jours de traitement. Les jours de récupération ont été fixés aux 21 mars, 4, 5, 6 et 7 avril, 19 et 20 mai et trois samedis qui n'ont pas encore été déterminés.

Bois de Coulonge

L'incendie a été causé par une défectuosité électrique

QUEBEC (DNC) — L'incendie de la résidence du lieutenant - gouverneur du Québec au Bois de Coulonge a été causé par une défectuosité électrique, selon le rapport d'une enquête préliminaire menée par M. F.-X. Perreault, commissaire des incendies et remis aux journalistes, ce matin, au cours d'une conférence de presse du ministre des Affaires municipales, Me Pierre Laporte.

Dans son rapport, M. Perreault conclut que la preuve recueillie jusqu'à présent ne permet pas de conclure que la filerie électrique de l'immeuble était désuète ou en mauvais état. L'incendie aurait plutôt été causé par un accident purement local, soit un mauvais raccordement ou un fil qui se serait usé ou se serait déplacé sous l'effet de la vibration.

L'incendie étant, au début, localisé dans la partie intérieure des murs de la chambre froide et cette pièce étant hermétiquement close, explique le rapport, ceci explique comment le veilleur de nuit a pu faire sa ronde de minuit et passer à quelque six ou huit pieds de la chambre froide sans déceler rien d'anormal, même s'il est probable que l'incendie était déjà commencé à ce moment-là.

Deux genres d'explosions ont été rapportées au commissariat des incendies. D'abord, des bruits sourds au tout début de l'incendie dans la direction des vestiaires et de l'escalier, et plus tard des bruits plus forts aux extrémités est et nord de l'immeuble, avant même que le feu ait rejoint ces extrémités. Ces bruits ou explosions peuvent, à l'avis de M. Perrault, s'expliquer par des causes naturelles.

Dans le premier cas, explique-t-on, aussitôt qu'il s'est produit une ouverture dans le plancher, la projection des gaz et de la fumée accumulés dans la chambre froide a pu provoquer un fort déplacement d'air accompagné d'un grondement; l'infalmmation rapide des surfaces hautement combustibles des pièces du rez-de-chaussée, activée par les courants d'air venant des pièces communiquantes et du grand corridor ont pu causer ensuite d'autres grondements et des bris de vitres qui ont, sans doute, été pris pour des explosions.

Dans le second cas, on présume que l'accumulation des gaz dans les extrémités de l'immeuble a pu facilement provoquer de légères explosions et des bris de vitres, avant même que la flamme ne s'y rende. D'ailleurs, une de ces explosions se serait produite au rez-de-chaussée de l'aile nord dans la section logeant la cuisine et les chambres des employés masculins et ces pièces n'ont pas brûlé du moins pas avant que le plancher du premier étage ne s'y écroule.

Un autre point qui ne touche pas à l'enquête proprement dite, mais que M. Perreault a cru utile de mentionner, c'est que les témoignages recueillis à date ne confirment nullement, comme l'ont rapporté certains journaux, que le lieutenant - gouverneur serait sorti sur le balcon et serait ensuite retourné à l'intérieur. Même plus, M. Pierre Laporte maintient que la résidence n'avait même pas de balcon.

Le Canada est dans une certaine forme d'inflation

QUEBEC (PC)—Selon le président de l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie, M. M.K. Kenny, le Canada est déjà entré dans une certaine forme d'inflation et il devient nécessaire pour en modérer l'allure que ceux qui peuvent exercer une influence sur l'économie unissent leurs efforts.

M. Kenny qui était de passage jeudi à Québec a affirmé que "tout ce qui contribue à augmenter le coût de la production a un effet direct sur l'inflation, à moins que l'augmentation ne soit compensée par un accroissement de la productivité".

Augmentation de $1,000 aux pompiers de Hull

Les pompiers de Hull viennent de parapher leur nouvelle convention collective de travail, en négociation depuis le 1er mai 1965.

Le Syndicat, affilié au Syndicat des pompiers de l'Amérique du Nord, a obtenu pour ses 60 membres, une augmentation de salaire de $1,000 répartie comme suit: $600 au 1er mai 1965 et $400 au 1er mai 1966. A l'expiration de leur ancien contrat de travail, le salaire maximum du pompier était de $4,600 et avec leur présente convention, il sera de $5,600. Le Syndicat recevra également une rétroactivité de $600.

Pour la première fois, les pompiers de Hull bénéficieront d'un boni d'ancienneté. Après cinq ans de service, le pompier recevra $52; après 10 ans, $104; et après 15 ans de service, il touchera $156.

De plus, les heures de travail passeront de 52 à 48 au 1er mars 1966, puis à 42 au 1er mars 1967. Le nombre de congés fériés sera porté de 8 à 9.

Selon M. Germain Girard, président du Syndicat local, la nouvelle convention collective est une victoire syndicale et l'un des plus beaux contrats que les pompiers pouvaient obtenir.

Le contrat a été paraphé à St-Jérôme, par Me Jacques Chalout, représentant du Syndicat, par Me Michel Pharant, représentant de la partie patronale, la ville de Hull, et par le président du tribunal d'arbitrage, Me Victor Melançon. Il a été initialé à Hull, vendredi après-midi.

On retrouve la la mitaine de Donald Gauthier

Après d'intenses recherches auxquelles ont participé les journaux et la télévision, la mitaine de la main gauche du petit Donald Gauthier a finalement été retrouvée.

En effet, M. Alcide Graveline, le beau-frère de Mme Norman Bois, a rapporté à la Sûreté municipale d'Aylmer, à 12h.10 vendredi midi, la dite mitaine qu'il aurait retrouvée sur la rue Principale d'Aylmer, au bord du trottoir, en face de la quincaillerie Mondoux, à un coin de la rue de la résidence des Bois.

On se souviendra que la mitaine de la main droite a été retrouvée sur le cadavre du jeune Gauthier dont le corps a été découvert le 12 février sous un sapin dans le rang 5 à Breckenridge.

La mitaine a été remise à la Sûreté provinciale et le sergent Roland Gilbert de l'escouade des homicides, de Montréal, est retourné au cours de la journée dans la métropole en vue de faire des expertises sur l'objet trouvé.

La Sûreté provinciale du Québec n'écarte pas la possibilité que le jeune Gauthier a pu être victime d'un accident de la circulation.

Des fêtes pour les 100 ans de la Commission scolaire

La Commission des écoles catholiques de Hull fête cette année son 100e anniversaire de fondation, la première commission scolaire datant de 1866.

Pour célébrer cet anniversaire, un programme monstre de festivités a été préparé par M. René Provost, président-directeur de l'Ecole d'art dramatique de Hull. Le programme s'étend du 5 mars au 28 mai, date à laquelle on clôturera les réjouissances par un banquet offert à l'école Reboul, à 7 heures du soir.

Au cours des festivités, un auteur dramatique de Hull sera honoré en la personne de Mme Gabrielle Hupé-Déziel, professeur de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais. Le "Royaume des mirages", pièce de théâtre pour enfant, qui a mérité à son auteur le deuxième prix au concours de l'Association du théâtre amateur, sera interprétée dans un concours entre trois troupes d'élèves des écoles de la Commission. Ce sont la troupe de l'école Parc de la Montagne, qui présentera son spectacle le 12 avril; la troupe de l'école Jean-de-Brébeuf, le 14 avril; et la troupe de l'école Reboul qui évoluera devant les juges le 16 avril. Les pièces seront ensuite présentées au grand public, les 19, 21 et 23 avril, dans les écoles respectives.

La plus grande démonstration sera donnée au grand public le 22 mai à l'auditorium de l'Immaculée-Conception quand l'EAD présentera l'historique des commissions scolaires depuis la fondation en 1866. Au cours de cette soirée, on dramatisera l'historique des commissions et on assistera au terrible "grand feu" de 1900.

Dans un avenir plus prochain, on présentera, le 13 mars, "Les cloches de Corneville", opéra-bouffe en 3 actes de Planquette, interprété par l'opéra lyrique de l'EAD et les comédiens de l'EAD.

Pour assister à ces spectacles, le public peut se procurer une carte gratuite d'admission en s'adressant à la réceptionniste, au bureau de la Commission scolaire, 122, rue St-Laurent, à Hull. Le spectacle "Les cloches de Corneville" sera donné en l'auditorium de l'école Immaculée-Conception, le 13 mars, à 8 heures du soir.

S'ils travaillent dans le Québec

Les employés fédéraux participeront au Régime de rentes du Québec

QUEBEC (DNC) — **Les employés du gouvernement fédéral et ceux des sociétés de la Couronne qui travaillent dans le Québec participeront au régime de rentes du Québec, en vertu d'une entente qui vient d'être signée entre le gouvernement provincial et le gouvernement fédéral.**

Cette entente s'applique aussi aux employés d'entreprises qui pourraient ne pas relever de la juridiction provinciale comme c'est le cas par exemple, pour certaines entreprises de transport et de communication.

Rétroactive au 1er janvier 1966, l'entente conclue entre les deux gouvernements vise à une application plus complète du principe général voulant que tous les employés travaillant dans notre province participent au régime de rentes du Québec. Pour les fins du régime de rentes, l'accord place sous la juridiction du Québec des organismes et des entreprises dont les employés, tout en travaillant dans le Québec, auraient contribué au régime de pensions du Canada.

Le gouvernement fédéral, les sociétés de la Couronne et les autres employeurs concernés feront donc remise au Québec des contributions au régime de rentes déduites du salaire de leurs employés travaillant dans le Québec et de leur part de contributions pour ces employés. Le cas échéant, le régime de rentes du Québec versera les prestations auxquelles ces employés auront droit.

M. Robert de Coster, président de la Régie des rentes du Québec, a signé l'entente au nom de la province et M. Allen J. MacEachen, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, a signé pour le Canada.

Le congrès SSJB veut insister sur les problèmes de fond

QUEBEC (PC)—Le président de la Fédération des sociétés St-Jean-Baptiste du Québec, M. Georges-Henri Fortin, a tenu à faire savoir vendredi que le présent congrès que cet organisme tient dans la Vieille Capitale n'est nullement anti-ministère de l'Education ou anti-rapport Parent.

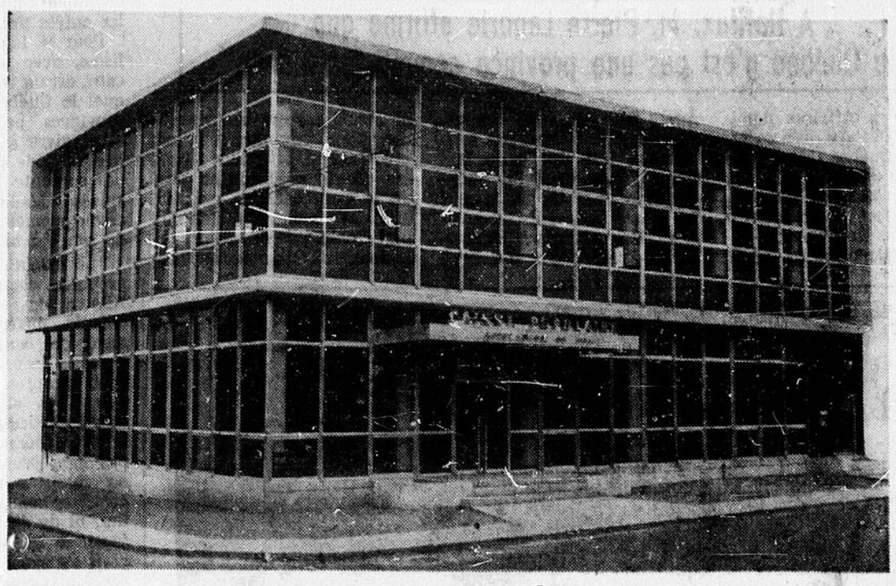
Au cours d'une conférence de presse qui s'est tenue peu avant l'ouverture du congrès lui-même, M. Fortin a immédiatement tenu à préciser que les assises auront plutôt pour but d'insister sur le contenu et sur les problèmes de fond de l'éducation que sur ses cadres et structures.

D'après le président, il ne convient pas de tenir un congrès spécial sur ce sujet dans le seul but d'étudier les aspects négatifs de la question.

Par ailleurs, au cours de l'allocution qu'il a prononcée à l'ouverture du congrès, M. Fortin a affirmé à son auditoire que la SSJB doit travailler à l'instauration d'un système d'enseignement qui soit animé du souffle de la philosophie chrétienne et qui soit en outre profondément marqué du sceau de la culture française.

Abordant le sujet de "l'ancien système", il a mis en garde ceux qui prônent son rejet total en leur faisant remarquer qu'il a produit la plupart de ceux qui président aujourd'hui aux destinées du peuple québécois.

ASSEMBLÉE ANNUELLE DE LA CAISSE POPULAIRE DE HULL



L'ACTIF A AUGMENTÉ DE PLUS D'UN MILLION

Le bilan de la Caisse Populaire de Hull pour l'année 1965 accuse une augmentation de $1,-084,711.94. C'est ce qu'a déclaré monsieur Jean-Paul Labelle aux sociétaires de la Caisse Populaire de Hull, réunis au collège Notre-Dame, mardi soir, pour la 49e assemblée générale.

Les progrès constants de votre Caisse, disait le président, sont le fruit de l'entr'aide et d'un travail d'équipe, et de l'encouragement constant des 12,000 sociétaires.

Monsieur Labelle a parlé aussi des améliorations qui seront apportées aux locaux de la Caisse populaire. Toutes ces rénovations, dit-il sont faites dans un but seulement : donner plus de services aux sociétaires. Dès avril prochain, la Caisse qui compte actuellement quatre caisses pour servir les sociétaires, aura au printemps, huit caisses au rez-de-chaussée et trois à l'étage. De plus, un guichet-télévision, le premier du genre au Canada, sera installé dans le parc de stationnement de la rue Victoria. Les sociétaires pourront y compléter toutes les transactions financières désirées, et cela sans pénétrer à l'intérieur de l'édifice. C'est encore une "première" pour la Caisse populaire de Hull.

Monsieur Labelle n'a pas oublié de remercier les sociétaires et les employés pour leur patience et leur bienveillance durant les travaux qui se continuent actuellement.

Monsieur Labelle a terminé son message par un hommage aux employés de la Caisse. Je me fais, dit-il, l'interprète des sociétaires et des officiers pour témoigner au personnel notre vive reconnaissance et notre appréciation pour leur dévouement inlassable.

LA CAISSE A PRETE $3,459,338.87

Sur 1,584 demandes d'emprunt, à la Caisse populaire de Hull, la Commission de Crédit, formée de messieurs Joseph Pichette, Edgar Lévis et Wilfrid D. St-Cyr, en a accepté 1,278 pour un total de $3,459,338.87. Cette Commission qui a la responsabilité d'étudier les demandes de prêts, s'est réunie 51 fois au cours de l'année. Un total de 194 prêts sur hypothèques ont été consentis pour un montant de $2,033,322.06. Un total de 1,084 prêts sur reconnaissance de dettes ont été acceptés pour un montant total de $1,426,016.81.

UNE NOUVELLE

La Caisse Populaire de Hull, laquelle depuis 1961, présente annuellement sa "Surprise" reviendra cette année avec la "Surprise 1966".

Le spectacle aura lieu, à l'occasion de l'ouverture officielle des nouveaux locaux, vers mai prochain. Elle servira aussi à célébrer le 50e anniversaire de la Caisse Populaire de Hull.

L'entrée, comme par les années passées sera gratuite pour tous les sociétaires de cette Caisse.

Rapport annuel

BILAN au 30 novembre 1965

ACTIF

Disponibilités :			
Encaisse			$ 1,206,231.11
Placements : (au coût)			
Obligations		$ 2,581,348.29	
Actions — Union Régionale		15,000.00	
Actions — Société d'assurance des Caisses		20,000.00	
Actions — L'Assurance-Vie Desjardins		5,001.00	
Capital social — Caisse Centrale		50.00	
Actions — Association Coopérative Desjardins		76,000.00	
Actions diverses		11,100.00	2,708,499.29
Prêts aux sociétaires :			
Reconnaissances de dettes		$ 1,154,778.76	
Hypothèques		4,746,658.17	5,901,436.93
Immobilisations :			
Inventaire		$ 4,607.61	
Terrains		92,656.39	
Immeuble	$32,381.82		
Améliorations à l'immeuble	$73,830.90	106,212.72	203,476.72
			$10,019,644.05

PASSIF ET AVOIR-PROPRE

Passif :			
Epargnes		$ 8,588,162.59	
Capital social		364,967.91	$ 8,953,130.50
Surplus :			
Approprié :			
Fonds de réserve		$ 630,000.00	
Fonds divers		168,550.00	798,550.00
Non approprié :			
Solde au 30 novembre 1964		$ 210,264.84	
Ajouter : Revenu net de l'année		213,062.28	
		$ 423,327.12	
Déduire appropriations 1963-64		155,363.57	267,963.55
			$10,019,644.05

ETAT DE REVENUS ET DEPENSES POUR L'ANNEE TERMINEE LE 30 NOVEMBRE 1965

Revenus :		
Intérêts sur prêts aux sociétaires	$ 436,795.58	
Placements	113,188.68	
Autres	49,259.04	
Taxe d'entrée	263.85	$ 599,507.15
Dépenses		$ 190,743.03
		$ 408,764.12
Intérêts et bonis payés		$ 195,701.84
Revenu net de l'année		$ 213,062.28

Victor Falardeau, gérant.

NOS TAUX D'INTERET

EPARGNE	CAPITAL SOCIAL
4 et 5%	6%

PROFITEZ DE CES TAUX POUR FAIRE PROFITER VOTRE ARGENT.

HEURES D'AFFAIRES

LE JOUR

De 9 h. 30 du matin à 3 h. de l'après-midi

LE SOIR

Lundi, mercredi : de 7 h. à 8 h. 30

Vendredi : de 6 h. 30 à 8 h. 30

En Abitibi-Est

M. Alain ne sera pas candidat

AMOS (DNC) — Plusieurs rumeurs circulent actuellement à l'effet que M. Albert Alain, président de la Fédération de l'UCC du diocèse d'Amos, et vice-président provincial de cet organisme, pose sa candidature lors de la prochaine convention de l'Union nationale dans la circonscription d'Abitibi-Est.

Interrogé lundi dernier au téléphone, M. Alain a déclaré qu'il avait été sollicité de part et d'autre pour poser sa candidature au prochain congrès de l'Union nationale.

Le président de l'UCC du diocèse d'Amos a tenu à faire la déclaration suivante :

"Relativement à ces questions de participation à des élections possibles sur la scène provinciale, je dois tout simplement répondre que mon statut à l'heure actuelle est celui d'un syndicaliste agricole et j'y suis engagé pour nombre d'années à mon point de vue. Alors, il ne peut pas être question dans le moment, de ma participation à aucune campagne électorale ni à aucun parti politique. Ceci est la position que je suis tenu de prendre, de par les engagements que j'ai vis-à-vis le syndicalisme agricole."

M. Alain met fin, ainsi, à des rumeurs qui n'ont cessé de circuler aux quatre coins du comté d'Abitibi-Est depuis plusieurs mois.



Jean-Claude Emond

qui a annoncé il y a déjà plusieurs mois sa candidature au congrès de nomination du candidat de l'Union nationale dans le comté de Gatineau, a pratiquement terminé l'organisation de comités de tous ses organisateurs pour tous les bureaux de scrutin de la partie sud du comté.

Il a tenu des assemblées avec les principaux organisateurs dans les endroits suivants: Luskville, Aylmer, Limbour, Riviera, St-Pierre-de-Wakefield, Poltimore, Chelsea, Ste-Cécile-de-Masham, Wakefield village et paroisse, Kazabazua, Venosta, Farm Point. Dans le Parc de la Montagne, où demeure M. Emond, il a organisé les quelque 30 bureaux de scrutin. Ce secteur de Hull, qui appartient au comté de Gatineau, aura environ 8,000 votants lors de la prochaine élection. Pour toutes ces réunions, M. Emond était accompagné de MM. Marcel Laprade et Ludger L'Ecuyer.

Le nord du comté est très bien organisé et il a retenu les services de six autobus pour transporter ses supporteurs lors du congrès qui devrait avoir lieu sous peu. M. Emond est à la disposition de ses partisans et tous peuvent communiquer avec lui en téléphonant à 771-6109 ou 725-0912.

Près d'un demi-million distribué par le Service social durant neuf mois

AMOS (DNC) — Une somme totale de $467,429.58, soit près d'un demi-million de dollars, a été distribué en assistance-chômage par l'intermédiaire du Service social du diocèse d'Amos, durant une période de neuf mois, s'étendant d'avril à décembre 1965.

4,231 personnes ont reçu de l'aide financière, soit 797 célibataires et 3,434 bénéficiaires mariés.

Les aptes au travail ont, pour leur part, obtenu $94,-378.99 alors que les inaptes au travail recevaient $373,-050.59.

La distribution de ces sommes, souligne-t-on, a exigé une somme de travail importante; le personnel du Service social du diocèse d'Amos totalise 5,986 visites au bureau ou enquêtes à domicile, pour une moyenne mensuelle de 665.

Moyenne mensuelle

La moyenne mensuelle des sommes versées se situe aux environs de $51,900 par mois, mais il existe une légère fluctuation suivant les saisons et c'est ainsi que durant les mois d'été, l'assistance-chômage fut inférieure de $10,000 aux mois d'hiver où elle a dépassé $58,000 par mois. Mais ce sont les mois de novembre et de mai qui apparaissent comme étant les plus pénibles pour les chômeurs, fait-on remarquer.

Ces statistiques ne sont que fragmentaires étant donné que le Service social du diocèse d'Amos ne doit produire son bilan annuel qu'à la fin de l'année fiscale qui se termine le 31 mars 1966.

La Régionale Papineau

Il n'y a pas eu d'animosité durant la grève — R. Morin

BUCKINGHAM (DNC 2) — M. Rémi Morin, secrétaire-administrateur de la Commission scolaire régionale Papineau, parlant devant les membres du club Richelieu de Buckingham, jeudi soir, a souligné qu'il n'y avait pas eu d'animosité entre cette commission et ses instituteurs lors de la récente grève.

M. Morin a dit que le ministère de l'Education du Québec n'avait pas l'intention de construire une nouvelle école à Thurso. Aucune décision n'a encore été prise, mais on considère sérieusement d'unir l'école de Thurso avec la prochaine école régionale que l'on doit construire à Buckingham. Si ce projet est mis en oeuvre, l'école polyvalente de Buckingham accueillerait aussi les élèves de Masson et de Thurso. L'école contiendrait également une aile où seraient réunis les élèves d'âge secondaire.

On a demandé à M. Morin s'il pouvait dire combien cette école coûterait aux contribuables. M. Morin a répondu que selon l'entente actuelle, le gouvernement fédéral contribuerait 75 p. cent du coût de l'école, ajoutant que si les élèves de Thurso étaient réunis à ceux de Buckingham, il en coûterait moins aux contribuables dans l'ensemble.

A l'heure actuelle, on projette de nouvelles écoles à Buckingham, à Chénéville et à Notre-Dame-du-Laus. Le conférencier n'a pas voulu élaborer davantage sur le sujet ou sur l'entente avec les professeurs, disant qu'un communiqué de presse allait être émis dans quelques jours.

M. Morin a été présenté par le notaire François Beauparlant et remercié par M. Jean Jodoin, chef de gare à Buckingham.

Un médecin de Québec accuse les hôpitaux de pratique odieuse

QUEBEC (PC) — Un médecin de Québec, le docteur Paul Vaillancourt, a attaqué jeudi les hôpitaux de la Vieille Capitale et les a accusés de se livrer à une pratique odieuse.

S'adressant aux membres du club Kiwanis de Québec, le Dr Vaillancourt a affirmé que seulement 10 pour cent des 2,000 lits d'hôpitaux sont mis à la disposition des omnipraticiens ou médecins de famille.

A son avis, les médecins de famille ont le droit d'utiliser les hôpitaux au même titre que leurs confrères spécialistes et les évincer de ces lieux constitue une injustice.

Après avoir dit que cette pratique est une des causes de la disparition des omnipraticiens, le Dr Vaillancourt a ajouté que le maintien des hôpitaux fermés aux omnipraticiens est une violation flagrante des droits fondamentaux qui sont à la base même de la pratique de la médecine.

Afin de faire cesser ces "injustices révoltantes", il suggère d'ouvrir des hôpitaux aux omnipraticiens sur une base régionale ainsi que d'ouvrir des départements de médecine générale dans les hôpitaux.

Il faudrait en plus admettre les omnipraticiens dans les hôpitaux au même titre que les spécialistes et avec les mêmes privilèges et responsabilités.

Enfin, il faudrait organiser sur le plan universitaire de véritables cours à l'intention des omnipraticiens dans différentes régions de la province.

Le RIN lance sa campagne dimanche soir

Le RIN lancera officiellement sa campagne électorale le dimanche 27 février.

Une grande assemblée publique aura alors lieu à Montréal, au Monument National, 1182, rue St-Laurent, à 8 h. 30 du soir.

M. Pierre Bourgault, président national du RIN a annoncé que les 25 candidats du RIN choisis jusqu'à ce jour, seront présentés. Ces 25 candidats forment le noyau d'une équipe d'au moins 50 candidats du RIN qui brigueront les suffrages de l'électorat aux prochaines élections québécoises.

GARANTIE A VIE

sur toute auto neuve

● CHEVROLET ● CHEVY II
● CHEVELLE ● CORVAIR
● OLDSMOBILE



Voyez

Roger Sincennes

et vous obtiendrez entière satisfaction

- Meilleure allocation d'échange
- Assurance gratuite sur les paiements en cas de maladie
- Garantie de 1 an sur certaines autos usagées portant le sceau OK

GUEST MOTORS LTD.

72 Leduc, Hull 777-2731

BINGO

sous-sol église St-Jean-Bosco

MARDI SOIR 8 H.

24 PARTIES

Gros lot $1,000

51 numéros

CONSOLATION $125

EMMAUS

Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.

771-5309
663-3277

de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Nouveau local
28 rue Eddy
HULL

RENE RICHARD
ARCHITECTE
A.D.B.A. • M.A.A.P.Q. • M.O.A.A. • M.I.R.A.C.
85, PRUD'HOMME HULL
TEL. PR. 7-2357

BINGO

GROS LOT

60 numéros

DIMANCHE, 27 FEV.

Association paroissiale St-Jean-de-Brébeuf

ANGLE RENE ET ARCHAMBAULT PTE-GATINEAU, QUE.

25 PARTIES EN TOUT

NUMEROS DITS EN FRANCAIS ET EN ANGLAIS

Pharmacie ouverte dimanche dans HULL

PHARMACIE CHAMPLAIN
198 Champlain, HULL
771-7464
11.00 a.m. à 9.00 p.m.

ON DEMANDE
IMMEDIATEMENT

- STENOGRAPHE BILINGUE
- INFIRMIERE LICENCIEE
- TECHNICIENNE DE LABORATOIRE MEDICAL
- OFFICIER DE SECURITE

Pour plus amples renseignements, s'adresser au:

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT
55, rue St-Rédempteur, HULL 777-3814

"PAS POUR LES TÊTES FOLLES"

Ceci s'adresse aux gens sérieux

—Possédez-vous la maitrise nécessaire en face des circonstances, devant certaines situations, des faiblesses, surmontez-vous la peur? Chacun peut acquérir cette puissance. Devenez confiants, compétents, maitre de vos nerfs. Ces possibilités, l'Ecole de Personnalité de Hull vous les offre par ses méthodes dynamiques de formation pratique, facile et rapide dans le seul but de vous rendre heureux. Peu importe l'âge, le degré d'instruction.

Pour vous Mesdames et Mesdemoiselles l'invitation vaut tout autant. Venez apprendre comment dégager la beauté et les charmes intérieurs féminins.

Pour vous Messieurs de toutes professions, de tous métiers, venez apprendre comment devenir pleinement vous-même et développer votre personnalité. Vous apprendrez à côtoyer les gens et la façon de manier les personnes.

Si vous désirez atteindre les postes élevés dans les associations sociales, paroissiales, les clubs sportifs ou intellectuels.

Désirez-vous vendre vos idées, vendre un produit, augmenter vos revenus, en un mot devenir une personnalité? l'occasion vous en offerte . . .

Rendez-vous mercredi soir, le 2 mars, à 8 heures, au sous-sol de l'église N.-D. de la Guadeloupe, 30, rue St-Onge, Parc de la Montagne, ou réservez votre place immédiatement afin d'éviter toute déception. Le nombre d'élèves est limité à 40. Le coût est de $40 seulement.

Pour renseignements supplémentaires signalez
777-5674 — M. Ernest Lanoue
777-7132 — M. Gilles Dubé

Inauguration des nouvelles usines d'automobiles Renault et Peugeot

SAINT-BRUNO DE MONTARVILLE (PC) — "Il y a une couple d'années, c'était un rêve qui semblait impossible", a déclaré vendredi M. Gérard Filion, vice-président de la Société générale de financement, lors de l'inauguration des nouveiles usines de montage des automobiles Renault et Peugeot, à Saint-Bruno de Montarville, au sud de Montréal.

Devant plus de 600 invités, M. Filion a donné un bref aperçu des difficultés qu'il avait fallu surmonter avant d'arriver à la réalisation de la Soma Inc. Il a rappelé les noms de tous les organismes et des principaux individus qui avaient participé aux discussions préliminaires à la construction de l'usine très moderne de Saint-Bruno.

La plupart des personnalités concernées étaient d'ailleurs présentes: M. Pierre Dreyfus, président de la Régie nationale des usines Renault, M. Roland Peugeot, vice-président des Sociétés Peugeot, M. François Leduc, ambassadeur de France au Canada, M. Rene Paré, président de la SGF et M. Charles Drury, ministre canadien de l'Industrie.

Il a souhaité bon succès au nouveau président de Soma Inc., M. Georges Brosseau, et remercié tous ceux qui avaient participé à la construction magnifiquement réalisée de l'immense usine.

M. Gérard Lévesque, ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, représentait le Premier ministre, M. Jean Lesage, retenu par une légère indisposition.

Une étape importante

Prenant la parole, M. Paré a souligné le développement rapide de l'industrie secondaire au Québec et la nécessité de réalisations semblables à Soma Inc., une société créée avec l'encouragement du gouvernement mais complètement indépendante, une industrie qui, par ailleurs, est entièrement contrôlée par les Québécois, qui sont propriétaires du capital-actions individuellement ou par leurs institutions financières.

Après lui, M. Pierre Dreyfus, a exprimé sa grande satisfaction de voir des autos Renault sortir d'une usine canadienne des autos fabriquées avec l'aide des techniciens québécois, auxquels il accorde toute sa confiance.

Il a souligné que Soma Inc. remplissait un rôle de participation au développement économique du Québec et qu'aux yeux des Français il s'agissait là d'une preuve tangible des liens historiques et amicaux existant entre la France et le Québec.

Pour sa part, M. Roland Peugeot, a déclaré: "Dans un climat de liberté et de sympathie, nous allons pouvoir confronter nos méthodes et nos modèles avec ceux de la production américaine, et nous espérons que sera favorable le verdict du seul juge qui compte à nos jours, c'est-à-dire celui du client canadien.

Rappelant que les ventes de la Peugeot avaient doublé de 1964 à 1965, il a ajouté: "Le montage et la fabrication de nos voitures au Canada sont pour nous une expérience dont nous attendons beaucoup."



DRURY ET LES FABRICANTS D'AUTOS — M. Charles M. Drury, ministre fédéral de l'Industrie et de la Production de défense, à droite dans la photo, s'entretient ici avec M. Pierre Dreyfus, à gauche, président et directeur de la compagnie Renault, et M. Roland Peugeot, vice-président de la compagnie Peugeot. La scène a été photographiée à l'occasion de l'inauguration de la nouvelle usine de St-Bruno.

(Photofax PC)

Le prix Olivar-Asselin décerné à Marcel Adam

MONTREAL (PC) — M. Marcel Adam, informateur religieux au journal La Presse a été proclamé lauréat pour l'année 1966 du grand prix de journalisme Olivar-Asselin décerné par la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.

M. Marcel Adam a représenté son journal six fois à Rome, soit à l'occasion de la béatification de Mère d'Youville, des préparatifs du concile Vatican II, de l'élection et du couronnement de Paul VI, du déroulement de trois des quatre sessions du Concile.

Outre d'être le seul journaliste professionnel et laïc de tout le Canada à avoir "couvert" aussi largement le Concile à Rome, d'où il a rédigé quelque 125 reportages, analyses et commentaires, il a eu le privilège d'être reçu en audiences privées et particulières par les papes Jean XXIII et Paul VI.

Auteur du volume "qu'est-ce que le Concile?", dont le cardinal Paul-Emile Léger a signé la présentation, et qui est peut-être le seul ouvrage publié sur ce sujet par un laïc canadien, M. Marcel Adam a gagné deux fois le prix de journalisme — section religieuse — de l'Union canadienne des journalistes de langue française.

M. Adam est né à Montréal où il a poursuivi ses études. Marié, père de deux enfants, il est journalistes professionnel depuis une dizaine d'années.

Le jury qui a recommandé au Conseil général de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal l'attribution du prix Olivar-Asselin 1966 à M. Adam était présidé par Me Yvon Groulx, président-général, et lui-même ancien journaliste. Les autres membres étaient Me Roger Duhamel, Mlle Germaine Bernier, M. Fernand Denis, M. Roger Bourbonnais et M. Vincent Prince.

Le nom de Marcel Adam vient s'ajouter à une galerie déjà imposante de lauréats de ce Prix de la SSJB de Montréal: Jean-Marie Morin 1955, Alfred Ayotte 1956, René Lévesque 1957, Pierre Vigeant 1958, René Lecavalier 1959, Omer Héroux 1960, Harry Bernard 1961, Germaine Bernier 1962, Emery Leblanc 1963, Vincent Prince 1964 et Jean-Marc Léger 1965.

Par le Prix Olivar-Asselin, qu'elle fondait en 1955, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal veut signaler les mérites d'un journaliste canadien-français dont la compétence est hautement reconnue. La remise officielle du Prix Olivar-Asselin 1966 à M. Adam aura lieu le dimanche 13 mars, à l'occasion du banquet du Congrès général de la Société.

Les Petits chanteurs de Montréal seront à Gracefield et à Maniwaki

MANIWAKI — C'est ce soir, samedi, que sera présenté le premier des deux concerts que présenteront dans la région les célèbres "Petits chanteurs de Montréal". En effet, ce soir, ils présenteront leur concert pour le bénéfice des mélomanes de la région de Gracefield alors que demain, dimanche, ils seront à Maniwaki. A ce dernier endroit, le concert aura lieu à 8 heures, à la salle du couvent Notre-Dame-du-Désert.

Le plus populaire choeur d'enfants de la métropole "Les petits chanteurs de Montréal, sous la direction du R.F. Julien, s.c., interpréteront alors plusieurs des nombreux succès qu'ils ont enregistrés sur disque. Le programme comprendra de la musique classique, semi-classique et populaire.

La manécanterie des Petits chanteurs de Montréal comprend en temps ordin aire une soixantaine de membres presque tous recrutés parmi le personnel enseignant, les étudiants ou les anciens élèves de l'école secondaire Meilleur de Montréal.

Couronnement ce soir à Ste-Thérèse-de-Gatineau

MANIWAKI — La reine du carnaval de Ste-Thérèse-de-Gatineau sera couronnée officiellement ce soir, samedi, au cours d'une soirée récréative qui débutera à 8 heures, à l'hôtel "31-milles". Deux duchesses seront également couronnées lors de cette soirée.

Trois concurrentes se disputent le titre de reine du carnaval. Ce sont Mlles Solange Sirois, fille du maire de Ste-Thérèse et de Mme Roland Sirois, Nicole Talbot, fille de M. et Mme Albert Talbot, et Eva Lafrenière, fille de M. et Mme Armand Lafrenière.

Une autre charmante jeune fille recevra le titre de reine au cours de ce carnaval. Il s'agit de Mlle Rosella Lyrette, 20 ans, fille de M. et Mme Victorien Lyrette, qui sera couronnée reine des sports lors d'une cérémonie qui se déroulera au palais de glace.

Aujourd'hui, samedi, se fera l'ouverture officielle du carnaval à la patinoire locale. Les cadets du Sacré-Coeur de Maniwaki et les majorettes participeront à cette cérémonie d'ouverture. En soirée, se fera le couronnement de la reine du carnaval.

La journée de dimanche sera marquée de compétitions sportives telles joutes de ballon sur glace et courses d'autos-neige. La joute de ballon-balai mettra aux prises l'équipe locale et celle du skip Britt de Maniwaki. Ces deux équipes évoluent dans la ligue de ballon sur glace de Maniwaki.

Les compétitions d'autos-neige comprendront quatre différentes catégories, soit les 8, 10, 12 et 14 c.v. La remise des prix et trophées aux vainqueurs des diverses compétitions clôturera ces deux jours de festivités. Le président du carnaval est M. René Morin.

Faribeault s'en prend aux "visionnaires aux trop grands desseins"

MONTREAL (PC) — M. Marcel Faribeault, président du Trust général du Canada, s'en est pris lors de l'assemblée annuelle de cette société à "tous les visionnaires aux trop grands desseins" qui font fi de l'acquis antérieur et qui en viennent à "se buter sur la contradiction, la réalité ou l'expérience".

M. Faribeault a noté trois événements de l'année écoulée qui viennent appuyer le résultat de cet entêtement qui se traduit en un besoin de consolider l'expérience "dans des formules, des principes, des lois et des constitutions pour repartir mieux éclairé, encadré et fortifié".

Il a, en premier lieu, noté l'étude annoncée par le gouvernement québecois sur les institutions financières de sa compétence constitutionnelle. "L'ayant réclamée ici même depuis près de dix ans, nous espérons que cette enquête sera à la fois large, rapide et complète; élargie pour englober la loi et la pratique sur les valeurs mobilières et ne marquer ainsi aucun retard sur le législateur fédéral qui vient d'annoncer des mesures en ce domaine, alors pourtant qu'il n'est pas le sien".

Rentes

Le deuxième événement dont le conférencier a fait état est l'adoption d'un régime général de rentes de retraite "dont il reste à apprécier le fonctionnement et les résultats".

Le président a opiné que l'Etat ne doit prélever par l'impôt pour fins de redistribution et de rente que le minimum nécessaire à la protection des faibles, des déshérités, de tous ceux, en définitive, que les circonstances rendent incapables de se constituer eux-mêmes, en y contribuant, une retraite proportionnelle à leurs gains et leur niveau de vie.

"Les compagnies de fiducie ont fait, depuis quelques années, la démonstration très nette que leur système de capitalisation individualisé était à la fois le plus économique, le plus avantageux et le plus flexible.

"A la suite du premier ministre et des chefs syndicaux, nous mettons donc en garde contre tout abandon ou retrait des fonds de pension constitués antérieurement aux lois visant les deux régimes de rentes obligatoires et supplémentaires.

Perspectives

Le troisième point qu'a tenu à mettre en relief M. Faribeault, est la confrontation de deux rapports, l'un, du Conseil économique canadien sur les perspectives de développement, l'autre, de la Commission Bélanger, sur les limites de la fiscalité.

Il a résumé le tout par une citation de Raymond Aron qui disait que de notre âge industriel contemporain qu'il doit se caractériser par "la fin des idéologies, renaissance des idées".

"Ceux-là, en effet, qui se laissent emporter par l'euphorie des rentes qu'ils prennent déjà pour une retraite dorée, par la gratuité éventuelle de l'instruction, des soins médicaux et de tout ce qu'on voudra, feraient bien de s'exercer davantage à conduire leurs désirs jusqu'à leurs conséquences ultimes."

Le festival du club sportif commence à Messines

MANIWAKI — Le club sportif de la municipalité de Messines prépare actuellement son festival annuel qui se déroulera samedi et dimanche, les 26 et 27 février.

Le président du festival, M. Henri Bernier, a fait savoir, jeudi, que les activités débuteront officiellement samedi soir par une promenade en traîneau. Le départ de cette promenade se fera de l'hôtel Commercial. Le groupe se dirigera ensuite sur le lac Blue Sea. Une mascarade et une soirée récréative, également à l'hôtel Commercial, suivront cette promenade en traîneau.

Les étudiants n'ont pas été oubliés dans le programme du festival et l'après-midi de dimanche sera presque entièrement consacrée à de nombreuses compétitions pour jeunes. Des attractions pour adultes sont également inscrites au programme de cette journée. Une soirée récréative, à la salle municipale, clôturera dimanche soir ces deux jours de festivités.

Outre M. Henri Bernier, président, le comité responsable de l'organisation de ce festival est composé de MM. Raoul Bédard, vice-président, Avila Bernier, secrétaire et Edgar Lafrenière, Ludger Beaudoin, Jean-Paul Daull, Guillaume Cronier et Rolland Gagnon, directeurs.

PAL — BOIS ET MATERIAUX — LUMBER AND BUILDING SUPPLIES

9 FOIS SUR 10 VOTRE MARCHAND "PAL" A LES PRIX LES PLUS BAS

MAUX DE TETE

Votre colonne vertébrale pourrait en être la cause.

Avez-vous essayé la CHIROPRATIQUE?

E.-F. BOUDREAU, D.C.

Chiropraticien — Rayon X

137, rue Notre-Dame, Hull

771-1447

BINGO

lundi, 28 fév.

8 h.

sous-sol de l'église

NOTRE-DAME-DE-LA GUADELOUPE

GROS LOT

$1,200

Boni pour assiduité

entrée 50¢

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERTE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

OUVERTE SAMEDI JUSQU'A 6 H.

67 Wellington HULL

777-1641

A LOUER

BUREAU 700 PI. CA.

au

162, rue Hôtel-de-Ville

Hull, Qué.

771-5874

Province de Québec,
Commission Scolaire Régionale de l'Outaouais,
Comté de Hull.

DEMANDE DE SOUMISSIONS
POUR LE TRANSPORT DES ELEVES

Des soumissions scellées seront reçues jusqu'à 4 heures p.m., le 7 mars 1966, au bureau du secrétaire-trésorier, 103, rue Montcalm, Hull, P.Q., pour le transport d'écoliers dans les limites de la cité de Hull, avec la mention : "SOUMISSION POUR LE TRANSPORT DES ELEVES, CIRCUIT Nos 99, 100, 101".

Les soumissions déposées seront ouvertes au cours de la session tenue le 7 mars 1966 à 8 heures p.m., à 103, rue Montcalm, Hull, P.Q.

Un dépôt de dix pour cent (10%) du montant total de la soumission, chèque visé, devra accompagner chaque soumission.

La Commission Scolaire Régionale de l'Outaouais se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Le secrétaire-trésorier,
J.-Robert PROULX

NOTE : Les soumissionnaires peuvent se procurer les conditions inhérentes au transport, la description des circuits, les formules de soumissions, etc., du préposé au transport des élèves, M. Gaston Gourgue, 103, rue Montcalm, Hull, P.Q., tous les jours entre neuf heures (9:00 a.m.) et midi.

Province de Québec,
Commission Scolaire Régionale de l'Outaouais

DEMANDE DE SOUMISSIONS
CONSTRUCTION D'UNE ECOLE POLYVALENTE, SECTEUR ACADEMIQUE, CITE ETUDIANTE, HULL, Qué.

Des soumissions scellées, avec mention "Soumission pour école polyvalente, (Secteur Académique) C.S.R.O." seront reçues par le soussigné, secrétaire-trésorier à son bureau, à 103, rue Montcalm, Hull, P. Qué., jusqu'à 8:00 heures p.m. (HNE), le lundi 28 mars 1966.

Les entrepreneurs généraux peuvent se procurer les documents requis pour soumissionner des architectes Sarra-Bournet et Audet, à 159, rue Principale, Hull, P.Q., moyennant un dépôt de $200.00 payable par chèque visé, fait à l'ordre de l'Architecte.

Ce dépôt sera remboursé à ceux qui auront retourné les plans, devis, etc., en bon état dans les quinze jours suivant la date de l'ouverture des soumissions.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :

Les soumissions seront ouvertes à 8:00 p.m., à 103, rue Montcalm, Hull, Qué., lieu ordinaire des sessions des commissaires, LUNDI LE 28 MARS, 1966.

ENTREPRENEURS AUTORISES A SOUMISSIONNER

Sont seuls autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Chaque soumission sera accompagnée : d'un chèque visé de $250,000.00 fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale de l'Outaouais, ou, qu'un bon de garantie de soumission équivalent à $250,000.00 d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire en vertu de la Loi des Compagnies de garanties.

Ainsi que d'un certificat d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire en vertu de la Loi des Compagnies de garantie attestant que cette compagnie s'engage à fournir à l'Entrepreneur, si le contrat lui est octroyé, une police de garantie d'exécution du contrat concerné, pour un montant de cinquante pour cent (50%) du montant du contrat. Cette police de garantie devra couvrir le prix des matériaux et les gages des ouvriers.

Les sous-traitants suivants entreront le prix de leur soumission au bureau des soumissions déposées :

Plomberie	**Fenêtres**
Ventilation	**Vitrage**
Electricité	**Peinture**
Couverture	**Meubles de laboratoire**
Gypse et ciment	**Tuiles, vinyle, amiante**

L'ouverture des soumissions des sous-traitants ci-haut mentionnés se fera à 8:00 p.m., à 103, rue Montcalm, Hull, P. Qué., lieu ordinaire des sessions des Commissaires, lundi le 21 mars 1966.

Les sous-traitants ci-haut mentionnés entreront leur soumission au Bureau des soumissions Déposées de Montréal, 3550 Frobisher, Montréal, Qué., ou au Bureau des Soumissions Déposées de Hull, 120, rue Principale, Hull, Qué., le ou avant 3:00 p.m. lundi, le 21 mars 1966. Chaque soumission sera accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale de l'Outaouais pour un montant égal ou supérieur à 10% du total de leur soumission ou une police de garantie de soumission équivalente, souscrite par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, ainsi qu'un certificat d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire, en vertu de la loi des compagnies attestant que cette compagnie s'engage à fournir à l'Entrepreneur, si le contrat lui est octroyé, une police de garantie d'exécution du contrat concerné pour un montant de cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Ce bon de garantie d'exécution devra être maintenu en vigueur pour la période d'un an à compter de la date du certificat final d'acceptation des travaux.

Chaque soumissionnaire de ces travaux devra remettre sa soumission au Bureau des Soumissions Déposées sur les formules et enveloppes émises par ce Bureau et suivant les règlements, instructions de ce bureau.

Les entrepreneurs généraux obtiendront du Bureau des Soumissions Déposées les soumissions de ces travaux qui leur sont destinées.

Les sous-traitants doivent tenir compte, dans le montant de leur soumission, de toutes les taxes de vente en vigueur au montant de la remise de leur soumission et de l'augmentation qui prendra effet durant l'année courante.

AUTRES SOUS-TRAITANTS

Les soumissions des autres travaux détachés seront soumises en conformité avec tous les plans et devis et les instructions aux soumissionnaires.

Ces soumissions seront reçues directement par l'entrepreneur général.

Toute soumission qui ne serait pas complétée conformément à la formule de soumissions, aux instructions aux soumissionnaires ou qui ne serait pas accompagnée des documents requis dûment complétés ne sera pas prise en considération.

La C.S.R.O. n'est tenue d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le secrétaire-trésorier
J.-ROBERT PROULX



SELON LA LOI DE L'IMPÔT PROVINCIAL SUR LE REVENU, VOUS DEVEZ PRODUIRE UNE DÉCLARATION DE VOTRE REVENU AU PLUS TARD LE 30 AVRIL 1966

L'impôt ou le solde exigible doit être payé au Bureau de l'impôt provincial sur le revenu le ou avant le 30 avril 1966. Afin d'éviter le paiement de l'amende et des intérêts courus, produisez donc votre déclaration à temps.

Les bureaux de l'impôt provincial sur le revenu sont situés à Montréal au numéro 107 ouest rue Craig, et à Québec au numéro 230 rue Dorchester. Toute demande faite à ces bureaux pour obtenir des formules recevra une attention immédiate.

Vous pouvez aussi vous procurer les formules TP1 Générale et TP1 Abrégée d'impôt provincial sur le revenu à l'usage des particuliers aux endroits suivants:

1. Tous les bureaux des percepteurs du revenu.
2. Les bureaux d'émission de permis et d'examen de conduite sous le contrôle du Bureau des véhicules automobiles.
3. Les Palais de justice et les bureaux d'enregistrement.
4. Les bureaux des greffiers et trésoriers des cités et villes et les bureaux des secrétaires-trésoriers des corporations municipales.
5. Les Caisses populaires.

TOUTE DEMANDE FAITE AU BUREAU DE L'IMPÔT PROVINCIAL SUR LE REVENU POUR OBTENIR DES FORMULES RECEVRA UNE ATTENTION IMMÉDIATE.

MINISTÈRE DU REVENU
Gouvernement du Québec

Soyez des nôtres pour vous rendre en Scandinavie... car nous sommes du pays!



Nous connaissons la Scandinavie comme vous connaissez le voisinage ! Nos appareils se posent à Copenhague, Oslo, Bergen, Stockholm et Helsinki. Ils partent de Montréal, New York, Chicago, Los Angeles et Anchorage. Nous assurons la liaison avec plus de cités et villes que nous ne pourrions en mentionner ici !

Et les autres régions de l'Europe nous sont tout aussi familières !

Désirez-vous mieux visiter l'Europe ! Soyez toujours des nôtres ! Les SAS desservent plus de villes en Europe que tout autre service aérien transatlantique ou transpolaire !

Et le reste de l'univers ne nous est pas tout à fait inconnu !

Les avions de SAS tracèrent la route polaire, de Los Angeles à Copenhague, pour raccourcir de 4 heures cette liaison. Les SAS furent aussi les premiers à emprunter la route polaire, de l'Europe en Extrême-Orient, pour rallier Tokyo en 25 heures ! Le Pôle nord ne vous dit rien qui vaille ? Prenons alors la direction opposée ! Johannesburg, en Afrique ou Rio de Janeiro. Ou bien Téhéran ! SAS les desservent aussi ! 82 villes, 41 pays et 5 continents au total !

Ennuyeuse, cette statistique ? Nous en convenons ! Et puis, votre agent de voyages SAS vous fera un exposé tellement plus captivant tout en organisant votre voyage au complet.

Consultez votre agence de voyages
OU
communiquez directement:
Système Aérien Scandinave
Mezzanine Edifice Dominion Square
1010 ouest, rue Ste-Catherine
Montréal, Qué.

SAS
SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM

Communication directe d'Ottawa en composant 237-0814

LE DROIT ★ ★ SPORTS ★ ★



MLLE MUSTANGS DE HULL — Quatre candidates se font la lutte pour le titre de Mlle Mustangs de Hull. L'heureuse reine sera couronnée, la semaine prochaine, lors d'une joute des Mustangs à l'aréna de Hull. Ces candidates sont de gauche à droite: Louise Raizenne, Micheline Arvisais, Louise Hamel et Lucie Ayotte. Celle qui aura vendu le plus grand nombre de billets sera couronnée reine du club.

(Cliché Le Droit)

Le match Clay-Terrell est remis à plus tard

CHICAGO (AFP)—Le championnat du monde des poids lourds, prévu le 29 mars à Chicago, a été, vendredi, remis en cause non pas parce que Cassius Clay, le tenant du titre, sera appelé à revêtir l'uniforme militaire plus tôt que prévu, mais, cette fois, parce que le ministre de la Justice de l'Etat d'Illinois a découvert une illégalité dans le système d'organisation du combat et a déclaré les licences des deux boxeurs non conformes à la loi.

En effet, l'avocat général William G. Clark a révélé:

— Que la "National Sport Promotion Inc." n'est composée que de deux membres alors que la loi prévoit qu'une telle société organisatrice de combats de boxe doit au moins comprendre 50 membres.

— Que les licences des deux boxeurs, lesquelles viennent tout juste d'être renouvelées par la commission athlétique de l'Illinois, ne sont pas conformes à l'article 23 de la loi sur les sports professionnels.

"Je ne peux pas expliquer pourquoi les licences ne sont pas conformes à la loi car cet article 23 est long et compliqué, mais faites-moi confiance, les licences ne sont pas valables", dit pour toute explication M. William G. Clark.

L'intervention du ministre de la Justice de l'Illinois remet en mémoire l'action de l'avocat général de Boston, Garrett H. Byrne, qui avait réussi à "chasser" de sa ville, pour des raisons semblables, la fameuse revanche Clay-Liston qui ne dura qu'une minute le 25 mai 1965 à Lewiston Maine.

Clay

Cassius Clay, quant à lui, n'a pas voulu s'excuser de ses propos antipatriotiques devant la commission de boxe de l'Illinois, qui menaça d'annuler le combat à la suite des déclarations du champion du monde sur l'armée et le Vietnam.

"Si j'ai à faire des excuses, c'est au gouvernement, aux membres du conseil de revision, mais pas à vous," dit le boxeur au président de la commission athlétique Joe Triner.

"Je m'excuse simplement d'en avoir trop dit aux journalistes et je ne suis pas ici pour vous rendre des comptes comme la presse l'a laissé entendre, mais parce qu'on m'a conseillé de venir, c'est tout", ajouta Clay.

Les membres de la commission se prononceront dans quelques jours, a fait savoir le président Triner, mais il est fort possible qu'ils n'aient pas cette peine à se donner si l'avocat général William G. Clark parvient à prouver que l'organisation et les licences, deux choses du ressort de la commission athlétique, sont illégales car alors de toute façon, le combat n'aurait pas lieu à Chicago à la date prévue.

Archie Litman, promoteur de Pittsburgh, a révélé vendredi qu'on lui avait offert l'organisation du championnat du monde Clay-Terrell au cas où celui-ci ne pourrait avoir lieu à Chicago le 29 mars.

Il a précisé que George Grafton, avocat du groupe d'industriels dirigeant Clay, lui aurait promis le combat en priorité.

Les amateurs de Milwaukee ne sont plus intéressés

ATLANTA (PA) — Les amateurs, qui n'iraient pas voir les meilleurs joueurs des Braves, Tommy Aaron et Eddie Mathews, à l'oeuvre, ne supporteraient probablement pas une équipe de baseball, a déclaré, hier, Warren Giles, président de la ligue Nationale.

"On a prétendu que la raison qui a poussé les gens de Milwaukee à s'abstenir de voir Aaron et Mathews évoluer la saison dernière était leur haine à l'endroit des propriétaires", a dit Giles dans une déclaration qui sera produite lors de la poursuite de l'Etat du Wisconsin contre les Braves lundi prochain.

"Je crains que les amateurs de Milwaukee n'aient pas vu Willie Mays, du San Francisco, à l'oeuvre parce qu'ils n'aimaient le propriétaire Horace Stoneham, des Giants.

"Je crois que les gens de Milwaukee n'aiment pas la ligue Nationale, car les assistances ont été très désappointantes à Milwaukee la saison dernière alors que les Braves alignaient une bonne équipe."

Giles est d'avis que le déménagement de l'équipe à Atlanta s'est fait dans les meilleurs intérêts du circuit. Il a mentionné d'autres facteurs.

"J'ai été beaucoup influencé par la venue d'une équipe de la ligue Américaine à Minneapolis, à 320 milles au nord-ouest de Milwaukee.

"Je crois que ce fait a été un facteur important dans le déclin des foules à Milwaukee, car les assistances ont diminué graduellement dès que Minneapolis a obtenu sa franchise majeure."

Au cours d'une période de huit ans jusqu'en 1961, Milwaukee affichait un total d'assistance qui était 20 pour cent de celui du circuit entier, de 1961 à 1964, l'assistance à Milwaukee était seulement 8 pour cent de celle du circuit.

Smiths Falls mène 1-0; quatre parties, dimanche

Les Bears de Smiths Falls ont pris les devants 1-0 dans la série quart-de-finale "D" de la Ligue centrale junior "A" en disposant des Eperviers de Hull 9-1, hier soir, à l'aréna de Smiths Falls.

Les séries "A", "B" et "C" se mettront en branle dimanche alors que la deuxième partie de la série "D" sera présentée, dimanche soir à 7 h. à l'aréna de Smiths Falls.

La série "A" opposera les Braves de Brockville aux Royaux de Cornwall à l'aréna de Cornwall à 2 h. 30; la série "B" mettra aux prises les Capitals d'Ottawa aux Castors à l'aréna de Buckingham à 2 h. 30; la série "C" se déroulera à l'aréna de Pembroke alors que les Lumber Kings recevront la visite des Johnson Furies également à 2 h. 30.

A Smiths Falls

SMITHS FALLS (Spéciale) — Michel Brazeau et Wes Peters ont enregistré chacun deux buts pour permettre aux Bears de Smiths Falls de remporter la première partie de la série "D" quatre sur sept au compte de 9-1 sur les Eperviers de Hull.

Rod Zaine, qui a été choisi le joueur le plus utile à son équipe, Bill Duthie, Dennis Plant, Jack Smith et Doug White ont complété le pointage. Richard Gosselin a évité le blanchissage aux Eperviers.

Les Bears ont pris les devants 3-1 après la période initiale et ils ont porté le compte 7-1 à la période médiane. La joute a été très dure et plusieurs punitions ont été imposées aux deux équipes. Pierre Lemire a écopé d'un dix minutes d'inconduite à la troisième période pour avoir lancé délibérément la rondelle chez les spectateurs.

La troisième partie sera présentée mardi soir et la quatrième, jeudi soir à l'aréna de Hull.

Le Connaught se prépare à son prochain "meeting"

Alors que de nombreuses applications pour les écuries sont déjà parvenues à la piste Connaught, les directeurs de cete piste ont décidé qu'il y aura de l'espace pour plus de 200 ambleurs et trotteurs à compter du 15 mars prochain. Comme on le sait, des courses sont régulièrement présentées aux pistes de Windsor et London durant l'hiver et la piste Greenwood ouvrira prochainement ses portes.

De plus, les propriétaires locaux ont commencé l'entrainement de leurs chevaux beaucoup plus tôt cette année et il a alors été décidé que la piste d'un mille du Connaught serait ouverte dès lundi. A la suite de la température modérée et du peu de neige, les trotteurs et les ambleurs pourront donc être à l'entrainement beaucoup plus tôt.

Le secrétaire Johnny Mace est régulièrement à son bureau et se prépare à recevoir près de 500 chevaux bien avant le début de la saison régulière. Les propriétaires, qui éprouvent certaines difficultés à obtenir leurs permis et les certificats d'éligibilité cette saison pourront demander conseil au personnel du parc Connaught. Les employés se feront un plaisir de communiquer avec les bureaux de la "Canadian Trotting Association", de Toronto afin que tous puissent être en règle pour le début de la prochaine saison.

Pour la prochaine saison, six importantes épreuves seront présentées, dont les deux plus importantes seront une du circuit juvénile canadien et une tranche de la série canadienne pour pouliches de deux ans. Quatre autres épreuves seront présentées sous les auspices de l'Association des éleveurs de trotteurs et ambleurs du Québec.

Morrisburg prend les devants contre Hull

Les Combines de Morrisburg ont défait difficilement les Mustangs de Hull 5-4 pour prendre les devants 1-0 dans la série semi-finale "A" de la Ligue senior Ottawa-St-Laurent.

La deuxième partie sera présentée à 2h.30, dimanche après-midi, à l'aréna de Morrisburg. La série se poursuivra ensuite à l'aréna de Hull, lundi et mercredi soir prochain.

Par ailleurs, la série éliminatoire de deux joutes sur trois entre les Météors de Hawkesbury et les Rideaus de Perth-Smiths Falls commencera dimanche à l'aréna de Hawkesbury. La deuxième joute aura lieu, mardi soir, à Smiths Falls et la troisième, si nécessaire, sera présentée à l'aréna de Morrisburg.

A Morrisburg

MORRISBURG (spéciale) — Les Combines ont travaillé ferme dans la troisième période pour finalement vaincre les Mustangs de Hull 5-4, dans la première partie de la série semi-finale "A". Ed St-Louis a compté deux buts pour les Combines; les autres sont allés à Robert Guillard, Red Lowlar et à Weiner Brown.

Jacques Bergeron, Gilbert Séguin, John Chiarelli et Gary Barnet ont ergistré les filets des Mustangs.

Michel Larose a repoussé 32 rondelles devant la cage des Mustangs et Don Grant, 29 devant celle des Combines.

Le président des Mustangs Robert Gagné, a révélé que les partisans hullois, qui veulent accompagner l'équipe à Morrisburg pour la joute de dimanche, pourront le faire en se rendant pour 12h.15 à l'aréna de Hull.

Bonspiel Molson

Les premiers matches ont été disputés vendredi soir dans la première ronde du 4e bonspiel annuel Molson, au Club d'hiver de Hull. Le bonspiel se poursuit toute la fin de semaine et toute la semaine prochaine et les finales sont à l'affiche pour le 6 mars prochain.

Voici le résultat des rencontres de vendredi soir.

G. Laflèche (Hull) 9; R. Séguin (CBC) 6
M. Birche (C.V.) 7; P. Mazir (G.R.) 4
S. Harper (GL) 7; J. C. Titley (O.H.) 4
M. Sauriol (C.C.) 11; D. Gillis (N.) 0
P. Audet (Hull) 12; C. C. Walker (Tech.) 11
F. Gosselin (C.C.) 8; J. Knechten (C.V. 3
P. Raymond (G.R.) 12; A. Leblanc (Imp.) 4
R. Tremblay (Hull) 9; J. Demeule (CBC) 4

La Commerciale se réunit au Hull-Volant

La Ligue commerciale de balle molle de Hull tiendra une importante assemblée, à 10h. dimanche matin, au local de l'Association Hull-Volant, 107 rue Maisonneuve, à Hull.

Le secrétaire-trésorier Raymond Martel a révélé que le but de cette assemblée était de réorganiser les cadres du circuit. Martel a ajouté que la plupart des équipes de l'an dernier opéreront de nouveau cette saison.

Le nouvel exécutif sera élu lors de cette assemblée. Les équipes intéressées à se joindre à la Commerciale pourront envoyer des représentants à cette assemblée.

Courses de motocyclettes à Val-des-Bois

Le club de Motocyclettes de la vallée de l'Outaouais présentera des compétitions, dimanche à 1 h., à Val-des-Bois.

Plus de 20 participants de Montréal, d'Ottawa et de Québec prendront part aux différentes courses.

Crothers gagne les 1,000 verges

TORONTO (PC) — Wyomia Tyus a établi un record mondial dans les 50 verges et le Kényen Wilson Kiprugut, à sa première expérience à l'intérieur, n'a pu faire mieux qu'un 4e rang dans les 1,000 verges, remportées par Bill Crothers hier soir, lors des jeux du Maple Leaf Gardens.

Mlle Tyus a amélioré l'ancien record de 5.7 secondes en réussissant un temps de 5.6, le tout en dépit d'un malaise à une jambe.

Pour sa part, Crothers a réussi un temps de 2:10.9, ce qui est loin du record mondial, tandis que le Kényen ne pouvait faire mieux que 2:12.3.

Marjorie Turner, de Lockeport, N.-E., a pris le deuxième rang, derrière Mlle Tyus, en 5.9 secondes.

George Anderson, de Bâton Rouge, a devancé Harry Jerome, de Vancouver, dans les 50 verges en égalisant le record canadien de 5.2. Jerome avait enregistré un nouveau record réservé aux Canadiens dans les préliminaires avec un temps de 5.2.

Jenny Wingerson, de Toronto, a supplanté Cathy Chapman avec un temps de 6.4 secondes dans les 50 verges à obstacles.

Petra Burka traîne un peu de l'arrière

DAVOS (AFP-PC-PA) — En patinage, l'école européenne, qui s'emploie à conserver à celui-ci tout son caractère artistique, a de nouveau triomphé à Davos. Après Alain Calmat, vainqueur en 1965, l'élégant Viennois Emmerich Danzer, 22 ans, a été couronné champion du monde et son compatriote Schwarz s'est classé second. Les meilleurs Américains, Visconti et Ailen Scott, n'ont pu que se disputer la troisième place.

C'est un patineur très complet qui a été ainsi récompensé. Installé en tête du classement après les figures imposées, Danzer a également obtenu les meilleures notes en patinage libre malgré une exhibition très enlevée de l'Américain Visconti. Danzer patina sur une musique populaire russe fort bien choisie. Il ne prit aucun risque, certes, mais réussit à la perfection l'ensemble d'un programme très fourni et, surtout, fort bien équilibré.

Des risques, en revanche, l'Américain Visconti n'hésita pas à en prendre. Sur un pot-pourri très célèbre de Suppe, il donna une parfaite illustration d'une formule qui pourrait être "La joie de vivre par le patinage". Multipliant les sauts, il en tripla deux dès le début de son programme, Visconti émerveilla. Pourtant, on peut préferer à ce patinage éminemment athlétique celui, plus artistique, de Danzer. C'est en tout cas ce que firent les juges qui attribuèrent à l'Autrichien les notes suivantes pour l'exécution de son programme: 5,7-5,8-5,9-5,7-5,9-7,0-5,8-5,9-6,0.

Malgré une excellente cotation qui en a fait le second en libre, Visconti n'a pu ravir la seconde place à Schwarz. Il a terminé néanmoins très près, puisque deux dixièmes de point seulement séparent finalement les deux patineurs. L'Américain Allen ne donna pas l'impression d'avoir accompli le moindre progrès depuis l'année dernière. Son exhibition fut bonne, mais sans plus.

Le champion canadien, Donald Knight, de Hamilton, qui s'était classé 3è l'an dernier, s'est vu reléguer au 7è rang avec 2,085 points et 66.0 ordinaux tandis que le Dr Snelling, de Toronto, terminait en 10è place avec 2.016.7 et 100.0. Enfin, Jay Humphrey, de Vancouver, qui s'était classé 12è à son premier essai l'an dernier, a gagné un rang.

Dames

Chez les dames, la jeune Américaine Peggy Fleming a pris une avance de 15.6 points sur la championne Petra Burka, de Toronto, lors des deux premières épreuves imposées. Les juges lui ont accordé 332.2 en comparaison des 317.6 de la championne mondiale, athlète canadienne de l'année en 1964 et 1965.

Valerie Jones, de Toronto, qui ne l'a cédé qu'à Mlle Burka au Canada au cours des deux dernières années, occupe la 5è place avec 299.2 points, suivie de Roberta Laurent, de Toronto, au 15è rang avec 267.2 points.

Mlle Burka ne peut se payer le luxe d'accuser un trop grand retard dans les épreuves imposées, car sa spécialité, les épreuves libres, ne compte que pour 40 pour cent des points dans la compilation finale.

Le baseball subira un procès

Par MIKE TATHET

MILWAUKEE (PA)—Le baseball subira un procès lundi. Dans une cause qui mettra vraisemblablement à l'épreuve la structure entière du baseball, l'Etat du Wisconsin demandera au juge Elmer W. Roller, de la Cour de circuit, de statuer que la Ligue Nationale a violé les lois contre les cartels en déménageant les Braves de Milwaukee à Atlanta.

L'importance de la cause ne réside pas uniquement dans l'effet qu'elle aura sur la date de la première joute régulière des Braves inscrite au calendrier pour le 12 avril, mais également sur les ramifications qu'elle pourrait avoir sur le statut spécial anticombine du baseball.

Le procès, qui pourrait se prolonger pendant un mois ou se terminer dans moins d'une semaine est le point culminant d'une bataille légale dont l'escalade n'a cessé de prendre de l'ampleur depuis que les Braves ont obtenu des directeurs de la Ligue Nationale, le 21 octobre 1964, l'autorisation de déménager.

La Ligue Nationale a interdit aux Braves d'évoluer à Milwaukee et elle a refusé d'élargir ses cadres pour inclure Milwaukee en 1966 et l'Etat du Wisconsin insiste pour ou bien avoir dans la Ligue Nationale cette saison ou bien les Braves ou une autre équipe.

Arguments de la poursuite

Dans sa poursuite, le Wisconsin allègue que les Braves et la Ligue Nationale ont violé la loi contre les combines de l'Etat en abandonnant Milwaukee comme ville d'une ligue majeure sans avoir recours à un autre club pour remplacer les partants.

La demanderesse soutient que la Ligue Nationale est organisée de telle sorte qu'elle constitue un monopole dans l'embauchage des joueurs de calibre des majeures de même qu'en ce qui a trait au calendrier des joutes et à la diffusion des parties sur les ondes de la radio et de la télévision.

Le Wisconsin dénonce également les droits du commissaire du baseball et l'unique clause de réserve des clubs de baseball permettant à ces derniers d'exercer un contrôle complet sur les joueurs comme s'il s'agissait d'un droit de propriété.

Conséquences

On affirme en effet que cette cause pourrait avoir des conséquences très grandes puisque le baseball jouit actuellement de certaines exemptions vis-à-vis de la loi contre les cartels à titre de sport plutôt qu'à titre d'entreprise commerciale.

Arguments de la défense

La défense soutiendra vraisemblablement que le baseball n'est pas un commerce inter-Etat et que, par conséquent il n'est pas soumis aux lois contre les cartels. Cette argumentation découle d'un jugement de la Cour suprême des E.-U. datant de 1922 qui accordait au baseball certaines exemptions en ce qui a trait aux clauses des lois interdisant les cartels.

La cause pourrait éventuellement aboutir devant la Cour suprême des E.-U. quelle que soit la décision rendue par le juge Roller.

Dans le courant du conflit légal qui s'est déroulé jusqu'à maintenant, le juge Roller a ordonné à la Ligue Nationale de prendre les dispositions nécessaires pour que les joutes locales soient disputées à Milwaukee si la Cour l'ordonne.

Injonction

Cependant, le juge Sam Phillips McKenzie, de la Cour supérieure du comté de Fulton, en Georgie, a émis une injonction permanente ordonnant aux Braves de respecter un contrat de 25 ans stipulant qu'ils doivent jouer à Atlanta. Jusqu'à maintenant, le juge Roller n'a pas émis d'injonction temporaire ou permanente quoiqu'il ait le pouvoir de le faire.

S'il en vient à la conclusion que le baseball a violé les lois contre les cartels, le juge peut émettre une injonction interdisant aux Braves de jouer à Atlanta ou décréter que Milwaukee devra posséder un club en 1966, soit les Braves ou en élargissant les cadres de la ligue pour y admettre un autre club qui disputerait ses parties locales dans cette ville. Le juge peut également fixer une date pour l'exécution de son jugement. Il a aussi le pouvoir d'imposer des amendes et des peines d'emprisonnement.

D'autre part, les Braves pourraient ne pas tenir compte d'une pareille injonction tout comme d'ailleurs les amendes et les peines d'emprisonnement. Pour que l'injonction ou les condamnations soient exécutoires, cela exigerait probablement une décision analogue par un tribunal d'un autre Etat où évolue une autre équipe de la Ligue Nationale. Un juge de l'Etat de l'Illinois, par exemple, pourrait interdire aux Cubs de Chicago de jouer contre les Braves à Atlanta. Cela aurait pour effet de jeter la confusion dans le calendrier des joutes régulières de la ligue.

Aussi, la ville d'Atlanta ainsi que l'Administration récréative du comté de Fulton — le groupe du stade d'Atlanta — au lieu d'attendre que le juge Roller rende son jugement, se sont adressé à un juge de juridiction fédérale pour qu'il se prononce dans cet imbroglio juridique.

Assistant à Montréal

GUNNISON, Colorado PA — O. E. Dalton, pilote du College Western, a résigné son poste pour devenir instructeur défensif des Alouettes de Montréal de la LCF.

Il aurait accepté un contrat de deux ans avec les Montréalais.

Il a compilé une fiche de 35-10 à Western en cinq ans, y compris trois championnats de sa conférence de Football.

On peut se procurer les franchises de la Ligue St-Rédempteur

Il sera question de balle molle à Hull au cours des prochains jours. Après la réunion de la Ligue commerciale de Hull, dimanche à 10h. au Hull-volant, la Ligue St-Rédempteur donnera avantage aux équipes d'obtenir leur franchise pour la prochaine saison d'ici le 3 mars.

La Ligue St-Rédempteur sera formée de six équipes seulement cette année et l'exécutif se réunira le 3 mars pour prendre connaissance des demandes de franchise. Une autre réunion est prévue pour le 10 mars afin d'accorder les nouvelles franchises.

Les équipes intéressées à se joindre à la Ligue St-Rédempteur peuvent communiquer avec Yvon Sabourin ou avec Paul Bonneville.

St-Albert prend les devants 1-0

ST-ALBERT (DNC) — Le St-Albert a remporté la première partie de la série finale de la Ligue Cambridge-Russell en disposant du Limoges 9-3 hier soir à l'aréna de Casselman.

Raymond Legault a dirigé l'attaque des vainqueurs avec le tour du chapeau. Paul et Réjean Adam ont réussi chacun deux buts; les autres sont allés à Claude Machabée et à Rémi Hébert.

Edouard Savage, Denis Bourdon et Pierre Bourdon ont enregistré les filets des perdants.

La deuxième partie de cette série quatre sur sept sera présentée dimanche à 2h.30 à l'aréna d'Embrun. La troisième joute aura lieu également à l'aréna d'Embrun, mardi soir.

PSORIASIS
Des centaines de milliers d'hommes et de femmes savent que SIROIL est le remède par excellence pour traiter le psoriasis sur les bras, les jambes, le cuir chevelu et autres parties du corps. Appliquez SIROIL avant de vous mettre au lit — il ne tache ni les vêtements ni la literie. Remboursement si non satisfait après deux semaines de traitement. Procurez-vous une bouteille de ce médicament aujourd'hui.
SIROIL
EST VOTRE AMI
CHEZ TOUS LES PHARMACIENS
Procurez-vous aujourd'hui le nouveau livret GRATUIT
SIROIL LABORATORIES, Dept. LO
8465 Devonshire Rd, Montréal 9, Qué.

AMPLEMENT D'EAU CHAUDE
avec
RESERVOIR
INGLIS
GLASTEEL

TROPHEES
AU PRIX DU GROS
● GRAVURES ● CADEAUX ● ETC....
BIJOUTERIES
SARRA-BOURNET
183 Plaza PRINCIPALE, HULL, Qué. 771-4364
181 ch. MONTREAL, EASTVIEW, Ont. 749-3274
Catalogue disponible sur demande

Fantaisie sur glace
ARENA DE HULL
AUJOURD'HUI et DIMANCHE
EN VEDETTE:
MAURICE LAFRANCE
Représentant canadien aux championnats mondiaux
ELAINE GAGNON
Médaille d'or de danse sur patin
ADMISSION:
Billets réservés: $1.50 — $2.00
Enfants accompagnés des parents: 75c
Spectacle du samedi réservé aux écoliers.
Samedi 2 h. 30 — Dimanche 2 h. 30 et 8 h. 30
BILLETS MAINTENANT EN VENTE:
ARENA DE HULL — 777-2791

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
Distributeur de ROULEMENTS à BILLES ou à ROULEAUX
— NOUVELLE ADRESSE —
418 ouest, ave Laurier (entre Kent et Lyon) Tél.: 233-1101
TIMKEN



Panorama sportif

par Robert LABELLE

UN PAS DE GEANT

Les dirigeants de la Ligue canadienne de football ont fait un pas de géant, cette semaine, en permettant l'obstruction illimitée sur les jeux au sol et sur les passes complétées. Il y a longtemps que ce règlement aurait dû être incorporé avec les autres règlements et tout le football canadien en bénéficiera.

On ne verra plus de joueurs immobiles sur le terrain après un gain d'une certaine distance par un de leurs coéquipiers. Combien de fois avons-nous vu un joueur qui aurait pu donner le bloc principal pour un touché, mais qui ne faisait rien, ayant peur d'avoir dépassé la limite permise? On ne verra plus cela avec le nouveau règlement.

Le règlement concernant le contact du botteur a été annulé et il ne faut pas en être surpris. Ce règlement n'a duré qu'un an, mais un an de trop, et toutes les critiques de l'automne dernier n'ont donc pas été vaines. Rarement avons-nous vu un règlement soulever autant de critiques et les dirigeants du football ont bien vu en le cancellant.

Le football canadien est considéré comme l'un des meilleurs sports pour les spectateurs et l'amélioration apportée à ces quelques règlements en fera un spectacle encore meilleur.

Plusieurs vous diront, cependant, que nos tendances penchent de plus en plus vers le football américain, mais nous sommes encore loin de là. Ce que les dirigeants du football canadien ont fait a été d'incorporer les meilleurs règlements américains avec nos meilleurs règlements à nous afin d'améliorer le produit fini.

LOURDE PERTE POUR LE SPORT

Le monde du sport vient de perdre une de ses figures dominantes avec la mort de Jim Norris. De descendance canadienne, Jim Norris avait suivi les traces de son père. La famille Norris a toujours été très active dans le monde du sport. Jim Norris, fils, est le seul responsable des succès des Black Hawks de Chicago au cours des dernières années. Il a déboursé environ deux millions pour faire des Hawks un club de première division et il ne ménageait aucun effort tant pour la Ligue nationale que pour ses Hawks.

SAVIEZ-VOUS QUE . . .

Al Ritchie, qui est décédé cette semaine à Régina, à l'âge de 75 ans, est celui qui a découvert Gordie Howe, alors qu'il était éclaireur pour les Rangers de New York. Il a aussi découvert des joueurs comme les frères Mac et Neil Colville, Eddie Litzenberger, Andy Hebenton et plusieurs autres. Et dans le monde du football, Ritchie a conduit, à six reprises, le club de l'Ouest dans la finale pour la coupe Grey . . . Bill Inglis, le jeune joueur de Pembroke qui brille avec les Apollos de Houston, de la Ligue centrale professionnelle, était en troisième position des compteurs lors de la publication des plus récentes statistiques . . . Les Falcons d'Atlanta, qui viennent d'obtenir une franchise dans la Ligue nationale de football, ont versé huit millions et demi pour cette franchise. En 1960, Dallas et Minneapolis avaient déboursé seulement $600,000 pour obtenir leur franchise dans la même ligue. Quelle différence en si peu de temps . . . Il y aura 23 ans, lundi, que Black Jack Stewart, l'étoile des Red Wings de Détroit sur la défense, établissait un record des temps modernes au hockey en écopant de six punitions. Depuis, Reg Fleming et Wayne Rivers ont égalé ce record . . . Pit Martin est le joueur le plus populaire à Boston. Depuis son arrivée dans l'uniforme des Bruins, dans le temps de Noël, les Bruins ont récolté environ 60 p. cent des points possibles, et les partisans de l'équipe réalisent très bien que c'est Martin qui est le grand responsable des récents succès de l'équipe . . . Le comité organisateur du grand tournoi international de balle molle est déjà à faire ses préparatifs pour l'été prochain. Voilà pourquoi ce tournoi est toujours si bien organisé et marche sur des roulettes d'or. Ce n'est pas quelque chose de dernière heure . . . Si la rumeur est vraie voulant que Claude Lavigne quitte ses fonctions de président de la Ligue de balle molle junior de Hull, le sport en général, et la balle molle surtout, perdra un de ses plus précieux collaborateurs. Le sport ne peut pas se permettre la perte d'un gars aussi dévoué . . . La pêche à travers la glace devient de plus en plus populaire et nombreux sont ceux qui s'aventurent sur la rivière Ottawa et ailleurs chaque fin de semaine pour quelques heures de détente. Les gars de St-Charles, comme Robert Dicaire, Jacques Bériault, Paul Boulet et Roland Gravelle, manquent rarement une fin de semaine et leur endroit préféré est dans le bout de Clarence. Leurs histoires sont aussi longues que leurs poissons: on entend les histoires, mais on ne voit jamais les poissons. On ne sait plus qui croire de nos jours . . . Les courses sous harnais commencent aujourd'hui à la piste Greenwood, de Toronto, et, dans une couple de mois, les trotteurs et ambleurs seront à l'oeuvre au parc Connaught. Que le temps passe vite ! . . .

Les Hawks voudront gagner le championnat pour Norris

par la Presse Canadienne

Les Black Hawks de Chicago ont une raison plus que jamais de remporter le championnat de la ligue Nationale de hockey cette année, car ce fut toujours le but ultime de leur propriétaire James Norris, décédé hier matin sans avoir atteint son objectif.

Il est assez ironique de noter que les Hawks, au décès de leur propriétaire, ont de bonnes chances de réussir l'exploit, car ils sont sur un pied d'égalité avec les Canadiens de Montréal en tête du circuit.

La mort de Norris ne changera en rien le calendrier régulier du circuit en fin de semaine et les Hawks visiteront Detroit samedi après - midi, alors que même qu'auront lieu les funérailles de leur propriétaire à Chicago. Les Hawks seront les hôtes du Boston dimanche soir à Chicago.

Dans les autres matches de fin de semaine, Toronto reçoit Boston samedi soir et visite les Rangers à New York dimanche tandis que les Canadiens reçoivent les Rangers samedi soir et visitent Detroit dimanche.

Norris

Au cours de son stage de 13 ans à la direction des Hawks, Norris a dépensé sans compter pour évacuer la cave du circuit et remporter la coupe Stanley en 1961, mais le championnat du circuit lui a toujours échappé alors que les Hawks ont toujours flanché vers la fin des saisons récentes.

Il y a quatre ans, il a offert $1,000,000 pour Frank Mahovlich, du Toronto, en se disant qu'il "aurait alors éliminé un rival et aurait peut-être remporté le titre, ce qui valait bien $1,000,000".

Les Hawks semblent en bonne santé avant ces joutes de fin de semaine et Bobby Hull tentera de compter son 48e but de la saison.

Autres équipes

De même, les Red Wings de Detroit sont en bonne condition physique, car, seul, Doug Barkley sera absent à la suite de son accident à l'oeil.

Johnny Bower effectuera un retour avec les Leafs après une absence de trois matches en raison d'une coupure au - dessus d'un oeil et Al Smith, des Marlboros de Toronto, demeurera le substitut jusqu'au retour de Terry Sawchuk, victime d'une blessure à une jambe. De plus, Marcel Pronovost jouera probablement alors que le pilote Punch Imlach aura recours à quatre trios avec Tim Horton à l'avant.

Enfin, le pilote Toe Blake, des Canadiens, utilisera Charlie Hodge dans les filets, car Lorne Worsley est toujours hospitalisé. Ted Harris sera en uniforme, mais ne jouera probablement pas.

Boston a rappelé hier Wayne Maxner pour remplacer Ron Murphy, qui a pris sa retraite cette semaine.



LA PREMIERE PIERRE — Le quatrième bonspiel Molson a commencé, vendredi soir, au Club d'hiver de Hull. Plus de 64 équipes participent à ce bonspiel. Dans cette photo, on voit, au centre, Roger LeBourdais lançant la première pierre, sous les yeux attentifs des skips Raymond Séguin, à gauche, et de Georges Laflèche, à droite. (Photo Champlain Marcil)

Les pompiers de Toronto l'emportent par 6-5

par Robert LaBELLE

Dans une joute très intéressante, les pompiers de Toronto ont défait leurs confrères d'Ottawa, vendredi soir, à l'Auditorium, dans une joute de hockey organisée afin de venir en aide à l'Association de la dystrophie musculaire.

Le compte final était 6-5 en faveur des visiteurs de Toronto.

La rencontre était la deuxième entre ces deux même clubs. Il y a deux ans, à Toronto, les gars de la capitale subissaient un revers de 11-2. Hier soir, ils ont failli venger cet échec humiliant et ils se sont mérité les applaudissements d'une foule de plus de 2,000 spectateurs en bataillant jusqu'au dernier sifflet.

Les spectateurs ont été épatés par le hockey fourni par ces deux clubs de vétérans. Plusieurs d'entre eux sont des vétérans des guerres du hockey, notamment Maurice Galand qui, en 1960, s'alignait avec les Dutchmen de Kitchener-Waterloo aux Olympiques de Squaw Valley.

Maurice Desjardins, le principal organisateur de cette soirée, a déclaré que les profits réalisés au cours de cette joute ne seront connus que dans une couple de semaines. "Nous avons posté plus de 4,000 billets, a déclaré Desjardins, et nous ne savons pas encore combien nous en avons vendu."

L'an dernier, selon Desjardins, l'Association d'Ottawa de la dystrophie musculaire avait reçu une somme de $2,565. Il espère que ce montant sera augmenté cette année.

Mise au jeu

La mise au jeu officielle a été faite par deux jeunes infirmes en chaise roulante. Brian Cowsill et Michel Beaudoin ont été amenés au centre de la glace par Alex McFadden, le chef du Service des Incendies d'Ottawa, et Cliff Richardson, qui représentait le chef Frank Coakwell, de Toronto. Russ Fawcett, le président de l'Association pour Ottawa, de même que Mlle Janet Wallace, la reine du carnaval d'hiver d'Ottawa, étaient aussi au centre de la glace.

Juste avant la mise au jeu, la foule a observé une minute de silence en la mémoire du capitaine George Stevens, du département des incendies de Toronto, qui est décédé, jeudi soir, en combattant un incendie à Toronto.

La partie

Les visiteurs de Toronto ont pris une avance de 3-0 à la fin de la première période, mais ils traînaient de l'arrière par 5-4 après 40 minutes de jeu. La joute a été disputée sous les règlements internationaux et le jeu a été très rapide et très propre.

Norm Gray a dirigé l'attaque du Toronto avec le tour du chapeau. Moe Galand, Don Couch et Bob Kennedy ont complété le pointage des gagnants, Couch et Kennedy comptant dans la troisième période.

Robert Pilon, avec deux buts, Henry Aldrich, Larry Larock et Charlie Henry ont compté pour les gars d'Ottawa, dans la période médiane.

Les perdants ont manqué une chance unique d'au moins égaliser le compte quand, dans la 3e période, les visiteurs avaient trois hommes au banc des punitions en même temps.

On cherche un remplaçant à Sydney Halter

CALGARY (PC) — Un comité de quatre membres, ayant à sa tête Pat Mahoney comme président, a été nommé hier pour trouver un remplacant au commissaire Sydney Halter, de la ligue Canadienne de football.

Jake Gaudaur, gérant général du Hamilton, s'est exclu de la course au poste en acceptant de faire partie du comité.

Gaudaur et Herb Capozzi, gérant général des Lions de la C.-B., étaient considérés comme des candidats logiques au poste qui deviendra libre le 31 décembre 1966.

Halter avait d'abord voulu remettre sa démission il y a deux ans, mais Gaudaur lui a demandé de changer d'avis. Halter avait fait connaître son intention finale à Ottawa l'an dernier.

Lew Hayman, directeur gérant du Toronto, et Don McPherson, de Regina, compléteront le comité qui devra faire un rapport lors de l'assemblée semi-annuelle du circuit en juin.

Halter est devenu commissaire en 1958. Au cours des dernières semaines, on lui a demandé de retarder sa démission si l'on ne pouvait trouver un successeur, "mais j'avais décidé en acceptant le poste que ce ne serait que pour cinq ans", a-t-il dit.

Nouveau président

Par ailleurs, Ted Workman, de Montréal, a remplacé Mahoney à la présidence ds circuit tandis que Al McEachern, de la C.-B., devenait premier vice-président.

Workman s'est déclaré enchanté de prendre la succession de Mahoney alors que "l'esprit de coopération affiché lors de cette assemblée démontrait que le circuit avait atteint une nouvelle maturité".

Dans on rapport final en tant que président, Mahoney a déclaré: "Nous venons de terminer une année où la LCF a établi des bases solides en vue d'un grand progrès immédiat".

Bases

Une de ces bases fut l'adoption du rapport du comité d'une Ligue Autonome et la création d'un comité directeur de neuf membres pour le mettre en pratique.

Le circuit a également reconnu officiellement l'association des joueurs et a nommé deux membres pour rencontrer les représentants des joueurs.

La LCF participera au régime de retraite canadien au coût de $15,000 par année, à $84 pour chaque joueur.

Enfin, les délégués ont approuvé l'établissement du Temple de la Renommée du football à Hamilton en autant que la construction débute avant septembre 1967, sinon Toronto en héritera.

$20,000 pour l'amélioration du Lockeberg

L'Ottawa Ski Club dépensera une somme de $10,000 et la Commission du centenaire versera une somme identique pour l'amélioration du tremplin Lockeberg à Camp Fortune. Le tremplin de 57 mètres sera agrandi de trois mètres pour lui donner une distance de 60 mètres.

Ces améliorations permettront de présenter les championnats canadiens de ski en 1967, l'année du centenaire, si la finale de la coupe Grey n'est pas présentée à Ottawa.

4e victoire consécutive du Blue Sea

GRACEFIELD (DNC)—Après avoir amassé seulement quatre points au classement de la ligue Gatineau-Nord lors de ses 15 premières parties régulières, voilà que le Blue Sea vient de remporter sa quatrième victoire consécutive pour porter son totale de points à douze, en triomphant du Maniwaki au compte de 7 à 3. Lors de ses quatre victoires, Blue Sea a eu raison du Maniwaki à trois reprises et du Pickanock une fois. Malheureusement, le Blue Sea n'a aucune chance de terminer au premier rang du classement puisqu'il traîne par onze points en arrière du Maniwaki et il ne lui reste que cinq parties à jouer.

Classement

Maniwaki	10	6	3	135	134	23
Pickanock	10	7	1	134	125	21
Blue Sea	5	12	2	122	132	12

Compteurs

C. Lapointe, BL	24	48	72
D. Robitaille, M.	27	35	62
C. Faucher, M.	19	35	54
P. Latour, P.	32	19	51
R. St-Amour, M.	24	19	43
J.-Marie Gauthier, P.	22	21	43
J.-L. Galipeau, BL	19	22	41
H. Lapointe, BL	21	18	39
G. Emond, M.	16	21	37
M. Lachapelle, P.	15	21	36
J. Latour, P.	6	25	31
J. Lapointe, BL	14	16	30

Fin de la saison de la Ligue Russell

CLARENCE CREEK (DNC) — La Ligue Russell a terminé sa saison régulière, hier soir à l'aréna de Clarence Creek. Le Sarsfield a alors remporté une victoire de 4-2 sur le Hammond.

Guy Lévesque a compté deux buts pour les vainqueurs; Ronnie Morris et Luc Proulx ont complété le pointage.

Lorne Nolan a compté les deux buts des perdants.

Les séries semi-finales commenceront, dimanche à l'aréna de Clarence Creek. A 2h. Clarence Creek rencontrera Bourget dans la série "A" tandis que la série "B" entre St-Pascal et Hammond aura lieu à 8h.30.

2e défaite du Canada

RAGUE (PC-PA)—La Tchécoslovaquie a battu le Canada pour la deuxième fois consécutive, hier, en l'emportant 4-3 dans un autre match hors concours en vue des championnats mondiaux de hockey amateur.

Merris Mott a enregistré le premier but des Canadiens avec l'aide de Fran Huck à la 7e minute de la seconde période.

Lorne Davis à réduit l'avance des locaux à huit minutes du dernier engagement, mais Josef Cerny a reporté l'avantage à 4-2 en faveur des Tchèques avant que Ted Hargreaves ne complète le total du match deux minutes avant la fin de la joute.

Quelque 18,500 amateurs ont assisté à la partie.

Gordon Juckes, secrétaire-gérant de la CAHA, était satisfait de la tenue des Canadiens hier.

"La veille, nous avons perdu par quatre points et aujourd'hui, par un seul. Nous triompherons peut - être de vous en Yougoslavie."

Le président de l'organisation tchèque était d'avis que les siens en apprenaient toujours des Canadiens.

"Quiconque voit leur jeu de puissance ou leur défensive contre le jeu de puissance rival ne peut manquer d'apprécier leurs qualités."

Dow-Kingsbeer conserve son avance en première place

L'équipe Dow-Kingsbeer a conservé son avance en première position de la Ligue de bridge du Hull-Volant en remportant une victoire de 10-5 sur le Chénier-Côté. R. Desloges et G. Daneau ont été les meilleurs du Dow-Kingsbeer avec 5 points et 1-2.

Le meilleur total de la soirée a cependant été réussi par l'équipe Molson, qui a défait le Hull-Volant par 12-4. Ce total a été également partagé entre G. Cléroux et J. Murphy ainsi que R. Lauriault et P. Lamoureux.

Dans les autres joutes à l'affiche, les Nettoyeurs Courval ont défait le Dominion Automobile, 10-6 alors que R. Scott et J.-P. Desjardins ont réussi un total de 7 et 1-2; le O'Keefe a difficilement disposé de La Chaumière par 8 et 1-2 à 6 et 1-2, alors que J. Isabelle et O. Touchette ont réussi un total de 5 points.

Voici le classement actuel de cette ligue:

CLASSEMENT

Dow's Kingsbeer	169½
O'Keefe	153½
La Chaumière	147½
Chénier Côté	145
Dominion Automobile	139½
Molson	130½
Courval	117
Hull-Volant	83

Hockey mineur à Touraine

Les Panthères ont remporté les honneurs de la série semi-finale de la Ligue bantam de Touraine en disposant des Lions 5-4, hier soir.

La série finale les opposera maintenant aux Aigles.

Roger Juneau a brillé pour les vainqueurs avec deux buts; Guy Cadieux, Luc Hébert et Pierre Tremblay ont obtenu les autres filets. Charles Gourgues a compté les quatre buts des perdants.

Dans la catégorie moustique, les Hirondelles ont défait les Pigeons 3-2 pour égaliser les chances 1-1 dans la série semi-finale. Gilles Castonguay a réussi deux buts pour les vainqueurs; Paul Chartrand a obtenu l'autre. Pierre Roy et Daniel Boucher ont enregistré les buts des perdants.

Dans l'autre partie, les Souris ont défait les Beletes 2-1 pour sortir vainqueurs de la série semi-finale.

Pierre Charette et André Charette ont compté les buts des vainqueurs et Marcel Dubois, celui des perdants.

Ligues mixtes au Club d'hiver

Voici les classements des ligues mixtes qui sont à l'oeuvre au Club d'hiver de Hull:

LIGUE MIXTE

SECTION "A"

	J	G	P	N	Pts
G. Lafleche	5	3	1	1	7
S. Slater	5	3	1	1	7
R. Stewart	5	3	2	0	6
R. Jolicoeur	4	3	1	0	6
J. Laurin	5	2	3	0	4
F. Nadon	4	1	3	0	2
J. Blain	5	1	4	0	2
A. Cayer	5	0	5	0	0

SECTION "B"

	J	G	P	N	Pts
G. Corbin	6	5	1	0	10
J. Audette	6	5	1	0	10
R. St-Cyr	6	4	2	0	8
H. Caza	6	4	2	0	8
R. Leduc	6	3	3	0	6
L. Lalonde	6	2	4	0	4
L. Pitre	6	1	5	0	2
J. Laflamme	6	0	6	0	0

SECTION "C"

	J	G	P	N	Pts
L. Laflamme	4	3	1	0	6
C. Migneault	4	2	2	0	4
R. Tremblay	4	2	2	0	4
G. Girard	4	1	2	1	3
R. Morris	4	1	2	1	3
G. Ouellette	4	1	2	1	3
E. Harsh	4	2	2	0	2
P. Audet	4	0	3	1	1

SECTION "D"

	J	G	P	N	Pts
L. Danis	5	3	1	1	7
S. Lavoie	5	3	1	1	7
J. M. Beaulne	5	3	2	0	6
L. Poulin	5	2	3	0	4
R. Levesque	5	1	2	2	4
R. Larivière	5	2	3	0	4
Col. L. Lalonde	5	1	4	0	2
A. Gaudreau	5	1	4	0	2

St-Polycarpe remporte la première joute

COTEAU LANDING (DNC)—Le St-Polycarpe a remporté les honneurs de la première partie de la série finale quatre sur sept de la Ligue de hockey Soulanges en disposant du Coteau-Station 4-3, hier soir, à l'aréna de Valleyfield.

Michel Paradis a compté deux buts pour les vainqueurs; Paul-Emile Lanthier et Pierre Poirier ont complété le pointage.

Michel Boyer a participé aux trois buts des perdants. Michel a compté deux buts et il a récolté une assistance sur le but de son frère Réjean.

La deuxième partie sera présentée, dimanche soir à 8h. 30 à l'aréna de Valleyfield.

Le hockey

LIGUE NATIONALE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Montréal	52	29	16	7	174	133	65
Chicago	54	29	18	7	194	146	65
Détroit	54	26	19	9	178	145	61
Toronto	51	24	20	7	153	143	55
Boston	53	15	32	6	130	211	36
New York	54	14	32	8	158	209	36

SAMEDI

New York à Montréal
Boston à Toronto
Chicago à Détroit (après-midi)

DIMANCHE

Montréal à Détroit
Toronto à New York
Boston à Chicago

Hockey mineur de Templeton

Voici les statistiques du hockey mineur de l'Association Récréative de Templeton:

BERCEAU

	J	G	P	N	P	C	Pts
Tons	2	1	0	1	7	5	3
Abeilles	2	0	1	1	5	7	1

COMPTEURS: Georges Bériault, 21; Charles Chénier, 20; Jacques Richer, 11; Rhéal Boissonneault, 9; Richard Istead, 7.

(Cette ligue comptait quatre équipes au début de la saison. Elle a été divisée en deux equipes le 2 février 1966).

MOUSTIQUES

	J	G	P	N	P	C	Pts
Pique	8	6	2	0	33	14	12
Trèfle	8	6	2	0	23	14	12
Coeur	8	2	5	1	15	29	5
Carreau	8	1	6	1	13	27	3

COMPTEURS: Marcel Hamel, 23; Claude Voyer, 18; Michel Richer, 14; Daniel Bériault, 10; Guy Dagenais, 8; François Carrière, 8.

PEE WEE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Huron	8	4	2	2	28	18	10
Iroquois	8	3	3	2	16	23	8
Algonquins	8	3	4	1	32	28	7
Outaouais	8	3	4	1	21	28	7

COMPTEURS: Yves Beaudoin, 25; Roch Beaudoin, 17; Gilles Carrière, 17; Claude Bertrand, 13; Michel Beauchamp, 13.

BANTAM

	J	G	P	N	P	C	Pts
Canadiens	10	7	2	1	29	13	15
Rangers	10	7	3	0	47	20	14
Détroit	10	3	6	1	17	32	7
Boston	10	2	8	0	16	44	4

COMPTEURS: Yves Lafontaine, 33; Gilles Gauthier, 17; Jean Roy, 11; Pierre Hamel, 11; Denis Voyer, 10; Marcel Carrière, 10.

	J	G	P	N	P	C	Pts
Mustang	5	4	1	0	22	13	8
Jets	6	3	3	0	21	24	6
Rockets	6	2	3	1	19	21	5
Wildcats	5	1	3	1	13	18	3

COMPTEURS: Gilles Lafontaine, 17; Jacques Larose, 10; Pierre Lalande, 10; François Desjardins, 9; Roger Desjardins, 9.

Vancouver ferait une autre demande bientôt

VANCOUVER (PC)—Il semble qu'un nouvel effort se prépare dans le but de doter Vancouver d'une franchise dans la ligue Nationale de hockey.

En réponse à une motion faite lors d'une assemblée tenue ici jeudi soir, les millionnaires Frank McMahon et Max Bell ont accepté de présenter une nouvelle demande.

McMahon a fait parvenir un télégramme de Palm Springs, Californie, précisant qu'il était entré en communication avec Bell et que les deux "avaient convenu que, s'il y avait raison de croire que Bell et moi pouvions être utiles, nous serons heureux d'en parler. . ."

Les deux hommes avaient d'abord fait une demande à la LNH, mais s'étaient ensuite retirés en faveur d'un autre groupe ayant à sa tête Allan McGavin et Cyrus McLean.

Les directeurs de la LNH ont laissé entendre que le groupe Bell-McMahon aurait eu plus de chances d'obtenir une franchise.

En apprenant le télégramme de McMahon, McGavin a déclaré que son groupe était prêt à conclure des arrangements pour discuter la chose avec celui de Bell-McMahon, car, tout ce qui lui importe est de procurer une franchise à Vancouver.





LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE



Parachutés en Norvège, leur patrie, Richard Harris, à gauche, et Kirk Douglas partent en skis pour entreprendre un des plus importants actes de sabotage de la 2e Grande guerre. C'est dans ce cadre que se déroule l'action de "THE HEROES OF TELEMARK" maintenant à l'affiche de l'Odeon Queensway Drive-In et du Somerset. ***



LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève . . .

par Edgard Demers

Une soirée d'une exceptionnelle beauté avec le baryton français Gérard Souzay.

Il y a des moments où le critique, tout autant que n'importe lequel des membres d'un auditoire, se perd dans une rêverie musicale et a des difficultés à croire ses oreilles. Tout critique aime, et bien souvent, vit pour "ces moments". D'ailleurs, ils sont beaucoup plus rares pour lui que les autres, sans doute parce qu'au cours des saisons, il en entend des choses. Ce dernier mot peut être interprété comme bon il vous semble. Toutefois, nous nous empressons d'ajouter que peu importe ce que le critique a pu entendre, il est prêt à pardonner lorsqu'il écoute un artiste comme le baryton français Gérard Souzay, du Metropolitan Opera de New York et de l'Opéra de Paris.

Au dernier concert Tremblay, Gérard Souzay a fait passer à un peu moins de 2,00 mélomanes une soirée d'une exceptionnelle beauté. Ce fut de ces concerts qui demeurent en nous et auxquels le connaisseur réfère fréquemment dans les cercles musicaux, partout où un véritable artiste est apprécié à sa juste valeur.

Gérard Souzay est un artiste dans tout le sens du mot. Mais même là, il y a un degré de mérite chez les artistes. Le baryton français se place sur les degrés supérieurs.

Le programme de l'étoile du Met était finement tissé et subtilement dentellé jusqu'aux rappels. Figuraient au concert Haendel, Gounod, Ravel et Schumann. En rappel il en donna cinq, dont un à l'issue de la première partie — il y eut Berlioz, Poulenc et Duparc.

Il ne fallut pas plus d'un air pour nous impressionner. Gérard Souzay commença par un cycle Haendel, soit "Honor and Arms", extrait de "Samson". La voix du baryton n'était pas suffisamment chaude et les notes sortaient sans rondeur.

Mais dès "O Sleep, Why Dost Thou Leave Me", tiré de "Semele", Gérard Souzay était déjà en voix. Cet air fut une indication de ce que l'on allait entendre.

L'art de Gérard Souzay peut être cité en exemple, non seulement aux barytons en herbe, mais à la plupart des chanteurs et chanteuses qui en rêvent ou même font déjà carrière. Que ce soit "Au rossignol", "l'absence" ou "Viens! les gazons sont verts" trois mélodies de Gounod, M. Souzay démontre sans le moindre effort apparent un contrôle vocal extraordinaire. Il y a une fluidité qui va de pair avec la limpidité de sa voix. Son art est celui du bel canto, quoi!

De Ravel, il donna deux chansons en "yiddish" et une troisième en hébreu. La seconde partie du programme fut consacrée à "Dichterliebe", de Schumann, un tour de force par le colori et les nuances de cette magnifique voix que possède Gérard Souzay.

Un seul regret, soit l'absence d'airs d'opéra au programme. Mozart aurait si bien couronné une soirée faite de plusieurs joyaux.

De ceci et de cela

Dimanche soir... Le **Comité culturel** de la Fédération des femmes canadiennes-françaises de **Rockland** présente le premier récital de diction des élèves de **Jean-Paul van Bergen**... Cette soirée a lieu à 7 h. 30, nous a-t-on appris, sans spécifier l'endroit...

Dimanche soir également, à 8 heures, au **Musée national du Canada**... Le **Ciné-club de l'Université d'Ottawa** présente un film tchèque: "Smrt si Rika Engelchen" ("La mort s'appelle Engelchen")...

La semaine prochaine... Au "Hibou": **Anita Sheer**, chanteuse de folklore... Au Capitol: **Pearl Bailey**... à la salle académique: **Jean-Pierre Ferland.**

On tourne, on parle dans les studios...

● C'est en mai prochain que Gérard Oury donnera le premier tour de manivelle de son nouveau film "La Vadrouille". Vedettes: Bourvil et de Funès. Mais aucun rapport avec "Le Corniaud" (un million de spectateurs en France), sinon, espérons-le, le succès...

● Jean-Paul Belmondo sera le héros des "Cinq sous de Lavarède" d'après le roman de Paul d'Ivoi. Il prendra ainsi la succession de Fernandel qui avait incarné le même personnage dans un film réalisé avant la guerre...

● Pour se changer les idées, après ses quatre "Angélique", Bernard Borderie a l'intention de tourner un film d'espionnage d'après un roman de James Hadley Chase. C'est le Sénégal qui servira de cadre aux aventures de ce nouvel agent secret...

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Boeing Boeing" (2R) 12.40 - 2.50 - 5.00 - 7.15 - 9.30. Dern. 9.00. Dim. 1.30 - 3.30 - 5.35 - 7.35 - 9.35. Dern. 9.15.

CARTIER — "Des filles, des filles" (2) 1.00 - 3.55 - 6.50 - 9.45. "Flèches brûlées" (1) 2.40 - 5.35 - 8.30.

CENTRE — "Secret Agent Fireball" (1) 12.05 - 3.15 - 6.30 - 9.50. "Operation Uranium" (?) 1.40 - 4.55 - 8.10. Dern. 8.10. Dim. Films à 1.40 p.m.

CINEMA DE PARIS — "De l'amour" (4) 6.38 - 9.54. Dim. 12.26 - 3.42 - 6.38 - 9.54. "Commando aux Philippines" (?) 8.25. Dim. 1.53 - 5.09 - 8.25. Dern. sam. et dim. 8.05.

CINEMA VENDOME — "La fille dans la vitrine" (3) 6.40 - 9.45 Dim. 12.45 - 3.45 - 6.40 - 9.45. "Carnets de jeune fille" (2R) 8.13. Dim. 2.13 - 5.13 - 8.13. Dern. sam. et dim. 8.08.

LITTLE ELGIN — "Life at the Top" (2R) 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.25. Dim. 2.00 - 4.30 - 6.55 - 9.25. Dern. 8.55.

ELGIN (main) — "Thunderball" (2R) 1.45 - 4.25 - 7.05 - 9.25. Dern. 9.15. Sam. et dim.

ELMDALE — "Conqueror Riders" (?) 1.00 - 4.00. "At War With the Army" (2) 2.15. "White Voices" (4) 5.30 - 7.30 - 9.30. Dim. 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.35. Dern. sam. et dim. 9.10.

LAURENTIEN (Gatineau, Qué.) — "La Cuisine au beurre" (2R) 6.30 - 10.06. "Aventure au Kenya" (?). 8.14. Dim. "The Gorgon" (2) 1.00 - 4.45 - 8.30. "Genghis Khan" (2R) 2.43 - 6.08 - 9.53. Dern. 8.10.

LINDEN — "Wild In the Country" (2R) 1.00 - 2.45 - 6.10 - 9.35. "Wild On the Beach" 1) 1.35 - 4.50 - 8.15. Dern. 8.00. Dim. guichet ouvert à 1.00. Films 1.30 p.m.

MAYFAIR — "Tickle Me" (2) 1.00 - 3.25 - 6.40 - 10.00. "McHale's Navy Joins the Air Force" (1) 1.50 - 5.05 - 8.25. Dern. 8.25. Dim. films italiens à partir de 1.30 p.m.

NELSON — "Sound of Music" (1) Tous les soirs 8 h. Matinée, merc., sam., dim. et jours de fêtes, 2 h.

REGENT — "The Spy Who Came In From the Cold Country" (2) 12.30 - 2.43 - 5.00 - 7.16 - 9.32. Dern. 9.06. Dim. 2.08 - 4.26 - 6.44 - 9.02. Dern. 8.34.

RIALTO — "How to Stuff A Wild Bikini" (2R) 1.00 - 4.25 - 8.45. "Daddy O" — (2R) 1.40 - 6.00 - 10.20. "Girls on the Beach" (2R) 2.50 - 7.10. Dern. 7.10. Dim. "High School Caesar" (2) 1.30 - 5.40 - 10.20. "Mad Dog Call" (3) 2.10 - 6.50. "King of the Roaring 20's" (2) 3.50 - 8.30. Dern. 6.50.

RIDEAU — "To Trap A Spy" (2) 12.00 - 3.30 - 6.45 - 10.05. Dim. 3.10 - 6.45 - 10.05. "The Spy With My Face" (3) 2.00 - 5.15 - 8.30. Dim. 1.40 - 5.15 - 8.30. Dern. sam. et dim. 8.25.

SOMERSET — "The Heroes of Telemark" (1) 1.30 4.10 6.45 - 9.25. Dern. 8.58. sam. et dim.

CINEMAS EN PLEIN AIR

BRITANNIA — "The Spy With My Face" (3). "To Trap A Spy" (2). Guichet ouvert à 7.00 p.m. sam. et dim.

ODEON QUEENSWAY — "The Heroes of Telemark" (1). "Cavalry in Command" (1). Guichet ouvert à 7.00 p.m. sam. et dim.

Trois artistes en récital au Château

Trois beaux talents prometteurs participeront, le samedi 5 mars, à un récital conjoint, à 4 heures, au Château Laurier, sous l'égide de l'Ottawa Music Club. Rolf Pedersen, violoniste, Thomas Ouellette, baryton, et Clare Ellement, pianiste, sont les invités.

Programme

Arioso — Bach-Szigeti
Sonate no 6 — Mozart
Allegro con spirito
Allegro
Adagio (Concerto en sol majeur, no 3) — Mozart
Rolf Pedersen
Lilian Forsyth au piano
O cessate di piagarmi — Scarlatti
Sebben, crudele — Caldara
Vittoria, mio core! — Carissimi
Les Berceaux — Fauré
Good Fellows be Merry — J. S. Bach
Thomas Ouellette
Evelyn Greenberg au piano
Sonate Opus 53 "Waldstein" — Beethoven
Allegro con brio
Introduzione (Adagio molto)
Rondo (Allegretto moderato-prestissimo)
Clare Ellement

COMMENCE LUNDI !
TWO ACADEMY AWARD WINNERS
SIDNEY POITIER AND ANNE BANCROFT
IN "THE SLENDER THREAD"
ADULT ENTERTAINMENT
CAPITOL — FAMOUS PLAYERS THEATRE
● AUJOURD'HUI et DIMANCHE ●
JERRY LEWIS — TONY CURTIS
dans "BOEING BOEING" Adultes

PARAMOUNT PICTURES presents
RICHARD BURTON
CLAIRE BLOOM
OSKAR WERNER
THE SPY WHO CAME IN FROM THE COLD
A MARTIN RITT PRODUCTION
3e semaine
Et des courts métrages de choix, en couleurs
THEATRE REGENT
Bank et Sparks — 235-5111

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU MO. 3-4515
Dimanche à mardi!
Conquérant de l'empire le plus puissant au monde !
GENGHIS KHAN
STEPHEN BOYD JAMES MASON
ELI WALLACH OMAR SHARIF
YVONNE MITCHELL
ROBERT MORLEY
aussi "The Gordon"
Peter Cushing
COLOR
— DERNIERE FOIS AUJOURD'HUI —
"La Cuisine au Beurre" "Aventurier du Kenya"

Commençant ce soir - 2 films en couleurs!
"DES FILLES, ENCORE DES FILLES"
version française de...
ELVIS PRESLEY
HAL WALLIS'
Girls! Girls! Girls!
TECHNICOLOR
STELLA STEVENS JEREMY SLATE LAUREL GOODWIN
A PARAMOUNT RELEASE
aussi à l'affiche: "FLECHES BRULANTES"
Sterling Hayden
Barbara Rush
OUVERTURE DES PORTES à 1 H.
SAMEDI et DIMANCHE.
LUNDI à 6 H.
Cartier HULL, QUEBEC
— MATINEE DIMANCHE A 1 H. —
POUR ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS

20th CENTURY THEATRES
MAINTENANT DANS SON DEUXIEME MOIS
10e ET DERNIERE SEMAINE
JAMES BOND DOES IT EVERYWHERE!
"THUNDERBALL"
Pour adultes TECHNICOLOR
ELGIN
MATINEES
Etudiants: $1.00; Adultes: $1.25
SOIREES
Etudiants: $1.25; adultes: $1.50
Enfants: 50c en tout temps

Cité pour dix OSCARS
RODGERS and HAMMERSTEIN'S
ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
TODD-AO / COLOR by DE LUXE
Nelson
TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES: MER., SAM., DIM et TOUS LES JOURS DE CONGE, A 2h.
RABAIS POUR LES GROUPES !

DEUXIEME SEMAINE ECLATANTE !
"Un film absorbant gigantesque... et bien fait!"
Laurence Harvey · Jean Simmons
Honor Blackman · Michael Craig
That 'Pussy Galore' Girl
ADMITTANCE RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER
"Life At The Top"
From the author of 'Room At The Top'!
LITTLE ELGIN
Lundi au samedi: 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.20 - 9.35
Dimanche à: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.25

— A L'AFFICHE ! —
COME SPY WITH YOUR FAVORITE U.N.C.L.E.s IN TWO SLAM-BANG ADVENTURES!
M-G-M Presents AN ARENA PRODUCTION
THE SPY WITH MY FACE
METROCOLOR
ROBERT VAUGHN · SENTA BERGER · DAVID McCALLUM
M-G-M Presents AN ARENA PRODUCTION
TO TRAP A SPY
ROBERT VAUGHN · DAVID McCALLUM · LUCIANA PALUZZI
METROCOLOR
TWO FEATURE LENGTH HITS FROM THE "U" SHOW
CONT. FROM 1 P.M. RIDEAU
CHILDREN UNDER 12 FREE TA. 8-2672 BRITANNIA DRIVE-IN
IN-CAR ELECTRIC HEATERS

Essayez notre réputé SMORGASBORD servi de 6h. à 9h. du soir du lundi au samedi, dimanche de 4 h. p.m. à 8h. du soir
RESTAURANT Guardsman
112, Rideau 232-9416

CINÉMA VENDÔME 2e GRANDE SEMAINE!
LA PROSTITUTION telle que pratiquée à Amsterdam
LINO VENTURA
MARINA VLADY
la fille dans la VITRINE
— 2e FILM FORMIDABLE —
Voyez à quoi vos filles rêvent aujourd'hui... pour de l'argent ?
En compagnie de l'adorable ROMY SCHNEIDER avec CARLOS THOMPSON
EN COULEURS
Carnets DE JEUNE FILLE "INTIMITÉS"
Stationnement gratuit
Centre commercial 425, boul. St-Joseph, Hull
Horaire: "La fille dans la vitrine" 6.40 - 9.45; dim.: 12.45 - 3.45 - 6.40 - 9.45. "Carnets de jeune fille" 8.13 dim.: 2.13 - 5.13 - 8.13.
CINEMA VENDOME — Place Cartier

Cinéma
COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

GO GO '66 à "L'HOTEL R-100"
rue Notre-Dame, Templeton, Qué.
6e SEMAINE
avec "CLAUDETTE and HER DATES" et les "GO GO GIRLS"
9 h. à 1 h. 30
MARDI et JEUDI à DIMANCHE

LINDEN Jusqu'à dimanche
SPECTACLES FORMIDABLES
'Wild On The Beach'
'Wild In The Country'
En couleurs avec Elvis Presley
(Programme pour adultes)

2e semaine
RETENU!
KIRK DOUGLAS — RICHARD HARRIS
ANTHONY MANN'S The Heroes OF TELEMARK
TECHNICOLOR · PANAVISION
ULLA JACOBSSON · MICHAEL REDGRAVE
De plus, au Drive-In: "CAVALRY COMMAND" couleurs
SOMERSET AT BOTH THEATRES QUEENSWAY
FREE! IN-CAR ELECTRIC HEATERS DRIVE-IN THEATRE

2 GRANDS FILMS D'ESPIONNAGE !
SECRET AGENT FIREBALL and "FBI" OPERATION URANIUM
STARRING RICHARD HARRISON
DIRECTED BY MARTIN DONAN
COLOR
Tous les jours à partir de midi !
CENTRE
Vous pouvez fumer dans les balcons

ODEON THEATRES
"Par comparaison, TOM JONES a l'air d'un enfant d'école !"
C'était une histoire du tonnerre chaque fois !
"Les paroles à double sens pullulent littéralement !"
RESTRICTED
WHITE VOICES
STARRING PAOLO FERRARI · ANOUK AIMEE · GRAZIELLA GRANATA · SANDRA MILO
AUJOURD'HUI !
ODEON Elmdale theatre
Aujourd'hui à 7 h. - 9 h.
Samedi 5.30-7.30-9.30
Dim. continuel à partir de 1 h. 30

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
A l'affiche jusqu'à vendredi !
185, rue LAVAL, HULL
LE FILM QUI CHANGERA VOTRE VIE AMOUREUSE !
DE L'AMOUR
ELSA MARTINELLI
ANNA KARINA
MICHEL PICCOLI
UN DON JUAN MODERNE PROJETTE SES MÉMOIRES INTIMES
un film de Jean Aurel inspiré de Stendhal
— EGALEMENT A L'AFFICHE ! —
OURS ET FÉROCES, PRÊTS A L'ACTION!
COMMANDO AUX PHILIPPINES
AGAR · ARLEN · HEALY · VERGEL
en COULEURS
DIMANCHE: représentation continuelle à partir de midi. Autres jours, ouverture des portes à 6h.

LE NOUVEAU GREBER HOTEL
NAYA BADRA
danseuse exotique
RAY DENIS
acte musical
ADRIAN
numéro sur trapèze
DON BROWN et son orchestre
2 spectacles tous les soirs
Le dimanche à 5 h. et 8 h. 30
Route 8, Templeton, Qué. A seulement 10 minutes d'Ottawa par le nouveau pont Macdonald-Cartier.

Un Feydeau est la dernière surprise de la Comédie française pour New York

NEW YORK (AFP) — Avec "Le fil à la patte", de Feydeau, la Comédie française avait réservé sa dernière surprise aux nombreux Américains venus l'applaudir dans la grande salle du City Center; après avoir démontré avec "L'avare" et "Le Cid" la pérennité du théâtre classique, et démontré avec "La reine morte", de Montherlant, ce qu'une compagnie de premier plan peut tirer d'un drame moderne lorsqu'elle y trouve un texte riche d'émotion et profond de pensée. Il s'agissait cette fois-ci simplement de distraire et de faire rire: les comédiens français y ont pleinement réussi, et il n'est un spectateur, jeune ou moins jeune, Américain ou Français, qui ne se soit sans aucune gêne abandonné à la satisfaction élémentaire de se détendre et de plaisanter.

L'accueil fait par la presse aux quatre productions que la Maison de Molière présente pendant son séjour new-yorkais de trois semaines confirme l'importance de l'élément de variété du répertoire: non seulement chacun peut y trouver son profit ou son plaisir; les gens de théâtre américains y voient aussi un enseignement qu'ont souligné tous les journaux: la célèbre compagnie de France a prouvé une fois de plus combien versatile peut être une troupe permanente, rêve actuel de tant de directeurs de théâtre aux Etats-Unis; elle a prouvé aussi combien la réussite scénique dépend peu du réalisme, que ce soit dans le drame ou dans la comédie.

Bonne critique

"La Comédie française met en Feydeau tout ce qu'elle a — et c'est considérable — tout comme elle le fait avec Molière ou Corneille" a remarqué vendredi matin M. John Canaday dans le New York Times. "Feydeau, écrit encore le critique, doit même être encore plus difficile à jouer sans faute que Molière, en partie parce qu'il n'y a pas de rôle qui permette une interprétation profonde. Hier soir, la pièce aurait pu s'écrouler à n'importe quel moment; on se serait cru à une partie de ballon-au-panier aux passes rapides; si un joueur avait une fois raté le ballon, celui-ci aurait roulé vers la rampe et tout était perdu. Mais personne ne l'a raté et il n'y a jamais eu à craindre que personne ne le rate"...

Tout comme son confrère du New York Times, qui n'ose pas mentionner un acteur en particulier dans une compagnie "où tout le monde est si bon", le critique du New York Herald Tribune, M. Herbert Kupferberg exprime son plaisir à voir "galoper sur scène les mêmes acteurs qui avaient paru auparavant dans les productions plus sérieuses"; les deux journaux du matin ne peuvent se retenir toutefois de mentionner tout spécialement MM. Paul-Emile Deiber et Jacques Charon et Mlle Catherine Samie, qui dans la joie qu'ils semblaient éprouver à jouer cette comédie démontraient la discipline de leur art et de leur technique dramatique.



PEARL BAILEY, grande vedette américaine du music-hall, du disque, de la télévision et même du cinéma, donnera un récital, le jeudi 3 mars, à 8h. 30, au Capitol. C'est une attraction des Concerts Tremblay.

arts PLASTIQUES

Musée du Québec: musée vivant

par Denise COTE
(Collaboration spéciale)

Les résidants de la région sud-ouest de la province de Québec connaissent l'évolution des arts plastiques surtout par les visites à la Galerie nationale si facilement accessible. Par contre, plusieurs ignorent même l'existence du Musée de Québec, qui, en somme, se rapproche davantage de leur entité, car il expose dans ses murs les oeuvres d'art témoins de l'histoire du Canada français.

L'époque du carnaval, comme le temps des vacances invite à un retour dans la Vieille Capitale et le Musée du Québec mérite une visite. Depuis 1963, les rénovations des salles d'expositions permettent des présentations soignées et combien intéressantes. Des tableaux et des sculptures d'artistes canadiens-français, qui depuis trois cents ans ont illustré les faits et les croyances des ancêtres, y figurent.

La salle Plamondon, nommée d'après un des grands portraitistes du XIXe siècle, groupe des portraits par l'artiste lui-même, par Baillairgé, par Théophile Hamel et par Roy-Audy. Tableaux souvent naïfs dans leur composition, un peu gauches, mais admirables par les contrastes des teintes et les jeux de lumière dans les dentelles, les coiffes et les étoffes. Certains tableaux, comme le portrait de 'Madame Louis Carrier" par Plamondon, le portrait "d'Ernest Hamel" enfant, par Théophile Hamel, sont des chefs-d'oeuvre inégalés des grands noms de la peinture à ses débuts, au Canada.

La salle Levasseur

C'est évidemment la salle Levasseur qui attire le plus grand nombre de visiteurs. Sa présentation des sculptures de Baillairgé, du maître-autel de Nicholas Many, de l'imposant "Dieu le Père" de Levasseur, donne un caractère unique et encore jamais rencontré dans un musée canadien. Une oeuvre de Liébert: "Ange avec la trompette", montée sur un pied mobile ajoute à l'originalité. Les dorures trop accentuées sur certains angelots et sur des statuettes détonnent dans l'ensemble; l'on préférerait les admirer patinés par le temps.

D'autres salles: salle Morrice, salle Ranvoysé, présentent des expositions itinérantes. Jusqu'au 6 mars, nous pouvons y voir des collections privées. Celle de Gérard Morrisset remarquable surtout par ses pièces d'argenterie et la belle nature morte de Cosgrove. La collection du peintre Jean-Paul Lemieux, dont nous avons surtout admiré "le Christ" sculpté et le coffre-bahut en pin datant du XVIIe siècle.

Une salle entière est consacrée à la collection de Lionel Roy. Elle vaut non seulement par le nombre, mais par la qualité exceptionnelle des oeuvres. Des peintures mexicaines du XVIIIe et du XIXe siècle, des sculptures et pièces d'arts décoratif en bois sculpté et doré y figurent.

Au deuxième étage, le musée présente les acquisitions récentes en sculpture et en peinture, surtout les gagnants des récents concours artistiques de la province de Québec: Jacques Hurtubise, Marcelle Ferron, Ulysse Comtois et Henry Saxe pour la dernière année.

Lieu de rencontre

Le Musée du Québec semble en pleine effervescence depuis la nomination de son nouveau directeur, Guy Viau. Celui-ci veut en faire le lieu de rencontre du public québécois et de la province. Ceci explique les expositions temporaires de Sindon Gécin et de photographies qui remplacent les oeuvres de la collection permanente pour l'époque allant de Morrice à Pellan. Dans les escaliers et les repos, de magnifiques tapisseries d'après des cartons de Pellan, des sculptures de Taillefer et de très beaux Dallaire.

La seule ombre au tableau, il faut quitter le Musée à l'heure du diner. M. Guy Viau rêve cependant d'un restaurant sur le toit, avec vue sur la côte de Lévis, (imitation peut-être de la Galerie nationale), mais là espère-t-il, on y mangera bien.



LA REVUE "SPRING THAW" est encore cette saison commanditée par la Fondation théâtrale d'Ottawa. L'édition 1966 sera en montre, les 17, 18 et 19 mars, à l'Ecole technique, rue Albert. Plus haut, deux des étoiles, notamment Marilyn Stuart et Jack Duffy. La mise en scène et la chorégraphie sont d'Alan Lund.

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché.
Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

At War with the Army — ***Adultes***

Américain. 1950. 92 min. Comédie loufoque réalisée par Hal Walker avec Jerry Lewis, Dean Martin et Mike Kellin.

Deux amis, artistes du music-hall, se retrouvent dans l'armée. Avant le départ de la compagnie pour le Pacifique, ils font un stage dans les camps d'instruction. Le premier, un sergent, remporte toujours un succès énorme auprès des femmes. Son compagnon, au contraire, simple soldat de deuxième classe, accumule toutes les maladresses. Leur vie militaire ne va pas sans incidents et les deux compères sont continuellement engagés dans des aventures comiques.

Cette comédie se rattache au mauvais vaudeville. Le scénario n'est qu'une suite de sketches mis bout à bout et le décor ne change que deux ou trois fois. Martin et Lewis ne sont malheureusement pas à la hauteur de ce défi. Leur présence ne parvient pas à remplir l'écran. Ces deux héros exécutent des singeries où le manque d'imagination est manifeste. Quelques scènes amusantes trop peu nombreuses, se dégagent de l'ensemble.

Appréciation morale: **Comédie sans consistance où se glissent quelques sous-entendus de goût contestable. Pour adultes.**

Mad Dog Coll — ***A déconseiller***

Américain. Col. 1961. 89 min. Film de gangstérisme réalisé par Edward Chandler avec John Chandler, Kay Doubleday et Brooke Hayward.

Un jeune garçon, malheureux et déséquilibré, traîne sa pauvre vie dans les bas-fonds de New York. Il veut se venger de sa jeunesse misérable et rêve de devenir le chef de la pègre new-yorkaise. Tous les moyens lui sont bons pour arriver: chantage, vols à main armée, meurtres. Réalisant sa folie criminelle, un de ses amis le "donne" alors à la police. Il est tué à vingt-trois ans.

Ce film raconte l'histoire sordide d'un fou criminel qui en vient à tuer autant par plaisir que par haine. On se demande comment un tel sujet peut librement être porté à l'écran. Le réalisateur ne manifeste aucun talent particulier. L'ensemble est médiocre, la musique énervante et l'interprétation à peu près nulle.

Appréciation morale: **La référence à un manque d'éducation première apparaît comme un prétexte à présenter avec complaisance les violences extrêmes d'un être cynique et cruel dans un milieu aux moeurs dissolues. A déconseiller.**

De l'amour — ***A proscrire***

Franco-italien. 1965. 90 min. Comédie de moeurs réalisée par Jean Aurel avec Michel Piccoli, Elsa Martinelli et Anna Karina.

Après sa rupture avec son amant, le dentiste Raoul, Hélène se laisse séduire par un jeune homme entreprenant. De son côté, Raoul ,incarnation moderne de Don Juan, fait rapidement la conquête d'une jolie cliente, Sophie. S'apercevant que Sophie lui est infidèle, Raoul lui inflige une correction en pleine rue sous les yeux d'une passante, Mathilde, qu'il ne tarde pas à poursuivre. Mais Mathilde s'offre trop facilement et cela refrène les élans de Raoul. Une liaison s'ensuivra pourtant, aussi passagère que les précédentes amours du séducteur.

Malgré ses références aux réflexions de Stendhal, ce film s'en tient à une conception bien artificielle des relations entre l'homme et la femme. Les auteurs font effort d'esprit pour alléger les diversions qui risquent à tout moment de tomber dans le vaudeville ou la grivoiserie. Si le premier sketch est assez bien enlevé, le reste n'évite pas les répétitions et les facilités. Les interprètes jouent avec une certaine aisance.

Appréciation morale: **Ce film constitue une apologie cynique du libertinage. Il comporte de plus des images inacceptables.**

Malgré le départ de Zubin Mehta

L'Orchestre symphonique de Montréal se propose une saison fort énergique

MONTREAL (PC) — Le chef d'orchestre Zubin Mehta après une année de congé, reviendra dans la métropole, en juillet 1967, pour diriger des concerts et opéras dans le cadre de l'Expo, et reprendra probablement sa place au pupitre de l'Orchestre symphonique de Montréal pour la saison 1967-68.

Ce musicien d'origine indienne, âgé de 29 ans, faisait part de ses projets, lundi, au cours d'une conférence de presse.

M. Mehta termine sa cinquième saison comme directeur artistique de l'OSM, et précédemment en 1960, il était venu comme chef invité.

Durant ces années, il a l'impression d'avoir "grandi avec la ville en regard du vaste essor culturel marqué durant cette période", et de ce fait il garde un attachement pour la métropole et son orchestre.

L'inauguration de la Grande salle de la Place des arts a suscité un intérêt parmi le grand public, et a permis la présentation de grands spectacles, a souligné M. Mehta, en ajoutant que de prestigieux orchestres y donnent des concerts.

Durant ce congé prolongé Zubin Mehta dirigera trois opéras au Metropolitan Opera pour une saison de trois mois. Il consacrera à peu près le même temps au pupitre de l'Orchestre de Los Angeles, et il passera un mois et demi à La Scala de Milan.

Chef invité de l'Orchestre d'Israël, il participera aussi au Festival de Vienne.

Du 16 au 31 octobre prochain, il dirigera l'Orchestre symphonique de Montréal au cours d'une tournée européenne des pays francophones comprenant entre autres les villes de Paris, Lyon, Marseille, Genève, Strasbourg, Bâle et Bruxelles.

Les solistes qui accompagneront l'orchestre seront la chanteuse Maureen Forrester, et le pianiste Ronald Turini, lauréat du concours de Bruxelles. Parmi les oeuvres inscrits au programme figureront deux compositions canadiennes de François Morel et de Pierre Mercure.

Cette tournée est organisée sous les auspices du ministère des Affaires extérieures du Canada, et coordonnée par le Centre national des Arts à Ottawa.

Pour la saison régulière 1966-67 les concerts seront dirigés en grande partie par Franz-Paul Decker. Charles Munch viendra en janvier 1967. La liste comprend aussi les noms de Hans Swarowsky, Roberta Benzi, Thomas Schippers, Colin Davis, Raphaël Fruhbeck, ainsi que les pianistes Wilhelm Kempff, Bruno Gelber, John Browning, André Watts, les violonistes Mstislav Rostropovitch, Isaac Stern, les ténors Pierre Duval et Sandor Konya, entre autres.

L'opéra "Rigoletto", de Verdi, sera monté au complet en décembre prochain, sous la direction du chef d'orchestre Hans Swarowsky, et une distribution canadienne, sauf pour le soprano Reri Grist, une jeune Newyorkaise qui vient d'obtenir un succès en Europe, et fait ses débuts cette semaine au Metropolitan.

Le Ballet impérial invité à Washington

Cette année encore, le Ballet impérial, une compagnie de la capitale, sera la seule troupe canadienne de ballet à participer au VIIe Festival régional de ballet du nord-est des Etats-Unis. Cette manifestation se déroulera, du 6 au 8 mai prochain, à Washington. Neuf autres compagnies américaines y danseront également.

Le Ballet impérial du Canada, anciennement le Classical Ballet Concert Group d'Ottawa, est une des rares troupes de cette association, qui en compte 17, à être invitée à tous les Festivals. En avril dernier, le Ballet impérial commanditait cet événement qui prend la forme d'un échange culturel et non d'une compétition à l'instar du Festival d'art dramatique national. Ainsi, la troupe outaouaise dotait le Canada de son premier Festival international de la danse.

Lors de leur séjour à Washington, les danseurs d'Ottawa se produiront par trois fois. L'une de ces représentations aura un caractère privé. Ne seront invités que les diplomates en mission dans la capitale américaine et les personnes importantes du gouvernement. Deux autres compagnies seront au programme.

Madame Nesta Toumine, directrice-fondatrice du Ballet impérial du Canada et anciennement membre du Ballet russe de Monte Carlo, a créé un nouveau ballet spécialement pour l'occasion. Douze jeunes filles et neuf jeunes hommes, dont les premiers danseurs Joanne Ashe et Frédéric Braun, danseront la "Suite Holberg" sur une musique de Grieg.

Pour être accepté au VIIe Festival de ballet du nord-est des Etats-Unis, le Ballet impérial a passé une audition. Le professeur de ballet Lilian Moore, de New York, est venue à Ottawa et a visité seize autres centres, dont Toronto. Elle a choisi dix compagnies, une canadienne et neuf américaines.

Le Ballet impérial portera donc les couleurs du Canada à Washington, en mai.

Nouveaux orchestres

SWINGING CATS — SALLE AQUARIUM
Jeudi - vendredi - samedi soir
THE CHALLENGERS — BOITE LE BARONET
Mercredi à dimanche incl.
LUCIEN MARION, MARK & RITA
au SALON-BAR, chanteurs au piano Honky-Tonk
HOTEL ST-LOUIS
54, rue Montcalm, HULL — 777-4343
ORCHESTRE TOUS LES DIMANCHES — MATINEE et SOIREE

PROGRAMME DE LA SEMAINE A LA GALERIE NATIONALE

EXPOSITIONS

troisième étage:
"ESTAMPES D'ALBRECHT DURER (1471-1528), de ses prédécesseurs et de ses contemporains"
"GRAVURES DU GROUPE DES SEPT"

quatrième étage:
"LONDRES: NOUVELLE PERSPECTIVE" — peintures et sculptures d'artistes anglais contemporains

cinquième étage:
"LE CANADA A SAO PAULO" — peintures de quatre artistes canadiens contemporains, inscrites lors de l'exposition biennale de Sao Paulo, Brésil, en 1965.

PROGRAMME DE FILMS

Le mardi 1er mars à 8 h. 30 du soir et de nouveau le 2 mars, à 2 h. 30 p.m.

Quatre films, en couleurs et en noir et blanc, avec commentaires en anglais, illustrant l'éveil de la réaction d'artistes contemporains à la stérilité de la perspective urbaine, des valeurs fausses et à la mollesse des environnements. Ces films ont été choisis afin de compléter les expositions "LONDRES: NOUVELLE PERSPECTIVE" et "LE CANADA A SAO PAULO", actuellement en montre aux quatrième et cinquième étages.

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA
(rue Elgin, entre les rues Albert et Slater)
Ouverte tous les jours de 10h. a.m. à 6h. p.m.; les mardis et jeudis de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.; les dimanches et les jours de congé, de 2 h p.m. à 6 h. p.m.
ENTREE LIBRE

LA FONDATION THEATRALE D'OTTAWA FAIT PART DE...



LES 17, 18 et 19 MARS, SOIT CINQ REPRESENTATIONS
A L'AUDITORIUM DE L'ECOLE SECONDAIRE TECHNIQUE D'OTTAWA

En soirée: jeudi, à 8 h. 30; vendredi et samedi, à 9 h.
A l'heure du souper: vendredi et samedi, à 6 h. p.m.
Prix: En soirée: $2.50, $3.00, $3.50 et $4.00
A l'heure du souper: $2.50, $3.00 et $3.50

Commande postale :
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Zone ..... Province .....
Téléphone ..... résidence ..... bureau
Veuillez me faire parvenir ..... billets à $ .....
pour ..... soir, à ..... p.m.

Etablir les chèques à l'ordre de la Fondation théâtrale d'Ottawa. Prière d'inclure une enveloppe-réponse affranchie. Commandes postales acceptées jusqu'au 14 mars seulement. Suite 207, 227, avenue Laurier ouest, Ottawa 4e.

EN VEDETTE...
EDDIE JANNS
XYLOPHONISTE, champion des Etats-Unis
avec ANDY et les B-BOYS
VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE
Toujours un bon spectacle
HOTEL UNION — THURSO, QUE.

JEAN-PIERRE FERLAND
Jeudi 3 mars, 8.30 p.m.
Salle Académique
133 Wilbrod
Réservations :
LIBRAIRIE DUSSAULT
LIBRAIRIE LIBRE
234-6688 — 232-6570



CLUB LIONS
BINGO
SOIREE MONSTRE
LUNDI 28 FEVRIER
8 h. du soir précises
au COLISEE
VOUS POURRIEZ ETRE LE PROCHAIN GAGNANT D'UNE RAVISSANTE CHEVROLET 1966
Neuve. Y compris les plaques et la chaufferette
VOITURE GAGNEE A CHAQUE SOIREE BINGO

JACKPOT $1,500
Un jackpot progressif très captivant

JACKPOT $500
joué jusqu'à la fin, chaque soirée de bingo

Plus de 150 prix de consolation
MALLETTES FIN DE SEMAINE
Format 21 pouces — Teintes très en vogue; doublures et pochettes en célanèse

PARTIE MYSTERE TRES AMUSANTE
PARTIE SPECIALE POUR GAGNER UNE SUPERBE ETOLE EN VISON VALANT $300



Nous voyons ci-dessus, devant sa nouvelle Chevrolet 1966 qu'elle a gagnée au dernier bingo des Lions, Mme Florence Carrière, du 461, avenue Churchill, alors que M. Jim Hillock, des Lions, lui en remet les clés.

BILLETS A L'AVANCE ou A LA PORTE, $1
OBTENEZ VOS BILLETS D'AVANCE CHEZ
QUINCAILLERIE TRUDEL, 122, rue Rideau; WINDSOR SMOKE SHOP, Rideau et Dalhousie; WILFRID GRENIER, 29, ch. de Montréal; PHARMACIE PARIS, 297, chemin de Montréal; PHARMACIE BELISLE, 516 St-Patrick; ALBERT et MARTEL (Fourrures), 115 O'Connor; COLISEE, parc Lansdowne, rue Bank; PHARMACIE FLO. BRISSON, 797 ouest, rue Somerset; COMERFORD'S GIFT SHOP, 116, rue Bank; PEARSON'S SMOKE and GIFT STORE, Bank et Gladstone; BRODER ELECTRIC, 785½ Bank, PARK ROW GIFT SHOPPE, 342 Elgin; MATIER and SON, 206, rue Main, Ottawa-Est; PHARMACIE CARVER and WARD, 340, ch. de Richmond; PHARMACIE CARVER, 1314, rue Wellington; MASSAD SPORTS STORE, 1203, rue Wellington. TERMINUS des autobus de Hull, 87, rue George; TERMINUS COLONIAL, 265, rue Albert.

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RÉSULTATS, COMPOSEZ 236-7431

Perdu-Trouvé ..... (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

PETIT POODLE noir, enregistré, collier jaune, perdu Côte-de-Sable. 234-8617. 3-48

VOTRE ANIMAL choyé est peut-être au "foyer" de la Société protectrice des animaux. 728-4664. 3-je. v. s.

PHARMACIES

PHARMACIES OUVERTES DIMANCHE

Centre de la ville
Ahearn's Pharmacy, 717 Somerset O. Midi à 9 h., 235-2200.

Cohen's Pharmacy, 237, rue Rideau. Midi à 9 h., 232-1191.

Est de la ville
Elmvale Pharmacy, 7908 St-Laurent. Midi à 9 h., 733-4571.

Sud de la ville
Roger's Pharmacy, 221 Echo Drive. Midi à 9 h., 234-9704.

Ouest de la ville
Throop Pharmacy, Westgate Shopping Centre. Midi à 9 h., 722-4277.

Agents demandés ..... (4)

COMMERCE — Commencez le vôtre à crédit. Soyez votre propre patron. 578 ont gagné $3,000 à $5,000 en 1965. Nous vous fournissons le stock à crédit. Plaisant, profitable, endossé d'un bout à l'autre du Canada. Renseignements gratuits. Ecrivez à Produits Pauia, 21 St-Paul, est, Montréal. 4-

Hommes demandés ..... (5)

AGENTS vendeurs demandés pour produits domestiques. Bonne commission. Chance d'avancement. Pour rendez-vous 663-6252. 5-48

DEMANDE: mécanicien de brûleurs, qualifié, bilingue. Emploi à l'année; salaire maximum. Toutes les demandes seront confidentielles. Ecrire à Case 120, Le Droit. 5-49

GARCON DE TABLES pour club privé, emploi permanent. 236-0687. 5-47

AGENTS sécurité, mesurant 5'8", permanent, partiel. 9 à 5, 176, boul. St-Joseph. 5-69

2 BARBIERS avec expérience. Bon salaire. 232-0365. 5-52

HOMME de service, heures de travail 11 p.m. à 7 a.m. Expérience requise; conditions avantageuses. Centre de service Montcalm, angle Moncalm et Front, Hull. — 771-7771. 5-50

Hommes demandés ..... (5)

ATTENTION !
DESIREZ-VOUS faire $10,000 par année? Cette occasion vous est offerte dans le domaine de l'immeuble. Il vous suffit d'être ambitieux et de vouloir. Expérience préférable mais non essentielle. Programme d'entraînement des plus complets afin de faire de vous un agent d'immeuble compétent. Nous vous offrons: Conditions de rémunération intéressante; un bureau à l'avant-garde dans le domaine de l'immeuble; des locaux des plus modernes; une salle d'exhibits incomparable; une direction par des gens expérimentés. Profitez de cette occasion en communiquant avec M. A. Guénette, directeur des ventes, André Tessier Ltée, courtier en immeubles, 771-5867 ou 771-4561. 5-54

JEUNE GARCON sérieux, de 16 à 19 ans. Bon salaire. S'adresser: 244, rue Bank, Ottawa. 5-50

VENDEUR de souliers expérimenté, poste permanent, excellent salaire. 113 Bank. 5-50

MESSAGERS avec bicyclette. 93, rue Sparks. 5-50

HOMME demandé pour représenter compagnie progressive. Conditions requises: 1) automobile; 2) connaissance du public; 3) léger capital ($50 à $75); 4) bilingue. Pour de plus amples détails écrire à Case postale 874, Hull, Qué., en donnant références sur vous-même, ainsi que votre adresse et numéro de téléphone. 5-53

VENDEUR-laitier demandé, bilingue. Case 125, Le Droit. 5-48

AIDE-CUISINIER avec expérience seulement. S'adresser en personne, Restaurant l'Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 5-56

JEUNE HOMME ambitieux. S'adresser magasin de chaussures Trans-Canada, 281 Notre-Dame, Gatineau. 5-48

HOMMES demandés, avec auto, temps plein ou partiel, $5 l'heure. Travail de jour ou soir. Pour renseignements téléphoner au 745-7021. 5-76

MACHINISTES

Requis pour opérer des tours verticales et horizontales. Les postulants doivent avoir expérience sur leur machine. Tous les bénéfices.

Contactez ou écrire à:
R.-G. VIGEANT,
BOGUE ELECTRIC OF CANADA LTD.
Boîte 900, Station B. Ottawa.
822-2380
5

MINTO

requiert

DES PEINTRES

Salaire maximum

Emploi stable

CHANTIER DE PARKWOOD HILLS

Angle prom. Meadowlands et Mulvaugh
5

DEMANDE D'AGENTS DE POLICE

Des demandes d'emplois comme agents de police pour le service de la ville de Pointe-Gatineau seront reçues par le soussigné, jusqu'au 17 mars 1966, et les candidats devront avoir les qualifications suivantes:

1. Pas moins de 5 pieds et 8 pouces et pesant pas moins de 165 livres.
2. Lire et écrire couramment le français et l'anglais.
3. Etre prêt à subir un examen médical et n'avoir aucun dossier judiciaire.

D'autres informations pourront être obtenues du chef de police.

Henri Ferland,
chef de police.
5

Hommes-femmes demandés (6)

AIDE-BIBLIOTHECAIRE
QUALIFICATIONS requises: B.A.; expérience dans bibliothèque désirable, mais non essentielle. — Case 171, Le Droit. 6-49

COIFFEUSE ou coiffeur demandé, avec 2 à 3 ans d'expérience. — 235-4126 soir. 6-49

COMPTABLE JUNIOR

Un magasin à rayons au détail a une vacance dans son département de comptabilité pour une jeune personne bilingue. L'expérience un atout mais pas nécessaire. Tous les bénéfices aux employés y compris l'escompte au personnel. Salaire selon qualifications.

FAIRE DEMANDE EN PERSONNE SEULEMENT ENTRE 10 ET 11 HEURES DU MATIN ET 2 A 4 HEURES DE L'APRES-MIDI

F. SLOVER LTD.
61, RUE YORK
6

Hommes demandés ..... (5)

VENDEUR DE PRODUITS DE PAPIER

La Cie E. B. Eddy a une vacance dans la région HULL-OTTAWA

Cet emploi requiert un homme qui ambitionne à un poste plus élevé.

L'expérience dans la vente au détail et en gros aux épiceries serait un avantage.

L'heureux candidat représentera cette compagnie de renommée nationale au niveau de ventes au détail et en gros, avec un vaste assortiment de produits pour le consommateur.

Le salaire de début selon l'expérience et l'habileté. Auto fournie par la compagnie, plan d'assurance-groupe entièrement payé par la compagnie, vacances, régime de retraite et autres bénéfices aux employés aussi disponibles.

Répondez avec assurance au:

Directeur des emplois,
LA CIE E.B. EDDY
Hull, Qué.
777-5211 poste 435
5

COMPTABLES

Une utilité publique de la province de Québec recherche des comptables avec expérience pour postes supérieurs.

Les candidats devront être bilingues, être membres d'associations de comptables reconnus et posséder l'habileté d'organisation et de surveillance.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à:

CASE 144, LE DROIT

Hommes-femmes demandés (6)

L'HOPITAL MAISONNEUVE

requiert les services de personnes intéressées à poursuivre une carrière dans chacune des fonctions suivantes:

A — INFIRMIERES LICENCIEES
— De préférence avec expérience de médecine-chirurgie.
— Rémunération annuelle de $4,160-$4,732 selon l'expérience.

B — TECHNICIENNES EN RADIOLOGIE (R.T.)
— Avec au moins 1 an d'expérience en radio-diagnostique.
— Possibilité intéressante de spécialisation.
— Rémunération annuelle de $4,056-$4,836 selon l'expérience.

C — TECHNOLOGISTE MEDICALE (R.T. ou l'équivalent)
— Pour travail spécialisé en Hémodynamique.
— Rémunération annuelle de $4,056-$4,836 selon l'expérience.

D — DIETETISTE PROFESSIONNELLE (avec internat)
— Avec si possible expérience en diététothérapie.
— Rémunération annuelle de $5,000-$6,000 selon l'expérience.

E — AUXILIAIRE EN NURSING
— Graduée d'une école reconnue par l'A.I.P.Q.
— Rémunération annuelle de $3,276-$3,692 selon l'expérience.

F — BIBLIOTHECAIRE MEDICALE
— Possédant un diplôme d'une école reconnue.
— Capable d'assumer la direction et l'organisation d'une bibliothèque médicale en voie d'expansion.
— Rémunération à discuter.

Tous ces postes comportent de nombreux avantages marginaux: vacances, jours en maladie, assurance groupe, etc ...

S'il vous plaît adresser vos demandes:

DIRECTEUR DU PERSONNEL,
5415, boul. de l'Assomption,
Montréal 36.
6

Femmes demandées ..... (7)

SECRETAIRE BILINGUE

DEMANDEE

Une compagnie de construction avantageusement connue dans notre région, requiert les services d'une secrétaire bilingue, pour le bureau du gérant général.

La candidate devra être âgée de 25 à 40 ans; posséder une expérience d'au moins 5 ans et être en mesure de prendre des dictées en français et en anglais.

Faire parvenir tous les détails concernant l'expérience, les qualifications académiques et autres, à

Case 116
LE DROIT
7

NON CLASSE par Larry Hurb



"C'est une façon comme une autre de tomber sur un autre emploi !"

Hommes-femmes demandés (6)

OCCASIONS d'emplois d'été

au service de divers ministères de l'Etat Ottawa-Hull

offertes aux

diplômés d'école secondaire ou à ceux qui termineront leurs études secondaires en 1966.

COMMIS

$1.25 l'heure

et

TECHNICIENS ADJOINTS

$239 par mois

L'examen écrit aura lieu le samedi 2 avril

Les formules de demande devraient parvenir à la Commission du service civil du Canada, édifice Jackson, Ottawa 4, au plus tard le 15 mars 1966.

Veuillez mentionner le numéro de concours 66-5201.
6

Femmes demandées ..... (7)

FILLE, 18 ans ou plus; 5 jours; 2 enfants. 771-4141. 7-48

GARDIENNE fiable, travaux domestiques; logée; 777-6458. 7-49

OUVRAGE général de maison, doit aimer les enfants; doit parler l'anglais; pas de cuisson; demeurera ici. 722-6386. 7-50

URGENT — Dame ou demoiselle, honnête, 30 ans ou plus, pour soin 3 enfants (2 âge scolaire); travaux domestiques; mère à l'hôpital; $25. 630 Church, Ottawa. 7-50

FILLE pour ouvrage général, logée, 4 enfants (3 âge scolaire); $20. 749-6551. 7-50

PROVINCE D'ONTARIO
Ministère du Bien-être social

COMMIS-STENOGRAPHE

Bilingue et expérimentée de préférence

STENOGRAPHIE EXIGEE
12e ANNEE DE PREFERENCE
TOUS LES BENEFICES DU SERVICE CIVIL

Cet emploi comprend des fonctions de bureau, de sténographie et de réception. L'heureuse candidate devra accueillir le public et répondre à des questions de toutes sortes sur divers programmes de bien-être social. Elle devra également vérifier des bordereaux du ministère afin qu'ils soient complets et précis, ainsi que prendre des dictées et les transcrire.

Le traitement initial dépendra des qualités de la postulante.

Répondre immédiatement par écrit au:

BUREAU REGIONAL DU BIEN-ETRE SOCIAL,
6e étage,
100, rue Gloucester
Ottawa 4e, Ontario
7

Femmes demandées ..... (7)

FEMME de chambre, lundi, mercredi, vendredi, de 1 à 5; $10. 777-7560. 7-53

FILLE ou femme d'expérience pour travailler pour couple professionnel; garde d'un enfant; très bon salaire et conditions. 663-3363. 7-53

SECRETAIRE - STENOGRAPHE, bilingue de préférence, pour bureau de médecin. Ecrire à case 165, LE DROIT. 7-53

DAME ou fille pour ouvrage général; références. 771-2967. 7-54

JEUNE FEMME pour cafetéria, ouvrage général. 733-6740 avant 6 heures. 7-48

JEUNE FILLE demandée, entre 22 et 30 ans, pour ouvrage général de bureau, bilingue, avec expérience préférée et sachant la dactylographie. S'adresser: Caisse populaire Ste-Anne, 548 St-Patrice, Ottawa, Ont. 7-50

LE CHANDELIER Restaurant demande service, 6 jours par semaine; jour, 7 à 3, 777-0967. 7-50

FILLE pour soin enfants, légers travaux. 749-6537 après 6 h. 7-49

FILLE demandée pour ouvrage de maison. Bon salaire. 745-3048. 7-49

SECRETAIRES

La Division des recherches en construction du Conseil national de recherches, chemin de Montréal, offre des emplois de secrétaires. Les candidates devront avoir leur certificat d'études secondaires, quelque expérience et il est nécessaire qu'elles sachent dactylographier et sténographier avec compétence.

Le traitement annuel pourra atteindre 4,524 dollars selon les capacités de la candidate.

Veuillez écrire au Bureau d'emploi, Conseil national de recherches, Ottawa 7e, en donnant tous détails sur votre curriculum vitae et en mentionnant le no de concours BR-408.
7

VENDEUSE

pour

un grand magasin à rayons

RAYON DES MANTEAUX

Emploi à plein temps
Doit posséder bonne expérience et être bilingue
Bénéfices ordinaires aux employés
S'adresser au bureau du personnel du lundi au vendredi

CAPLAN LTD.
135 Rideau
7

INFIRMIERES DU SERVICE REGULIER D'HOPITAL
$4,200-$4,800

Centre Rideau de santé et de rééducation des blessés, ministère des Affaires des anciens combattants

OTTAWA

Diplôme conféré par une école d'infirmières reconnue et immatriculation dans une province du Canada.

On peut se procurer de plus amples renseignements ainsi que des formules de demande en s'adressant à un bureau de poste, à un bureau du Service national de placement ou à la Commission du service civil, Ottawa.

Veuillez mentionner le numéro de concours 66-0-545.

Faites parvenir les demandes à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4.
7

Instituteurs demandés (10)

AVIS AUX INSTITUTEURS

VOULEZ-VOUS GAGNER DAVANTAGE ?

La Division no 46 des écoles de Bonnyville, à Bonnyville en Alberta

a besoin d'enseignants catholiques bilingues à tous les paliers, pour les écoles de Fort Kent et Thérien, à compter du 1er septembre 1966. Tout l'enseignement, exception faite du français, est dispensé en anglais.

Les négociations viennent d'être amorcées et on prévoit une majoration du barème des traitements de 1965-1966 que nous reproduisons ci-dessous.

	I	II	III	IV	V	VI
Minimum	3100	3700	4300	5100	5400	5700
Maximum	4800	5800	6700	8300	8700	9000

Crédit pour toute les années d'expérience de l'enseignement. Faire parvenir votre demande et vos références à

M. R. G. Fast, M.Ed.,
surintendant des écoles
Bonnyville, Alberta.
10

Femmes demandées ..... (7)

AIDE-MENAGERE pour soin de dame âgée. Logée, nourrie. Ecrire: Case 231, Le Droit, donnant références et salaire désiré. 7-49

SERVANTE, expérience nécessaire, pour travail général; logée; bon salaire. Jour 9 à 5: 232-1566; soir 7 à 9: 777-1113. 7-50

TERRITOIRES exclusifs disponibles pour dames bilingues avec expérience dans la vente des cosmétiques ou de produits ménagers. Auto nécessaire. Aucun investissement, salaire à être discuté au cours de l'interview. — Voyez M. Vallée, Motel Parkway, 475, rue Rideau, après 2 h. p.m. lundi. 7-49

SI VOUS ETES âgées de 19 à 25 ans, de belle apparence, belle personnalité et intéressée à faire de bons salaires comme serveuse, applez 745-3392 pour rendez-vous. Demandez Jeannine. 7-53

STENOGRAPHE bilingue demandée. 233-1109. 7-50

HULL, gardienne pour un enfant, le jour. 776-1870. 7-53

PARC ROCKCLIFFE, femme ou fille fiable pour ouvrage domestique; excellent salaire pour personne avec expérience. Références. 749-7639. 7-53

FILLE ou femme fiable, travaux domestiques; bonne famille; logée; références. 731-6294. 7-48

DAME ou fille fiable, ouvrage général; 2 enfants. 746-6536. 7-49

FILLE de table, avec expérience. S'adresser 195, rue Principale, Hull. 7-49

SECRETAIRE bilingue, sténo dactylo, fiable, pour travail général de bureau; semaine 5 jours, tous les bénéfices usuels. Ecrire en mentionnant expérience, âge, salaire demandé, à Case postale 517, Hull. 7-j.n.o.

REPRESENTANTES demandées pour produits de maison, très en demande. Temps plein ou partiel. Commission avantageuse. Téléphonez 663-6252. 7-48

GATINEAU, fille ou dame pour ouvrage de maison; mère travaille. Couchera ici. 663-4801 après 7 h. 7-46

FILLE fiable comme aide domestique. Logera ici. 235-2851. 7-49

FEMME ou fille pour cuisine de restaurant. Projet Riviera. 777-0313. 7-48

TEMPS PARTIEL, sténographe bilingue. 725-3330. 7-48

FILLE, 20 ans ou plus, ouvrage domestique, logée. 771-0106 après 6 heures. 7-50

MENAGERE adulte, semaine de 5 jours, demeurera ici, City View, $100 par mois. 729-9424, le soir. 7-48

GARDIENNE, 3 jeunes enfants, de 3 à 6 h. p.m., chez moi, du lundi au vendredi, commençant le 2 avril. Projet Riviera. 745-7524. 7-50

FILLE sérieuse pour garder un enfant, faire repas, entretien de la maison. Bon salaire. Logera ici. Eastview. Case 153, Le Droit. 7-51

MENAGERE, besoin urgent pour maison de 2 enfants d'âge scolaire. Logera ici ou non. Doit parler un peu anglais. 722-2856 après 6 h. 7-48

FILLE pour ouvrage domestique; chambre privée. 777-0875. 7-52

SI VOUS AVEZ besoin d'argent supplémentaire, si vous êtes ambitieuses, nous pouvons vous aider à réaliser vos voeux. Temps plein ou partiel; avec auto, pas de vente, pas de porte en porte. $85 par semaine, plus dépenses, plus boni additionnel. Ecrire en donnant renseignements à Case 117, Le Droit. 7-76

FEMME d'âge moyen, bilingue, pour ouvrage général dans maison pour vieillards. Logera ici. Bon salaire. Après 6 h. 236-3316. 7-51

FILLE ou femme, âge moyen, expérience et références. Soin d'un jeune enfant et entretien de maison. Salaire selon qualifications. 663-4972; 663-7063. 7-49

COIFFEUSE avec expérience. Bon salaire. 232-0365. 7-52

Pour bébés ..... (8)

EASTVIEW: garderais enfants chez moi, lundi au vendredi. 745-2827. 8-49

EASTVIEW, 2 ans d'expérience soin bébés, hôpital. Garderais lundi au vendredi, chez moi. — 749-3348. 8-53

GARDERAIS enfants chez moi, près IGA Gatineau. 663-6235. 8-53

GARDERAIS enfants chez moi, du lundi au vendredi, 8 à 6. 771-7694. 8-53

PRENDRAIS enfant chez moi, jour, dans Hull. 777-4078. 8-49

DAME prendrait jeune bébé en pension. 777-2558. 8-53

GARDERAIS un enfant pendant que parents travaillent. 771-8293. 8-49

WRIGHTVILLE, garderais enfants chez moi, semaine ou mois; bon foyer. 777-0653. 8-49

GARDERAIS enfants chez moi pendant que mère travaille. 771-6900. 8-49

GARDERAIS enfants chez moi jour ou soir. 777-0657. 8-49

GARDERAIS enfant chez moi pendant que mère travaille; 1 à 5 ans, 5 jours par semaine. 776-2860. 8-52

PRENDRAIS enfants en pension, journée, semaine ou mois. Bon foyer. 777-9480. 8-51

Instituteurs demandés ... (10)

INSTITUTEURS ou institutrices demandés. Ecole catholique séparée St-Paul. Cours primaire et intermédiaire, jusqu'à la 9e année inc. Minimum $3,700. Transport payé jusqu'à Edmonton. S'adresser à case 95, Hay River, Territoires du Nord-Ouest. 10-50

Professeurs bilingues

requis au niveau élémentaire et secondaire pour sept. '66
Centre rural, population 2,200
Ecole de 40 élèves
Salaire $3,200 — $9,300
Pour renseignements:
G. A. Proulx, sec.-très.
Bonnyville School District 2665
Bonnyville, Alberta
10

Instituteurs demandés (10)

Commission des écoles séparées d'Ottawa

La Commission des écoles séparées d'Ottawa demande instituteurs qualifiés pour l'Ontario:

1. Pour classes régulières
2. Pour enseignement de la musique
3. Pour enseignement au niveau 9e et 10e années
4. En service temporaire au jour le jour — $15.00 par jour
5. Salaire de $2900.00 à $7200.00 selon les qualifications et les années d'expérience en enseignement.

S'adresser à:

M. Raymond Groulx,
secrétaire-trésorier,
140, rue Cumberland,
Ottawa, Ontario.
Tél.: 236-7475

10

Emplois demandés ..... (11)

REMPLIRAIS formules d'impôt. — 771-1686. 11-52

TIREUR de joints de gyproc, ouvrage garanti. 663-7338. 11-sam.

FERAIS ménage, centre Ottawa. $1.25 l'heure. 232-7761. 11-49

REMPLIRAIS formules d'impôt. Expérience. 771-1987. 11-49

JEUNE homme demande emploi immédiatement; possède 12e année. 749-1665. 11-49

REMPLIRAIS rapports d'impôt avec précision; prix raisonnable. Gatineau, 663-2088. 11-49

Chambres demandées .. (13)

CHAMBRE-STUDIO permanente, au centre d'Ottawa. Homme de science itinérant. Donner adresse, numéro de téléphone. Ecrire à Case 193, Le Droit. 13-52

Propriétés demandées .. (15A)

INTERESSE A VENDRE votre propriété? Appelez Conrad Sigouin Ltée, courtier en immeuble — 771-6266. 15A-300

Fermes demandées ... (17)

ON DEMANDE ferme à acheter. Route de Cantley via Wilson's Corners. Ecrire: case postale 72, Hull, Qué. 17-68

Divers demandés ..... (21)

PIANO, tout format, comptant. — 777-3001 après 6 h. 21-j.n.o.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-300

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 722-1426. 21-j.n.o.

RALPH'S FURNITURE paient comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-300

REFRIGERATEURS, poêles et mobilier de maison. Plus hauts prix payés. 234-4788. 21-300

NOUS ACHETONS dactylotypes de toutes marques. Roy Typewriter, 777-5225. — 76, rue Eddy. 21-j.n.o.

ACHETERAIS batterie (tambours, etc.), en bon état. 777-9786. 21-49

Logements à louer ..... (22)

APPARTEMENT de 5 pièces, récemment redécoré; grande cour arrière. Arrêt d'autobus à la porte. Près de Rideau Hall. Idéal pour couple; $80; 1er étage — 749-5927. 22-j.n.o.

VILLA DE CHAMPLAIN

rue Lanctôt
PARC DE LA MONTAGNE

Magnifiques maisonnettes, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains, garage, entrée pavée, possession immédiate. $110 par mois.

Ouvertes pour inspection samedi et dimanche
2 p.m. à 5 p.m.

En tout autre temps, sur rendez-vous.

234-3228
777-6859
22

À LOUER

BEL APPARTEMENT
2 CHAMBRES
$100 PAR MOIS
42, boul. Brunet
777-3868 — Jour
771-0005 — après 5 hres
22

THE
BRITTANY

240, Promenade Brittany

Une et deux chambres à coucher, en vedette beaucoup d'espace dans les garde-robes et chambres spacieuses. Chauffage eau chaude, électricité comoris dans le loyer. Venez voir les suites modèles ouvertes pour inspection.

C. A. Fitzsimmons
et cie Ltée
Courtier
232-7185 Soir, 232-7187
22

Logements à louer ..... (22)

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, 5 pièces, $80 équipé. — 749-3912. 22-62

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains, chauffé, libre 1er avril, adultes. 777-9164. 22-61

APPARTEMENT, 3 pièces, chauffé; poêle, réfrigérateur. 749-8106. 22-52

APPARTEMENTS à louer. 234-0744. 236-1976. 22-51

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, cuisine équipée, garage, $100. 746-1337. 22-48

APPARTEMENT, une chambre à coucher, chauffé, éclairé, idéal pour couple, disponible en mars. 777-2944. 22-48

LOYER REDUIT
APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, rue St-André, chauffé, réduit de $75 à $55 en échange pour services de conciergerie.
A. D. Rock, realtor, 237-2330. 22-51

APPARTEMENT, Wrightville, 3 pièces, chauffé, $65; libre. 777-0580. 22-50

APPARTEMENT libre, 2 pièces, central, $30. 2 Victoria, Hull. 22-49

APPARTEMENT (haut) 5 pièces, chauffé. 384 St-André. 234-0646. 22-48

APPARTEMENT, 3 pièces, entrée privée, chauffé, $50. 777-2371. 22-48

APPARTEMENT 3 pièces, rue St-Patrice. 235-1465. 22-50

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, $70. Chauffé, éclairé. 1er avril. 771-9200. 22-50

APPARTEMENT, cuisinette, salon, chambre à coucher, $60. Chauffé, 2 personnes, 236 Marier, Eastview. 749-5901. 22-61

1er AVRIL, appartement moderne, 2 chambres à coucher, $90. Références. 777-1912. 22-49

A LOUER A
VILLA CARTIER-MACDONALD

LE CENTENAIRE

1 chambre à coucher
- Ascenseurs
- stationnement gratis avec prise d'auto

Location à compter de
$80

MAISONNETTES
2 et 3 chambres à coucher très grandes
- Chauffé
- Eclairé
- Cablevision

A partir de
$128
par mois

LOGIS SEMI-DETACHE
4 chambres à coucher
- 1½ salle de bains
- Foyer naturel
- Garage
- Piscine

Le tout pour
$130
par mois

Suivez le boulevard St-Joseph jusqu'à l'angle Isabelle et Mutchmore, ensuite tournez sur Mutchmore jusqu'à notre projet de location ou composez
777-6223
22

Rubriques

Fiançailles ..... (1)
Mariages ..... (2)
Perdu-Trouve ..... (3)
Agents demandés ..... (4)
Hommes demandés ..... (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Femmes demandées ..... (7)
Pour bébés ..... (8)
Position vacante ..... (9)
Instituteurs demandés ..... (10)
Emplois demandés ..... (11)
Logements demandés ..... (12)
Chambres demandées ..... (13)
Chambres et pensions demandées ..... (14)
Bureaux demandés ..... (15)
Propriétés demandées ..... (15A)
Commerces demandés ..... (16)
Fermes demandees ..... (17)
Terrains demandés ..... (17A)
Entrepôts demandés ..... (18)
Garages demandés ..... (19)
Automobiles demandées ..... (20)
Divers demandés ..... (21)
Logement à louer ..... (22)
Appartements meublés ..... (22A)
Chambres à louer ..... (23)
Chambres et pension ..... (24)
Bureaux à louer ..... (25)
Commerces à louer ..... (26)
Garages à louer ..... (27)
Fermes à louer ..... (28)
Entrepôts à louer ..... (28A)
Chalets à louer ..... (29)
Chalets demandés ..... (29A)
Divers à louer ..... (30)
A louer ou à échanger ..... (31)
Propriétés à vendre ..... (32)
Terrains à vendre ..... (32A)
Autos à louer ..... (30A)
Commerces à vendre ..... (33)
Ferme à vendre ..... (34)
Chalets à vendre ..... (35)
Villégiature ..... (35A)
Automobiles à vendre ..... (36)
Roulottes à vendre ..... (36A)
Terrain pour roulottes ..... (36B)
Divers à vendre ..... (37)
Occasion d'affaires ..... (37A)
Marché alimentaire ..... (37B)
Accessoires d'automobiles ..... (38)
Bateaux et accessoires ..... (39)
Animaux ..... (40)
Assurances ..... (41)
Argent disponible ..... (42)
Argent demandé ..... (43)
Personnel ..... (44)
Réparations et services ..... (45)
Professionnels ..... (46)
Cours privés ..... (47)
Philatélie ..... (48)
Inventions ..... (49)
Restaurants ..... (50)
Amusements ..... (51)
Avis divers ..... (52)
Avis légaux ..... (53)
Directeurs de funérailles ..... (54)
Fleuristes ..... (55)
Monuments ..... (56)
Messes-Services anniversaires ..... (57)
In Memoriam ..... (58)
Remerciements ..... (59)

LE DROIT NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS



Planchers

PROVOST ENR.
BOIS FRANC sablé et fini plastique. — Réparations, finition salles de jeux, etc. 771-8406.

Télévision-réparation

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-300

Nettoyage de fournaises

NETTOYAGE de fournaises à l'huile et carburateurs, par experts. 777-0477. G-50

Vente et service

LESSIVEUSE BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. 771-3653. G-300

Automobiles

ENLIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G j.n.o.

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et unit. Pièces, service. G-300

Service d'appels

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez 236-7151. G 300

Peintre-décorateur

PEINTRE DECORATEUR
PEINTRE décorateur, estimation gratuite. 663-4396. G-46

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-j.n.o.

réparations et décoration

CONTRACTEUR spécialisé en finitions de sous-sol ou autres travaux; ouvrage garanti; estimations gratuites. 771-6590. G-55

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Nettoyage

LAURIER CLEANING SERVICE, lavage de planchers et cirage. 749-1764. G-69

Occasion d'affaires

LAURENTIAN TRADING POST, — 1925 Bank. Ouvert le vendredi jusqu'à 9 p.m. 733-1572.

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-300

Couvreurs

HULL ROOFING
COUVERTURE bardeaux d'asphalte, couverture goudron et gravier. 684-3327. G-61

Transfert-Camionnage

SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son. Tél.: 728-3773.

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. G-j.n.o.

Logements à louer .... (22)

Modernes, 1 chambre à coucher $85
APPARTEMENTS Du Barry, 660 St-Patrice, nouvellement décorés, gaz et électricité payés, lavage, concierge, service d'autobus; meublés $15 en plus. 236-4436. 22-j.n.o.

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, stationnement; belle localité centrale. $90. 1er mars. 777-5836. 22-50

FEVRIER GRATUIT
APPARTEMENT 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, laveuse, stationnement gratuit; près centre commercial, école, église. $125. 777-6985. 22-j.n.o.

FUTURS MARIES GRATUIT MARS ET AVRIL
APPARTEMENTS neufs, 1 chambre à coucher, grand salon et cuisine, salle de bains moderne. Système de chauffage électrique avec contrôle dans chaque pièce. Poêle, refrigérateur. Stationnement sont gratuits. A partir de $78, 59 Lanctôt, Hull. Rendez-vous 771-1434. 22-j-n-o

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, 1er étage. 411 Echo Drive, app. 1, ou 233-0345. 22-49

APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher, $80. Boul. Taché, 771-9539. 22-53

APPARTEMENT 3 pièces, $60, libre. Wrightville. 771-8926. 22-53

APPARTEMENT moderne, 3½ pièces, chauffé, eau chaude, entrée privée, stationnement. 771-9924. 22-53

APPARTEMENT, 241 Guigues, 2e étage; 2 chambres à coucher, chauffé, $75. 745-1508. 22-71

APPARTEMENT chauffé: vivoir, cuisine, salle de bains; poêle, réfrigérateur. $65. 749-7781. 22-53

APPARTEMENT moderne, 3 pièces, à l'intersection du Queensway est, $75 chauffé, éclairé. 749-3391 22-50

THE ALBANY
LE PLUS NOUVEAU
A OTTAWA
COTE DE SABLE —
305 Nelson près Laurier

- PISCINE CHAUFFEE
- SALLE DE JEUX
- DEUX ASCENSEURS
- CORRIDORS RECOUVERTS DE TAPIS
- FACILITES DE LESSIVAGE
- ENTREE DE STYLE DECORATEUR
- ENTREPOT PRIVE
- STATIONNEMENT INTERIEUR ET EXTERIEUR
- SYSTEME DE VENTILATION
- CHAUFFAGE ET ELECTRICITE GRATUITS
- CLIMATISEUR SUR DEMANDE
- VASTES VERANDAS SEPAREES
- ANTENNE DE TELEVISION PRINCIPALE
- SYSTEME DE COMMUNICATIONS ET MUSIQUE F.M.

APPARTEMENTS MODELES OUVERTS DE 10 a.m. à 8 p.m.
234-7922
22

Près de
rue Rideau et du
pont Cummings,
des édifices du
parlement
APPARTEMENTS
SELKIRK
Garçonnières à compter de $77
1 chambre à coucher à compter de $82
2 chambres à coucher à compter de $112
MEUBLES SI DESIRE
Jouissez du confort et de l'aisance, grâce à des loyers raisonnables et économiques aux appartements Selkirk.
LE JOUR, 10-9
WEEKENDS, 10-5
Angle des rues Montgomery et Selkirk, un coin au sud de la rue Rideau, non loin du pont Cummings et du centre commercial d'Eastview
749-7755
22

Logements à louer .... (22)

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, salle de bains complète, eau chaude; chauffé. 31 Brodeur, Hull. 22-58

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, avenue Daly. 1er avril. $100. 749-5493. 22-52

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète; chauffé, semi-éclairé, $65. 20 Nicolet, Wrightville. 777-6759. 22-52

APPARTEMENT propre, chauffé, 2e; stationnement; libre. 28 Caron. 777-6462. 22-52

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, 2 chambres à coucher, 1er avril. 777-1718. 22-49

COTE-DE-SABLE, appartement de sous-sol, 3 pièces, cuisinière, réfrigérateur, partiellement meublé, électricité; 1er mars, $65. Jour: 233-1168; soir: 731-6502. 22-j.n.o.

1 CHAMBRE à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie. 125 Laurier, 776-2730. 22-64

COTE DE SABLE, appartement 3 pièces, chauffé; 1er mars. 233-5004 22-49

2 CHAMBRES à coucher, salon, cuisine, salle de bains; chauffé, éclairé. 777-9054. 22-52

COTE-DE-SABLE, poêle et réfrigérateur; 1er mai; grande chambre à coucher, salon, cuisine, balcon; adultes seulement, $75. 234-7122. 22-50

2 GRANDES chambres à coucher, fraîchement peinturé, cour, stationnement; chauffé; enfants. — 777-9687. 22-50

DISPONIBLE, une chambre à coucher, redécorée, accessoires électriques, lavage, stationnement, $85. S'adresser 350 Bruyère app. 6. 22-j.n.o.

EASTVIEW, 3 pièces, couple, $65. Chauffé; haut. 745-1173. 22-51

EASTVIEW, 2 appartements de 1 chambre à coucher, stationnement; mars gratuit; $55. 746-6536 après 5 heures. 22-50

EASTVIEW, appartement moderne, 2 chambres à coucher, chauffé; stationnement, cour clôturée. 1er avril. 312 Lafontaine. 749-3794. 22-49

EASTVIEW, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, moderne, stationnement. $68. 749-6778. 22-49

EASTVIEW: 3 appartements, modernes; poêles, réfrigérateurs; chauffés; stationnement. 745-3008 22-50

EASTVIEW, appartement moderne, 3 chambres à coucher, poêle, sécheuse, stationnement. 745-4698. 22-49

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, chauffé, laveuse, sécheuse, $80. 749-1947. 22-61

EASTVIEW, moderne, 1 chambre à coucher. Disponible 11 mars. Sécheuse, laveuse, $85. 745-4425; 745-5804. 22-51

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement. $75. — 88 Ste-Cécile. 22-49

EASTVIEW, sous-sol, 195 Montfort, 2 chambres à coucher, chauffé, $85; libre. 234-5777. 22-50

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, bungalow-duplex, chauffé; 1er avril. 118 Ste-Cécile. 745-6021. 22-53

EASTVIEW, chauffé, (bas), une chambre à coucher. Libre. Stationnement. 749-0874. 22-53

EASTVIEW, moderne, 2 chambres à coucher, chauffé., $100. 1er avril ou avant. 86 Carillon après 6h. 749-2342. 22-62

EASTVIEW, logis 4 pièces, salle de bains. Libre. 234-7080. 22-53

FILLE ou dame, partager appartement neuf. Matin jusqu'a 1 h. 30 ou soir après 9 h. 233-3812. 22-52

GATINEAU — Moderne, 3 pièces, $55. 777-5176. 22-61

GATINEAU, moderne, 4 pièces, courant 220, $60. 663-6335. 22-49

GATINEAU, logis 5 pièces, chauffé, moderne. 663-4667. 22-50

GATINEAU bungalow-duplex (bas), 2 chambres à coucher, chauffé. $85. 1er avril. 663-2846. 22-52

GATINEAU, chauffé, 2 chambres à coucher, $70; 1er mars. 663-3667 22-51

GATINEAU, logis 4 pièces. 312 Hétu. 663-5952 après 6h. 22-70

GARCONNIERE, meublée ou non, accessoires électriques, lavage, stationnement. $80, haut. S'adresser 280 est, ave Laurier app. 24. 22-j.n.o.

Logements à louer .... (22)

GATINEAU, logis moderne, 4 pièces, salle de bains complète. — 663-4691. 22-51

GATINEAU, appartement 3 pièces, chauffé, éclairé, courant 220, très propre, stationnement. 776-2237 après 6 heures. 22-51

GATINEAU, haut, 5 pièces, eau chaude, libre. 663-6069. 22-48

GARCONNIERE, poêle, réfrigérateur. 1er avril. $57. Chauffé. 777-9692. 22-50

GATINEAU, logis propre, 4 pièces (2 chambres) libre, $55. 663-3075 22-52

GATINEAU: bungalow neuf à louer, 3 chambres à coucher, salle de bains, salon, salle à manger, cuisine, cave presque finie; terrain de 150'x80' clôturé. $110. 396 Lasalle. 663-3689. 22-50

GATINEAU, logis frais décoré, 3 pièces, $47. 663-3075. 22-52

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, salle de bains. 663-4522. 22-61

HULL, disponible, chauffé, 3 pièces, nouvellement décorées, balcon. 777-6796. 22-50

HULL, logis moderne, 3 chambres à coucher, chauffé, stationnement. $110. Adultes seulement. Aussi chambre et cuisine, $65. 663-7338, de 1 à 5 h. 22-49

HAUT, 3 grandes pièces, 2 enfants acceptés, $50. 771-4798. 22-48

HULL, logis 4 pièces. 52 Carrière. 22-49

HULL, 1 30 Eddy, pour 2 personnes, $45. 777-8517. 22-50

HULL, 48, St-Laurent, idéal pour couple, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, $60. 777-0390. 22-49

HULL, logis modernes, chauffés, 2 chambres à coucher; lessiveuse, sécheuse, stationnement, $95. — 777-0681. 22-57

HULL, central, 3 pièces chauffées, cuisine équipée, $85. 777-1513. 22-51

HULL, central, libre, appartement 3 pièces, salle de bains, chauffé, éclairé, $75. 777-4603. 22-51

HULL, 1 chambre à coucher, cuisine, salon, salle de bains. 771-6007. 22-49

HULL, chauffé, 2 chambres à coucher. Libre. Stationnement. 771-7684. 22-49

LOGIS, $60 et $50. 84 Papineau, Hull; 1er mai. 777-7039; 777-5239. 22-49

LOGIS moderne, 1er mai, 4 grandes pièces; chauffé, $85. — 5 Lambert, 777-1308. 22-53

LOGIS 2 chambres à coucher, cuisine, salle de bains; chauffé, $55. 663-4612. 22-53

LOGIS (haut) chauffé, 4 pièces, $65. 777-5868. 22-53

LOGIS 1 chambre à coucher, chauffé. 749-2052. 22-49

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, cuisine; libre. 129 Eddy. 22-52

LOGIS 3 chambres à coucher, chauffé. 79 Boucherville, Hull. 22-52

LOGIS 2 chambres, 1er mai. $95. Chauffé. 44 Carrière, Wrightville, après 6 h. 22-25, 26, 4, 5

LOGIS 3 chambres à coucher, $110; chauffé. 777-0637. 22-52

LOGIS 3 pièces, salle de bains. 58 Papineau. 777-6614. 22-52

LOGIS chauffé, cuisine, chambre à coucher, salon, salle de bains. 31 Brodeur, Wrightville. 22-58

LOGIS moderne, chambre, salon, cuisine, $50 non chauffé. 56 Châteauguay. 771-5507; 777-1250. 22-53

LOGIS chauffé, 2 chambres à coucher; balcon, poêle, réfrigérateur, stationnement. Adultes seulement. $95. Rue Roussillon, Hull. 771-7145. 22-49

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, eau chaude, courant 220, tuile. 27 Iberville, Hull. S'adresser en haut. 22-49

LOGIS 3 pièces, chauffé, eau chaude. Stationnement. 777-5547 — 771-1310. 22-56

LOGIS modernes, près de l'hôpital, 1 et 2 chambres à coucher, stationnement gratuit; prêts pour occupation 1er avril. Demi-double 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine moderne, grand salon et sous-sol, $115. R. Courchesne, courtier, 771-1873. 22-300

LOGIS 3 pièces, courant 220; salle de bains complète. 313 Champlain 777-9107. 22-50

Logements à louer .... (22)

LOGIS 4 pièces, près rue Principale, nouvellement décoré, $65. — 771-2836. 22-50

LOGIS 3 pièces, chauffé, près Imprimerie, Hull. 123 St-Henri, Hull. 22-50

LOGIS chauffé, rue Langevin, Hull, salon, cuisine, 2 chambres à coucher, salle de bains complète, $95. 771-8361. M. Saumure, entre 9 et 5, après 6 h., 777-1577. 22-48

LOGIS haut, 5 pièces, chauffé, rue York. 234-1700. 22-48

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète. 12 Champlain, Hull. 22-51

LOGIS chauffé, 81 Wright, Hull. 22-51

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète. 49 Frontenac. 777-1211. 22-51

LOGIS chauffé, 1 chambre à coucher, salon, grande cuisine. Libre. 771-2910. — 44 Guertin, Hull. 22-51

LOGIS MEUBLE, chauffé, adultes, $15 par semaine. 348 Champlain, Gatineau. 22-51

LOGIS 3 pièces, salle de bains, chauffé. $60. 771-3696. 22-51

LOGIS modernes chauffés, 1 et 2 chambres à coucher, $70 et $85. Adultes. 53 Notre-Dame, Hull. — 777-6645. 22-52

LOGIS 3 pièces, haut, libre. Accepterais bébé. 777-1358. 22-51

PETIT logis 2 pièces, chauffé, éclairé. 102 Fontaine, Wrightville. 777-9705. 22-50

LOGIS 3 pièces, rue Lebrun, Eastview. Chauffé, poêle, réfrigérateur. 236-7316; après 6 h. 749-5843. 22-j.n.o.

MAISON 5 chambres, salon, cuisine. Central. Après 1 h. 233-9014. 22-50

MAISON, rue Stewart, 6 chambres à coucher, idéale pour maison de chambres. 236-2385 jour. 22-49

OVERBROOK, sous-sol, moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, libre. 749-3594. 22-59

OVERBROOK, appartement moderne, 4 pièces, chauffé. 749-3069. 22-50

OTTAWA, 15 Champlain, 2 chambres à coucher, $85 chauffé. — 749-7258. 22-52

POINTE-GATINEAU, logis, haut, 3 pièces, $40. 771-3751. 22-49

PTE-GATINEAU, logis 4 pièces, chauffé; 1er mars; 777-9579. 22-52

POINTE-GATINEAU, 2 pièces, salle de bains; idéal pour 2 personnes; chauffé, éclairé. 771-6159. 22-52

POINTE-GATINEAU, logis 2 chambres à coucher. 776-1856. 22-51

POINTE-GATINEAU, logis 4 pièces, haut, $40. 1er mars. 777-8367. 22-53

7 PIECES, chauffé, balcon, garage. $125. 1er mai. 233-5259. 22-52

POINTE-GATINEAU, logis pour couple, 3 pièces, chauffé. 663-3580. 22-52

POINTE-GATINEAU, logis moderne, chauffé, 2 chambres à coucher. Libre. 777-4197. 22-48

PTE-GATINEAU, logis, 3 chambres à coucher, chauffé, nouvellement décoré; libre. 771-3005. 22-53

POINTE-GATINEAU, appartement 1 chambre à coucher, chauffé, $45. 771-6820. 22-50

PTE-GATINEAU, moderne, chauffé, éclairé; stationnement; pour couple. 777-2655. 22-55

POINTE-GATINEAU, appartement neuf, 2 chambre à coucher. 777-2143. 22-49

POINTE-GATINEAU, 6 pièces, salle de bains complète. 771-5394. 22-48

52 SWEETLAND, Côte-de-Sable, appartements $72; trois pièces, électricité, grand vestiaire d'entreposage; décorerons. Voyez A. Beaudoin, entrepreneur. 234-1726. 22-48

PRES "Rideau High School", joli double, neuf, 3 chambres à coucher, garage double, $140. 30 avril. 733-9643. 22-54

BOUL. MOUSSETTE, $80; privé; chauffé, thermostat, poêle, salle de bains complète, salon, cuisine, chambre à coucher, vivoir, couple qui travaille; 1er avril. — 771-2548. 22-50

276 CHEMIN MONTREAL, app. 6, 2e étage, 2 chambres à coucher, cuisinière, réfrigérateur; chauffé; service de concierge. $90. S'adresser 278, app. 7, 746-4149. 22-53

Logements à louer .... (22)

VAL-TETREAU, logis 2 chambres à coucher, chauffé $70 par mois, adultes seulement.
AYLMER semi-détaché, split level de 4 chambres à coucher, foyer naturel, grand sous-sol.
DOMAINE GLENWOOD, bungalow 4 chambres à coucher, foyer naturel grand sous-sol, salle de jeux.
VAL-TETREAU, logis de 2 et 3 chambres à coucher, chauffés de $90 à $125 par mois.
ANDRE TESSIER LTEE
Courtier en immeubles
236, boul. St-Joseph
771-5867; Mme J. Paradis 684-6644 22-48

VASTE appartement neuf, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle, Rue Eddy, Hull, $83. Jour 771-0805; soir 771-0258. 22-50

WRIGHTVILLE, maison 3 chambres à coucher, etc. 827-0749. 22-53

WRIGHTVILLE, logis chauffé, 1 chambre à coucher, 2e, près église. 771-5897. 22-53

WRIGHTVILLE, maison 6 pièces, 3 chambres à coucher, climatisée l'été, sécheuse au sous-sol, pièce d'entreposage au frais, cour clôturée. Chauffée et éclairée. $140. On peut visiter vendredi au dimanche, 133, boul. Montclair. 22-50

VAL-TETREAU, logis 4 pièces. 777-9457. 22-50

WRIGHTVILLE, chauffé, 1 chambre à coucher. Libre. Adultes. — 771-8029. 22-50

WRIGHTVILLE, libre, logis 3 grandes pièces, chauffé, adultes. 55 Sherbrooke. 22-52

WRIGHTVILLE, logis trois pièces, chauffé, pour adultes; 1er mars, $60 meublé ou non. 103B, boul. Gamelin. 745-1276. 22-52

WRIGHTVILLE, 108 Montclair, trois pièces dans édifice 6 logis; stationnement; libre 1er mars. $60. Aussi 82, boul. St-Joseph, 2 pièces, stationnement, $25. S'adresser sur les lieux ou appeler 777-6383 ou 771-4500. 22-53

WRIGHTVILLE, 1er mai, 1 chambre à coucher, chauffé. Adultes. 777-8480. 22-49

Appartements meublés (22A)

APPARTEMENT 1 chambre à coucher,, meublé, chauffé, éclairé, $100; libre 1er mars. 584 Chapel. 232-7735. 22A-59

VIVOIR et cuisine complètement meublés; salle de bains. 777-3709 22A-49

3 APPARTEMENTS meublés, 1, 2 et 3 chambres à coucher. 663-4466. 22A-51

GARCONNIERE meublée, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée. 70 Bolton. 235-6873 après 5 h. 22A-51

GARCONNIERE meublée, chauffée, éclairée, rue Cléroux, $65. 771-9714. 22A-65

WRIGHTVILLE, bungalow 3 chambres à coucher, meublé, chauffé, éclairé; abri d'auto. Près de l'école, des églises, du centre commercial. $180. Libre le 1er mai. 777-4182, après 7 h. 22A-49

RUE MILLAR, appartement meublée, 1 chambre à coucher, $90. 771-1434. 22A-j.n.o.

APP. 3 pièces, chauffé, poêle, pour personne seule, soir 777-0513. 22A-48

APPARTEMENT - MOTEL, cuisine complète, près Recherches, chemin de Montréal. 746-8891. 22A-49

EASTVIEW, attrayant, moderne, chauffé, 3 pièces, $95. 733-2450. 22A-49

GARÇONNIERE meublée, chauffée. 749-4101. 363, boul. Blake. 22A-52

MEUBLE, moderne, trois pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, eau chaude, salle de bains; quartier tranquille. Près église Ste-Anne et Hôpital général. Pour 2 ou 3 personnes. Immédiatement. $97. 235-5205 ou 235-6000. 22A-50

APPARTEMENT meublé à partager avec un autre homme ou couple sans enfant. 771-3580. 22A-49

Chambres à louer .... (23)

CHAMBRES pour jeunes filles ou dame âge moyen. Cuisine partagée, entièrement meublées, laveuse. $11 par semaine. 771-7961. 23-54

CHAMBRE et cuisinette meublées, entrée privée. $48. 216 Guigues, 235-7729. 23-48

CHAMBRE à louer pour vieillard, 776-1875. 23-48

CHAMBRE pour 2; téléphone, réfrigérateur, tous privilèges; lavage; près autobus; stationnement. 777-0537. 23-48

WRIGHTVILLE, chambre meublée, entrée privé; toutes commodités. Dame. 771-2380. 23-49

CHAMBRE à louer. 663-3664. 23-49

CENTRAL, meublé, cuisinière, réfrigérateur, entrée privée, homme distingué. 233-1255. 23-51

SALON DOUBLE semi meublé, privilèges; 2 personnes. 237-1108. 23-49

GRANDE chambre moderne, meublée, avec privilèges. 74 Wellington, Hull. 777-2164 ou 777-4431. 23-49

CHAMBRE meublée, cuisine partagée. 133 Chapel, près Rideau. — 232-6104. 23-68

CHAMBRES, entrée privée, privilèges de cuisson, salle de bains complète, près hôpital. Filles. — 777-6418. 23-50

CHAMBRE, pension si désirée, pour homme; stationnement. 771-3973. 23-52

PRES Hôpital général, 2 chambres meublées, $60. 236-3363. 23-79

GRANDE chambre, meublée ou non, chemin Marier. Dame ou fille. $35. Privilèges. 749-0778. 23-53

CHAMBRES meublées très propres, avec privilèges. 51 Augusta. 236-1877. 23-53

CHAMBRE meublée, pour homme, très propre. 777-3136. 23-53

CHAMBRE-VIVOIR, cuisinette meublées, chauffées, éclairées; entrée privée; libre; Wrightville près hôpital, $17. 771-4390. 23-53

GRANDE chambre meublée, quartier résidentiel, stationnement. — 771-5759. 23-50

POUR dame âgée, 2e, meublée ou non; privilège de cuisine, téléphone. 95 Victoria, Hull, app. 2. 23-49

Chambres à louer .... (23)

MONSIEUR, chambre meublée, cuisson, stationnement; près hôpital. 771-8527. 23-52

CHAMBRE pour dame ou fille, famille tranquille. 233-3409. 23-48

BELLE LOCALITE, place tranquille, chambre pour fille. $40. 745-1481. 23-48

CHAMBRE propre pour monsieur; foyer tranquille; stationnement. 236-2872. 23-52

CHAMBRE meublée pour homme. 777-9754. 23-52

CHAMBRE MEUBLEE pour homme, rangette, réfrigérateur, entrée privée. 771-6411. 23-51

Chambres et pension .... (24)

CHAMBRE et pension pour homme. Bons repas. 777-9768. 24-52

CHAMBRE et pension centre de Hull. 777-6071. 24-53

CHAMBRE et pension; lavage; 1 ou 2 filles. 771-0402. 24-52

EASTVIEW, chambre et pension pour fille; lavage. 350 Lévis. 745-1481. 24-49

HULL, chambre et pension pour demoiselles; privilèges. 771-3959. 24-52

COTE-DE-SABLE, chambre, pension, bonne nourriture, hommes. 234-7728. 24-50

CHAMBRE et pension pour fille. 157 Fontaine, Wrightville. 771-2905 24-48

EASTVIEW, chambre et pension pour homme. 745-5213. 24-49

CHAMBRE et PENSION pour personnes âgées. 232-9862. 24-68

CHAMBRE et pension pour hommes. 777-6759. 24-49

STATIONNEMENT, près autobus; avenue Beechwood. 749-6202. 24-51

Bureaux à louer .... (25)

LOCAL chauffé pour bureau, 108, boulevard St-Joseph, 771-9162. 25-50

BOULEVARD ST-JOSEPH, Hull, à côté du centre commercial, bureaux modernes dans édifice refait à neuf, $150 et $100, chauffés. Claude Tessier, Inc., courtier, 771-7333. 25-300

Commerces à louer .... (26)

MAGASIN, 175, boul. St-Joseph, Hull, présentement buanderette; peut être loué pour autres genres de commerces. 20x50. 26-51

Chalets à louer .... (29)

CHALET 5 pièces, moderne, toutes commodités, loyer raisonnable. Tél. Wakefield 459-2843. 29-48

Divers à louer .... (30)

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, à louer. S'adresser à Mme Hélène Davidson. 236 Maisonneuve, Hull. 30-jeu. ven. sam.

SALON DE LA MARIEE
LOCATION de robes de mariées, filles d'honneur et bouquetières. Mme H. Dupuis, 176 Leduc, 771-4615. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice — 233-5178. 30-300

ROBES de mariées, filles d'honneur bouquetières, graduation. Salon Rêve de la Mariée, 108 St-Joseph, 771-9162. 30-j.n.o.

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

BONNE MAISON chaude, eau courante, salle de toilette. $2,000 comptant. Léo Julien, Limoges, Ont. 764-5288. 32-49 Ont.

92 BEECHWOOD — Propriété commerciale de choix; vaste terrain 66 x 99; $27,500. George Howith, courtier, assurance. 749-9971. 32-j.n.o.-Ont.

LOUIS TITLEY LTEE
IMMEUBLES
RUE RIDEAU — 233-1168
Chemin Montréal — 745-6801

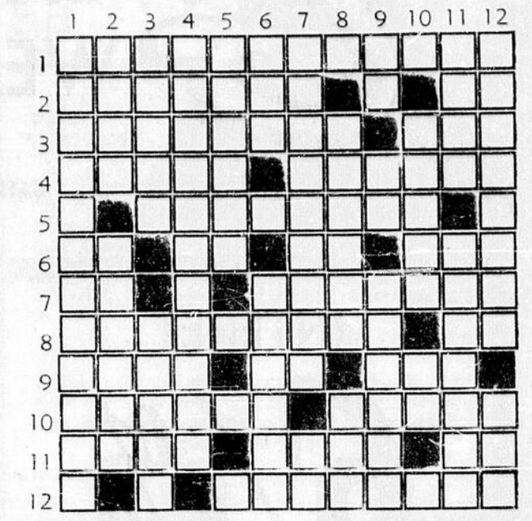
RUE ST-DENIS, 6 logis sur grand terrain 92 x 95. Seulement $37,900, avec $5,000 comptant. Léo Dubuc, 749-5517.
RUE GUY — Ottawa, maison 2 étages, brique, moderne, très propre, 3 chambres à coucher, $14,500, termes. Armand Richard, 233-5343.
RUE COBOURG — 24 logis en très bon état, avec revenu brut de plus de $18,000, flexible à $95,000. Roger Titley, 731-6502.
REGION CERCLE MICHEL — 4 logis en brique dont 1 logis de 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, $28,000, termes. Georges DaCosta, 729-6352. 32-300

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

170 BARRETTE — paroisse St-Charles, 3 logis, brique, cave pleine grandeur, garage, $20,000, Simard, 749-1966.
248-250-250A CHEMIN MARIER, 3 logis, $15,000. Simard, 749-1966.
BASSE-VILLE — rue St-André, double en stuc, 3 chambres à coucher chaque côté, revenu mensuel $150. Guénette, 745-6429.
RUE MERTON — propriété de 4 chambres à coucher, cour pleine grandeur, parfait état, aubaine $13,900. Gauvin, 745-6145.
RUE NELSON — 4 propriétés, brique, rapportant $100 mensuel chacune, petit acompte, très bons termes, $35,000. Gauvin, 745-6145.
EASTVIEW — Joli bungalow de 3 ans, brique et pierre, 5 chambres à coucher, 2 foyers, 2 salles de bains, seulement $23,600. Labranche 745-3753.
EASTVIEW — 3 logis de 7 ans, 2 logis de 3 chambres à coucher, 1 logis de 1 chambre à coucher, revenu mensuel $295. On demande $5,000 d'acompte. Labranche, 745-3753.
DUPLEX, Overbrook, très propre, revenu mensuel $200. Seulement $17,900. Guénette, 745-6429.
EASTVIEW — 4 unités — stuc, 2 2 ans, 7 et 3 chambres à coucher 1 chambre à coucher, revenu mensuel $280, petit acompte. Charbonneau, 733-5067.
EASTVIEW — duplex, brique, de 2 ans, 3 chambres à coucher, revenu mensuel $215, excellente localité, très bon placement. Charbonneau, 733-5067. 32-300

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2425 —



HORIZONTALEMENT

1—Chose horrible.
2—Prière. — En train.
—Pomme à couteau, à peau tachetée. — Ivre.
4—Intimidât. — Prend ce qu'il y a de meilleur dans.
5—Serrer étroitement.
6—Sym. du sodium. — Equerre. — Au commencement du wagon. — Damnation.
7—Phonétiquement: Suffisamment. — Nom donné à plusieurs marsupiaux d'Australie.
8—Mâle de plusieurs oiseaux de proie. — Monnaie internationale.
9—Dans, mais autrement. — Idem. — Faire du tam-... à propos d'un roman (publicité).
10—Cordelettes nouées servant aux Quichuas à calculer et à transmettre des messages. — Airs, mélodies.
11—Affaiblie. — Cessé. — Possessif.
12—Hydrocarbure saturé, dont la formule contient cinq atomes de carbone (pl).

VERTICALEMENT

1—Se dit d'un mariage contracté entre un prince et une personne de rang inférieur.
2—Bord, lisière. — Masse arrondie de quelques cellules sécrétrices, autour de l'extrémité en cul-de-sac du canal sécréteur.
3—Petite femme. — Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants.
4—Préhominidé fossile, découvert près de Pékin, assez proche du pithécanthrope.
5—Elle donne la maladie du sommeil.
6—Eructation. — Qui croit en Dieu, mais rejette toute religion révélée.
7—Résidence des Unterwaldiens. — Année.
8—Meurtrit. — Adresse.
9—Tellement. — Note. — Oxyde naturel d'yttrium.
10—Absorbé, plongé dans. — Paresseux.
11—Tramway. — Substance répandant une odeur suave, pénétrante.
12—Mettre dans un asile d'aliénés. — Tamis.

SOLUTION DU PROBLEME No 2424

■ **Horizontalement:** 1. Expressément; 2. Néroli — Tirer; 3. Tréteau — Té; 4. Eut — Illico; 5. Ns — Salles; 6. Ré — Gulden; 7. Blé — Toqua — AM; 8. Ri — Dégustera; 9. Désuet — RRR; 10. Rousse — Raies; 11. Aie — Osséine; 12. Selon — Lèse.

■ **Verticalement:** 1. Enténébreras; 2. Xérus — Li — Oie; 3. Prêt — Ré — Duel; 4. Rot — Dés; 5. Eleis — Tesson; 6. Sialagogues; 7. Ulluque — Se; 8. Et — Illustré; 9. Mi — Cédât — Ail; 10. Er — Osé — Erine; 11. Net — Narrées; 12. Trêve — Mars.

Propriétés à vendre .... (32) (Ontario)

EASTVIEW, rue Alice, près de Marier: 2 chambres à coucher, grand vivoir, $80 par mois. Une chambre à coucher, vivoir et salle à manger, $65 par mois. Appelez I. Latrémouille, 733-2958 chez R. Pigeon et Lavoie Ltée, 745-1521. 32-48

MAISON 4 chambres, salon, salle à manger, cuisine, 2 salles de bains complètes, salle de lavage et de récréation. 733-3635 entre 5 et 8, soir. 32-49

ECHO DRIVE, duplex en brique. Revenu $2,280. Prix $18,000; $3,500 à compte, intérêt 7½%. Jour 777-0798; soir 663-2020. 32-50 Ontario

EASTVIEW, moitié d'un double donnant sur coin, 7 pièces, entrée privée pour auto. 749-7569 après 6 heures. 32-48-Ont.

VENTE PRIVEE, bungalow bien situé, 3 chambres à coucher, sous-sol fini; abri d'auto, entrée pavée, terrain paysagé. 749-2985. 32-53 Ont.

VENTE PRIVEE: maison brique et stuc, 2 chambres à coucher, salle à manger, cuisine, salon avec foyer, 2 salles de bains, salle de récréation au sous-sol, près nouvelle gare Union. 731-3977. 32-53 Ont.

E. CORNETT
Courtier
HAWKESBURY
632-7831
L'Orignal, motel sur Transcanada, mi-chemin Montréal-Ottawa, 10 unités avec T.V. et résidence. Très belle occasion. Termes.
32-Ontario

LOUIS TITLEY LTEE
IMMEUBLES
Chemin Montréal — 745-6801
RUE RIDEAU — 233-1168
EASTVIEW, 258 Ste-Cécile, luxueux triplex neuf de 2 et 3 chambres à coucher, 3 garage chauffés, cuisines ultra modernes; chauffage eau chaude; poêle, réfrigérateur. Revenu $300 par mois. — Roland Bigras, 749-2374.
EASTVIEW, 252 Olmstead, angle Deschamps, coquette maisonnette de 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, pleine cave; cour entièrement paysagée et clôturée. $1,500 à compte; termes faciles. — Ivanhoe Perrier, 746-0200.
ORLEANS, chemin Boyer, choix de beaux bungalows, de $11,500 et plus. Pour plus amples renseignements, appeler Léo Grégoire, 745-1331.
$500 A COMPTE achètent joli bungalow à Orléans, en stuc, 3 chambres à coucher, avec garage attaché; entrée pavée. Prix $11,800; $100 par mois pour solde. P. H. Trottier, 749-9687.
HAWTHORNE MEADOWS, bungalow neuf de 3 chambres à coucher, cuisine, salon, abri d'auto; près école française. Une aubaine à $19,000, dont $3,000 à compte. Laurent Roy, 749-5635.
EASTVIEW, 115 Ste-Cécile, grande maison de 6 pièces, cave partiellement finie en plus entrepôt loué $50 par mois; fenêtres aluminium; elle est vacante. Toute offre considérée à $14,500; option de louer. — Ivanhoe Perrier, 746-0200.
EASTVIEW, rue Ste-Anne, bungalow-duplex en brique; un logis de 5 pièces; un de 4 pièces, moderne; garage attaché. Prix demandé $23,500. Logis du haut vacant; peut être loué avec option d'achat avec bonnes conditions. — Léo Grégoire, 745-1331.

PIGEON & LAVOIE
Ltée — 569 McArthur
745-1521
Courtage
SEULEMENT $15,600 — Bungalow en très bon état près du Centre commercial Elmvale — 3 chambres à coucher, cuisine spacieuse. I. Latrémouille, 733-2958.
21 BELGRAVE — Très jolie propriété à 2 étages en brique et bois. Salon avec foyer naturel, salle à dîner, 3 chambres à coucher. Fournaise neuve. Rue tranquille et paysagée, près des plages Brantwood et Brighton. A qu

VISITEZ CES ANNONCEURS DES PLUS RÉPUTÉS QUI VOUS AIDERONT DANS LE CHOIX DE VOTRE MAISON!

GATINEAU WESTGATE

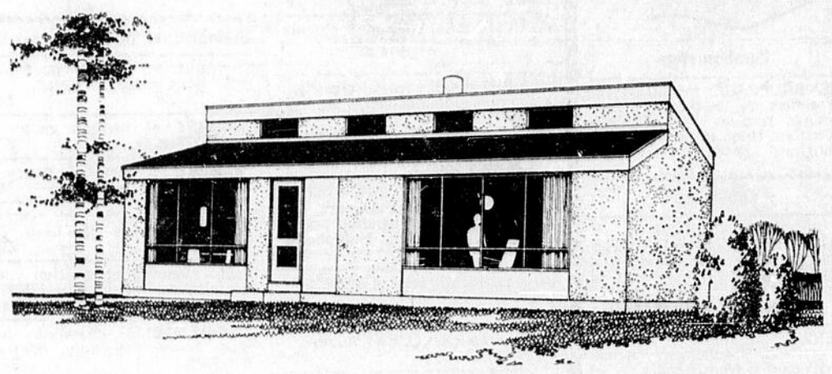
(Construit par GATINEAU CONSTRUCTION)

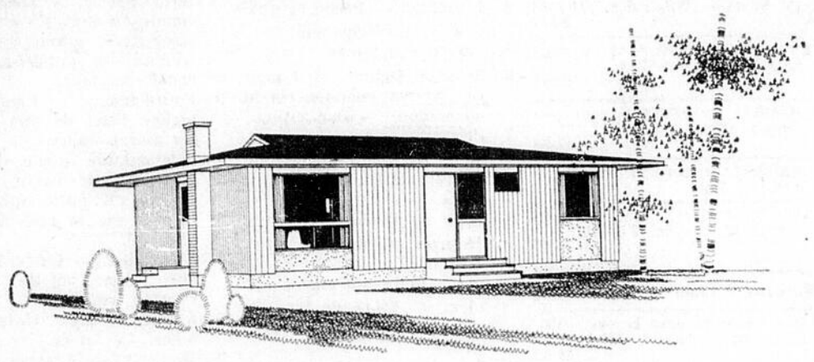
Paiement mensuel

$91.00

INTÉRÊT

6 1/4 %





PROFITEZ DE L'OCTROI FEDERAL DE

$500

SUR TOUS NOS MODELES

DIRECTIONS: Route no 8, filez passer Pte-Gatineau jusqu'au Gasmart, ensuite, prenez le premier chemin à gauche et surveillez pour le gros G sur les affiches GATINEAU WESTGATE.

MAISONS MODELES OUVERTES

Sur semaine de 10h. à 8.30 p.m. Fins de semaine et jours de fête de 1h. à 6h.

663-5381

Riviera

$82.00 PAR MOIS

Riviera

(Si éligible à la ristourne provinciale)

Taxes municipales et scolaires incluses dans vos paiements

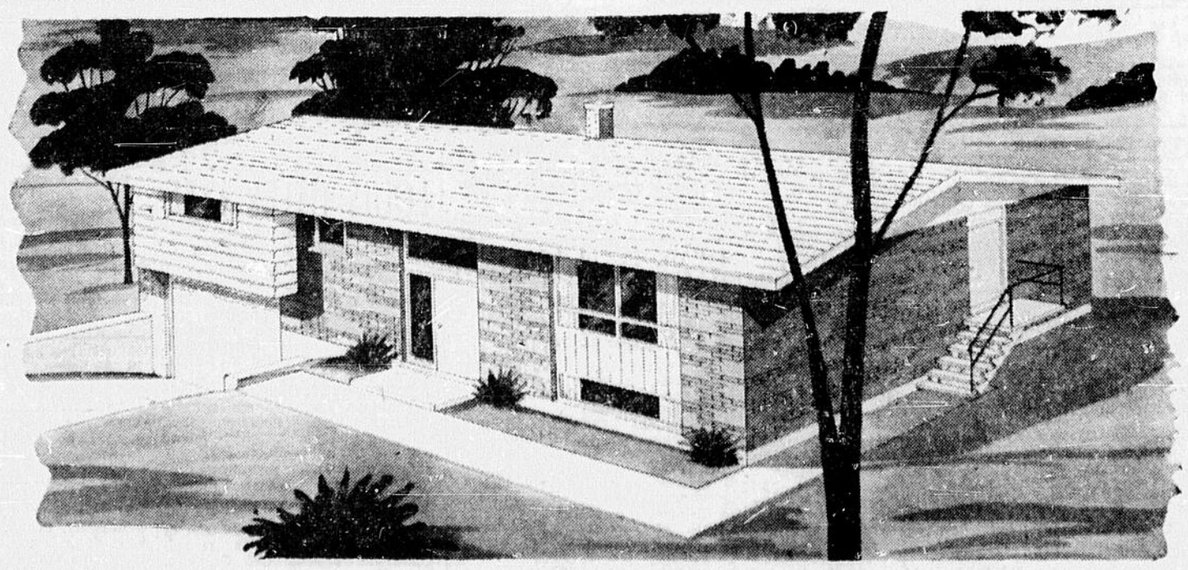
$168.00 PAR ANNÉE

Octroi fédéral de $500.00

Encore disponible sur certaines maisons.

Intérêt de 6 1/4 %

Encore disponible sur certaines maisons.



(Modèle Avignon)

DIRECTION: Prenez le pont Cartier-Macdonald, suivez la route 8, après avoir traversé le pont de Pointe-Gatineau, tournez à gauche au premier feu de circulation et suivez le bord de la rivière Gatineau jusqu'à nos annonces. RIVIERA: situé sur un site élevé à 10 minutes et seulement 4 milles du centre d'Ottawa, possède déjà un centre commercial, écoles, terrain de jeux, etc.

6 MAISONS MODELES OUVERTES

Sur semaine de 1 h. à 9 h.; Samedi et dimanche de 1 h. à 6 h.

771-6694

BEAUDRY CONSTRUCTION

Ltée

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

MAISON 7 pièces, 2 salles de bains, sous-sol fini; près hôpital Sacré-Coeur. 827-0749. 32-53 Qué.

JULIEN GROULX

REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES

162 Hôtel-de-Ville 777-8850
Julien GROULX 777-0674

RUE DOLLARD près Principale, maison brique, chauffage, eau chaude, 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisine, salle de bains complète. Prix $13,000, acompte $3,000. Solde à discuter.

RENE CHENIER

COURTIER
771-2992
703, BOULEVARD ST-JOSEPH
Edmond Wielgo — 771-5646

VAL-TETREAU — Appartements en brique de 6 unités, logis de 1 et 2 chambres à coucher, construction récente, revenu $585 par mois, acompte, $6,000.

POINTE-GATINEAU, rue Maisonneuve, bungalow en brique de 3 chambres à coucher, très propre, acompte $1,500. Edmond Wielgo, 771-5646.

HULL — Rue Papineau, commerce de barbier, tout équipé, bon chiffre d'affaires, avec triplex et 1 et 2 chambres à coucher, acompte à discuter. Edmond Wielgo, 771-5646.

VAL-TETREAU — Commerce d'épicerie licencié, avec bureau de poste, bon chiffre d'affaires, acompte à discuter, solde en une seule hypothèque. hypothèque.

32-j.n.o. Qué.

MAURICE RENAUD

Courtier en immeubles
399 Principale, Gatineau
663-6907 — 663-3340

GATINEAU — boul. St-René, très joli bungalow, style ranch, 3 chambres à coucher, pierre et brique avec abri d'auto, foyer, etc. Aubaine à $14,000. Comptant demandé $1,650. Solde à $116 par mois C.I.T.

GATINEAU — rue Brébeuf, joli bungalow en brique de 3 chambres à coucher, sous-sol fini, aubaine à $13,700. Comptant à discuter.

LOT VACANT — Maple Sugar Rd., 100 x 100. Prix demandé $1,200.

LOT VACANT — rue Marquette, 60 x 100, avec les services. $2,500.

EDIFICE COMMERCIAL — Au 66, rue Principale, avec restaurant, commerce de fleuriste et 5 logis. Revenu très intéressant. Photo M.L.S.

CONSULTEZ-NOUS pour la construction d'une maison neuve à Gatineau ou Pte-Gatineau.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

MAISON 5½ pièces, tapis plinthe à plinthe, Pointe-Gatineau. 777-0103. 32-53 Qué.

J.-L. HOTTE
Courtier — 771-3574
Prêts hypothécaires

RUE GARNEAU, duplex, bon état, 2 chambres à coucher, salon, cuisine. Prix demandé $8,900. Termes.

RUE MONCION, magnifique bungalow, très propre, 3 grandes chambres à coucher, grand salon. Abri auto, entrée pavée. Pour vente rapide $15,900. Termes faciles. 32-Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 771-1198

BOUL. MOUSSETTE — bungalow 2 chambres à coucher, foyer naturel, sous-sol entièrement fini, $17,000, termes. Mme P. Ganoy, 771-2927.

RUE TALON — bungalow sur grand terrain paysagé, $16,000.

RUE LAURIER, duplex en brique, logis 4 et 3 chambres à coucher, $16,000, termes avantageux. Edgar Chénier, 777-1198.

O. W. YOUNG

Courtier
9, rue Boulay — 777-0914

AUBAINES pour 1966, rue Charron — Semi-bungalow neuf, 3 chambres, occupation immédiate. $12,000; acompte seulement $775.

BOUL. ST-JOSEPH — Bungalow 3 chambres, construction de 3 ans. $14,500.

SPECIAL POUR LA SEMAINE, rue Smith, Pte-Gatineau — Bungalow neuf, 3 chambres, extérieur fini brique, $12,475; acompte seulement $560.

RUE VILLENEUVE — Bungalow 3 chambres avec garçonnière au sous-sol. $14,500.

CHELSEA — Magasin général 30 x 60, logis 5 chambres. Garage double. $15,000; termes ou échange.

VENEZ nous voir pour un estimé sur construction neuve. Nous avons terrains pour bungalow, duplex, triplex, commercial. 32-48-Qué.

IMMEUBLES JACQUES

Courtier-Realtor
58 Lois, Hull
777-3860 -- Soir: 776-1629

21 RUE ROY, Hull, maison appartements moderne, 6 logis, âge 3 ans. Acompte $5,000.

50, RUE MARENGERE, Hull, maison appartements moderne, 6 logis, acompte $5,000.

29 BOUL. GREBER, Pointe-Gatineau, triplex très propre, beau grand terrain, acompte $2,000, prix $18,000.

93 ST-JEAN-BAPTISTE, Pointe-Gatineau, maison 2 chambres à coucher, 2 étages, terrain 40 x 150, acompte $500, prix $5,500.

RUE DES ERABLES, Limbour, duplex, acompte $1,000.

RUE BOYES, Ste-Rose, joli bungalow neuf, 3 chambres à coucher, acompte $1,000, prix $12,000.

WHISSELLE ROAD, Cantley, bungalow 3 chambres à coucher. Terrain 100x100, garage. Prix demandé, $9,400. 32-j.n.o.

TRUST GENERAL DU CANADA

B. BARRETTE, après 5 h. — 684-6362
120, RUE PRINCIPALE — 771-3227

PRIX REDUIT DE $1,000.00 à 15, rue Champlain. L'intérieur est de 1,800' car. comportant 4 chambres, salle de jeux, cuisine 13'9" x 15'6" le tout sur un lot de 85' x 90'. Prix $17,900.00.

79, RUE BRADY est une des belles propriétés du Parc de la Montagne. Elle est grande et bien construite. Six chambres, salle de jeux, cuisine équipée, belle piscine à l'arrière. Lot 77' x 104'. 32-Qué.

CLAUDE TESSIER INC.

Courtier-Realtor — 162 Hôtel-de-Ville, Hull
771-7333

BOUL. RIEL, joli bungalow, 4 ans, brique et cèdre, 4 chambres, salon 15 x 20, sous-sol fini. Terrain 70 x 114, abri d'auto, entrée pavée. $16,500. Acompte $2,500. C. Tessier, 771-6372.

RUE STE-MARIE, bungalow, stuc et pierre, chauffage central, garage attenant, 3 chambres, salon, vivoir, salle à manger. Joli intérieur, très propre. Tapis et tentures inclus. $11,000. Acompte $1,500. J. Laflamme, 771-7334.

CHELSEA, bungalow 1,456' carrés, brique et pierre, construction récentre, terrain 100 x 100, 4 chambres avec vanités encastrées dans chacune, salon 24 x 12 avec foyer, salle à manger. $15,500. Acompte $4,000. A. Dupuis, 663-3474.

$11,500. Bungalow rue Papineau, Gatineau, 1960, stuc, chauffage central, 5 pièces. Garage. Très propre. Termes faciles. 32-Qué.

Conrad Sigouin Limitée

REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
SYSTEME PHOTO M.L.S.

95 JOLICOEUR, split level, 6 pièces, garage. Nouvelle inscription.

15 ST-DOMINIQUE, duplex en brique, 3 c. à coucher par logis.

77 BOUL. MOUSSETTE près de l'église, duplex en brique, logis principal 3 c. à coucher, salle de jeux.

97 EMOND, bungalow ranch, duplex, brique, salle de jeux.

123-125-127 EDDY, propriété commerciale, revenu annuel de $14,000. Une seule hypothèque.

16 ET 32 LAVALLEE, bungalow neufs, 5 pièces, abri d'auto, possession immédiate. Construit par Maurice Poirier.

6 PLESSIS, 3 logis, chauffage central, terrain privé.

109 FROMENT, modèle Versailles, 6 pièces, $13,900.00.

APPELEZ UN DE NOS REPRESENTANTS
R. BELLEMARE, 776-2319 — F. DION, 771-6010
VAL. CHENIER, 771-7697 — H. MARSOLAIS, 777-3494

771-6266

TESSIER

courtiers en immeubles

ANDRE TESSIER LTEE
236, boul. St-Joseph
Hull, P.Q.
771-5867

OUVERT DE 9 A 9 DU LUNDI AU VENDREDI
9 A 6 LE SAMEDI et DIMANCHE
NOTRE EXHIBIT DE 200 MAISONS
NOUS VOUS INVITONS A VENIR VISITER

MAISON DE GUERRE, (wartime) 4 chambres à coucher, rue Dupuis, $8,500.00. Comptant à discuter. E. Taschereau, 771-3886.

RIVIERA, bungalow 5 pièces, salle de jeux partiellement finie, seulement $1,000.00 ocmptant, mensualité de $94.00. G. Tessier, 776-2233.

LUCERNE, bungalow de 4 chambres à coucher, grand sous-sol, salle de jeux, foyer naturel, acompte $1,000.00. Mme J. Paradis, 684-6644.

ESPACE A LOUER, 2 grands bureaux, boul. St-Joseph, stationnement, emplacement commercial, magasin à partir de $85.00 par mois. Termes à discuter. J. Cyr, 777-6743.

RESTAURANT dans localité populeuse, bon chiffre d'affaires, environ $2,000.00 de stock. Propriété, stock et équipement aussi armoires de cuisine d'une grande valeur. Prix $12,000.00. A. Guénette, 771-4561.

AUBAINE EXCEPTIONNELLE, désirez-vous posséder votre propre commerce? Bon commerce établi, épicerie, licence de bière, boucherie complète, doit vendre aussitôt que possible. J. Cyr, 777-6743.

JOLI BUNGALOW fini brique, 5 pièces, salle de jeux, près église, école, autobus. G. Tessier, 776-2233.

DOUBLE, semi-détaché, dans St-Joseph, logis à l'acheteur de très belle qualité, autre logis en très bon état, chauffage central, garage, $16,500.00. Mme J. Paradis, 684-6644.

EPICERIE LICENCIEE dans bon secteur très achalandé, bon chiffre d'affaire, propriété avec revenu d'un autre commerce et grand logis pour le propriétaire. A. Guénette, 771-4561.

PROJET RIVIERA, bungalow 5 chambres à coucher, sous-sol fini, auvents fibre de verre, châssis et fenêtres en aluminium, patio. $16,900.00, près d'un centre commercial. E. Taschereau, 771-3886.

Propriétés à vendre .... (32) (Québec)

"HILLCREST" GATINEAU

NOUVEAU BUNGALOW de brique de style colonial, 3 chambres à coucher, foyer, abri d'auto, entrée pavée, terrain tourbé, prêts de la SCHL à 6¼%, paiements mensuels de $119 comprenant tous les services. Occupation immédiate. Pour de plus amples renseignements ou rendez-vous composer 663-5798. 32-50 Qué.

$500 A COMPTE, 4 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur. — 684-3696. 32-49 Qué.

SPACIEUX BUNGALOW de trois chambres à coucher, foyer et grande cuisine, salle à manger séparée, sous-sol à la largeur; terrain de 85'x85' entièrement paysagé, patio, entrée asphaltée, partiellement clôturé, près des écoles, des centres d'emplettes et des autobus. 684-3716 (Parc Glenwood). 32-v. s. 72

SARRA-BOURNET LTEE

Courtier — Realtor
Prêts hypothécaires
176, boul. St-Joseph
771-7356

GATINEAU — rue Williams, triplex neuf, brique et pierre, 3 chambres à coucher, grand salon, chauffage électrique, situé près de l'église. Propriétaire prendrait échange. 32-300 Qué.

Villa Cartier-Macdonald

$50 D'ACOMPTE

Maison semi-détachée de 4 chambres à coucher, fumoir, 1½ salle de bains, foyer naturel, garage attenant et cave. Suivez le boulevard St-Joseph jusqu'à l'angle Isabelle et Mutchmore, ensuite tournez sur Mutchmore jusqu'à notre projet de location ou composez

777-6223

32-Qué.

J.-R. DESCHENES

COURTIER — REALTOR
771-2605

TERRAIN d'une acre, Ave Des Pommiers.

HULL — Paroisse St-Joseph, maison de 2 chambres, salon, cuisine, salle de jeux, $14,000. Termec.

GATINEAU — $1,000 comptant achète joli bungalow de 3 chambres à coucher, appelez-nous pour plus de détails. 32-Qué

Pour constructeur
terrains à Lucerne, Pte-Gatineau, Chelsea et Templeton
appelez

JACQUES TOMARO

Immeubles
Courtier-Realtor
Zoël Leblanc
771-5280 — 663-4528
32-Qué.

JACQUES TOMARO

COURTIER EN IMMEUBLE
REALTOR
771-5280 — 663-4528
ZOEL LEBLANC

BON INVESTISSEMENT, 8 logis neuf, entièrement louer, revenu brut annuel $10,000 par année.

OPEN HOUSE — 14 et 16 Meilleur, bungalow split-level de 4 et 5 chambres à coucher avec salle de jeux. Prendrait échange. Prix $22,000 et $26,000. Acompte à discuter. Visitez seulement sur rendez-vous.

RUE LEGAULT — bungalow de 3 chambres à coucher avec salon, cuisine, très beau terrain paysagé de 142 pieds de façade. Prix $13,900. Acompte à discuter. 32 J.N.O. Qué.

DUSSAULT

PRETS HYPOTHECAIRES
"REALTOR"
COURTIERS EN IMMEUBLES
33, Laval, Hull — 771-3211

WRIGHTVILLE — rue Bisson, maison 1½ étage, brique, 6 pièces, chauffage central à l'eau chaude, garage attenant. Maison très propre, terrain terrassé et paysagé avec goût. $12,800. J.-P. Guerry, 776-2990.

BOUL. GAMELIN — duplex avec possibilité de garçonnière au sous-sol. Seulement $16,500. Solde de succession. Appelez aujourd'hui. R. Landry, 777-6075.

LUCERNE — chemin de la Montagne, bungalow de 7 pièces, 2 salles de bains, situé dans la montagne avec magnifique vue sur 2½ acres de terrain aboutant la propriété de la CCN. Piscine extérieure. Grand salon avec foyer de pierre naturelle. $23,000. L. Pitre, 777-3983.

Terrains à vendre .... (32A)

AUBAINE sur terrains près église, école, Gatineau. 85x125; 65x110. Après 5 h. 776-1347. 32A-56

TERRAIN 99 x 100, Templeton. — 771-2159. 32A-53

CHEMIN McCONNELLE, lots une acre. Seulement $3,500. Dépôt minimum $800; cinq ans pour payer. Très beau choix. Ne tardez pas. Appelez F. Dion, agent, 771-6010, Conrad Sigouin Ltée, courtier, 771-6266. 32A-48

LIMBOUR: lot à vendre, 75 x 100. Après 6 h. 771-5719. 32A-48

PAROISSE St-Raymond, beau terrain central, 40x81, aubaine. — 771-9789. 32A-51

Commerces à vendre .... (33)

VENTE PRIVEE: magasin 30 x 40, avec poste d'essence Texaco et maison 2 logis. Lot vacant, angle Principale et Gatineau, Limbour. 771-3332. 33-49

COMMERCE avec logis; bon chiffre d'affaires. 38 Leduc. 771-2115. 33-50

BOUCHERIE-EPICERIE, commerce bien établi, équipement au prix coûtant. 287½ Somerset-est. 234-5008 ou 236-5282. 33-49

MAGASIN de variété (smoke shop) après 6 h., 745-2295. 33-48

IMMEUBLES JACQUES

Courtier-Realtor
58 Lois, Hull
777-3860 — Soir: 776-1629

COMMERCE comprenant épicerie boucherie, restaurant et logis. Bon chiffre d'affaires. Propriétaire considérerait échange sur résidence. 33-j.n.o.

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Fermes à vendre ..... (34)

FERME 14½ arpents. Roméo Lalonde, R.R. 1, Clarence Creek, Ontario. 34-49

CHOQUETTE — A Guy et Adèle (née Starr) est née une fille, le mardi 22 février 1966, à l'hôpital Reine Elisabeth, Montréal.

COMMERCE bien établi, avec logis. Bon chiffre d'affaires: $40,000 par année. Intersection de quatre chemins sur route 11, à Déléage, Qué. Aussi maison à 2 étages, louée. En plus, bon garage, grandeur suffisante pour garage public. Aucune offre raisonnable refusée. Cause de maladie. S'adresser à Mme Rodolphe Brazeau, Déléage, Qué. Téléphone 449-2489. 34-53

Chalets à vendre ..... (35)

2 CHALETS sur la Gatineau, électricité. Demande $4,500 ou échangerais contre bungalow ou duplex à Ottawa. 827-1567. 35-52

Automobiles à vendre .. (36)

VALIANT 1962, 2 portières, toit rigide, sièges baquets, automatique; $10 d'acompte; plaques K-37208. Maurice Motors, 991 Wellington. 36-52

1956 METEOR familiale, très bon état, $75. 776-1794. 36-50

SPECIAL QUOTIDIEN SURGENOR

1961 OLDSMOBILE Super sedan, fini blanc hermine et intérieur bourgogne, automatique, radio, SD, SF, très propre. Matricules 7123H $1389

Téléphonez à JOHN WILCOX

235-4371

36

POUR LES MARIS SEULEMENT POURQUOI NE PAS ACHETER "CETTE" AUTO POUR VOTRE FEMME... ELLE VOUS AIMERA POUR TOUJOURS

1965 AUSTIN 850 familiale, fini vert foncé et intérieur en vinyle, 8,000 premiers milles, état d'auto neuve, solde de garantie d'auto neuve. Matricules X23624. Etait $1495. MAINTENANT $1395

BELISLE

AUTOMOBILES

Concessionnaire Chevrolet Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet

444, ch. de MONTREAL

Le soir: 749-5948 — 749-5941

36

DES AUBAINES D'OR!

SOLDE!

DE DEMONSTRATEURS 1965 ET D'AUTOS DE PROFESSIONNELS

Ne manquez pas cette occasion en or de posséder une voiture presque neuve, pour le prix d'une voiture d'occasion!

1965 OLDSMOBILE 88 décapotable, beau fini marron et intérieur parchemin, vitres teintées, sièges baquets, servo-direction, servo-freins, enjoliveurs de roues, pneus à flancs blancs et plusieurs autres extras. No de stock 507120.

1965 OLDSMOBILE 98 toit rigide, 4 portières, servo-direction, servo-freins, signaux de direction, air climatisé, sièges électriques, servo-glaces et plusieurs autres accessoires hors série, une automobile entièrement équipée. No de stock 501300.

1965 CHEVROLET Impala toit rigide, 4 portières, fini beige camée et tan selle et intérieur selle, pare-brise teinté, suspension robuste (heavy-duty), servo-freins et servo-direction, enjoliveurs de roues, pneus à flancs blancs, radio, et plusieurs autres extras. No de stock 650731.

1965 CHEVROLET Bel-Air sedan, 4 portières, fini blanc hermine et intérieur bleu, pare-brise teinté, suspension servo-direction, servo-freins, radio, haut-parleurs à l'arrière. No de stock 504130.

AUBAINE SPECIALE

1965 CHEVROLET Biscayne sedan, 2 portières, fini noir et intérieur turquoise. Ne la manquez pas ... $2199

Le plus grand concessionnaire General Motors de l'Ouest du Québec

Les résidants d'Ontario ne paient pas la taxe de vente du Québec.

GUEST MOTORS (1964) LTEE

CHEVROLET-OLDSMOBILE

72 Leduc, Hull

4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy

777-2735

36

Automobiles à vendre ... (36)

BUICK 1956, mécanisme parfait. S'adresser: garage Esso, angle St-Etienne et Notre-Dame, Hull. 36-59

FORD 1957, pour la mise en pièces, bon moteur. S'adresser 1ère maison sur le Star Top Road, Cyrville. 36-53

1957 CHEVROLET, 8 automatique, radio. 771-2654. 36-50

CHEVROLET 1958, 4 portières, bon état, meilleure offre. 57 Dorsonnens, 777-0496. 36-48

NOTEZ LE PRIX!

PONTIAC 1960, familiale, 4 portières, automatique, bon état, prix total $795. Plaques X-24498. General Utility Sales. 367, chemin de Richmond, 729-8047. 36-50

CORVAIR 1960, très bon état, $425. 771-4976. 36-j.n.o.

1950 PONTIAC en bon état. 235-8621. 36-49

1964 CHEVROLET familiale, 6 cylindres, ordinaire, $1,850 ou meilleure offre. 827-1567 ou 600 St-Patrice, poste d'essence B.A. 36-52

1959 OLDSMOBILE, bon état, $450. 771-8802 après 6 h. 36-58

METEOR 1959, bon état, $325. — 232-6725. 36-49

ANGLIA 1961, 1 proprio, 34,000 milles, comme neuve, nouvelles plaques matricules; $345. 749-1966 après 6h.30. 36-52

CHEVROLET 1958, 6 ordinaire, parfait état, $275. 749-7326. 36-52

PONTIAC 1958, 8 automatique, 4 portières, bon état, $345. 749-7326. 36-52

METEOR 1956, 6 ordinaire, état "A-1", $275. 749-7326. 36-52

COMET 1961, 4 portières, automatique, comme neuve; $10 d'acompte. Plaques 60668-A. Maurice Motors, 725-2389. 36-52

CADILLAC 1961, 2 portières, toit rigide, servo-freins, fenêtres automatiques, comme neuve. Plaques 6341-A; $1,650. Maurice Motors, 991 Wellington. 36-52

FORD 1958, V-8 ordinaire. Meilleure offre. 777-8648. 36-49

1964 FORD Galaxie XL, toit rigide, excellente condition, $2,600 ou meilleure offre. 233-9778 le soir. 36-48

1965 PONTIAC Parisienne tout équipée, toit rigide, 2 portières, bas millage. 745-1363. 36-j.n.o.

1937 DODGE coupé, brisée pour courser. S'adresser 1ère maison à gauche, chemin Star Top, Cyrville. 36-51

1958 CHEVROLET 6, ordinaire, parfait état. $225. 771-1445. 36-j.n.o.

CAMION Dodge 1954, ¾ de tonne, avec boîte fermée. Moteur presque neuf. Idéal pour livraison. — Après 6 h. 771-7091. 36-48

1957 DODGE, $75. Aussi pièces d'autos Dodge 1957, Vauxhall 1959. 777-4124. 36-48

CHEVROLET 1966

BEL AIR sedan V-8 automatique; servo-direction, radio, enjoliveur, etc.; plusieurs accessoires. 2,200 milles; propriétaire privé. $3,000. 728-5684. 36-48

1958 FORD automatique, $170. S'adresser 97 Maisonneuve, Hull. 36-48

MOTEUR de Buick 1956, régulier, grosseur 322, remis à neuf, $65. S'adresser 1ère maison à gauche Star Top road, Cyrville. 36-51

FORD Custom 1964, 4 portières, V-8 automatique, radio, excellent état, batterie et pneus neufs. $1,600 ou meilleure offre. Peut financer si nécessaire. Jour: 232-8811 — Soir: 663-2782. 36-49

N'ACHETEZ PAS

avant d'avoir vu

PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT

L'ENDROIT PAR EXCELLENCE

1047, CH. RICHMOND

729-5121 729-5121

36

FERMÉ

Samedi, le 26 février 1966, afin de déménager les classeurs, les pièces, les nouvelles voitures, les automobiles usagées, les pupitres, les chaises, les meubles et, bien entendu, le personnel de Turpin à . . .

OUVERT

Lundi matin, le 28 février 1966, à notre nouvelle adresse dans nos nouveaux établissements à l'angle de Carling et Clyde.

Automobiles à vendre .. (36)

1957 FORD, $75; 1958 Dodge $100; bon état de fonctionnement. — 684-4171. 36-49

CHEVROLET 1955, 6 automatique, radio, pneus neufs, 4 portières, sedan, $195. 749-7326. 36-49

DODGE 1957, très propre, mécanisme parfait. $135. 777-8190. 36-48

PONTIAC 1960, 6 automatique, propre comme neuve, $390. 771-1445 36-j.n.o.

TRIUMPH 1962, bon état, $625. 777-4839 après 6 h. 36-55

1960 CHEVROLET 6, automatique, vente privée; accepterais échange. 684-4106. 36-51

1961 RAMBLER familiale, $795. 771-4976. 36-j.n.o.

1958 PONTIAC 6, ordinaire, 4 portes, comme neuve, $190. 771-1445 36-j.n.o.

1958 BUICK propre comme neuve, mécanisme parfait, $250. 771-1445 36-j.n.o.

PONTIAC 1955, 6 automatique, $125 — Dodge 1952. 771-1445. 36-j.n.o.

DE SOTO 1960, tout équipée, radio, propre comme neuve. $495. 771-1445. 36-j.n.o.

METEOR 1953, moteur neuf, radio, entièrement équipée. 776-2586. 36-49

1958 FORD, $175; 1956 Dodge, $65. 771-4976. 36-j.n.o.

OLDSMOBILE 1961, 4 portières, sedan, automatique; bon état. — 749-0829. 36-50

1955 FORD, $95; 1958 Plymouth, $95. 771-1445. 36-j.n.o.

1960 OLDSMOBILE, 4 portières, toit rigide, radio. Comme neuve. $495. 771-1445. 36-j.n.o.

1960 MERCURY, toit rigide, 4 portières, automatique, propre. 237-1108. 36-49

"EPIC" 1964 de luxe. Bon état. 771-8509. 36-49

Roulottes à vendre ..... (36A)

MAISONS mobiles "Pyramide". Bellevue Mobile Home Park, Orléans. 749-2421. 36A-66

Divers à vendre ..... (37)

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. 771-3653; le soir: 777-2234. 37-300

ARBALETE, valeur $75 pour $25. 771-0392. 37-48

BOULEVARD DEMOLISSEUR

BOIS 200,000 pieds, 2x5, 2x6, 2x8; toilette, évier, bargoist 22x12, tentest, giproc, poutres d'acier, 15 et 8 pouces; contreplaqué à finir, freins ordinaires, freins à feu, portes de contreplaqué, fenêtres, compresseur de garage, lampes fluorescentes; 50,000' de planches. 777-4957 — 1 Amherst, 645 Wellington, angle Booth, 233-1916. 37-59

FOIN à vendre, $44 la tonne. 663-3466. 37-52

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

DEMOLITION D'UN ENTREPOT

196, RUE MIDDLE: blocs de ciment, briques, 2x4, 2x6, 2x8, 2x10, 2x12, 3x6, 3x10, 3x12, toutes les longueurs et toutes les quantités. Poutres de fir de la C.-B. apprêtées, 8x12x25 de 25' à 32'; tuyau de terre de 4" et raccords; 1,300' de languettes de 1½"x12" et de revêtement rainuré, apprêté un côté. Poutres d'acier, etc. Progress Demolishing, 233-4036, 236-2822 ou 746-1523 le soir. 37-50

CARROSSES d'épicerie, 4 pour $60. 749-2488. 3 7-52

CARROSSE Gendron; lit pour enfant. 663-6488. 37-49

TUILES PRELARTS

CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7½c; vinyle 11½c Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-300

CARABINE 300 Savage, avec étui et cartouches, $75; lunettes d'approche, vaieur $60 pour $30. S'adresser 20½ Richelieu, 777-6240. 37-49

CARROSSE Gendron pour bébé, bon état. 233-8658. 37-49

CLOTURES DE FERMES, BARRIERES, POTEAUX ET ACCESSOIRES

M. ZAGERMAN CO. LTD.

100, chemin Bayview, Ottawa, Ontario.

729-5111

37

POLYON

en balles d'environ ¾ de livre. Trente couleurs unies. Tweed. Imprimé.

EN GROS SEULEMENT

172 Dalhousie, Montréal

TEL.: 866-1743

37

ACIER

VASTE ASSORTIMENT TOUTES LES DIMENSIONS

pour la construction ET TOUTES LES FORMES et la manufacture

Prix attrayants

LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE

M. ZAGERMAN CO. LTD.

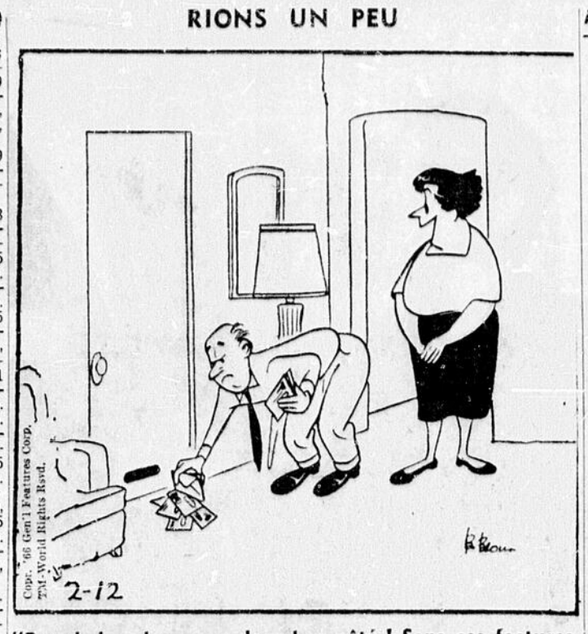
100, CHEMIN BAYVIEW

Ottawa, (Ontario)

PA. 9-5111

37

RIONS UN PEU



"Prends les choses par leur bon côté! Sans ces factures, tu ne recevrais jamais de courrier!"

Divers à vendre ..... (37)

CHAISES ROULANTES pliantes commodes: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Banford Regis Ltd., 233-4110.

CE SOIR, louez un TV portatif sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité. 100% du loyer applicable sur l'achat. Eastview TV Rentals, 749-2261. 37-300

2 LESSIVEUSES, Beatty $25, G.E. $35; garantie de 3 mois. 771-6449 37-49

LITS SUPERPOSES, excellent état, $60. 684-3825. 37-48

HUMIDIFICATEUR Humidaire neuf; 2 serins avec cages. 297 St-Patrice. 37-50

MOBILIER de salle à manger, dessus arborite, buffet et table extensible, 4 chaises; excellent état, $85. 776-2441. 37-48

MANTEAUX, jaquettes, étoles, bonne qualité. Aubaine. 777-9828. 37-53

MANTEAU ¾, mouton Perse noir, valeur $250 pour $100. 771-9840. 37-48

NYLON à pantoufles, tissus à rembourrage, franges, tissus à la verge. Rainbow Remnants, 430 Rideau. 37-64

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc; solde au complet $54.30. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

POELE Westinghouse, 2 mois d'usage, $200 pour $150. 771-3891. 37-50

RANGETTE, lessiveuse, buffet. — 771-9611. 37-53

LAVEUSE Inglis 1965. 771-2159. 37-53

TABLE de billard à vendre. — 745-6063. 37-53

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montréal. 745-1230. 37-j.n.o.

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.

MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 76 Eddy, Hull. 777-5225. 37-

NOUS ACHETONS, nous échangeans, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meuble Lafontaine, 273, chemin de Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

PROJECTEUR Argus 8mm. No 500, $40. 984-2607. 37-47

POMPES à puisard, neuves et usagées $25. en montant. 236-9755. 37-59

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50, solde au complet $88.94. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

REFRIGERATEUR, rangette, 2 ans d'usage; excellent état. 749-8049. 37-51

ROBE de mariée, 10 ans. 97 St-Henri, Hull. 37-48

TELEVISEUR, 21 pouces, Admiral modèle de table. 725-1326. 37-50

1962 VESPA (Scooter) bon état. $245. 339 Dalhousie. 37-jeu,-ven.-sam.-66

POUTRES d'acier, plaques d'acier, barres à joints, tuyaux. La plus grande quantité de marchandises et assortiment de couleurs de ferronnerie dans Ottawa. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 825-3161 ou 825-2711. 37-j.n.o

VENTE DE BRIC-A-BRAC, vêtements en bon état, les 28 février, 1er et 2 mars, de 10 h. a.m. à 5 h. p.m., 354½, rue Rideau. 37-49

SCIE mécanique (chain-saw) Fairbank-Morse, $80. 777-1893. 37-j.n.o.

Bateaux et accessoires . (39)

BATEAU "Paceship", 13' longueur, modèle 1961, complètement équipé avec moteur Elgin 30 forces, modèle 1959, et remorque, pour seulement $350. 663-6945 après 5h. 39-49

Animaux ..... (40)

EPAGNEUL blond, femelle enregistrée, 10 mois, $40. 777-9457. 40-50

3 BERGERS allemands, mâles, 3 mois. 150, boul. St-Joseph. 777-2749. 40-52

CHIENS Colleys, 8 semaines, enregistrés. 777-9039 après 5 heures. 40-49

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

Argent disponible ..... (42)

PROPRIETAIRE: Consolidation de dettes personnelles ainsi que argent pour réparations à domiciles. Plan budgétaire. G. Legault, — 234-3345. 42-70

ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque. Demander G. Tessier. André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph. 771-5867. 42-300

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

ETES-VOUS dans une situation délicate parce que vos paiements sont trop élevés? Prêts privés disponibles pour première ou seconde hypothèque, consolidation de dettes, rénovation de propriété, etc. Termes faciles. Appeler M. Reinhart 771-7613. 42-64

ARGENT privé à prêter sur 1ère et 2e hypothèques, de $1,600 et plus, aucune limite, taux peu élevés, jusqu'à 20 ans pour payer, pour consolider vos dettes, pour améliorer votre maison ou remplacer une hypothèque existante. Pour rendez-vous appelez M. Lafreniere, 771-9932, service de 24 heures. 42-65

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431 — 777-8054. 42-j.n.o.

Personnel ..... (44)

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

CHAISES de cuisine chromées, recouvertes et réparées, en plastique $15; en cuirette $25; garantie de 3 ans. 224-3706. 44-49

DIFFICULTE à vous éveiller le matin? Votre numéro de téléphone, et je vous éveille. Prix à discuter. 663-6235. 44-53

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

L. PAQUETTE, distributeur des "Produits Familex" pour Pointe-Gatineau. 771-4573. 44-51

POUR DOULEURS rhumatismales, arthritiques, névrites, Thuna Belsam Remedies, 397 Bank, CE. 2-6388. 44-s

BAIN de vapeur et massage, sur rendez-vous. 232-5938. 44-58

Professionnels ..... (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46-j.n.o

Avis légaux ..... (53)

VILLE D'OTTAWA

Département de l'Urbanisme et des Travaux publics

EGOUTS SANITAIRES

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 4 h. de l'après-midi, heure normale de l'Est, le LUNDI 14 MARS 1966, pour la construction d'un service d'égouts sanitaires à l'édifice de la piage du parc Brewer, dans le quartier Capital, comme suit:

306 pieds courant de tuyau de ciment d'amiante de 6 pouces de diamètre,
745 pieds courants de tuyau de fer armé de 4 pouces de diamètre,
et la pose d'une station pneumatique double de refoulement "Vac-O-Ject"

On pourra se procurer les bleus de l'ouvrage, le cahier des charges, les renseignements pertinents et les bordereaux de soumission en s'adressant au service des égouts, pièce 702, moyennant un dépôt de vingt-cinq ($25) dollars en espèces ou sous forme de chèque visé établi à l'ordre de la ville d'Ottawa, à pièce 701, 7e étage, département de l'Urbanisme et des Travaux publics, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

On remboursera ledit dépôt si l'on retourne les documents de soumission au plus tard 30 jours après la date fixée pour le dépouillement des soumissions.

On n'acceptera que les soumissions des entrepreneurs qui auront fourni, à titre de partie intégrante des documents de soumission, le nom d'au moins un employé qui détient un diplôme de dynamiteur à vie, diplôme délivré par le directeur de l'Urbanisme et des Travaux publics de la ville d'Ottawa.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, elle se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier,
A. T. HASTEY.

Ottawa,
le 24 février 1966.

Avis légaux ..... (53)

HOPITAL MUNICIPAL D'OTTAWA

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à midi, h.n.e., le jeudi 17 mars 1966, pour L'EXPLOITATION D'UNE CONCESSION DE TAXIS, DU 1er AVRIL 1966 AU 31 MARS 1969.

On pourra se procurer le cahier des charges et les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du directeur des achats de l'Hôpital municipal d'Ottawa.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Le secrétaire,
Douglas R. PEART,
B.Com., D.H.A.,
Conseil d'administration,
Hôpital municipal d'Ottawa

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES clairement indiquées quant au contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 3 h. de l'après-midi, h.n.e., et dépouillées en public, 15 minutes plus tard, dans les bureaux de la Commission le:

LUNDI 14 MARS 1966

Contrat numéro 7 — Nouveau terminus de chemin de fer — Conduite de chauffage souterraine consistant dans environ 1,600 pieds courants de conduite utilitaire de béton armé et précontraint contenant 2 (diamètre maximum de 5") tuyaux d'acier isolé pour la vapeur et 1 (diamètre maximum de 3") tuyau de retour de vapeur condensée en fer isolé, plus l'excavation, le remplissage de gravier, trous d'homme et raccords. On pourra se procurer les documents de contract, les devis et formule de soumission à partir du 28 février, 1966 aux bureaux de la Commission, ave Carling et rue Bell, Ottawa, Ontario, moyennant un versement de $20.00 en argent ou par chèque visé, qui ne sera pas remboursé.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Le secrétaire, J.E. Handy,
Commission de la capitale nationale,
Ave Carling et rue Bell,
Ottawa, Ontario.

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, clairement indiquées quant au contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 3 h. de l'après-midi, h.n.e., et dépouillées en public dans les bureaux de la Commission 15 minutes plus tard,

LE LUNDI, 14 MARS 1966.

Contrat numéro 6 — Projet du nouveau terminus de chemin de fer — Excavation, fourniture et installation de câbles d'éclairage, poteaux d'aluminium, poteaux de béton, bases de béton, luminaires et lampes, le tout dans les environs de la promenade Alta Vista et du Queensway, Ottawa, Ontario.

Les documents de contrat et les devis peuvent être obtenus aux bureaux de la Commission, ave Carling et rue Bell, Ottawa, Ontario, moyennant un versement de $20.00 en argent ou par chèque visé, qui ne sera pas remboursé.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Le secrétaire, J. E. HANDY,
Commission de la capitale nationale,
Ave Carling et rue Bell,
Ottawa, Ontario.

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Modifications et additions à la remise à bateaux de Dows Lake

DES SOUMISSIONS CACHETEES clairement indiquées quant au contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.N.E.) et ouvertes en public 15 minutes plus tard aux bureaux de la Commission le

10 MARS 1966.

Les contrats, documents, devis et formules de soumission peuvent s'obtenir aux bureaux de la Commission, avenue Carling et rue Bell, Ottawa, Ontario, moyennant un montant de $10.00 comptant ou sous forme de chèque visé, lequel montant ne sera pas remboursable.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Le secrétaire,
J. E. HANDY,
Commission de la capitale nationale,
Avenue Carling et rue Bell,
Ottawa, Ontario.

In Memoriam ..... (58)

IN MEMORIAM

LAFRANCE — Cinq années ont passé depuis le jour ou notre chère épouse et maman, Clara Lafrance, nous quittait pour un monde meilleur, cinq années qui n'ont pas réussi à combler le grand vide que son départ creusait dans nos vies et dans nos coeurs. Son souvenir reste toujours de plus en plus vivace et nous accompagne partout ou nous allons. En ce cinquième anniversaire de sa mort, que nos parents et amis nous permettent de leur rappeler sa douce mémoire.

Son époux, Oscar, et ses enfants Loren et Armand.

Remerciements ..... (59)

REMERCIEMENTS

GINGRAS — Les membres de la famille Gingras désirent remercier sincèrement tous les parents et amis, qui lors du décès de Mme Anna Gingras survenu le 28 janvier 1966, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, massages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

Nécrologie

FUNERAILLES LUNDI

NOM	DEPART DU CORTEGE — FUNERAILLES
BEAULNE M. Raymond	Maison funéraire Beauchamp Ltée, 171 St-Laurent, Hull, à 8 h. 20. Service religieux en l'église Sainte-Bernadette, à 8 h. 30.
FILION Mme Johnny (née Dorina Proulx)	Maison funéraire Whissell & Gourd, St-Rémi-d'Amherst, P.Q., à 9 h. 50. Service religieux en l'église St-Rémi-d'Amherst, à 10 h.
LALONDE M. Paul	Maison funéraire Landreville, 578 ouest, rue Somerset, Ottawa, à 7 h. 45. Service religieux en l'église St-François-d'Assise, à 8h.
GAUVREAU Mme Ida (née Bourassa)	Maison funéraire Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, à 8 h. 45. Service religieux en l'église St-Grégoire-de-Nazianze, à 9 h.

BARNABE — M. Albert Barnabé époux de Georgienna Brunelle, 424, rue Bank, app. 5, est décédé le vendredi 25 février 1966, à l'âge de 86 ans. Outre son épouse il laisse sept fils, Eugène et Jean, d'Ottawa, Léo, Romuald et Paul-Emile, de Philadelphie, Lucien, de Floride, Royal, de Californie; trois filles, Mlle Liliane, de Syracuse, Mme Harry Woo (Yvette), de Charlotte, Caroline du Nord, Mme Paul Foisy (Fleurette) d'Ottawa; une soeur, Mme Arthur Charron; ainsi que 23 petits-enfants et 24 arrière-petits-enfants. Départ des salons Landreville, 578 Somerset ouest, le mardi 1er mars à 7h.45 pour service à 8 heures en l'église Christ-Roi. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

BEAULNE — M. Raymond Beaulne époux de Jeannine Auger, 6, rue Walker, Hull, est décédé subitement à Toronto à l'âge de 44 ans. Outre son épouse il laisse quatre fils, André, de Pointe-Gatineau; Jacques, Roland et Guy, de Hull; deux filles, Mme Royal Bélisle (Jacqueline), de Masham; Mlle Francine, de Hull; trois frères Lionel, Wilfrid, Diomède, tous de Hull; une soeur, Mme Jean-Claude Bisson, de East Templeton. Départ des salons Beauchamp Ltée 171 St-Laurent, Hull, le lundi 28 février à 8h.20 pour service à 8h.30 en l'église Ste-Bernadette. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-48

GAUVREAU — Mme Philon Gauvreau, née Ida Bourassa, de Buckingham, est décédée le vendredi 25 février 1966, à l'âge de 80 ans. Elle laisse plusieurs neveux et nièces et une belle-soeur, Mme Damien Bourassa. La dépouille repose à la maison funéraire Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham. Départ le lundi 28 février à 8 h. 45; service à 9 h. en l'église St-Grégoire de Nazianze. Inhumation au cimetière paroissial. 60-48

LALONDE — M. Paul Lalonde, du 66 Pinehurst, est décédé dans un hôpital de Toronto, le jeudi 24 février 1966, à l'âge de 47 ans. Il était l'époux bien-aimé de Germaine Davis; le fils de M. et Mme Napoléon Lalonde (Marguerite Bélair); le père de Gérald, et le frère d'Oscar, Eugène, Ernest; de Mmes Victor Jean-Louis (Béatrice), Paul Dinelle (Blanche), Gordy True (Vivianne); il laisse aussi deux petits-enfants. La dépouille reposera au salon Landreville, 578 ouest, Somerset, à midi le samedi 26 février; départ lundi à 7 h. 45; service à 8 h. en l'église St-François d'Assise. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-48

GOUGEON — M. Gilles Gougeon, époux de Evelyn Andrews, est décédé le vendredi 25 février 1966, à l'âge de 48 ans. Outre son épouse, il laisse un fils, Gérald; une fille, Claire; trois frères, Jean-Claude, Raymond, Jacques; deux soeurs, Mme Joseph McCadden (Audrey) et Mme William Orr (Pauline), tous d'Ottawa. La dépouille repose aux salons Gauthier, 259, rue St-Patrice. Avis des funérailles plus tard.

PIGEON — A l'hôpital l'Annonciation de Québec, le mercredi 24 février 1966 est décédé à l'âge de 52 ans, M. Paul Pigeon, fils de Mme Emile Pigeon et de feu Emile Pigeon. Départ du salon Ringrose Bros., Fort-Coulonge, Québec, le samedi 26 février; service à 10 h. 30 en l'église Ste-Anne, Ile-du-Grand-Calumet, Québec. Inhumation au cimetière paroissial. 60-47

PAYETTE — M. François Payette, avocat, du 9029 ouest boul. Gouin, Montréal, est décédé le samedi 19 février 1966, à l'âge de 36 ans. Outre son épouse, Claudette Cadieux, il laisse sa mère, Mme Béatrice Payette; ses beaux-parents, M. et Mme R. Cadieux, de Hawkesbury; un fils, Pierre-François; une fille, Eve-Marie; deux soeurs: Mme Marcel Paquet (Andrée), Mlle Ruth Payette; ses belles-soeurs: Louise, Rita, Claire; ses beaux-frères: Roger Cadieux, Normand Deslauriers, Marcel Paquet. Départ du cortège du salon Roland Bisson, 130 ouest, Henri-Bourassa, Montréal-Nord, le samedi 26 février pour service à 10 heures en l'église Notre-Dame-du-Bel-Amour, avenue Jean-Bourdon, Montréal. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-48

Remerciements ..... (59)

REMERCIEMENTS

GROULX — Les membres de la famille Aldéric Groulx désirent remercier sincèrement parents et amis qui lors du décès de Mme Olivine Groulx survenue le 3 février 1966, leur ont présenté des sympathies soit par offrande de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances ou présence aux funérailles.

La famille

REMERCIEMENTS

MURRAY — La famille Laviolette désire remercier tous les parents et amis qui à l'occasion du décès de Mme Alfred Murray née Fernande Laviolette, survenu le 11 janvier 1966, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux aux religieuses du Sanatorium St-Laurent, aux garde-malades, et aides garde-malades.

Ses frères, ses soeurs.

REMERCIEMENTS

ALLARD — Les membres de la famille Alexina Allard désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de Mme Alexina Allard née Tremblay survenue le 9 février 1966, leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrande de messe, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux aux Rév. Père Yves et Rév. Père Gilbert, O.F.M., Cap. ainsi qu'aux Révérendes Soeurs Grises de la Croix.

REMERCIEMENTS

DAURAY — Les membres de la famille Honoré Dauray profondément touchés des marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de leur mère Mme Rose-Alma Dauray, survenu le 1er février 1966, offrent leurs remerciements aux religieuses et au personnel de l'hôpital St-Vincent et à tous ceux qui ont pris part à leur grand deuil. Merci pour les messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléances, visite ou assistance aux funérailles.

Les skieurs du Québec ont pris la vedette

STONEHAM (PC) — Les skieurs juniors de la division de Québec ont pris la vedette jeudi lors de la deuxième manche du tournoi pour les championnats canadiens qui se disputent présentement à Stoneham, en banlieue de Québec.

Chez les filles, Sue Clift, de Montréal, a remporté la victoire avec un temps de 144 secondes pour deux descentes alors que, chez les hommes, c'est Pierre Savoie, de Québec, qui triomphait en 130.9 secondes pour deux descentes.

Sue Clift fut suivie en deuxième place par Carol Sevensma, de Kimberley, avec 145.2 secondes.

Celle-ci est suivie en troisième par Marylin Kelly, de Banff, qui a enregistré un temps de 145.4 secondes.

En quatrième place, on retrouve Judy Leinweber, de Kimberley, avec un temps de 145.7 secondes et finalement en cinquième, Bev Chambers de Fort William, avec 145.9 secondes.

Chez les hommes, la deuxième place revient à Bill McKay, d'Edmonton, qui a enregistré un temps de 131.5 secondes.

Il est suivi en troisième par Jean Crépeau, de Sherbrooke, en quatrième par Greg Humphreys, de Revelstoke, et en cinquième par David Bruneau, de Montréal.

Ceux-ci ont enregistré des temps respectifs de 132.9, 133 et 133.5 secondes.

ST-JEAN, T.-N. (PC)—Même s'ils sont désormais éliminés dans le bonspiel scolaire disputé à St-Jean, les quatuors de Québec, représentés par Arvida, et du Nouveau-Brunswick, ont créé un embouteillage dans la course au championnat hier soir en remportant deux victoires surprises. Ainsi, cinq équipes ont des chances de s'assurer maintenant les honneurs du tournoi.

Prière à saint Jude

O GLORIEUX APOTRE, fidèle serviteur et ami de Jusus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priz pour moi si malheureux. Je ous en supplie du plus profond de mon coeur; servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous aez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-

Les nominations au Sénat suscitent le sarcasme des partis de l'Opposition

La nomination des dix nouveaux sénateurs jeudi par le Premier ministre Pearson a suscité le sarcasme de l'Opposition en Chambre, hier.

Le chef de l'Opposition M. Diefenbaker a ouvert la période de questions en remarquant que le nouveau sénateur Hazen Argue (L—Saskatchewan) s'était fait pendant des années le champion de l'abolition du Sénat. Le chef conservateur a demandé si M. Argue s'était engagé à faire partie d'une "escouade de suicide" au sein du Sénat ou s'il avait tout simplement changé d'idée depuis trois ans.

Le sénateur Argue, ancien chef du défunt parti CCF, s'est joint au parti libéral en 1962 et fut défait par deux fois aux élections fédérales.

M. Diefenbaker a ensuite demandé si les dix nouveaux sénateurs s'étaient engagés à réformer le Sénat, ainsi que les Libéraux ont promis de le faire en 1962 et en 1963. Les deux questions furent jugées hors d'ordre.

Le chef du Nouveau parti démocratique M. T. C. Douglas, qui a défait M. Argue à la convention de fondation du Nouveau parti démocratique en 1961, a lancé: "Nous entretenons tous de sérieux doutes quant à la réforme de l'autre Chambre." (L'expression "autre Chambre", lorsque employée aux Communes, désigne le Sénat.)

Le néo-démocrate David Lewis (York South) a déclaré pour sa part que le sénateur Hazen Argue est un "politicien discrédité" et que "l'autre Chambre le mérite."

"Les trente derniers sont maintenant devenus un demi million de dollars", a dit M. Lewis.

M. Lewis faisait allusion au fait que si M. Argue, âgé de 45 ans, vit jusqu'à 75 ans, l'âge de retraite des sénateurs, il recevra $450,000 au cours de sa carrière de sénateur.

On compte 164,554 fonctionnaires

Le gouvernement canadien comptait 164,554 employés le 31 mars 1965, comparativement à 162,715 le 31 mars 1963.

Le secrétaire parlementaire du ministre du Commerce, M. Jean-Charles Cantin, a de plus fait savoir au chef du Ralliement des créditistes, M. Réal Caouette, en réponse à une question écrite, que les salaires versés à ces fonctionnaires s'élevaient à $67,297,000 en 1965 comparativement à $61,448,000 deux ans plus tôt.



CONGRES JURIDIQUE — Le 3e congrès juridique des étudiants en droit de la province de Québec a débuté ce matin au pavillon Tabaret de l'Université d'Ottawa. C'est un professeur à l'Ecole des Hautes études commerciales, de Montréal, M. Pierre Harvey, qui a prononcé la première conférence du congrès sur "L'économie québécoise, son évolution, ses tendances et l'influence de la législation sur elle". Dans la photo, on voit, de gauche à droite, M. Pierre Gravelle, président des étudiants en droit civil de l'Université d'Ottawa et responsable de ce congrès; le conférencier, M. Pierre Harvey, et Me Germain Brière, doyen de la faculté de droit civil.

(Photo Champlain Marcil)

On demandera une conférence nationale sur les problèmes de la main-d'oeuvre au pays

Les travailleurs qui suivent les cours subventionnés par le gouvernement pour apprendre un nouveau métier devraient recevoir une allocation égale à 75 pour cent de leur dernier salaire, a proposé jeudi le Conseil du travail du Canada.

Aucune mention n'a été faite cependant de la suggestion, avancée la veille, d'imposer une taxe aux employeurs pour financer ces cours de formation. Les quelques 150 syndicalistes et observateurs, qui ont participé à la conférence de quatre jours, ont passé la dernière journée à huis clos pour mettre au point une déclaration qui reflète les opinions des diverses délégations.

Le président de la conférence, M. Joe Morris, vice-président administratif du CTC, a déclaré plus tard, lors d'une conférence de presse, qu'il avait été décidé à l'unanimité de demander au gouvernement fédéral de convoquer une conférence nationale sur les problèmes de la main-d'oeuvre.

"Nous croyons qu'une telle conférence pourrait avoir lieu cet automne, si l'on commence à la préparer le plus tôt possible," a remarqué M. Morris.

La rencontre réunirait les autorités fédérales et provinciales, les syndicats, les grandes industries et les universités.

Augmenter les allocations

Au début de la semaine, les délégués avaient fait remarquer la nécessité d'offrir une rémunération plus intéressante si l'on voulait attirer les travailleurs à suivre les cours d'entraînement, destinés à les pourvoir des nouveaux savoir-faire exigés par la technologie.

Les allocations actuelles, qui varient d'une province à l'autre, sont généralement de l'ordre de $15 par semaine pour le célibataire et de $50 pour les hommes mariés. Le gouvernement fédéral propose de hausser ces allocations à $35 par semaine pour le célibataire et à $75 pour les pères de famille.

Le CTC est d'avis que les sommes actuellement offertes découragent les travailleurs. Des critiques ont aussi été formulées à l'endroit des employeurs qui refusent d'organiser des cours de formation, préférant plutôt se fier à l'immigration ou à "des invasions de recrutement" dans les autres industries.

Autres recommandations

M. Morris a aussi énuméré les autres recommandations de la conférence: . . . Le développement de la recherche sur les besoins de la force ouvrière dans le domaine de l'éducation, à partir du système d'éducation en place jusqu'aux programmes de formation des adultes. . . . La création de services d'orientation professionnelle au Service national de placement et l'implantation des mesures nécessaires pour produire des professeurs dûment qualifiés pour enseigner les nouvelles techniques.

— Une consultation entre les gouvernements fédéral et provinciaux pour établir un barème de compétence qui serve à la certification des travailleurs par tout le pays.

— La création d'un centre d'information sur le marché du travail, intégré au nouveau ministère de la Main-d'oeuvre, pour étudier la demande en main-d'oeuvre aux niveaux national, régional et industriel. Ces renseignements serviraient à organiser les cours de formation pour l'avenir et empêcheraient que des travailleurs apprennent un métier destiné à tomber en désuétude avant même qu'ils aient terminé leur cours.

Sur ce dernier point, M. Morris a précisé que "certains penseront que cela n'est pas possible, mais nous pensons le contraire."

Où sera située la caserne à incendie du secteur Glebe?

Aucune décision n'a encore été prise quant à l'emplacement de la prochaine caserne à incendie que l'on veut ériger dans le secteur Glebe de la capitale.

Le Bureau des commissaires a fait une recommandation mais le Conseil n'a pris aucune décision, si ce n'est que de renvoyer le tout au Bureau pour étude supplémentaire.

L'échevin Charles St-Germain a rallié l'appui de ses collègues après qu'il eut convaincu le maire et les quatre commissaires que le projet méritait d'être étudié davantage.

Selon une recommandation du Bureau des commissaires, la ville, et à l'appui du directeur municipal des immeubles et du Service des incendies, on voudrait exproprier quatre lots sis sur les Quatrième et Cinquième avenues au coût de $125,000. Le poste d'incendie que l'on y construirait remplacerait les postes 9 et 10 situés sur l'avenue Pretoria et sur l'avenue Sunnyside. L'échevin St-Germain, qui s'objectait à ce projet depuis sa première soumission au Conseil, il y a plusieurs semaines, s'est vu appuyer par son collègue, Mme Cécile O'Regan et par les deux échevins du secteur du Glebe, MM. Don Armstrong et Claude Bennett. L'échevin St-Germain tente de donner toute la protection possible au secteur Ottawa-Est. On sait qu'un nouveau poste sera bientôt construit près de Hogs Back.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le lundi 28 février 1966

21 mars au 19 avril (LE BELIER)



Les perspectives familiales sont peut-être nuageuses, mais, par contre, les relations sociales vous procurent d'agréables distractions.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)



Les conseils que vous recevrez aujourd'hui vous seront profitables si vous savez les utiliser sans tarder. On vous fait des révélations soudaines.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX)



Les choses sur lesquelles vous ne comptez pas réussissent, mais ce sont celles que vous aviez jugées insignifiantes qui prennent de l'importance.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER)



Si vous avez eu des ennuis dans le domaine sentimental, ils se dissiperont au cours de cette journée. Votre idéal se dessine.

22 juillet au 21 août (LE LION)



La journée ne vous apporte aucune grande joie, mais sera quand même remplie de petites satisfactions. Un événement entre autres a le don de vous charmer.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE)



Vous pouvez céder à une impulsion, mais prenez garde que votre imagination ne vous entraîne vers des sentiers dangereux. Vos souvenirs ne vous trompent pas.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)



Votre clairvoyance est bonne aujourd'hui et vous sert bien dans vos intérêts personnels. Les événements se précipitent et il est temps de signifier vos intentions.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)



Si vous trouvez difficile de maîtriser votre tension nerveuse, il vaut mieux remettre à plus tard les démarches et les rencontres importantes.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)



Rien ne signale clairement des activités autres que celles que vous exercez habituellement. Dans le domaine sentimental, vos tracas sont d'importance secondaire.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)



Si vous avez une réussite inattendue, elle sera due à une influence féminine. Une amélioration de la situation matérielle est assez bien marquée.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)



Vous serez exposé à de sottes querelles qui risquent de compromettre l'harmonie dans votre entourage. Vous pourrez faire des emplettes profitables.

20 février au 20 mars (LES POISSONS)



Vous pouvez être préoccupé par l'avancement de vos projets intimes, vos désirs sentimentaux et vos problèmes. Coordonnez votre programme avec ceux des autres.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes doué d'une grande ambition qui vous réussira quelques fois, mais qui jouera aussi contre vous. Vous avez de la volonté, mais vous manquez de souplesse de caractère. L'altruisme est votre grande qualité, et on ne pourra jamais vous accuser de mesquinerie. Dans le domaine sentimental, s'il peut vous arriver de vous égarer, vous êtes cependant incapable d'une vraie trahison.

La SCHL accepte la tâche de la sollicitation

Le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration qui devait diriger la campagne de la Fédération des oeuvres d'Ottawa et celle de Hull, dans la fonction publique, a été forcé de céder la tâche à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, à cause de la réorganisation qui se produit dans ce ministère.

M. H. W. Hignett, président de la Société, aura comme vice-président observateur M. W. H. Wilson, sous-ministre des Postes, qui dirigera cette campagne au cours de l'année du Centenaire de la Confédération.

M. Hignett, président de la campagne dans la fonction publique s'est adjoint les services de M. H. C. Linkletter, comme organisateur exécutif; de M. C. E. Locke, comme agent de liaison en chef; de MM. F. F. Field et George Hunt, comme co-présidents des relations extérieures; de M. J. L. Handy, comme secrétaire; de Mlle J.-M. Laventure, comme préposée à la formation; de MM. W. J. Watson et B. B. Feather, préposés aux fournitures et aux projets spéciaux. Coordonneront l'activité de cette campagne, avec les organisateurs en chef des divers ministères et organismes du gouvernement, 17 agents de liaison.

Ces 27 membres du comité exécutif dirigeront une organisation de quatre à cinq mille solliciteurs qui se chargeront de recueillir les souscriptions de quelque 60,000 employés, au nom des Fédérations d'Ottawa et de Hull.

Liberté surveillée pour un an

HAWKESBURY — Le jeune Millan Milkoric a été mis en liberté surveillée pour une période de deux ans, par le juge Omer-H. Chartrand, en Cour du comté de Prescott, à L'Orignal, vendredi.

Milkoric, représenté par Me René Marin, de Hawkesbury, était accusé avec 3 autres compagnons d'avoir allumé des incendies dans la région de Hawkesbury, qui ont causé des pertes de $25,000. Il était le seul qui avait choisi de comparaître devant un juge sans jury. Les autres accusés avaient demandé de comparaître devant un magistrat.

Comme nous l'avons publié la semaine dernière, les 3 compagnons de Milkoric, Maurice Brady Allard, de Vankleek Hill, devra purger une peine de deux ans, à la ferme industrielle de Burwash en Ontario, pour avoir participé à une trentaine de complots incendiaires. Les deux autres, Donald Kenneth Connors, de Hawkesbury et Allan Thomas Wharry, de L'Orignal, ont pour leur part écopé d'une peine d'un an à Burwash. Ces deux derniers seront aussi en liberté surveillée durant un an par la suite.

Selon l'abbé Charles Lemay

La pénitence est une rencontre avec Dieu

"Le sacrement de pénitence est une rencontre avec Dieu". C'est ce que l'abbé Charles Lemay a expliqué, récemment, lors de la réunion mensuelle des Foyers Notre-Dame d'Ottawa, section Notre-Dame-du-Sourire, à la Maison des oeuvres.

Reprenant les mêmes épisodes de la vie de Jésus-Christ, le conférencier a souligné jusqu'à quel point l'amour du Christ avait transformé et transporte les pécheurs qui étaient venus le rencontrer, qui s'étaient livrés à lui.

Dans la même optique, le conférencier a fait voir l'amour du Christ qui reçoit les pécheurs, ses amis. Il a ajouté que tous les prêtres se devaient d'accueillir les pénitents avec autant d'amour et de joie que l'avait fait le Christ lui-même.

L'abbé Lemay a souligné que le sacrement de pénitence est un signe, une manifestation d'amour et qu'il se doit de se multiplier et de s'extérioriser. "Tout comme l'amour conjugal se manifeste par des signes concrets et visibles, la confession doit se signifier par un acte extérieur.

Le conférencier a été présenté par M. Roger Major et remercié par M. Robert Denis.



PLUSIEURS FOIS GAGNANTE — Mlle Michèle Derouin, 17 ans, de Cornwall, a remporté, cette semaine, pour la quatrième fois, le trophée du club Kinsmen de Cornwall, lors du Festival de musique Kinsmen 1966. Ce trophée est accordé pour la meilleure exécution d'un solo dans le cadre du concours annuel. Fille de M. et Mme Fern Derouin, Mlle Derouin a obtenu la plus haute note du festival, soit 93 points; elle gagne de plus une bourse de $200.

(Photo Gosling)

Dépenses électorales

Un sursis est accordé au député Berger

QUEBEC (PC)—Le député libéral de la circonscription de Montmagny-l'Islet à la Chambre des communes a reçu la permission de remettre son rapport de dépenses électorales même si le délai légal en ce qui concerne le suffrage du 8 novembre dernier est expiré.

C'est le juge en chef de la Cour supérieure, M. Frédéric Dorion, qui lui a accordé cette permission dans un jugement rendu public vendredi à Québec.

Le député Berger reçoit ainsi une extension de plus d'un mois car il devait remettre son rapport avant le 22 janvier 1966 et le juge lui permet désormais de le faire d'ici le 12 mars.

D'après le juge, les raisons invoquées par M. Berger sont valables et c'est pourquoi il l'autorise dans son jugement à agir tout comme si ce rapport avait été fourni à temps.

La raison invoquée par M. Berger était l'inadvertance de son agent officiel.

300 délégués attendus au congrès SSJB

Le congrès de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste qui aura lieu en fin de semaine à Québec, se tiendra à l'école normale Laval, 1660, boulevard de l'Entente. Près de trois cents délégués des dix-sept Sociétés régionales affiliées à la Fédération sont attendus à ce congrès.

M. Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Education, prononcera une conférence à l'issue des délibérations, samedi soir. Il fera part des perspectives nouvelles de l'éducation au Québec.

MARCIL FARMER
Comptable général agréé
280, rue NELSON, OTTAWA 233-6415

PATENAUDE & PREFONTAINE et Cie
COMPTABLES AGREES
282 est, Principale, HAWKESBURY, ME. 2-2292
250, rue Besserer, OTTAWA, 233-3115
31, 2e Rue, CORNWALL WE. 2-3793

ADOLPHE BRUNET
NOTAIRE
ASSURANCES GENERALES
LA LAURENTIENNE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
ROCKLAND, Ont. Tél.: 762-4715

746-8111 — 746-8112
290, chemin de Montréal, Eastview, Ontario
JACQUES L'HEUREUX ET ASSOCIES
Comptables agréés
JACQUES L'HEUREUX, C.A. JOSEPH-H. CLOUTIER, C.A.

LUCIEN REGNIER
NOTAIRE — ASSURANCE
7.00 p.m. à 9 p.m. Mercredi ORLEANS, Ont.
Tél.: (Bur.) 762-4450 (Rés.) 762-4444 ROCKLAND, Ont.

LATENDRESSE & LATENDRESSE
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul Latendresse, B.Com., C.A.; Roger Latendresse, B.Com. C.A. Gilles Denis, B.Com., R.I.A., C.A.
303 Kendall, (suite 20) EASTVIEW, Ont.
745-1515—6

O. MAHEU & FILS LTEE
POUR VOS ACCESSOIRES ELECTRIQUES — MEUBLES — TAPIS
Signalez 236-4989
Nous représentons les meilleurs manufacturiers et nous vous offrons les plus bas prix.

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
72, RUE QUEEN, OTTAWA
192, rue PRINCIPALE—HULL

AVIS
L'optométriste
Ulric Saint-Amour
a emménagé son bureau dans L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST,
1, rue NICHOLAS, OTTAWA
Tél.: 233-4505



Jules Gauthier, D.C.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
REGLES DOULEUREUSES
TENSION NERVEUSE
265, ch. de Montréal Eastview
Sur rendez-vous — 749-4647

COLLEGE BOURGET
RIGAUD, Qué.
COURS COLLEGIAL:
— humanités classiques, après une 11e classique
— humanités modernes, après une 11e scientifique (Belles-Lettres ou 1re Collégiale sans latin)
— pensionnat — externat
— chambres individuelles
Inscription tous les dimanches après-midi.
Etudiantes admises au cours collégial.
COURS PRE-UNIVERSITAIRE:
— après la 11e scientifique
COURS SECONDAIRE:
— classique — latin-sciences — latin-grec
— scientifique sciences-mathématiques
Examens d'admission pour la 7e et la 8e année: tous les samedis à 9 h. 00 a.m., du 5 mars au 2 avril inclusivement, ainsi que le dimanche 27 mars, à 2 h. 00 p.m.
PENSIONNAT — 45 minutes de Montréal — Route Trans-Canada vers Ottawa
SITE AMENAGE — piste et pelouse, terrain de football, tennis, ski (monte-pente), aréna, gymnase, piscine.
Pour tous renseignements supplémentaires, veuillez téléphoner
— pour le cours collégial à 238-4606
— pour le cours secondaire à 238-5785